

Krystyna Meissner
przestaje być dyrektorem

Bezkrólewie w Starym

— O odwołaniu poinformowała mnie ustnie w niedzielę minister Joanna Wnuk-Nazarowa. Dopóki nie mam w ręku papierka, trudno mi z całą pewnością mówić o odejściu. W tym momencie wszyscy zaczęli się obwiniać, a ja stałam się piorunochronem tego konfliktu — oświadczyła agencji PAP dyrektor Starego Teatru Krystyna Meissner.

Dziś spodziewane jest oświadczenie minister kultury i sztuki Joanny Wnuk-Nazarowej w sprawie odwołania od 1 lipca obecnej pani dyrektora. Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, najbardziej prawdopodobnym kandydatem na to stanowisko jest Jerzy Bińczycki.

Konflikt w Starym Teatrze trwa od dłuższego czasu. Aktorzy, niezadowoleni z poczynania pani dyrektora, wystosowali list do minister kultury i sztuki, negatywnie oceniając dotychczasową jej działalność.

(Dokończenie na str. 4)

Podręcznikowe podziemie podcięło skrzydła księgarzom

Przekręt na elementarzu

Nielegalni dystrybutorzy podręczników całkowicie opanowali krakowski rynek. Dyrektorzy szkół to tolerują bądź nieświadomie padają ofiarą naciągaczy. Rodzice przepłacają, dzieci dostają wybrakowane książki, a podatki uciekają fiskusowi. Powszechnie mówi się o stawce 10 proc. dla pedagoga, który poleci elementarz z Asem zamiast z Alą i kotem. Władze oświatowe twierdzą — pierwszy raz słyszymy o problemie.

W kilku krakowskich szkołach z błogosławieństwem pedagogów rozłożyła stoisko z podręcznikami firma „O.”. Wszystko byłoby w porządku, gdyby nie fakt, że 30 września 1997 r. zbankrutowała. A krakowska hurtownia „Alkama” wciąż nie może wy-



debić od niej należnych prawomocnym wyrokiem 120 mln starych złotych za książki.

— Pedagodzy rozkładają ręce, dyrektorzy mówią najczęściej,

że o niczym nie wiedzieli. Obrót nie jest fakturowany, transakcje nie kończą się otrzymaniem rachunku.

(Dokończenie na str. 4)



Latające dywany na Stade de France

Bóg futbolu defilował po Paryżu

(Red. Janusz Koziół z Paryża)

Bóg futbolu defiluje w Paryżu w związku z szaleństwem jakie opanowało cały kraj w przededniu finałów piłkarskich mistrzostw świata. Wydarzeniem dnia wczorajszego było ludowe święto, zorganizowane przez francuski rząd za, bagatela, 50 mln franków. Zbudowano cztery gigantyczne fi-

gury o wadze 30 ton każda, i wznoszące się po szóste piętra paryskich kamienic, które na specjalnych platformach zostały przeciągnięte ulicami Paryża na plac Concorde. Francuzi z dumą podkreślali, że czegoś takiego w historii futbolu jeszcze nie było.

(Szczegóły na str. 24)



Po 24 latach przerwy Rajd Polski — samochodowa impreza numer jeden — powrócił do Krakowa. W czwartek ponad 100 załóg stanie na starcie pięciokilometrowego prologu rozgrywanego wokół stadionu Wistły i Błonia. Zainauguruje on zawody stanowiące jedną z eliminacji Mistrzostw Europy o najwyższym współczynniku trudności 20 i IV eliminację rajdowych Mistrzostw Polski.

Walka o końcowy sukces będzie stała na najwyższym poziomie i na pewno dostarczy wiele emocji. 55. Rajd Polski ma najsilniejszą obsadę z dotychczas rozegranych (El Corte Ingles, Piancavallo, Albeni) eliminacji Mistrzostw Europy o najwyż-

szym współczynniku „20”. Z numerem 1 wystartuje załoga Krzysztof Hołowczy — Maciej Wisławski. Będzie to jedyny w tym roku start mistrzów Europy w naszym kraju.

ALŚ
(Więcej wiadomości na temat rajdu czytaj str. 19)

Mogło być jak w Opolu

Morderczy strzał

24-letni Paweł H., na oczach kilkunastu klientów, strzałem z dubeltówki zabił 37-letnią Małgorzatę Ł., właścicielkę sklepu w Dąbrowicy w gminie Szczucin. Drugi raz nie zdążył załadować strzelby. — Dobrze, że jeden z klientów zdołał mu ją zabrać, bo mogłoby być tak jak w Opolu — mówi komendant rejonowy policji w Dąbrowie Tarnowskiej Stanisław Dziedzic.

Dąbrowica

Mężczyzna zatrudniony w Nadleśnictwie Dąbrowa Tarnowska na stanowisku podleśniczego przyszedł do sklepu w poniedział-

kowy wieczór ok. 21.20. W urządzonym w zabudowaniach gospodarczych sklepie było wówczas kilkanaście osób. Część z nich na zewnątrz popijała piwo. Paweł H. wszedł do środka.

— Piwko dla wszystkich — miał polecić Małgorzacie Ł.,

choć w kieszeni miał tylko 10 złotych. Kobieta nie zdążyła wyjąć butelek, kiedy podleśniczy wyszedł na zewnątrz. Z bagażnika swojego „malucha” wyjął myśliwską strzelbę kaliber 12 mm, którą miał jako członek koła łowieckiego, ponownie wszedł do sklepu i bez słowa, z odległości 1 metra, strzelił prosto w piersi. Małgorzata Ł. zginęła na miejscu.

Zabójca próbował załadować broń ponownie. Zbigniew Buda widział to dokładnie.

— Bylem z dziesięć metrów od tego. Usłyszałem strzał i tyle. Jak wszedłem do środka strzelba leżała na ladzie rozładowana i odebrałem mu broń. Jakbym mu nie wziął, to nie wiem co by było.

Inni puciekali, a morderca szybko wszedł do samochodu i odjechał w kierunku Woli Wadowskiej.

W chwilę później z pobliskiego domu ktoś telefonicznie powiadomił policję.

(Dokończenie na str. 4)

Puls regionu

Nowy Sącz

EXPOL

Patrz strona IV

salon firmowy
Plus GSM



Dla ucha plus dla oka

Uwaga, po raz pierwszy w Polsce karta aktywacyjna sieci Plus gsm z najnowszym telefonem Nokia 5110 oraz zestawem słuchawkowym. Dzięki łatwo wymienialnym, kolorowym nakładkom. Twój telefon cieszy oko, a dzięki największemu cyfrowemu zasięgowi sieci Plus gsm, poczujesz komfort bycia niezależnym. Wszystko za jedyne 449 złotych netto.

KRAKÓW
ul. Królewska 57, (róg ul. Kijowskiej)
tel. 637 37 16





449,-
BEZ VAT

Liczba zestawów promocyjnych jest ograniczona. Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus gsm.

ROCKWOOL®
OCHRONA PRZECIWOOGNIOWA

od **100** do **200** mm
idealnej izolacji



TRÓJKĄTNE PŁYTY DO IZOLACJI PODŁASZY
DELTAROCK 1
- tel. (068) 385 79 46



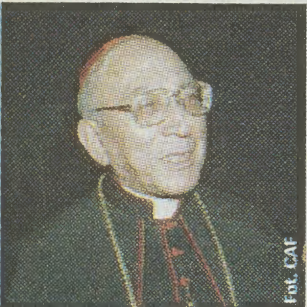
Gratka
przez telefon!

GAZETA
KRAKOWSKA
przyjmuje
bezpłatne
ogłoszenia
przez telefon.
Zadzwoń:
(0-12)
412-96-09
10-17
Czekamy!

Krótko

Zmarł kardynał Casaroli

W nocy z poniedziałku na wtorek zmarł 83-letni kardynał Agostino Casaroli. Zgon nastąpił w klinice „Colom-



bus” w Rzymie. Pogrzeb w piątek. Do grudnia 1990 roku Casaroli pełnił funkcję watykańskiego sekretarza stanu. Uważano go za ojca tzw. polityki wschodniej Watykanu. Wielokrotnie odwiedził Polskę. Po śmierci kardynała Casaroli liczy 160 członków, w tym 118 z prawem udziału w konklawe.

Kolejna prowokacja

Izraelskie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wyraziło wczoraj zgodę na budowę 58 mieszkań dla osadników żydowskich na Górze Oliwnej we wschodniej Jerozolimie. Nie ulega wątpliwości, że ta kolejna akcja zmierzająca do judaizacji wschodniej Jerozolimy wywoła falę protestów ze strony Palestyńczyków.

Walki na granicy

Od wczoraj rano trwały z przerwami starcia wojsk etiopskich i erytrejskich w rejonie przygranicznej miejscowości Zalambessa w Etiopii. Odgłosy walk – strzały z moździerzy i dział czołgowych – słychać było w oddalonej o 25 km miejscowości Adigrat.

Z dyplomami...

Nauczyciele jednej ze szkół w rosyjskim mieście Władimir nad Kłazmą udali się wczoraj rano pod budynek władz miejskich, by... żebrać. Na plakatach, które trzymali, widniał napis: „Nie dajcie umrzeć z głodu żebrakowi – nauczycielowi dyplomowanemu i jego biednym dzieciom”. W ten sposób zdeterminowani pracownicy szkolnictwa próbowali po raz kolejny zwrócić uwagę miejscowych władz na swój ciężki los.

Jak trwoga, to do Bonn...

Helmut ratuj!

Rosyjska gospodarka chwieje się, giełda przeżywa bessę, brakuje pieniędzy na pensje dla milionów pracowników. Co robi w takim przypadku prezydent Jelcyń? Odwiedza swojego „przyjaciela” Helmuta. Kanclerz Kohl już kilkakrotnie uradował w biedzie Borysa. Gdyby nie wielkie kredyty, wspólne przedsięwzięcia gospodarcze, moralne i duchowe wsparcie, Jelcyń nie byłby najprawdopodobniej już panem na Kremlu.

Wyznawca niemieckiej polityki zagranicznej w stosunku do Rosji to – za wszelką cenę utrzymać u władzy Jelcyna. Sam Kohl, który jak zarazy nienawidzi prześladowanych na demokratów komunistów, w stosunku do Borysa robi wyjątek. Zawsze podkreśla przyjaźń z rosyjskim przywódcą, ugruntowaną kilkoma wspólnymi wypadami na ryby czy do sauny. Kiedy podczas ostatniej wizyty w Niemczech Jelcyń zbyt tego popił, Helmut wziął go obojętnie pod ramię i zaprowadził do pokoju. Jak naprawdę jest z tą przyjaźnią, tego nikt nie wie. Szczególnie obecnie, przed wyborami, potrzebne są kanclerzowi dobre stouki z Rosją. Nikogo bogaci Niemcy się nie boją jak Rosji. Dlatego ta „przyjaźń” przynosi kanclerzowi w oczach wyborców wiele plusów. Poza tym Kohl zdaje sobie sprawę, że inni obecni kandydaci na fotel prezydenta Rosji są bardziej niebezpieczni niż Borys.

Trzeba przyznać, że Jelcyń umie niemiecką przyjaźń wykorzystywać. Pociągnął sporo pieniędzy z państwowej kasy. Jednak i tym razem nie przyjechał jako biedak proszący o łaskę. Na lotnisko im. Adenauera, leżące pomiędzy Kolonią i Bonn, przyleciało wspólnie z nim: siedmiu ministrów, 50 ekspertów, 70 bodyguards, 87 dziennikarzy, trzech lekarzy (Niemcy trzymają w pogotowiu dwie ekipy lekarskie) plus 50 członków ambasady rosyjskiej w Bonn. Cała ta grupa potrzebowała pięciu samolotów. Szósty przybył do Niemiec na kilka godzin przed Jelcynem i przywiózł trzy opancerzone limuzyny „zila”. Kto za to wszystko zapłaci? Oczywiście gospodarze. Oficjalnie Niemcy pokrywają koszty za gościnę Jelcyna, jego ministrów plus pięciu innych członków delegacji. Za resztę otrzymują Rosjanie rachunek. Jednak nikt sobie nie może przypomnieć, aby w ostatnich latach Rosja-

Korespondent „GK” pisze z Niemiec

nie przejmowali się takimi drobnostkami.

Czy Jelcyń dostanie w Niemczech pieniądze? Raczej nie lub nie tyle, ile by chciał. Po prostu Kohl nie ma teraz miliardów na wyrzucenie. Złe widzieliby to wyborcy. Ale można przecież pomóc przyjacielowi w inny sposób. Na przykład poprzez większe zaangażowanie niemieckiej gospodarki w Rosji lub wspólne międzynarodowe projekty (rozbrajanie głowic nuklearnych, budowa nowego Antonowa itd.). Takie przedsięwzięcia mogą tylko wpłynąć na uspokojenie się rosyjskiej giełdy.

Co ma do zaoferowania Jelcyń? O tym, że jest najlepszym, gwarantującym utrzymanie wielkiego kraju w ryzach prezydentem Rosji, nie musi Kohla przekonywać. Ten na sam dźwięk takich nazwisk, jak Ziuganow czy Lebedź, nie wspominając o Żirinowskim, dostaje gęsiej skórki. Atut Jelcyna to Kosovo. Słowa Rosji mocno się w Belgradzie liczą. W zamian za kolejne kredyty, może Moskwa zmusić Miłoszevicza do ustępstw. A Europa niczego bardziej nie chce uniknąć jak kolejnej wojny na Bałkanach.

Dariusz LEWANDOWSKI

Hongkong pływa



Gwałtowne sztormy, jakie przeszły w nocy z poniedziałku na wtorek nad Hongkongiem, niemal całkowicie sparaliżowały życie w tej obecnej specjalnej strefie administracyjnej Chin. Rannych zostało co najmniej 6 osób. Całkowicie zalana została część położonych niżej ulic. W niektórych punktach enklawy poziom wody na ulicach przekroczył półtora metra. Odnotowano 15 przypadków obsunięcia ziemi. Wczoraj rano w Hongkongu zawieszono pracę miejscowej giełdy, sądów, naukę w szkołach. Nie działała także część sieci handlowej. Władze za pośrednictwem radia i telewizji apelowały do mieszkańców o pozostanie w domu. Większość ulic centrum Hongkongu została zalana

Cel – USA

Rosyjskie bombowce strategiczne symulowały podczas ćwiczeń naloty na cele w Stanach Zjednoczonych i testowały pociski samosterujące dalekiego zasięgu – twierdzi prasa amerykańska.

Jak podał wczoraj „The Washington Times”, powołując się na amerykańską Agencję Wywiadu Wojskowego (DIA), manewry odbyły się w kwietniu w Azji Środkowej. W niedawnym raporcie CIA na temat kontroli sił nuklearnych w Rosji, przytoczonym przez dziennik, stwierdza się m.in. że rosyjscy wojskowi „nadal przedstawiają politykę Zachodu jako nieprzyjazną”. Gazeta cytuje anonimowego przedstawiciela Pentagonu, który wyraża zaniepokojenie, że Rosja nadal traktuje USA jak potencjalnego wroga. Inny jednak urzędnik tego resortu twierdzi, że nie ma nic niezwykłego w symulacjach bombardowań Ameryki i informuje, że samoloty USA ćwiczą bombardowanie celów w Rosji.

(PAP)



„Piao”, miejsce gdzie rozdzielana jest darmowa woda pitna na przedmieściach Delhi. Liczba śmiertelnych ofiar upałów w Indiach doszła już do 2600

Aresztowano szefa Komitetu ds. statystyki

Przepadło milion dolarów

Federalna Służba Bezpieczeństwa Rosji aresztowała w nocy z poniedziałku na wtorek szefa Państwowego Komitetu ds. statystyki Jurija Jurkowa, którego Prokuratura Generalna oskarża o korupcję i fałszowanie danych.

Aleksiej Wolin, szef departamentu informacji w aparacie rządu, poinformował, że w czasie rewizji w mieszkaniu Jurkowa funkcjonariusze FSB znaleźli ponad milion dolarów w gotówce. Wolin wyjaśnił, że Jurkow został aresztowany za „znieskształcanie” danych statystycznych o wielkich firmach i kompaniach,

co pozwalało im unikać płacenia podatków. Sprzedawał im też informacje o ich konkurentach. Według Wolina, gang Jurkowa dysponował „czarną kasą”, przez którą przechodziły ogromne pieniądze.

Jurkow jest bodaj pierwszym tej rangi urzędnikiem państwowym aresztowanym w Rosji za korupcję.

(PAP)

Obalić Jelcyna

Komunistyczna partia Rosji wczoraj rano formalnie przedstawiła Dumie Państwowej wniosek o zdymisjonowanie prezydenta kraju, inicjując w ten sposób procedurę, mającą prowadzić do usunięcia Borysa Jelcyna. Wniosek prawdopodobnie będzie rozpatrywany przez Dumę w najbliższy czwartek na sesji plenarnej. Większość obserwatorów sądzi jednak, że komunistyczna opozycja nie zgromadzi w rosyjskim parlamencie odpowiedniej większości, by zmusić Jelcyna do dymisji.

(PAP)

PRODUCENT
MASZYN ROLNICZYCH
PPUH „AKPIL”
39-220 PILZNO
ul. W. Witosa 21,
tel. (0-14) 672-25-51,
tel./fax 672-25-50

Przedsiębiorstwo
Produkcyjno-Usługowo-Handlowe
„AKPIL”
prowadzi w ciągłej sprzedaży
niżej wymienione maszyny rolnicze:

- Kombajny do ziemiaków	- Brony talerzowe 1,4 mb - 4,25 mb
- Sadzarki do ziemiaków	- Plugi zawieszane 2-3-4-5-skbowe
- Sadzarki do ziemiaków z dużym koszem i siewnikiem do nawozów	- Plugi obracalne 2-3-4-5-skbowe
- Obsypniki 3-15-rzędowe	- Glebogryzarki 1,6 mb i 2,1 mb
- Przetłuszczaczograbiarki	- Kopaczki do ziemiaków
	- Agregaty uprawowe od 1,8 mb - 2,8 mb

Ceny konkurencyjne
Firma prowadzi sprzedaż łącznie z dowozem do klienta.

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Były konie, auta, motory, teraz na nogach



Nowy oddział francuskiej policji poruszający się na tyżworolkach testuje służbowe wyposażenie

Student w chipie

Od maja studenci politechniki w Zurychu posiadają inteligentne identyfikatory, zastępujące tradycyjne legitymacje. Dzięki zastosowaniu technologii smart cards pełnią one kilka dodatkowych funkcji. Pozwalają m.in. na kontrolę dostępu do chronionych stref na uczelni, bez nich nie można korzystać z bazy danych, biblioteki, ułatwiają też rozliczanie się z uczelnią i szybsze załatwienie spraw administracyjnych. W każdej chwili można czasowo lub na stałe zawiesić ważność identyfikatora, bez konieczności odbierania go studentowi. W najbliższym czasie inteligentne identyfikatory otrzymają także pracownicy uczelni. Opracowanie tego systemu zajęło koncernowi Unisys 10 miesięcy.

ds

Miś koola – albinos o imieniu Onya-Birri (co w języku aborygenów znaczy „chłopiec-duch”) przyszedł na świat w ogrodzie zoologicznym w San Diego 1 września 1997 roku. Jego rodzicami są 11-letnia samica o imieniu Banjeeri i 15-letni samiec Blinky Bill. Pierwsze sześć miesięcy swego życia spędził w torbie matki. Gdy w marcu po raz pierwszy wyrzucił z jej torby swą barwę wprawil wszystkich w zdumienie – jest bowiem ewenementem w skali światowej. Na zdj. Onya-Birri podczas pierwszego publicznego „występu” w czerwcu



Fot. CAF

Można dorabiać

Niemieccy pracownicy nie mogą być zwalniani za pozowanie nago dla pornograficznych magazynów – zdecydował Sąd Pracy w Passau, który nakazał przyjęcie do pracy kobietę, którą pracodawca wyrzucił za pozowanie nago wraz z przyjacielem dla pisma pornograficznego.

Będzie lepiej

Amerykański koncern farmaceutyczny Pfizer, znany z produkcji środka na potencję męską Viagra, zakomunikował, że za dwa lata spodziewa się wprowadzić na rynek środek ułatwiający osiągnięcie orgazmu kobietom. W Stanach Zjednoczonych każdego tygodnia wypisuje się ponad 100 tys. recept na Viagrę.

(d)

Rozmowa prezydenta z premierem

Liczby, liczby

— Aleksander Kwaśniewski podpisał tylko ustawę mówiącą o 17 województwach — twierdzi prezydencki prawnik Ryszard Kalisz. Zdaniem Jerzego Buzka, prezydent nie zmienił swego stanowiska i powinien poprzeć każde rozwiązanie między 12 a 17 województwami. Takie są konkluzje wczorajszego, 1,5-godzinnego spotkania prezydenta z premierem.



Również wczoraj Rada Ministrów oświadczyła, że „granicą kompromisu” jest utworzenie 15 nowych województw. Rząd podkreślił, że ewentualne 3 nowe województwa to: pomorsko-kujawskie, ziemi opolskiej i ziemi lubuskiej. W stanowisku napisano, że województwa: staropolskie i pomorza środkowego „dysponują zbyt małym potencjałem własnym, a ich powstanie dodatkowo osłabiłoby województwa sąsiednie”.

Natomiast do późnego wieczora senacka komisja samorządowa przesłuchiwała delegacje województw walczących o zachowanie swego statusu. Dziś komisja zdecyduje,

jakie poprawki do ustawy o nowym podziale terytorialnym zaproponuje Senatowi.

Prawdopodobnie w przyszły czwartek Senat zajmie się ustawą o podziale terytorialnym kraju. Koalicja AWS-UW zgłosić ma propozycje poprawek zmierzające do powołania trzech dodatkowych województw.

Tymczasem prezydent rozpocznie już w niedzielę serię spotkań z mieszkańcami, którzy protestują w obronie swoich województw. Na początku będą Kielce, gdzie Kwaśniewski chce poznać racje przeciwników włączenia Kieleckiego do Krakowskiego, co przewiduje nowy podział administracyjny kraju. (PAP)

Jako myśliwy miał pozwolenie na broń

Chore strzały

Sprawca poniedziałkowej strzelaniny w Opolu, w której zginęło 5 osób a 6 zostało rannych, był prawdopodobnie chory psychicznie.

Rzecznik opolskiej prokuratury Roman Wawrzynek przedstawił wczoraj dziennikarzom — wraz z pierwszymi ustaleniami śledztwa — opinię o chorobie psychicznej 60-letniego Zbigniewa W., który po dokonaniu masakry popełnił samobójstwo.

Masakra rozpoczęła się w mieszkaniu Zbigniewa W., podczas spotkania towarzyskiego. Z nieznanych przyczyn gospodarz przyjęcia rozstrzelał siedzących przy stole uczestników spotkania. Od kul zginęła jego żona (59 lat), córka (39 lat) oraz małżeństwo sąsiadów (69 i 63 lata). W napadzie szału Zbigniew W. postrzelił także swego 18-letniego wnuka, który z czterema ranami głowy, brzucha i klatki piersiowej w stanie krytycznym przebywa w szpitalu. Policja początkowo uznała go za zabitego. Dopiero przybyły lekarz stwierdził, że chłopak żyje. Myśliwy zastrzelił w mieszkaniu także swego bulteriera. Później zabójca wyszedł na korytarz i zapukał do mieszkania sąsiadki. Kiedy ta otworzyła drzwi oddał do niej kilka strzałów. Ta właśnie, ranna w brzuch i bark 48-letnia kobieta, wezwała policję. Szaleniec pobiegł piętro wyżej, gdzie strzałem z pistoletu zranił kolejną sąsiadkę 48-letnią Alfredę Ł. Po powrocie do mieszkania strzelał przez okno raniąc w brzuch i klatkę piersiową dwóch mężczyzn (25 i 47 lat). Nie wiadomo dokładnie kiedy została ranna w policzek 18-letnia Jolanta N.

Przybyli na miejsce policjanci zwłoki 60-letniego Zbigniewa W. znaleźli w łazience, w wannie. Miał na szyi pętlę ze sznura, którego drugi koniec był umocowany do rur kanalizacyjnych. U denata stwierdzono ranę postrzałową potylicy. Obok wanny leżały dwa pistolety.



Drzwi, za którymi miała miejsce masakra

ty. W mieszkaniu znaleziono środki stosowane przy leczeniu chorób psychicznych oraz zapiski świadczące o zasięgnięciu przez Zbigniewa W. porad u psychiatry.

Zbigniew W. przez długie lata pracował jako geodeta. Ostatnio był taksówkarzem. Jako myśliwy miał pozwolenie na broń. Posiadał legalną kolekcję broni palnej.

Według nowego projektu ustawy o broni i amunicji, nad którym pracuje już rząd, przy wydawaniu pozwolenia na broń będzie obligatoryjnie wymagane orzeczenie upoważnionego lekarza i psychologa. (PAP)

Groźba strajku

Związek Zawodowy Maszynistów PKP wystosował wczoraj do rządu 10 postulatów ws. finansowania kolei oraz spraw socjalnych pracowników PKP. W przypadku niespełnienia żądań związkowcy zapowiadają strajk generalny w nocy z 17 na 18 czerwca.

Równocześnie związek opowiada się przeciw odebraniu studentom ulg na przejażdżki PKP — poinformował wiceprezydent Rady Krajowej związku, Kazimierz Gontarczyk. „Jako byli uczniowie i studenci chcemy, by nasze dzieci mogły zwiędzać nasz kraj, korzystając z takich samych ulg na przejazd. To nie są pieniądze rządu, tylko całego społeczeństwa” — oświadczył Gontarczyk. Projekt ustawy ograniczającej ulgi na przejażdżki w PKP opracowały w maju resorty transportu i finansów. (PAP)

Bez zielonych recept

Jesienią tego roku zostaną zniesione tzw. zielone recepty, uprawniające do nabywania leków za symboliczną opłatą 1,50 zł — zapowiedział wczoraj Michał Kornatowski, wiceminister zdrowia i opieki społecznej. „Chcemy wyeliminować sytuację, w której na zielone recepty można kupić np. pastę do zębów. Równocześnie ze zniesieniem tych recept opracujemy nową listę leków na choroby przewlekłe — tzw. recept białych — za które odpłatność będzie niska lub żadna”.

BTU „Juventur”
Kraków
ul. Sławkowska 1,
tel. 422-24-37, 422-80-97

LAST MINUTE
WŁOCHY - BIBIONE:
12-21.06.98 - 499,00 PLN
19-28.06.98 - 599,00 PLN
• 26.06-5.07.98 - 670,00 PLN
OBOZY MŁODZIEŻOWE
HISZPANIA: COSTA BRAVA
24.06-7.07 - 1050,00 PLN (hotel, noclegi tranzytowe, wyżywienie, opieka, ubezpieczenie, program).
WŁOCHY: 28.06-10.07.98
890,00 PLN (budynek mur. autokar zach. ubezpieczenie, opieka, program). (PAP)

Nowo uruchomiona szlifiernia kamieni jubilerskich zatrudni wykwalifikowanych i początkujących szlifiery kamieni fasetowanych. Oferta
INTER COMMERCE
FOR SHOPS Sp. z o.o.
02-414 Warszawa,
ul. Chrościckiego 93/105,
tel. 57-19-300, fax 863-93-87

KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSÓW
Kraków, ul. św. Anny 9
organizuje kursy
• **POŚREDNIK**
• **ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI**
zajęcia: soboty, niedziele
Informacje i zapisy
tel. (0-12) 423-01-38
fax (012) 421-70-02

Krótko

Niekonstytucyjne przepisy

Przepisy ustawy o służbie wojskowej, które uniemożliwiają odwołanie się do NSA w sprawach powołania do zawodowej służby wojskowej lub zwolnienia z niej są sprzeczne z konstytucją — orzekł wczoraj Trybunał Konstytucyjny. Służba wojskowa jest służbą publiczną, a wszyscy obywatele mają prawo do dostępu do służby publicznej na równych zasadach — stwierdził Trybunał.

Przejmowanie Karmelu

Urząd Rejonowy w Oświęcimiu rozpoczął wczoraj w imieniu skarbu państwa pertraktacje w sprawie przejęcia obiektu byłego klasztoru Karmelitanek Bosych od bielskiego Stowarzyszenia Ofiar Wojny. Stowarzyszenie, które wydzierżawiło pięć lat temu obiekt od Karmelitanek Bosych jest obecnie jego faktycznym posiadaczem, choć siostry podpisały już akt notarialny dotyczący zrzeczenia się na rzecz skarbu państwa samego obiektu oraz Żwirowiska — terenu przylegającego do byłego Karmelu.

Kaczyński odwołany

Bogusław Kaczyński został wczoraj odwołany ze sta-



nowiska dyrektora naczelnego i artystycznego Teatru Muzycznego „Roma”. Decyzja podjęta została w związku z wynikami przeprowadzonej w ostatnim czasie kontroli działalności teatru oraz uwzględnia stanowiska Komisji Rewizyjnej, Komisji Społecznej i Podkomisji Kultury Rady Warszawy, a także prośbą Bogusława Kaczyńskiego o przyjęcie jego dymisji. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Wlazł kotek...

Przez trzy dni mieszkańcy Radomia pasjonowali się losami kota, który wlaź na drzewo i nie mógł zejść. Najpierw dobrzy ludzie ofiarowali się za krótką. Potem państwowa straż pożarna wymówiła się brakiem czasu, bo akurat gasiła pożary. Straż miejska oznajmiła, że dysponuje tylko kajdanami i pałami, a żadnej drabiny nie ma na stanie. Ostatecznie dwóch małoletnich chłopczków, dopingowanych żywo przez gapiów, wspięło się na drzewo i zdjęło kota. Miauuu!!!



Po tym jak sądeczanin próbował wejść po ścianie na warszawskiego „Mariot-ta” na kilku domach w jego rodzinnym mieście wywieszono tablice „uwaga przejścia nie ma”

Koniec terroru

Terroryzujący szkołę w Strzelcach Wielkich (Częstochowskie) 12-letni Karol został zawieszony w prawach ucznia. Rodzice innych uczniów przerwali protest. Agresywne zachowanie chłopca, nad którym nie mogli zapanować nauczyciele i rodzice, doprowadziło w ubiegłym tygodniu do protestu polegającego na nieposyłaniu dzieci do szkoły w obawie o ich zdrowie i życie. Kurator oświaty w Częstochowie, Anna Pawłowska wydała decyzję o zawieszeniu Karola w prawach ucznia do czasu przebadania go w Ośrodku Diagnostyczno-Konsultacyjnym przy wydziale rodzinnym miejscowego sądu. Termin badania wyznaczony jest na połowę sierpnia, ale nie wiadomo, czy matka chłopca zechce podporządkować się tym wymogom. Jej zdaniem, Karolowi nie można nic zarzucić. Chłopiec pochodzi z rozbitej rodziny. Za wszelką cenę pragnie wrócić na siebie uwagę, nawet przez bicie kolegów i agresywne zachowanie wobec nauczycieli. Wyjście z sytuacji utrudniał fakt, że matka Karola broniła syna bezkrytycznie, nie chciała współpracować ze szkołą i do tej pory nie godziła się na żadne formy rozwiązania problemu, np. nauczanie indywidualne. Trwający od dawna konflikt został chwilowo zażegnany.



Kilkunastu mężczyzn zgłosiło się wczoraj na casting sobowótora Cezarego Pazury. Wybrany przez reżysera, Juliusza Machulskiego, zagra w drugiej części filmu „Kiler”. O rolę ubiegali się m.in. student, nauczyciel, ochroniarz i handlowiec. Czy byli podobni?

Podręcznikowe podziemie podcięło skrzydła księgarzom

Przekręt na elementarzu

(Dokończenie ze str. 1)

W dodatku rodzice dla których miała to być superokazja, są stratni. Przeplacają w stosunku do cen księgarskich około 20 zł na każdym komplecie – mówi Janusz Garduła właściciel księgarni „Z rączką”.

Pusty portfel, puste kartki

Księgarze biją na alarm, obrót podręcznikami spadł w tym roku nawet o 70 proc. Mają uzasadnione pretensje do władz oświatowych, że tolerują nielegalny proceder.

– Mamy kasy fiskalne, rejestrowana jest każda transakcja, odprowadzamy od niej podatki. Osoby nachodzące szkoły reprezentują firmy-cienie, pieniądze przechodzą z rąk do rąk, umykają jakiegokolwiek kontroli. Potem goście zwijają stoisko i nie ma po nich śladu. Niedawno miałam wycieczkę rodziców, pokazywali ćwiczenia do chemii z pustymi kartkami. Nie były

to książki u mnie kupione. Co miałam zrobić, interweniowałam w wydawnictwie, by wymienili na inne – opowiada Alicja Peschak z hurtowni „Alkama”. – Szkoły to ostatnie instytucje państwowe, których nie obejmuje ustawa o zamówieniach publicznych bądź chociażby konkurs ofert. Cierpią na tym przede wszystkim rodzice.

Akwizytor niemile widziany

– Na obwoźnej dystrybucji sparzyliśmy się rok temu. Książki były przeplacone i nie takie jak trzeba. Teraz zadecydowałam, by skorzystać z pośrednictwa księgarni bądź zaopatrzenie w podręczniki pozostawić rodzicom – powiedziała „GK” Barbara Kowalik, dyrektor Szkoły Podstawowej w Biskuopicach – Niemniej nie mogłam opędzić się od telefonów chętnych do rozłożenia stoiska w murach szkoły. Dzwoniło przynajmniej dziesięć osób.

Marek Grabowski, dyrektor szkoły w Rzęsach, też ma fatalne doświadczenia.

– Przyszedł jakiś człowiek, zaferował nauczycielce książki. Z dokumentów wynikało, że ma sklep księgarski na Ugorku. Wziął pieniądze, a po podręcznikach ani śladu. Nowy rok szkolny już się zaczął, a dzieci nie miały z czego się uczyć. Jeździłem, szukałem, traciłem czas i zdrowie. W tym roku zakazałem nauczycielom handlować podręcznikami, mają uczyć a nie zajmować się akwizycją. Robimy kiermasz używanych książek. Brakujące pozycje można dokupić w księgarni. To najlepsze rozwiązanie. Nieuczciwość podwójnie boli, bo jest u nas dużo biednych uczniów.

Giełda ukróci spekulację?

Zdaniem kuratora Jerzego Lackowskiego za organizację dystrybucji podręczników odpowiadają dyrektorzy, wszel-

kie nieprawidłowości ich obciążają. Czujność powinny wykazać rady rodziców i samorządy uczniowskie.

– Szkoły są samodzielne, trudno ograniczać samorządność, o którą tak walczyliśmy. Niepokoją mnie głosy o powierzaniu zaopatrzenia w książki ludziom, którzy robią nieczyste interesy. Choć oficjalnie nikt w tej sprawie do mnie się nie zwrócił – mówi kurator – W takiej jednak sytuacji w najbliższym czasie zamierzam podjąć decyzję o ogólnokrakowskiej giełdzie podręczników, jako jedynym poza księgarniami, miejscu ich sprzedaży. To powinno ukrócić wszelkie spekulacje.

Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, na niefakturowanym obrocie tylko w jednej szkole dystrybutor-naciągacz może zarobić 300 mln starych zł. Państwo nie ma z tego ani grosza.

Katarzyna KIETA

Bezkrólewie...

(Dokończenie ze str. 1)

W obronie Krystyny Meissner stanęli tacy reżyserzy jak Krystian Lupa, Jerzy Jarocki, Andrzej Wajda i Rudolf Ziolo, groząc, iż w razie jej zwolnienia opuszczą teatr. Niewątpliwą rzeczą jest fakt, że od wielu miesięcy w Starym Teatrze panuje kryzys twórczy, brak jest spójnej linii reperturowej, wielu znakomitych aktorów opuściło scenę, a poziom przedstawień w tym sezonie nie ma nic wspólnego z niegdysiejszą jego świetnością. Aktorzy, którzy nie chcieli publicznie się wypowiadać, są przekonani, że taką sytuację może zmienić tylko odejście Krystyny Meissner. (MSZ)

Krótko

Źródółko

Do tej pory wodę tryskającą ze źródółka w Łomnicy pito ile kto chciał. Teraz kurka strzegł będzie prywatny właściciel. Władze samorządowe sprzedały źródółko firmie Florian Podkarpacie, która życiodajny napój zamierza butelkować i rozprowadzać w sklepach.

Inspektorzy ZAiKSu na tropie

Lewa muzyka piwogródków

Czy ma pan licencję na puszczanie muzyki do kotleta? Czy zapłacił pan za „Traviatę”, której tak namiętnie w waszym ogródku słuchają piwosze? Z tym podobnymi pytaniami inspektorów Stowarzyszenia Autorów ZAiKS zetknąć się może każdy właściciel kawiarni, pubu, restauracji, sklepu, itd. gdzie publicznie odtwarza się muzykę.

Świadomość, że utwory muzyczne, słowne, spektakle chronione są prawami autorskimi i że za ich publiczne wykonywanie czy odtwarzanie trzeba płacić, nie jest jeszcze powszechna, choć sytuacja od kilku lat systematycznie się poprawia. Jak poinformował nas dyrektor Okręgu ZAiKS w Krakowie Andrzej Krokowski w ostatnim czasie rozpoczęto zintensyfikowane działania przeciwko tym, którzy łamią prawo. A sankcje są surowe. Obok kar finansowych przeciwko sprawcy naruszenia autorskich praw majątkowych może być wszczęte postępowanie karne. W ostat-

nich latach w Polsce kilkadziesiąt osób zostało skazanych na kary więzienia. Z reguły na 6-12 miesięcy.

Nie notujemy praktycznie żadnych problemów w przypadku teatrów, filharmonii i zdecydowanej większości impresariatów artystycznych. Także sprawiające dawniej sporo problemów dyskoteki wywiązują się teraz z obowiązku podpisania z nami umowy licencyjnej. Najczęściej na łamaniu praw autorskich nakrywani są właściele lokali gastronomicznych i sklepów. Głównie tych małych. W przypadku dużych centrów handlowych, domów

towarowych, zachodnich stacji benzynowych problemu w zasadzie nie ma.

Na cenzurowanym są ostatnio także wypożyczalnie kasety video. Chodzi o tantiemy za obecną na kasetach filmowych muzykę. Podobnie z niektórymi kinami. Ubiegłym roku kontrowersje wzbudziła akcja skierowana przeciwko taksówkarzom posiadającym w swych autach radia. Za puszczanie klientom muzyki mieli płacić. Po protestach ZAiKS w tej sprawie odpuścił. Ale na takie odpuścić nie mogą liczyć organizatorzy imprez plenerowych czy zespoły muzyczne wykonujące cudze kompozycje. Na całe szczęście nie musimy płacić za fakt odtwarzania muzyki w trakcie imprez organizowanych we własnym domu. I chwała Bogu.

(sab) (K)

Mogło być jak w Opolu

Morderczy strzał

(Dokończenie ze str. 1)

– Akurat tak się złożyło, że w tym domu był prywatnie nasz szef sekcji kryminalnej. Zrelacjonował wszystko oficerowi dyżurnemu, a ten zarządził blokadę – dodaje komendant Dziedzic. Pół godziny później w Woli Mieleckiej na moście na Wisłocie zatrzymali go mieleccy policjanci. Nie uciekał. Nie miał dokąd.

Policji nie potrafił wyjaśnić dlaczego zabił. – Nie podał żadnego logicznego uzasadnienia, mówił, że to siła wyższa, że tak musiało być.

Od kilku lat wraz z żoną mieszkał mniej więcej 500 metrów od swojej ofiary. Bliższych kontaktów raczej z nikim z sąsiadów nie utrzymy-

wał, ale nie z tego o nim nikt nie powie.

– Dobry był, nie pił, ale ja go z twarzy nawet nie znałam – dopowie kobieta z Dąbrowicy. Jego przełożony nadleśniczy Zbigniew Matuła, twierdzi, że w ciągu 3 lat pracy nigdy nie miał do niego zastrzeżeń.

– Niczym się nie wyróżniał, ale też nic mu nie można było zarzucić. Nic nie wskazywało, że mógłby zrobić coś takiego.

Mąż Małgorzaty Ł. o tragedii dowiedział się wczoraj rano. Rodzina ściągnęła go z zagranicy, że pilna sprawa. – Mnie z Wiednia wezwali...Teraz żem przyjechał...Czułem, że coś niedobrego, ale mi nie powiedziano, dopiero teraz...Córka wyleciała... – płacze. (pul)

Zakopane 2006

Ekoolimpiada

Jeszcze nigdy Małopolska nie stała przed tak wielką szansą. Ta olimpiada może być prawdziwą lokomotywą rozwoju regionu – mówił wczoraj w Nowym Sączu dr. Lucjan Bluszczyk.

Konferencję poświęconą rozwojowi gospodarczemu Małopolski Południowej w kontekście starań Zakopanego o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2006 roku zorganizowała Wyższa Szkoła Biznesu przy wsparciu Center for International Private Enterprise z Waszyngtonu.

Znany architekt prof. Andrzej Skoczek z Politechniki Krakowskiej. zaprezentował proekologiczną strategię rozwoju Zakopanego. Jego zdaniem olimpiada pod Tatrami nie tylko nie zagraża przyrodzie, ale wręcz przyczyni się do ochrony Tatrzańskiego Parku Narodowego. Przyspieszy bowiem wprowadzenie w Zakopanem ogrzewania w oparciu o źródła gorących wód a poprzez tworzenie nowych terenów narciarskich

poza parkiem rozładuje ruch w obrębie Kasprowego.

Przez godzinę uczestnicy konferencji czuli się jak członkowie MKOl. w Sewilli, gdzie przed kilku dniami Zakopane prezentowało swoją ofertę. Burmistrz Zakopanego Adam Bachleda-Curuś, podobnie jak w Hiszpanii na forum Komitetu Wykonawczego MKOl., przedstawił bieżący stan przygotowań do igrzysk.

– Chcemy odejść jak najdalej od parku, by nie niszczyć świątyni przyrody – mówił burmistrz i podkreślił, że zaledwie 3 z 73 konkurencji olimpijskich trzeba będzie rozegrać na terenie, który budzi obawy ekologów. Profesjonalnie przygotowany projekt igrzysk uwzględnia zrównoważony rozwój całego regionu, co jest jednym z atutów Zakopanego.

– Ta idea już łączy ludzi różnych ugrupowań, nie tylko na Podhalu – powiedział nam jeden z kilku olimpijczyków uczestniczących w konferencji, znakomity przed laty hokeista Walenty Zientara. (R)

Ś†P

mgr Stanisław Dąbrowski

Najukochańszy Mąż, Tato, Brat i Dziadziuś przeżywszy lat 75, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zmarł dnia 6 czerwca 1998r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek 12 czerwca 1998r. o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają pożywieni w głębokim smutku

Żona, Córka, Zięć, Wnuk i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 czerwca 1998r. zmarł tragicznie w wieku 44 lat

Ś†P mgr Wacław Zobek

długoletni nauczyciel i wychowawca. Pozostanie na zawsze w naszej pamięci. Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy współczucia.

Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy oraz Uczniowie Zespołu Szkół nr 1 w Mszanie Dolnej

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 4 czerwca 1998r. zmarła w wieku 84 lat

Ś†P Maria Bartosik

nasza ukochana Żona, Mamusia, Babcia i Prababcia. Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek 12 czerwca o godz. 13 w kaplicy na cmentarzu Podgórkim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego.

Pograżeni w smutku

Mąż, Córki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

Kielecki protest

Jeszcze ważą się losy województwa staropolskiego, ale po piątkowym głosowaniu w Sejmie i po zapowiedzi utworzenia 15 regionów, wyraźnie wzrosły w Kielcach nastroje bojowe.

Wczoraj, w samo południe, rozległy się w mieście klaksony samochodów. W ten sposób kielczanie protestowali przeciw ignorowaniu ich wojewódzkich aspiracji. Samochodowy protest będzie się odbywał codziennie, a w przyszłości mają go wzmocnić syreny fabryczne. Zawiażany wczoraj Ruch Obrony Regionu Staropolskiego zapowiada więcej spektakularnych akcji, ale nie drastycznych w rodzaju

blokady dróg, tylko przyjaznych - korzystnie przedstawiających region. Ruch ma charakter ponadpartyjny. Tworzą go pravicowi działacze skupieni w Komitecie „Moje Kielce - nasza Kieleccyzna” i lewicowi związani z Sejmikiem Samorządowym. Mariusz Olszewski - jedyny kielecki poseł AWS, który głosił przeciw utworzeniu 12 województw - mówi, że można się spierać ideologicznie,

ale kiedy pali się dom, trzeba go wspólnie gasić. Do Ruchu przystąpili także lokalni biznesmeni zrzeszeni w Staropolskiej Izbie Przemysłu - Handlowej. Kielecki biznes wsparł wczoraj Ruch pokazną kwotą, która zostanie przeznaczona na akcje protestacyjne. Pierwsza poważna odbędzie się pod Sejmem, w dniu głosowania przez Senat nad liczbą województw. Delegacja kielecko-częstochowsko-sandomierska wybiera się do Warszawy w 50-60 autokarów. Wczoraj Józef Szczepańczyk, marszałek Sejmiku, przedsta-

wiał senackiej Komisji Samorządu Terytorialnego i Administracji argumenty za utworzeniem 17 województw, w tym staropolskiego: gospodarcze i przede wszystkim społeczne. Prawdopodobnie w niedzielę odwiedzi Kielce prezydent Aleksander Kwaśniewski - powszechne jest przekonanie o jego przychylności dla Kieleccyzny, gdzie mieszka prezydencki elektorat. Przywitają go kielczanie tłumnie manifestujący przeciw połączeniu z Małopolską. W wojewódzkiej gorączce nie uczestniczy wojewoda kielecki, Ignacy Pardyka. (mei)

Wpadł przy transakcji

Policjanci z Wydziału do Spraw Narkotyków KWP w Krakowie zatrzymali 28-letniego mieszkańca dzielnicy Śródmieście, który, jak wynikało z policyjnych informacji, zajmował się m.in. handlem narkotykami. Jego mieszkanie obserwowane było od jakiegoś czasu.

Policjanci wkroczyli do akcji, gdy w mieszkaniu pojawił się 30-letni krakowianin, narkoman. W chwili zatrzymania zdążył połknąć kupione właśnie narkotyki. Ponieważ nie wiadomo czy ich ilość nie stwarza zagrożenia dla jego życia, trafił na obserwację do szpitala. Znacznie ciekawsza dla policjantów była zawartość mieszkania i samochodu narkotykowego sprzedawcy.

Znaleziono bowiem kilkadziesiąt naboju do broni gazowej i ostrej, paralizator elektryczny, drewniany kij zakończony pętlą ze sznurka używany w trakcie dokonywania rozbojów, a także notes z zapiskami z rozliczeń finansowych za sprzedane narkotyki. 28-latek poszukiwany był przez policję w związku z innymi przestępstwami, w których brał udział. (mik) ☉

Dziś ogłoszenie wyników testów Od zera do maksimum

70 na 120 możliwych to średnia liczba punktów jaką uczniowie klas ósmych województwa krakowskiego uzyskali w przeprowadzonym ostatnio badaniu kompetencji matematycznych. Testy były równocześnie egzaminami wstępnymi z matematyki do szkół średnich. Dziś wyniki powinni poznać uczniowie i ich rodzice.

Testy pisało ok. 20 tysięcy osób w 450 szkołach. Najwyższym możliwym rezultatem było 120 punktów. Taką maksymalną ocenę otrzymało ok. 1300 uczniów, co potwierdza powszechne opinie na temat testów, które zaraz po ich zakończeniu uznawane były przez uczniów za łatwe, albo średniotrudne. Z drugiej jednak strony aż 120 ósmoklasistów nie otrzymało punktu ani jednego!

Badanie było pierwszym takim przedsięwzięciem w województwie. Wiadomo już, że w najlepszych szkołach średnia sięgała 90 punktów, a w najsłabszych zaledwie 30. W 86 szko-

łach średnia była wyższa niż 80 punktów, a w 15 nie przekroczyła 40 pkt. Testy potwierdziły, że wyższy poziom mają szkoły położone na terenie samego Krakowa niż te z innych miejscowości województwa. W jego stolicy najwięcej uczniów osiągnęło maksymalne wyniki, podczas gdy w mniejszych ośrodkach najczęstszym wynikiem było 60-70 punktów. Ostatecznie kuratorium, po wyjaśnieniu wątpliwości dotyczących ponad dwudziestu szkół, unieważniło za ściąganie test jednej uczennicy. W czterech innych wypadkach za udowodnione podobne przewinienia obniżono oceny. (MaBa)

Proces o zabójstwo w „Ajce” Świadek zmienia zdanie

Kolejny dzień procesu 7 panów oskarżonych o udział w śmiertelnym pobiciu Artura K., „mocnego człowieka” ze Skawiny, przyniósł sporo nowości. Nieco rozczarowania dla prokuratury, ale też informacje niebezpieczne dla „ludzi z miasta”, środowiska z którego wywodzą się oskarżeni.

Najpierw o dwie godziny spóźnił się na proces oskarżony M. jedyny odpowiadający z wolnej stopy, co zrodziło pewien nastrój sensacji, potem zeznawał sprowadzony z aresztu Grzegorz G. który odwołał wszystkie swoje poprzednie zeznania. Mówił w nich o okolicznościach śmierci Artura K. o tym kto brał udział w jego pobiciu. Wedle tych zeznań doszło do porozumienia trzech, zainteresowanych seksbiznesem grup, z Krakowa, Częstochowy i Katowic, a Skawina nie chciała się podporządkować. Swoje wiadomości czerpał wprawdzie z drugiej ręki, częściowo z odczytanych informacji, przesyłanych w więzieniu przez oskarżonych za pomocą języka migowego i wieziennych plotek ale mają one swoją wagę. Teraz przed sądem zostały zdezawuowane ale w aktach pozostają i, co warto pamiętać, też wpływają na ostateczny rezultat procesu. W aktach sprawy znajduje się też gryps z którego wynika, że ktoś zainteresowany zamierzając zastraszyć rodzinę tego świadka i zmusić go do zmiany zeznań. Jeśli inny, podobny li-

ścik udało się przesłać za mury, to można uznać, że sposób okazał się skuteczny. W grypsie, napisanym zdaniem prokuratury przez Jacka M., lub jego brata, zawarta jest też sugestia, że autor ma pewien związek ze śmiercią Andrzeja Firsta, wielokrotnego mistrza Polski i trenera kadry narodowej juniorów w kick-boxingu, który zginął od 14 ciosów nożem w niepełną miesiąc po wypadkach w „Ajce”. „Wiesz co by to dla mnie znaczyło, gdyby Gienka skojarzyli z Firstem” napisał autor listu, jest w nim też sugestia, żeby „wyciągnąć za kaucją Gienka, bo zaczął gadać o Firstcie”. W tym kontekście padło też nazwisko znanego krakowskiego adwokata którego związki z gangiem wydają się niepokojąco bliskie.

Inne zeznania już takich emocji nie wywoływały. Pojawili się m.in. przed sądem dwaj świadkowie potwierdzający alibi Jacka M. Jedną słabą stroną ich zeznań jest to, że w sprawie pojawiły się bardzo późno, dopiero w pół roku po zająściach w „Ajce” i trzy miesiące po aresztowaniu tego oskarżonego. (rtk)



PUBLICIS

Rok emocji

z CANAL+



w prezencie.

Zestaw fotograficzny o wartości ok. 200 zł.

Wykup 12-miesięczny abonament CANAL+ i przyjmij w prezencie aparat fotograficzny Kodak z filmem i bateriami. Łato może być słoneczne lub nie, ale Tobie nie zabraknie emocji. Oglądaj hity światowego kina i rob zdjęcia, które będą przebojami wśród Twoich znajomych. Już dziś udaj się do Autoryzowanego Dystrybutora CANAL+ lub zadzwoń:

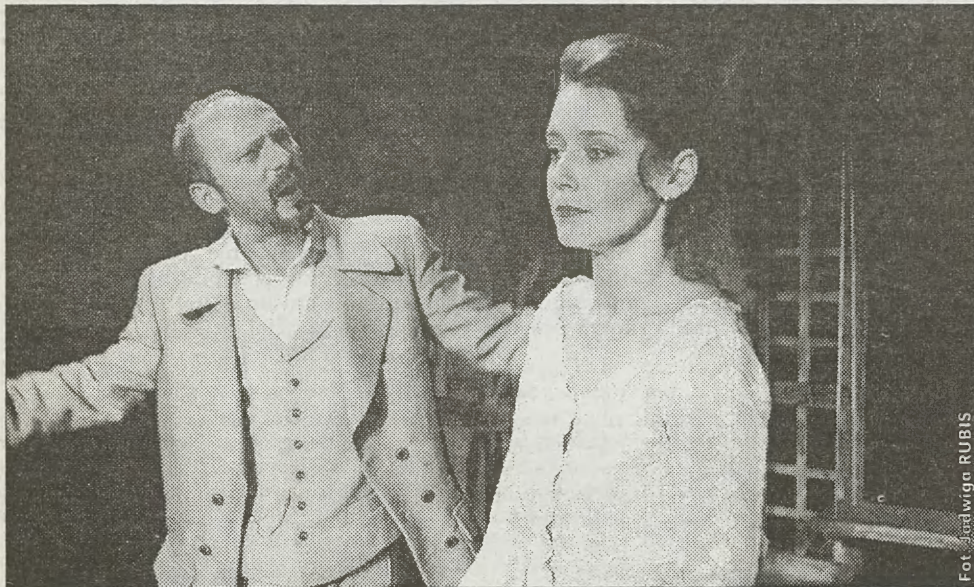
(22) 65 70 999

Promocja ważna do 31 lipca 1998 lub do wyczerpania aparatów.

CANAL+
PRZEŻYJ TO

Premiera w Teatrze Bagatela

Koronkowa gra uczuć



Przedstawienie Barbary Sass „Miesiąc na wsi” można porównać do delikatnej koronki. Reżyserka mistrznie buduje w nim poszczególne sceny i z kobiecą delikatnością pozwala aktorom wyrazić subtelne uczucia, które w nich rozkwitają niczym pęki róż.

Na scenie zakomponowanej przez Grzegorza Małeckiego widzimy ganek. To na nim bohaterowie spędzają leniwie

czas, grając w karty i rozmawiając. W tej wiejskiej scenerii rodzą się uczucia. Natalia Pietrowna (Anna Radwan) wy-

znaje, że wpadł jej w oko nauczyciel syna (Jakub Palacz), dyskutując też zawzięcie z zakochanym w niej przyjacielem domu Michajłem Aleksandrowiczem (Andrzej Hudziak). Przed domem wychowanica Natalii Pietrownej, Wieroczka (Urszula Grabow-

ska) zwierza się opiekunce z miłości do studenta.

To najpiękniejsza scena spektaklu. Anna Radwan stara się w niej wyciągnąć od młodziutkiej dziewczyny miłosne wyznania, zdając sobie sprawę z tego, że jest jej konkurentką. Aktorki to przytulając się do siebie to znów odpychając pokazują całą zawilść kobiecej duszy.

Barbarze Sass nie zależało specjalnie na oryginalnej interpretacji tekstu Turgieniewa. Zajęła się aktorami, których gra powoduje, iż z zapartym tchem ogląda się przedstawienie, co bardzo rzadko zdarza się na naszych scenach.

„Miesiąc na wsi” w Teatrze Bagatela to sztuka o nieodwzajemnionych miłościach, tak ulotnych jak latawiec, który przelatuje nad sceną w zakończeniu spektaklu.

Magda HUZARSKA-SZUMIEC

Iwan Turgieniew

„Miesiąc na wsi”

Reżyseria: Barbara Sass

Scenografia:

Grzegorz Małecki

Muzyka: Andrzej Zarycki

Premiera: czerwiec 1998



Podczas piwnicznego koncertu w scenie do „Szalu” Podkowińskiego debiutował, nieco przerażony, ale z rozwianą grzywą, Piotr Kuba Kubowicz

Płyta Haliny Wyrodek, czyli Dojrzała młodość

To jej niski, magnetyczny głos słychać w pieśni Tadeusza Śliwickiego i Zygmunta Koniecznego „Ta nasza młodość”, najbardziej znanym hymnie „Piwnicy pod Baranami”. I tak też zatytułowana jest Jej pierwsza, wydana po wielu latach teatralnych i piwnicznych doświadczeń, płyta.

Haliny Wyrodek nie trzeba w Krakowie przedstawiać. Na swym artystycznym koncie ma 23 lata pracy w Teatrze Słowackiego i kilka w „STU” oraz wieloletnie występy w „Piwnicy pod Baranami”. Jednak zanim trafiła na scenę, było Liceum Pedagogiczne w Zawierciu i le dwie zdana matura (ta przeklęta matematyka). Sama przyznaje też, że startując do krakowskiej PWST znalazła jedynie dwa wiersze i jedną piosenkę. Ale jej prawdziwość i siła interpretacji przekonały komisję. Podobnie było, gdy po raz pierwszy przeprowadzono ją do „Piwnicy”. Zaspiewana rewelacyjnie przed Piotrem Skrzyneckim i Zygmuntem Koniecznym „Ballada o żołnierzu i śmierci” (tylko to miała przygotowane) sprawiła, że „Piwnica” stanęła przed nią otworem. Na przestrzeni lat uskładało się wiele znakomych interpretacji ale, jak widać, z nagraniem płyty Halina Wyrodek nie spieszyła się. Twierdzi, że nie miała sponso-

ra. Ale rzecz inna, że też nie zabiegała o to wcale. Lubi zaśpiewać jedną czy dwie bliskie sercu pieśni i zejść ze sceny. Nie dla niej gwiazdorstwo i recitale. Mimo upływu lat nadal jest w niej wielka energia i wielka prawda, ogromny ładunek ekspresji i świeżość wzruszenia.

Płyta pomyślana jest tak, że daje piosenkarce szansę zaprezentowania swych wszechstronnych umiejętności. Mamy więc Wyrodek dramatyczną, Wyrodek wyciszoną i liryczną (np. w „Sonecie” Szekspira czy „Koniugacji” Haliny Poświatowskiej – ulubionej pieśni Piotra Skrzyneckiego) i wreszcie Wyrodek, która znakomicie potrafi bawić siebie i publiczność, jak w scenie aranżowanej do „Szalu” Podkowińskiego, podczas której partnerowali jej, w charakterze koni, na płycie – Jacek Wójcicki, podczas promocji w księgarni „Kurant” – Szymon Zychowicz i podczas koncertu w „Piwnicy pod Baranami” – Piotr Kuba Kubowicz. **mar**

Z księgarni polki

Wydawnictwo „Prószyński i Ska” poleca:

Evelyn Anthony
„Dom Vandekara”

Młody Anglik chce zaімponować kobiecie, na której bardzo mu zależy. W tym celu wynajmuje apartament w luksusowym hotelu poza Londynem. Zapraszając dziewczynę nie wie, że jest to dom, w którym się urodziła. Poruszona widokiem posesji bohaterka, opowiada mu historię swej rodziny i swego życia. Zaczyna od swojej babki Alice – pięknej i sławnej Amerykanki, która była dla niej bardzo ważna.

Czytadło na długie wieczory. **(MSZ)**

Młodzi wirtuozi w konkursie Nuta na gruszcze

Krakowska Fundacja Dziennikarzy Merkuryusz rozstrzygnęła doroczny konkurs dla uczniów krakowskich szkół muzycznych pt. „Nuta na gruszcze” wyłaniający najciekawszą młodą osobowość artystyczną. W roku szkolnym 1997/98 udział wzięło w nim udział 27 uczestników, laury zebrało dziewięciu...

Głównym celem konkursu jest promocja młodych talentów. Konkurs stanowi też okazję do zdobycia doświadczenia estradowego oraz konfrontacji swoich umiejętności z osiągnięciami innych. W tej edycji rywalizacji najważniejsze było propagowanie polskiej muzyki współczesnej. Koncerty odbywały się raz w miesiącu w Sali Fontany „Pod

Gruszką”. Młodych wirtuozów oceniało jury, w którym zasiadli m.in.: Elżbieta Stefańska, Zbigniew Kamionka, Ariadna Lwówcz, Elżbieta Widłak, Jan Oberbek i Anna Woźniakowska.

Pierwszą nagrodę ufundowaną przez FD „Merkuryusz” (6 tys. zł) przyznano ex aequo Dominice Szlezinger (klasa fortepianu A. Pikula PSM II st.

im Wł. Żeleńskiego) oraz Bartoszowi Kozakowi (klasa wiolonczeli K. Michalika PSM II st. im Wł. Żeleńskiego). Nagrodę dyrektora Polskiego Wydawnictwa Muzycznego za interpretację polskiego utworu współczesnego Fatimie Aziza (klasa skrzypiec A. Cofalika PLM im. F. Chopina). Wyróżnienia otrzymali: Agnieszka Kawula (fortepian), Michał Łanuszka (gitara), Justyna Matysik i Maciej Bosak (duet instrumentów dętych), Anna Pozdziejewa (skrzypce), Jacek Ropski (skrzypce) i Sławomir Wojtalowicz (fortepian). **(AG)**



**POLSKIE
RADIO
KRAKÓW**

— 68,75 FM —

O tym programie
decydują słuchacze
LISTA PRZEBÓJÓW

Radia Kraków
68,75 MHz
101,6 MHz
Codziennie nowe
propozycje,
co tydzień
podsumowanie

SOBOTA
godz. 19.10 – 21.00

To co dzieje się
na liście zależy
tylko od Ciebie!

Nasz adres:
31-153 Kraków, ul. Szlak 71.
Głosować można również
telefonicznie
od poniedziałku do piątku
w czasie

„PROPOZYCJI DO LISTY”
(godz. 15.05 - 16.00)

KRAKÓW: 423-32-22,
TARNÓW: 218-444,
NOWY SĄCZ: 443-77-99

Listę przebojów
Radia Kraków drukuje
co środę

„Gazeta Krakowska”

ZAKOPANE 2006

SPORTOWCY
DZIECIOM



**FUNDACJA BROWARU
HEVELIUS**
Sponsorzy



Media patronat:
**KRAKOWSKA
TELEWIZJA
KRAKÓW**



Radio
Najwyższe radio w Polsce



**ZAKOPANE
2006**



**ZAKOPANE
2006**
CANDIDATE CITY-POLAND

21.06.1998 r.
Płoc Niepodległości
godz. 18⁰⁰-19⁰⁰
Prowadzenie: ARTUR SZULC
Graja i śpiewają -
w składzie:

**BIG CYC
ATMOSPHERE**

**Mariola BERG
Filper
GOYA**

w pomocy - sportowcy:
Marian Woronin Sebastian Chmara Andrzej Supron
Marian Sypniewski Lech Piasecki

NOWA OFERTA
KRAKOWSKIEJ

Chcesz w czasie wakacji
wynająć pokój, dom ...
daj ogłoszenie

→ w Gratce ←
a ukaże się ono także na terenie województw:
• gdańskiego • łódzkiego • katowickiego
i województw ościennych
zadzwoń
(0-12) 412-96-09 (10-17)
Nie przegap takiej szansy!

CHORWACJA - SIBENIK

Hotele „Solaris” w Sibeniku; komfort, basen,
karty, wyżywienie, autokar zachodni, pilot, ubezpieczenie.

TERMINY: CENY:
19.06-28.06 895,00
06.07-15.07 1078,00
13.07-22.07 1099,00
20.07-29.07 1099,00
27.07-05.08 1099,00
03.08-12.08 1099,00
10.08-19.08 1099,00
17.08-26.08 1099,00
24.08-02.09 1049,00
31.08-09.09 1025,00
07.09-16.09 1025,00
14.09-23.09 999,00
21.09-30.09 956,00

OFERTA PROMOCYJNA!!!
Atrakcyjne zniżki dla dzieci,
kolejny turnus tańszy o 200,00 zł
DOJAZD WŁASNY TAŃSZY O 250,00 zł

OBOZY MŁODZIEŻOWE:
Hiszpania - Costa Brava: 24.06-07-07 1050,00
Włochy - Cesenatico: 28.06-10-07 890,00

WYPOCZYNEK I ZWIEDZANIE
Włochy - Bibione: apartamenty, autokar, ubezpieczenie;
12.06-21.06 cena 499,-; 19.06-28.06 cena 599,-
26.06-05.07 cena 670,-

WYJAZDY CAŁY SEZON POLSKA MORZE: tukęcin: znakomity ośrodek nad samym morzem. Pokoje 3- i 4-osobowe, typu apartamentowego (2+1), (2+2)
28.06-12.07 - 949,00; 13.07-27.07 - 1130,00; 28.07-11.08 - 1130,00;
12.08-26.08 - 1070,00; 27.08-10.09 - 695,00

WIELE INNYCH ATRAKCYJNYCH OFERT W KRAJU I ZAGRANICĄ

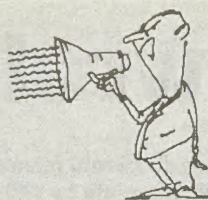
ZAPRASZAMY! BTU „JUVENTUR”
Juventur ul. Sławkowska 1, 31-014 Kraków, tel. (012) 422-24-37, 422-80-97

LISTA PRZEBÓJÓW
Radia Kraków
notowanie 377

2. 4. Anita Lipnicka - Historia jednej miłości
2. 5. 4. Dżem - Wehikuł czasu
3. 1. 5. Jon Bon Jovi - Ugly
4. 7. 17. Natalia Kukulska - Czy Ona jest
5. 8. 6. Sheryl Crow - Home
6. 12. 3. The Tuesdays - It's up to you
7. 10. 14. Madonna - Frozen
8. 19. 3. FNS - Ludzie pragną szczęścia
9. 3. 8. Chris Rea - Thinking of you
10. 20. 2. Rolling Stones - Out of control
11. 14. 5. Ricky Martin - La copa de la vida
12. 4. 3. Oasis - All around the world
13. 6. 8. Spice Girls - Stop
14. 9. 13. Richie Sambora - Hard Times
15. N. Lenny Kravitz - If you can't say no
16. 11. 3. Anna Maria Jopek - Cud niepamięci
17. 13. 11. Maria Montel - And so the story goes
18. 18. 2. Smoke/Maggie Reilly - Wrong reasons
19. 16. 4. Kasia Kowalska - Co może przynieść nowy dzień
20. N. Jon Anderson - Maybe
21. Page/Plant - Most high
22. Gloria - Heaven's what I feel
23. Czarno - Carni - Nogi (N)
24. Madonna - Ray of light
25. De Su - Dzikosć wina (N)
26. Hanson - Thinking of you (N)
27. Metallica - Unforgiven II
28. De Mono - Tajna miłość
29. Sixteen - Boskie Lato (N)
30. Stanisław Sojka - Allegro ma non troppo

Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 412-46-33



Skandal z wielką płytą

Przeczytałem wczoraj w „GK” o wycofaniu dotacji na remont wielkiej płyty spółdzielczego budownictwa. To skandal! Przecież mieszkańcy takich budynków nie mogą sami ponosić kosztów naprawy wielkich wynalazków socjalizmu! Swoją drogą, to tych uczonych budowniczych, mieszkających zapewne w starym budownictwie, którzy pewnie teraz są święci, bo w socjalizmie nie odychali, pociągnąłbym do odpowiedzialności. Za nowe budownictwo pomysł, które teraz się sypia, brali oni przecież su-te nagrody.

Brakuje nadzoru

Dzwonię ze Sromowiec Niżnych. Chciałbym przedstawić, jak wygląda u nas wymiana kabla energetycznego. Po pierwsze, nie wiadomo kto wykonuje tę robotę: czy Zakład Energetyczny Szczawnica, jak nam się wydawało, czy jakaś prywatna firma? Po drugie, wymiana, owszem, jest potrzebna, bo kabel był łączony bodajże 27 razy, ale... ten na wymianę też został już dwa

razy zerwany. Moim zdaniem brakuje nadzoru, robota nie potrzebnie się przeciąga; trwa już miesiąc i końca nie widać. A po trzecie, jak można wymienić kabel w największe upały. Kto nam zwróci pieniądze za zniszczenia, jakie z tego powodu mamy?

Komunistyczne rowy

Nazywam się Danuta Skrynkowicz, jestem radną II Dzielnicy Krakowa. Chciałabym przedstawić skandaliczny obrazek z ul. Francesco Nullo. Otóż Miejskie Przedsiębiorstwo Ciepłownicze ponad trzy tygodnie temu zrobiło głębokie wykopy przy rurach grzewczych. Prawdopodobnie w celu zabezpieczenia tych rur przed korozją i utratą ciepła. Dobrze, jest to potrzebne, bo za ciepło płacimy bardzo słone rachunki. Ale czemu przy okazji pan prezes tego przedsiębiorstwa źle zmierzył siły na zamiary? Efekt? Duże zagrożenie dla dzieci, jak zaglądały w te wykopy z ciekawości i w każdej chwili może dojść do tragedii. Ponadto podkopane zostały wspaniałe drzewa, m.in. lipa i świerki. Czy nie szkoda niszczyć zieleni? Bo przecież w

końcu korzenie uschną. Uważam, że jeżeli takie monopolistyczne przedsiębiorstwo – będące zresztą spółką Francuzów i miasta, zarządzane przez kilku prezesów – ściąga z nas tak duże pieniądze, to przynajmniej ci prezesi przed przystąpieniem do tego przedsięwzięcia powinni wszystko szczegółowo zaplanować, zabezpieczyć front robót, a dopiero później je zaczynać. Tak przynajmniej zrobiłby każdy zdrowomyślący człowiek. A tak? My możemy na to tylko patrzeć, chyba że się skrzyknijemy i zakopujemy te trzytygodniowe rowy. Niby to francuskie, niby Europa, a komunistyczne zagrania porzucamy na każdym kroku.

Skacząca „kablówka”

Popieram Czytelniczkę, która wypowiadała się w „GK” na temat lekceważenia klientów przez telewizję kablową. Mam ten sam problem, tzn. często zmieniające się stacje, „skaczące” po kanałach programy itp., a na dodatek nie umiem sama zaprogramować telewizora. Tak więc przy każdej zmianie muszę wzywać fachowca z telewizji i każdorazowo za to pła-

cić po 7,50 zł. Niby niedużo, ale po kilku wizytach zbierze się spora kwota. Np. z końcem kwietnia pogramista ustawił stację, ale po tygodniu już wszystko się zmieniło, programy „poprzeskakiwały” lub zniknęły i znów trzeba było wyłożyć 7,50. Nie wiem, czy chodzi o to, żeby zarabiali programiści? Ale to wredny sposób zarabiania na ludziach, którzy z elektroniką są na baki. Czy w końcu ja muszę znać się na programowaniu stacji telewizyjnych? Niestety, monopolista „okablował” cały budynek i nie pozostawił nam wyboru innej telewizji.

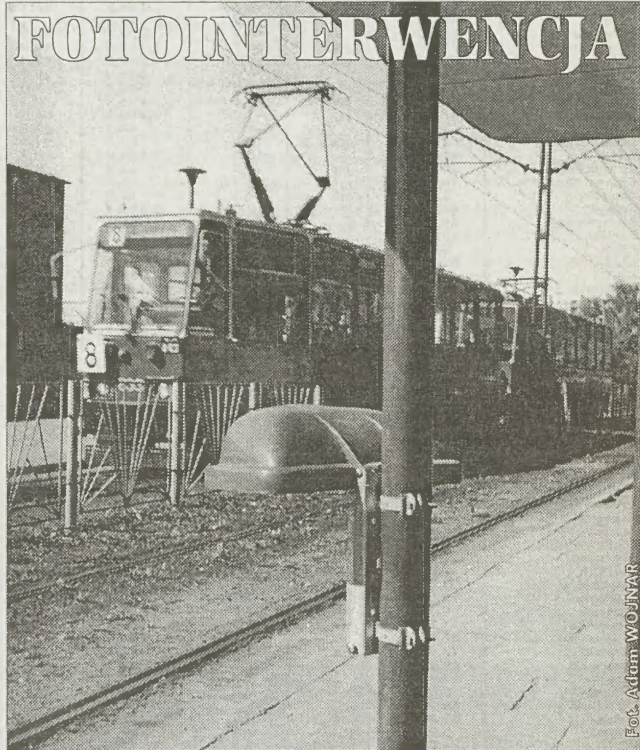
Nocne sygnały niepokoją

Uważam, że w nocy nie ma takiego ruchu i karetki pogotowia nie powinny używać sygnałów dźwiękowych, a jedynie świetlnych. Mieszkam na spokojnym osiedlu, gdzie nocą wszelki ruch zamiera i naprawdę nie ma potrzeby wyrywać ze snu ostrym sygnałem karetki wszystkich mieszkańców.

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

Dyżur prawny

Dziś, 10 czerwca, porad prawnych udziela adwokat: w godzinach 15.00–16.00 telefonicznie pod nr. (0-12) 412-46-33, w godzinach 16.00–17.00 osobiście – Dział Łączności z Czytelnikami, Kraków, al. Pokoju 3, parter. Porady są bezpłatne.



Kraków. Na przystankach tramwajowych albo brakuje koszy na śmieci, albo szybko lepią się komuś do rąk

Czytelnicy pytają – „GK” odpowiada

Warto wiedzieć

Karne odsetki

❑ Sebastian L. z Krakowa. Proszę o informację, w jakiej wysokości są obecnie naliczane odsetki karne od nie zapłaconych w terminie podatków?

– Stawka odsetek za zwłokę od zaległości podatkowych, począwszy od 21 maja 1998 r. wynosi 52 proc. kwoty zaległości w stosunku rocznym.

Pracownik w konkurencji

❑ Wiktor Z. Pracodawca polecił mi spisanie dodatkowej umowy dotyczącej ewentualnego działania w konkurencyjnej firmie. Czy muszę się na to zgodzić?

– Do znowelizowanego kodeksu pracy włączono rozdział dotyczący zakazu konkurencji. Jego celem jest ochrona pracodawcy przed podejmowaniem działalności konkurencyjnej przez pracowników zatrudnionych obecnie lub w przeszłości.

Umowy o zakazie konkurencji są umowami dodatkowymi i powinny być – pod rygorem nieważności – zawierane na piśmie. Przewidują one, że:

● pracownik w czasie trwania stosunku pracy nie może prowadzić działalności konkurencyjnej wobec pracodawcy, ani świadczyć pracy np. na podstawie umowy zlecenia lub umowy o dzieło na rzecz podmiotu prowadzącego działalność konkurencyjną,

● jeżeli pracownik ma dostęp do szczególnie ważnych informacji, których ujawnienie mogłoby narazić pracodawcę na szkodę, nie może on podjąć działalności konkurencyjnej również po ustaniu stosunku pracy. W jakim zakresie i na jak długo, ustalają zainteresowane strony.

Zasadne zwolnienie z pracy

❑ Aleksandra z Tarnowa. Zwolniono mnie z pracy z powodu likwidacji zakładu, mimo że jestem na urlopie macierzyńskim, a moja umowa była zawarta na czas nie określony. Czy mogę odwołać się do sądu? Jakie mam szanse?

– Sąd pracy, do którego pracownik może się zwrócić w celu ustalenia czy wypowiedzenie jest uzasadnione i czy nie zostały naruszone przepisy o wypowiedzeniu umów o pracę, najprawdopodobniej nie uwzględni żądania, aby wypowiedzenie uznano za bezskuteczne lub żądania przywrócenia do pracy w sytuacji, kiedy wypowiedzenie zostało sformułowane prawidłowo a przywrócenie do pracy jest nierealne, ponieważ zakład uległ likwidacji.

W takich przypadkach pracownik może dochodzić jedynie prawa do odszkodowania.

Bez duplikatu

❑ Daniel P. z Nowego Sącza. Wraz z dokumentami ukradziono mi świadectwo udziałowe. Czy mogę się starać o wydanie jego duplikatu?

– Jeżeli świadectwo udziałowe zostało skradzione lub zniszczone, nie ma możliwości otrzymania duplikatu, gdyż świadectwa te są papierami wartościowymi na okaziciela, a więc wyłącznie na obecnego ich posiadacza.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL

Atrakcyjne lokaty

Grupa Kredyt Banku PBI S.A.

• Kredyt Bank PBI S.A. • Prosper Bank S.A. •

oferuje bardzo atrakcyjne lokaty terminowe

dla Klientów Indywidualnych i Instytucjonalnych

5-miesięczne

21,25%

6-miesięczne

21,50%

8-miesięczne

21,75%

9-miesięczne

22,00%

12-miesięczne

22,50%

- oprocentowanie zmienne w skali roku
- możliwość wycofania wkładu przed terminem przy zachowaniu oprocentowania w wysokości 11% w skali roku za okres faktycznego przechowywania
- przyjmujemy wpłaty przelewem
- minimalna kwota lokaty - 200 zł

I Oddział w Katowicach, ul. Szafaranka 2-4, 40-025 Katowice, tel. (0-32) 256 16 44, fax (0-32) 255 52 61 • I Oddział w Katowicach, Filia nr 1 w Cieszynie, ul. 3 Maja 28, 43-400 Cieszyn, tel. (0-33) 51 08 20, fax (0-33) 51 16 55 • II Oddział w Katowicach, ul. Mielęckiego 10, 40-950 Katowice, tel. (0-32) 253 80 91, fax (0-32) 253 88 70 • II Oddział w Katowicach, Filia nr 1 w Sosnowcu, ul. Partyzantów 1, 41-200 Sosnowiec, tel./fax (0-32) 66 08 56 (59) • II Oddział w Katowicach, Filia nr 2 w Dąbrowie Górniczej, ul. Kościuszki 48, 41-300 Dąbrowa Górnicza, tel./fax (0-32) 262 30 57 • II Oddział w Katowicach, Filia nr 3 w Zawierciu, ul. Paderewskiego 32, 42-400 Zawiercie, tel./fax (0-32) 670 89 22 • I Oddział w Krakowie, ul. Stradom 8, 31-058 Kraków, tel./fax (0-12) 423 23 03 • II Oddział w Krakowie, ul. Zaczysze 8, 31-156 Kraków, tel. (0-12) 422 65 24, fax (0-12) 623 06 64 • Oddział w Częstochowie, ul. J. Piłsudskiego 5, 42-201 Częstochowa, tel. (0-34) 24 22 07, fax (0-34) 24 30 82 • Oddział w Częstochowie, Filia nr 1 w Poraju, ul. Armii Krajowej 43, 42-297 Poraj, tel./fax (0-34) 14 57 51 • Oddział w Częstochowie, Filia nr 2 w Częstochowie, ul. Jagiellońska 36, 42-200 Częstochowa, tel./fax (0-34) 66 09 82 • Oddział w Bielsku Białej, ul. Teodora Sixa 19, 43-300 Bielsko-Biała, tel. (0-33) 12 50 81, fax (0-33) 12 60 18 • Oddział w Bielsku Białej, Filia nr 1 w Żywcu, ul. Wesola 1, 34-300 Żywiec, tel. (0-33) 61 02 20, fax (0-33) 61 02 21 • Oddział w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 56, 33-300 Nowy Sącz, tel./fax (0-18) 443 78 72 • Oddział w Nowym Sączu, Filia nr 1 w Gorlicach, ul. Wróblewska 7, 38-300 Gorlice, tel./fax (0-18) 353 70 57 • Oddział w Tarnowie, ul. A. Mickiewicza 2, 33-100 Tarnów, tel. (0-14) 22 42 90, fax (0-14) 22 42 51 • Oddział w Tarnowie, Filia nr 1 w Bochni, ul. Kazimierza Wlk. 26, 32-700 Bochnia, tel. (0-197) 611 60 07, fax (0-197) 611 60 71 • Oddział w Tarnowie, Filia nr 2 w Tarnowie, Al. Solidarności 5-8, 33-100 Tarnów, tel./fax (0-14) 22 22 97 • Prosper Bank, Oddział w Krakowie, ul. Miodowa 11, 31-055 Kraków, tel. (0-12) 422 42 02, fax (0-12) 422 65 52 • Prosper Bank, Filia oddziału w Krakowie, ul. Dietla 68, 31-055 Kraków, tel. (0-12) 21 18 83 • Prosper Bank, Oddział w Bielsku-Białej, ul. Partyzantów 25/27, 43-300 Bielsko Biała, tel. (0-33) 28 311, fax (0-33) 28 459 • Prosper Bank, Filia Oddziału w Bielsku-Białej, ul. Grota Roweckiego 54, 43-100 Tychy, tel. (0-32) 119 10 36 • Prosper Bank, Filia Oddziału w Bielsku-Białej, ul. G. Morcinka 15, 43-300 Skoczów, tel. (0-33) 53 48 72 • Prosper Bank, Oddział w Częstochowie, ul. Dekabrystów 33, 42-200 Częstochowa, tel. (0-34) 22 63 61, fax (0-34) 22 59 75 • Prosper Bank, Oddział w Tarnowie, ul. Weklerska 19, 33-100 Tarnów, tel. (0-14) 21 55 46 • Prosper Bank, Filia oddziału w Tarnowie, ul. Rynek 37, 33-200 Dąbrowa Tarnowska, tel. (0-14) 42 44 10.

Gielda Papierów Wartościowych					
Sesja z 9.06.1998 r.					
Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	53,50		-3,6	3.697,2	22,3
Amerbank	17,00		-2,9	58,1	5,6
Amica	42,10		1,2	3.021,8	12,4
Animex	6,30		-3,8	243,2	8,7
Atlantis	3,10		-8,6	11,9	11,9
Belchatow	24,60		4,2	204,5	14,9
BIG	4,55	nk	-1,1	1.452,5	14,2
BK	10,60	ns	-9,4	197,5	4,9
Boryszew	9,40		-4,1	110,8	9,7
BOS	39,10		-2,3	1.076,5	6,8
BPH	270,00		1,1	3.758,4	9,4
BRE	90,00	ns	2,3	969,6	9,8
BSK	254,00		-5,2	645,6	11,0
Budimex	15,50		-3,7	1.054,5	13,8
BWR	2,30		-9,8	134,7	48,1
Bytom	9,75		-9,7	18,7	
Calloza	21,00		-4,5	929,7	15,9
Compland	71,50	ns	-0,7	1.715,5	34,9
Dębica	69,00	ns	-2,8	1.514,6	12,8
Drosed	29,60		0,0	605,9	19,8
Echo	67,00		1,5	648,2	9,0
Elbudowa	34,80	ns	-0,9	1.308,9	9,1
Elekttrim	52,00	ns	-1,0	10.318,8	62,6
Elektroex	3,55		-2,7	38,7	22,5
Elmontwar	3,60	nk	-10,0	46,7	1,3
Elzab	42,30		-10,0	120,0	7,7
Energomont. Pld.	58,00	ns	-1,7	43,8	8,9
Energomont. Pn.	14,10		-2,1	84,8	9,1
Espebepe	2,30	nk	-4,2	12,0	
Exbud	40,50		2,0	3.459,1	30,6
Farm Food	25,10		-3,1	89,1	10,8
Ferrum	5,80		-2,5	286,7	7,7
Forte	5,10	ns	-7,3	549,3	6,0
Górażdże	62,00		-6,1	1.439,8	7,0
GPDR	5,30		-7,0	333,4	6,7
Grajewo	93,50	nk	0,0	1.110,2	11,4
Handlowy	64,00		0,0	11.292,8	7,1
Hutmen	24,60		-8,6	219,3	19,2
Impexmetal	28,30		1,1	879,1	13,7
Indykpol	16,30	ns	-5,8	43,9	23,1
Irena	5,80	ns	-3,3	183,0	5,5
Izolacja	198,00		-2,2	220,9	14,1
Jafa	74,50	nk	-4,5	2.107,4	12,7
Jutrzenka	35,20		-3,6	420,1	8,3
Kabel BFK	22,30		0,0	937,0	14,0
Kable	19,70		-3,9	46,3	71,1
Kety	64,50	ns	0,0	1.041,0	19,6
KGHM	14,70		-2,0	5.851,9	6,6
Kolo	14,60	ns	0,0	10,5	8,0
KPPB Bick	20,60		-1,0	457,3	13,5
Kredyt Bank	12,30	ns	-2,4	2.332,5	7,3
Krosno	22,80		-9,9	523,8	8,2
Kruszwica	14,00		-1,4	105,4	
Lentex	38,50		-1,3	348,5	13,7
LG Petrobank	6,20		0,0	192,1	9,5
Mennica	19,00		0,0	508,8	7,2
Morliny	12,00		2,6	262,3	8,2
Mostalexp	5,75		-5,7	690,1	8,1
Mostalagd	13,50		0,0	748,1	11,7
Mostalkrk	9,15		-3,7	213,0	13,5
Mostalsd	11,20	ns	0,0	294,2	9,2
Mostalwar	26,30		0,8	1.006,6	12,2
Mostalzb	17,50	ns	-2,8	576,9	16,7
Novita	5,20		-1,0	143,0	15,9
Okocim	28,50		-1,7	1.304,1	19,2
Olawa	8,20		-6,8	173,7	4,6
Optimus	64,00		-1,5	686,0	30,4
Orbis	32,30	ns	-2,1	3.765,8	35,2
Paged	5,95		0,3	39,1	14,4
PBK	87,00		-4,4	2.741,8	6,5
PBR	27,90	nk	0,0	280,7	15,3
Pekpol	15,90		0,0	387,0	
Pepes	33,00		0,3	197,2	24,7
PLI	6,40		-3,0	508,0	39,7
Polar	12,80		0,0	965,9	14,7
Polfa Kutno	65,00	ns	-1,5	160,5	14,4
Polifarb CW	10,50		-4,5	1.813,7	14,5
Polisa	4,80		-4,0	44,3	28,4
PPABank	12,50	ns	0,0	114,7	5,4
Prochem	6,20	ns	-1,6	90,0	7,8
Prokom	120,00	ns	-0,8	2.197,6	33,3
Prochnik	12,00	ns	0,8	12,8	
Rafako	9,50		-6,9	624,6	
Relpol	52,50		-4,5	234,2	9,7
Remak	4,00		-7,0	211,9	10,7
Rolimex	5,80		-8,7	333,3	59,6
Ropczyce	12,80	ns	-3,8	66,7	5,4
Sanak	27,90		-1,5	59,7	8,6
Softbank	47,00	ns	-4,1	2.404,2	17,9
Sokołów	2,95		0,0	1.234,3	13,7
Stalexport	27,90	ns	2,6	3.980,3	13,6
Stalprodukt	17,90	ns	-1,6	160,8	6,5
Stomil	24,00		-4,0	1.728,3	30,6
Swarzędz	2,85		0,0	76,2	
Tonsil	7,20		0,0	45,6	33,9
Unibud	22,00		-2,2	160,8	8,7
Universal	5,00		-3,8	846,7	11,1
Vistula	9,75		2,1	417,2	5,0
Warta	55,50		-6,7	491,8	27,0
Wawel	38,00	nk	-8,7	89,9	12,4
WBK	25,90		-1,9	1.862,6	13,3
Wilbo	3,65		-3,9	527,3	8,5
Wólcanka	14,80	nk	1,4	255,7	5,5
Zasada	4,80		4,3	16,9	31,8
ZEW	46,00		-5,0	199,5	
Zywiec	334,50		-0,3	977,4	25,7
WIG	16.027,8		-1,7	107.390,0	
Akcje NFI					
I NFI	6,70		0,0	592,3	182,9
II NFI	6,00	ns	-3,2	37,0	
III NFI	8,80		-1,1	318,6	16,7
Progress	6,70		-0,7	142,6	11,1
Victoria	5,50		-3,5	307,4	49,2
Magna Polonia	5,20		-1,9	140,1	3,3
Kazimierz Wlk.	5,00		-1,0	141,2	14,1
Octava	5,30		0,0	358,7	14,7
Kwiatkowski	8,45		0,0	170,7	14,6
Foksal	6,00		-4,8	195,1	27,3
XI NFI	7,45		-0,7	195,5	4,8
Piast	5,70	ns	0,7	124,5	17,4
Fortuna	7,00		0,7	773,8	10,9
Zachodni	7,80	nk	0,0	99,2	20,3
Hetman	8,30		0,0	866,8	12,7
NIF	99,90		-0,9	4.463,5	
Rynek równoległy					
AMS	37,00		-2,4	1.675,6	21,9
Apator	12,90	ns	-1,5	202,9	4,8
Apexim	26,10	rk	9,7	1.746,3	22,9
Ariel	3,70	rs	-9,8	16,8	17,0
Bouma	9,85		-3,9	45,9	9,2
Best	11,80		-9,9	308,0	8,5
Beton Stal	53,00		3,9	489,9	11,3
Bielbaw	15,00		-3,2	52,7	4,0
Biurosystem	11,80		-8,5	252,4	9,1
Budimpoz	7,20	ns	-2,0	482,4	9,0
Centrostal Gd	7,10		-5,3	3.888,9	26,6
Cersanit	193,00	ns	2,7	138,9	14,0
Chemiskór	3,60		-1,4	97,1	
Compensa	36,30	rk	10,0	97,7	35,8
Dom-Plast	18,00		2,9	96,4	25,5
Efekt	14,40		-3,4	304,5	5,0
Ekadrob	2,32		-0,9	284,1	9,3
Elpa	2,85		-5,0	52,7	5,1
Garbarnia	23,50		-10,0	93,6	11,3
Hydrobudowa	24,40		-3,2	51,7	7,3
Hydrotor	10,40		-5,5	148,5	5,6
Instal	4,50	nk	-4,3	43,6	9,1
Kompap	22,50	ns	-1,3	21,6	20,3
Kopex	60,00		-6,8	658,3	14,8
KrakChem	15,10	ns	-2,6	730,8	23,7
Lubawa	5,00		2,0	119,5	7,0
LDA	8,30		-1,2	195,8	12,0
Lukbut	16,00		-1,2	32,1	8,8
Medicines	35,60		-3,8	1.150,5	15,7
Mieszko	4,20		-6,7	389,9	8,2
Milmet	9,20		-2,2	119,6	5,3
Muza	11,00	ns	-2,7	87,6	5,8
Ocean	7,40	ns	-1,3	489,8	26,1
Piasecki	9,90	ns	-3,9	209,8	14,5
Polifarb Dębica	55,00		-1,8	165,6	8,4
Poligrafia	11,00	ns	-2,7	132,0	8,2
Polina	44,10		-10,0	23,9	7,0
Ponarfah	17,90		-1,7	29,1	8,3
Pozmeat	47,00		1,1	148,6	59,9
PPWK	11,50		-8,7	287,0	6,1
Sanwil	8,10		-6,9	45,5	4,2
Strzelec	3,25		-4,4	287,4	41,0
Tim	6,80		-2,9	119,9	9,2
Unimil	19,00	ns	-2,6	30,2	9,3
Viscoplast	18,10		-1,1	173,8	10,2
Wafapomp	7,00		-8,5	115,7	13,1
Wistil	33,30	rs	-10,0	5,5	5,5
WKSM	69,00	nk	-1,4	36,7	29,3
ZREW	25,00		-3,5	31,8	5,0
WRR	2.241,2		-3,1	16.408,6	
Rynek wolny					
Ampli	2,80	ns	0,0	373,3	21,7
Brakoma	46,00	nk	-9,0	68,9	16,7
Brok	22,30		-1,3	16,0	38,5
Budopol	2,75	ns	-3,5	75,2	24,3
Delia	2,80	ns	0,0	106,7	6,5
Energoparat.	15,40	ns	-1,3	389,0	10,6
Odlewnie	5,25	ns	0,0	315,0	8,8
Permedia	19,80		-1,5	21,7	8,2
PSU	101,50		-1,9	5.406,9	

Odszkodowanie w naturze tylko tam, gdzie to możliwe

Zwrot z ziem II RP

Prawo do zwrotu mienia w naturze bądź bonach reparytacyjnych miało by 170 tysięcy dawnych właścicieli majątku bezprawnie znacjonalizowanego w latach 1944-1962. Wartość tego majątku szacuje się w obecnych cenach na ok. 190 mld zł. O różne formy zadośćuczynienia ubiegali by się jedynie obywatele polscy lub ich spadkobiercy. Reparytacja objęłaby wyłącznie terytorium II Rzeczypospolitej.

Tylko dla Polaków

Ministerstwo Skarbu Państwa szacuje, że wartość bezprawnie znacjonalizowanego w latach 1944-1962 majątku wynosi obecnie ok. 190 mld zł, a liczba uprawnionych do reparytacji – 170 tys. osób. O zadośćuczynienie mogłoby się ubiegać ci, którzy w chwili utraty majątku byli obywatelami polskimi albo ich spadkobiercy, jeśli tytuł do spadku uzyskali według prawa polskiego. Nie przewiduje się rekompensat dla ówczesnych właścicieli cudzoziemców, otrzymali je oni bowiem od swoich państw na mocy umów dwustronnych z PRL.

Projekt ustawy reparytacyjnej zakłada zwrot mienia utraconego wyłącznie na terytorium II Rzeczypospolitej. Nie wchodziłaby więc w grę rekompensata za mienie utracone na Ziemiach Zachodnich, które odzyskano bez

obciążeń jakimikolwiek roszczeniami.

W naturze lub w akcjach

Dawni właściciele najchętniej chcieliby odzyskać utracone mienie w naturze. Tak też będzie, jeśli to tylko okaże się to możliwe. Jeśli nie, wtedy zwrot w naturze zastąpi się udziałami w Funduszu Reparytacyjnym, a potem akcjami prywatyzowanego majątku skarbu państwa. Ten sposób reparytacji wydłuży się w czasie – na zadośćuczynienie trzeba będzie czekać nawet kilka lat, gdyż akcje mogą być wydawane sukcesywnie w trosce o stabilność naszej giełdy papierów wartościowych. Wśród specjalistów panuje przekonanie, że reparytacja powinna wyprzedzać prywatyzację, której nie da się na leżycie przeprowadzić bez wcześniejszego uregulowania stosunków własnościowych.

Konkurs na najlepszy sklep roku

Placówki na medal

Krakowski „Lukullus” (sklep mały) oraz supermarkety „Alf” i „Krakchemia” (sklepy duże), a także nowosądecki sklep spożywczo-przemysłowy z ul. Freislera (sklep mały) zakwalifikowano do drugiego etapu ogólnopolskiego konkursu „Sklep Roku 1998”.

Właśnie zakończył się pierwszy etap konkursu, do którego wybrano 60 placówek spośród kilkudziesięciu tysięcy sklepów z całego kraju.

Konkurs na najlepszy sklep roku odbywa się już po raz piąty. Najlepsze placówki

handlowe wybiera się w trzech kategoriach: sklepów małych – do 50 m kw. powierzchni, średnich – od 51 do 300 m kw. oraz dużych – powyżej 301 m kw. Ocenia się w nich czystość i higienę, fachowości i uprzejmość obsłu-

Leśne kontrowersje

Wciąż największe kontrowersje wzbudza reparytacja lasów. Na ich zwrot w naturze nie zgadza się Ministerstwo Ochrony Środowiska, protestowała też Generalna Dyrekcja Lasów Państwowych. Gdyby utracone lasy miano zwracać w naturze, to do dawnych właścicieli powróciłoby ok. 4 mln ha, a więc niemal połowa znajdujących się obecnie w zarządzie państwa zielonych terenów. Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Krakowie zarządza 173 tys. ha w 16 nadleśnictwach w kilku województwach. Szacuje się, że bez żadnej szkody i zagrożenia funkcji lasów dawnym właścicielem można by zwrócić kilka tysięcy ha.

Służby leśne nie są przeciwnie zadośćuczynieniu, preferują jednak inne formy (bony, obligacje itp.), mając na względzie głównie zachowanie naturalnej funkcji lasu. Ostateczne propozycje przedstawi rząd i być może jeszcze przed wakacjami projekt ustawy reparytacyjnej trafi do Sejmu. (ECe)

gi, organizację sprzedaży, jakość ekspozycji towarów i konkurencję cenową.

Konkursowi patronuje Federacja Konsumentów, której przedstawiciele odwiedzą 60 placówek i spośród nich wybranych zostanie 12 najlepszych (po cztery w każdej kategorii), które ubiegać będą się o tytuł „Sklep Roku 1998”. Laureaci otrzymają konkursowe godło, dyplom i statuetkę oraz 15 tys. zł i kasę fiskalną. (kż)

Łakomy Heineken

Fuzja z pianką

Żywiec, Elbrowery, Leżajsk i Warka stworzą razem z Heinekenem największy w Polsce koncern piwny. Już dziś browary te opanowały 35 proc. rynku, sprzedając w ub. r. prawie 7 mln hektolitów piwa.

Holenderski Heineken kupił wczoraj 9,6 proc.

Wiele pań uważa, że ich aspiracje akademickie nie są traktowane na serio w środowiskach uniwersyteckich zdominowanych przez mężczyzn

Piękniejsza strona nauki

— Kobieta naukowiec musi być dwa razy bardziej wyjątkowa od mężczyzny naukowca, aby osiągnąć ten sam poziom akceptacji — uważa pani Christine Wenneras, doktor medycyny uniwersytetu w Geteborgu. — Musi publikować trzy razy więcej artykułów w najbardziej liczących się periodykach naukowych bądź dwudziestokrotnie więcej w najlepszych czasopismach specjalistycznych — ocenia pani Wenneras. Sądząc z takich obliczeń kobieta, która chce wybrać karierę akademicką, stoi od początku na straconej pozycji. Czy rzeczywiście jednak płeć piękna podlega dyskryminacji w zdominowanej przez mężczyzn nauce końca drugiego tysiąclecia?

Niekorzystne statystyki

Przytoczona powyżej opinia może budzić pewne wątpliwości, czy aby w istocie przedstawione liczby znajdują pokrycie w rzeczywistości. Nie wiadomo bowiem, czy zostały one oparte na autentycznych badaniach socjologicznych, czy też są jedynie efektem emocji szwedzkiej uczoniej. Przynajmniej autorka tych słów o jakichkolwiek badaniach w tym względzie milczy. Nie jest to jednak opinia odosobniona, co może pobudzać do zadumy. — W większości krajów członkowskich Unii Europejskiej liczby świadczą o istnieniu mechanizmu selekcji w systemie naukowym, ostrzejszego wobec kobiet niż wobec mężczyzn — uważa z kolei pani Mary Osborn, profesor fizyki i biochemii w Instytucie im. M. Plancka w Getyndze (Niemcy).

Według danych Komisji Europejskiej w krajach Unii kobiety zajmują zaledwie 20% stanowisk w sektorze nauki i techniki, natomiast w innych sektorach ich udział, niekiedy sięga połowy. We Francji na przykład, w Narodowym Centrum Badań Naukowych (odpowiedniku Polskiej Akademii Nauk) w roku 1996 kobiety stanowiły 42% całego personelu, w tym 30% personelu naukowego, ale tylko 9% wśród kierujących zespołami badawczymi.

Kto tu jest winny?

Zdaniem niektórych (zwłaszcza pań), wszystko zaczyna się jeszcze w szkole podstawowej i średniej, gdzie — choć nie-

pisana — panuje opinia, że przedmioty ścisłe, takie jak fizyka, astronomia, nie mówiąc już o kierunkach technicznych, nie są dla dziewcząt, a w każdym razie tylko dla nielicznych. Do tego dochodzą jeszcze informacje zgromadzone w czasie badania przeprowadzonego w 50 francuskich liceach, zgodnie z którymi nauczyciele poświęcają 20% czasu więcej chłopcom niż dziewczynom.

Z przytoczonych wypowiedzi i wyników wylania się dość minorowy obraz kobiety w społeczności uczonych. Ciśnienie jednak od razu pytanie, czy rzeczywiście wszystkiemu winne są skostniałe struktury społeczne oraz mężczyźni, gdyż ci najczęściej (według pań) są winowajcami dyskryminacji płci pięknej na polu nauki. Jedno jest pewne, odpowiednie badania statystyczne są akurat w tej materii niezmiernie trudne. Poza tym, dochodzi do tego jeszcze dość niezdrowy dreszczyk emocji, który zaburza nie tylko obiektywną ocenę sytuacji lecz także deformuje interpretację wyników analiz socjologicznych.

Z drugiej strony pewnych tendencji społecznych, które akurat tak boją panie, walczące o równouprawnienie na katedrach, nie zmieni się gorączkowymi apelami i krzykiem statystyk. Wydaje się, że mimo wszystko idzie ku dobremu. Oblicza się, że w krajach Zachodu w roku 1994 kobiety uzyskiwały ok. 25% doktoratów w dziedzinie nauk technicznych, ścisłych i przyrodni-



Maria Skłodowska-Curie wraz ze swoimi córkami, Ewą (z lewej strony) i Ireną (późniejszą laureatką Nagrody Nobla)

cznych. Tymczasem w roku 1970 zaledwie 6%.

Przypadek Marii Skłodowskiej

Jedną z tradycyjnie podawanych przyczyn dotychczasowych dysproporcji udziału kobiet i mężczyzn w życiu naukowym jest stary jak świat dylemat: czy kobieta powinna poświęcić się życiu rodzinnemu, czy też karierze zawodowej, w tym przypadku naukowej? Skądinąd wiadomo, że tylko nieliczne kobiety potrafią znaleźć właściwą sobie równowagę między realizacją siebie jako matki i twórcy ogniska domowego, a wymagającą zaangażowania pracą zawodową.

Być może warto w tym miejscu przywołać postać wielkiej polskiej uczoniej — Marii Skłodowskiej-Curie, której osiągnięcia naukowe wspomniane są w tym roku szczególnie podniosłe (W tym roku przypada setna rocznica odkrycia przez małżonków Curie dwóch pier-

wiastków — polonu i radu). Żyła ona niewątpliwie w okresie przełomu, znaczącego stosunek wobec kobiety-naukowca. Był to czas, gdy od niedawna panie zaczęły zasiadać na katedrach uniwersyteckich z dziedziny nauk ścisłych. Sama Maria Curie nie raz w życiu spotkała się z oznakami wyższości ze strony mężczyzn.

Zastanawia jednak fakt, jak ta kobieta, która niekiedy całymi dniami przesiadywała w laboratorium, narażając się przy tym na liczne niedogodności zdrowotne, potrafiła zadbać o ognisko domowe. Potrafiła wychowywać dwie córki, z których jedna, po latach też została fizykiem i dostąpiła zaszczytu przyznania jej Nagrody Nobla. Być może studiowanie faktów z życia wielkich kobiet-uczonych również coś poradzi rozgoryczeniu przedstawicieli płci pięknej w ich walce o równouprawnienie na płaszczyźnie nauki.

Jacek JACHIMECKI

Efekt cieplarniany i El Nino w roli winowajców

Coraz cieplej

Naukowcy z Amerykańskiej Agencji Klimatologicznej przedstawili najnowsze dane potwierdzające tezę o ocieplaniu się klimatu na Ziemi. Ich zdaniem, przyczyną tego trendu jest osławiony „efekt cieplarniany”.

Jak poinformował przedstawiciel agencji Tom Karl, rok 1997 był najcieplejszym rokiem od czasów, kiedy rozpoczęto wiarygodne pomiary temperatur. Średnia roczna temperatura na naszym globie osiągnęła w 1997 r. wysokość 62,45 stopnia Fahrenheita (około 16,9 C). Jest to o 3/4 st. F więcej niż wynosi przeciętna roczna temperatura na Ziemi w tym stuleciu.

Od 1900 roku, średnie temperatury, zarówno na lądzie, jak i nad oceanami, zwiększyły

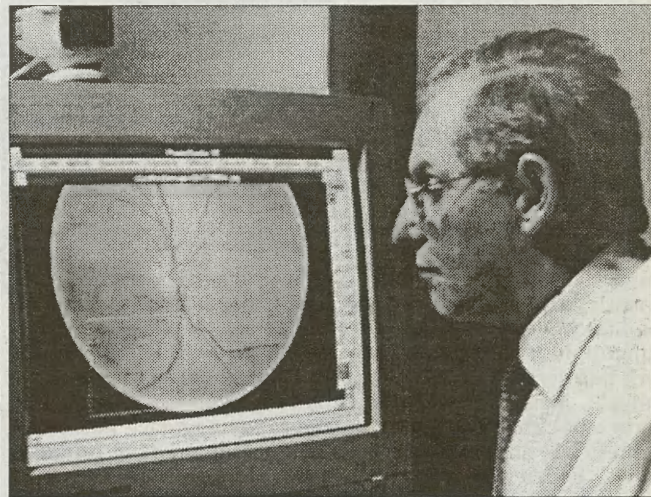
się o ponad 1 st. F, przy czym szybciej (o ok. 20 procent) rosły one na powierzchni lądów.

— Uważamy, że tendencja zwiększania się globalnych temperatur związana jest z ludzką działalnością — powiedział amerykański klimatolog. Wyjaśnił, że chodzi głównie o gazy cieplarniane, zatrzymujące w atmosferze promienie ultrafioletowe ze Słońca. Innym czynnikiem ocieplenia się klimatu w 1997 roku był — według Karla — ciepły prąd El Nino nad Pacyfikiem. (PAP)

Pomoc dla cukrzyków

Leczenie przez Internet

Walijscy uczeni, zajmujący się cukrzycą opracowali metodę ekranowania oka, opierającą się na internetowym połączeniu pacjenta, domowego lekarza i specjalisty. System nowoczesnych kamer cyfrowych wykonuje zdjęcia wnętrza oka pacjenta, wyświetla jego obraz na ekranie do natychmiastowej analizy lub też zapamiętuje i wysyła do ekspertów w celu dokładniejszych badań. Badania te mogą być przeprowadzane również w domu pacjenta, który nie musi regularnie odwiedzać szpitala, a wszelkie nieprawidłowości i zaburzenia w pracy lub budowie oka mogą być od razu odkryte. Ponieważ badania przeprowadzone w Wielkiej Brytanii dowiodły, że u 40% pacjentów ze 100 tysięcy cierpiących na cukrzycę w Walii wystąpiły uszkodzenia tylnej ściany oka, lekarze liczą się, że dzięki tej metodzie uda się wkrótce zmniejszyć ryzyko ślepoty u cukrzyków o 80%. (jj)



Okulista obserwujący dzięki łączom Internetowym obraz wnętrza oka oddalonego pacjenta

Pewien uczony chce nauczyć je...

składania prostych zdań

Świnki przy dżojstiku

Kiedy świnki Ebony i Ivory czują głód — a więc prawie zawsze — podchodzą wówczas do swojego... komputera, chwytając ryjkami za dżojstik. Muszą w ten sposób nanieść niewielkie kółko, widoczne przed nimi na monitorze na znajdującą w środku niebieską plamkę. Wtedy otrzymują porcję pożywienia.

Prowadzący w ten sposób badania na sympatycznych zwierzątkach Stanley Curtis z Uniwersytetu Stanowego w Pensylwanii, jest głęboko przekonany, że może im wpoić pewien rodzaj języka. Zdaniem Curtisa, w przypadku gdy zwykle chrząkanie świnek na niewiele się zda, powinny one nauczyć się wyrażać swoje życzenia przy pomocy odpowiedniej manipulacji symbolami na monitorze.

— Pewnego dnia — ma nadzieję walijski uczony — świnki będą mogły składać nawet proste zdania. Dla przykładu, można świnkom próbować pokazać symbole komend „chcę” oraz „ciepło” i „zimno”, aby te spróbowały je, w zależności od potrzeby, połączyć na monitorze. Jak na razie Ebony i Ivory traktują swoją „edukację” bardzo rozrywkowo. Trudno też przewidzieć efekty podobnej tresury. (jj)

KONKURS



ASTRA CLASSIC CUP '98

1-30 CZERWCA

DO WYGRANIA:

OPEL ASTRA CLASSIC CUP
TRZY WYJAZDY NA FINAŁ
MISTRZOSTW ŚWIATA FRANCJA '98
FIRMOWE KOSZULKI
OKULARY PRZECIWSŁONECZNE



OPEL

ZAPRASZAMY

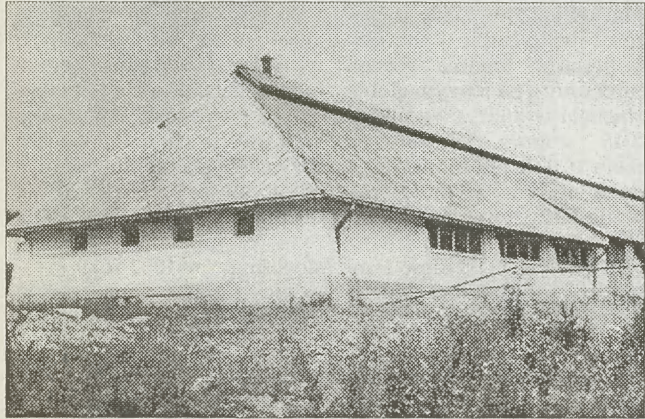
AUTO CENTER

Kraków ul. Wielicka 250,
tel. (0-12) 278-55-51, 278-55-52, 658-94-10

Parlament Europejski zadecydował

Klonowanie dozwolone

Instytuty naukowe są czymś w rodzaju dużego laboratorium, w którym naukowcy pracują nad osiągnięciem najbardziej pożądanych — w tym przypadku w hodowli — cech, które można jak najszybciej wprowadzić do powszechnej praktyki. Z drugiej strony na instytutach odbijają się wszystkie nietrafione decyzje ekonomistów i polityków. Mogą one w tym przypadku jedynie minimalizować zło — nie mogą go uniknąć.



Zootechniczny Zakład Doświadczalny w Grodzcu Śląskim (woj. bielskie) należący do krakowskiego Instytutu Zootechniki istnieje już 42 lata i można powiedzieć, że w sposób trwały zaznaczył swą obecność w rolnictwie Polski południowej. Między innymi w drodze krzyżówki owcy długowłosej z angielską rasą „kent” wyhodowano owcę Pogórza, która uzyskała status odmiennej rasy. Owce tej rasy odznaczają się znacznie większą zawartością wełny (do 4,5 kg) jak i większymi przyrostami mięsa. Wspomniany zakład stymulował owczarski rynek Polski południowej. W 1987 r. w woj. bielskim było 137 tys. owiec, dzisiaj nie można doliczyć się pięciu tysięcy.

Mimo to na hali w Bielanec, jak by nie było kryzysu. Hoduje się to 450 owiec rasy Pogórskiej i Czarnogłówni niemieckiej, jest też kilka owiec alpejskich z futrem nasuniętym aż na oczy.

— Idziemy w tej chwili w kierunku użytkowania mięsnego, bo w wełnie nadal trwa ostry kryzys — mówi dr Irena Skrzyżala. Trochę eksportujemy do Europy południowej, najwięcej do Włoch. Krzyżówki z „kentem” zwiększyły nam znacznie ilość wełny i mięsa, ale zmniejszyły ilość mleka. Będziemy musieli nad tym jeszcze popracować. Mamy dobrze opanowaną tech-

nologię wędzonych serków owczych. Wszyscy mówili, że bardzo smacznych. Chcemy do nich wrócić.

Prace naukowe nad bydłem Instytut rozpoczął w 1946 ro-

ki. Krowy tej rasy dają przeciętnie ok. 3 tys. l mleka rocznie, nie są też specjalnie duże. Pracownicy Instytutu przesunęli granicę mleczności do 4 tys. litrów, ale to wszystko, co można było w tej hodowli uzyskać.

W latach 60-tych rozpoczęli pracę z nową polską rasą niziną czerwono-białą krzyżowaną z duńskimi i szwedzkimi czerwonymi oraz z fińskimi Arshirami. Pozwoliło to na poprawienie mleczności stada, do 5000 l mleka rocznie oraz przeciętnej wagi do 560-580 kg. Są to już osiągnięcia, których nie trzeba się wstydić w Europie.

Kryzys rolnictwa dotknął również hodowlę bydła. W Grodzcu w sposób pośredni. Dawniej na łąki sypało się ponad 200 czystego składnika NPK na hektar. W latach 90-tych ze względów ekologicznych, ale i oszczędnościowych, zużycie nawozów spadło do kilkudziesięciu kilo. W rezultacie jest znacznie mniejszy

używano knurów rasy „hampshire”, „duroc” oraz polskiej odmiany 990. Zakład pracuje obecnie nad hodowlą transgenicznych świń, uzyskanych w wyniku wprowadzenia genów hormonu wzrostu. W tym momencie wśród obecnych na sali kilkudziesięciu naukowców Akademii Rolniczej różnych specjalności i ekologów wywiązała się ożywiona dyskusja — jak dalece człowiek może ingerować w organizm zwierząt i w procesy natury.

— Transgeneza — to jest wymiana jednego, dwóch genów w komórce. To nie ma nic wspólnego z klonowaniem — bronił się dr Leszek Mrocza, który otrzymał niedawno I nagrodę w opracowaniu krajowego systemu komputeryzacji hodowli trzody chlewnej.

— Proszę państwa — autorytatywnie stwierdził jeden z dyskutantów. Wiele rzeczy można nam się nie podobać, ale musimy akceptować ostat-



ku. Pierwszy etap to sprowadzenie do Grodzca z woj. krakowskiego krowy polskiej rasy czerwonej. Miały i mają one wiele zalet. Są bardzo odporne na ostry klimat i na choroby, nie są wymagające paszowo. Niestety jak na dział produkcji, krótkiej celem jest uzyskanie jak największej ilości mleka i mięsa, mają istotne bra-

przyrost masy zielonej. Należało więc ze względów racjonalnych zmniejszyć stado krow do 165 sztuk.

Najmniej podatną na dyskonijunkturę jest trzoda chlewna. W Grodzcu hoduje się ich obecnie ponad 1000 sztuk. Wieloletnie badania szły w kierunku wypracowania ras mięsnych. Do krzyżówek

nie w Parlamencie Europejskim odbyło się głosowanie, na którym zdecydowaną większością głosów przyjęto wszystkie eksperymenty ze zwierzętami, w tym klonowanie. Tu idzie gra o ogromne pieniądze. Na razie pod ochroną jest jeszcze gatunek ludzki.

Jerzy GAWROŃSKI

Z tej ziemi

Nie miałem innego wyjścia

W Chobocie (gmina Niepołomice), niewielkiej wsi położonej na obrzeżach Puszczy Niepołomickiej, tylko dwa gospodarstwa utrzymują się wyłącznie z produkcji rolnej — Jaworskich i Wąsów. — Ja o tyle żyję z rolnictwa, że nie miałem innego wyjścia — mówi 36-letni Adam Wąs. W wieku 18 lat odziedziczył po ojcu 10-hektarowe gospodarstwo i trzeba go było prowadzić.

Adam skończył Zasadniczą Szkołę Rolniczą w Piotrkowicach Małych, technikum już nie zdążył skończyć, trzeba było gospodarzyć. Gospodarka była silna, ojciec trzymał do 10 krow, trzodę. Dziś nie ma żadnej hodowli. Jedynie zboża — pszenica i jęczmień po polowie.

Adam cały czas inwestował. Kupił trzy ciągniki wraz z maszynami towarzyszącymi, kombajn, dokupił 5 hektarów ziemi. W latach 80-tych uchodził za specjalistę, teraz widzi, że mało kto mu zażyczy 15-hektarowego gospodarstwa. No bo ziemia tu ciężka, V klasy, hektar można kupić za 3 tys. zł. A więc za tę całą gospodarkę nie kupił by porządnego ciągnika. A jak przyjdzie taki rok jak ubiegły, gdy z 7 hektarów pszenicy zebrał 12 ton ziarna?

Żona Renata pomaga mężowi w gospodarstwie. Pracowa-

ła kilka lat w Krakowie w Domu Towarowym „Jubilat”. Ale gdy dojazdy zaczęły zjadać połowę pensji — przestała. 12-letni Grzesiek i o rok młodsza Marta cieszą się, że mają mamę w domu.

Ponieważ ze sprzedaży samych zbóż ciężko przeżyć cały rok Adam i Renata zajęli się produkcją przyspieszonych warzyw spod folii. Jest 10 tuneli po sto metrów kw. każdy. W samochodzie są już wyłożone selery, gowowie do wywieżenia na Rybitwy. Po nich pójdą pomidory i papryka. Dochód z jarzyn starcza do pierwszego zboża. Pytanie do kąd wystarczy dochód ze zboża?

— Wyjście w naszym gospodarstwie jest takie: albo dokupić pola do 50 hektarów, albo mieć dodatkowy dochód. Nie wydaje się, żeby gospodarz już się zdecydował na jedno z tych rozwiązań.

(Gaj)

ZARZĄD MIASTA TARNOWA KOMUNIKAT

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 89, poz. 415 zm. z 1996 r. Nr 106, poz. 496, z 1997 r. Nr 111, poz. 726; Nr 133, poz. 885) podaje się do publicznej wiadomości, że **dnia 18 czerwca 1998 r. o godzinie 9.00 przy ul. Wałowej 10 (Sala Lustrzana) odbędzie się sesja Rady Miejskiej, której przedmiotem będzie uchwalenie zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Tarnowa**, zatwierdzonego uchwałą Nr XX/210/91 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 30 grudnia 1991 r. wraz z późniejszymi zmianami.

Zmiana dotyczy:

- w dzielnicy Klikowa obszaru ograniczonego od północy ul. Mroźną i rowem Klikowskim od wschodu linią kolejową relacji Tarnów - Szczucin od południa i zachodu ul. Zagumnie oraz terenów położonych w bezpośrednim sąsiedztwie Państwowego Stada Ogierów zgodnie z uchwałą Nr XVIII/130/95 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 25 maja 1995 r.
- terenu ograniczonego od południa linią kolejową relacji Tarnów - Kraków, od wschodu linią kolejową relacji Tarnów - Szczucin od północy i zachodu ograniczą administracyjną miasta zgodnie z uchwałą Nr L/438/98 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 12 marca 1998 r.
- w dzielnicy Grabówka terenu położonego między ul. Lwowską i potokiem Wątok zgodnie z uchwałą Nr XLIII/381/97 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 25 września 1997 r.
- w dzielnicy Grabówka części działki nr 77/51 położonej przy ul. Westerplatte zgodnie z uchwałą Nr XVII/131/95 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 25 maja 1995 r.

Od 11-13 czerwca tylko na:

101,6 FM

W programie wyłącznie



RADIO KRAKÓW

55 Rajd Polski.

relacje, muzyka, informacje.

Sponsorem Radia Kraków 101,6 na godzinę jest:

TEDEX OIL
olej nie tylko dla mistrzów...

... 101,6 na godzinę ...

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

Firma „INWESTBUD” w Nowym Sączu

działając jako Inwestor Zastępczy w imieniu
Urzędu Miejskiego w Nowym Sączu

ogłasza przetarg nieograniczony na wyko-
nanie następujących prac:

1. Wykonanie wiatrołapu przy wejściu.

Przedszkole Domowe ul. Piramowicza 16
realizacja: lipiec 1998 r.

2. Malowanie zaplecza, uzupełnienie tynków, wy- konanie elewacji.

Miejski Żłobek Nr 4 ul. Klasztorna 46
realizacja: lipiec 1998 r.

3. Remont kapitalny sanitariatów.

Przedszkole „Wesołe Skrzaty”
ul. Grota Roweckiego
realizacja: sierpień 1998 r.
Wadium: 2.800 zł.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Zamawiającego Rynek 1, pokój 27 lp w dniu 30.06.98 godz. 10.00. Informacje i specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 50 zł można odebrać od 15.06.98 w biurze nieruchomości Rynek 26 lp tel. (0602)754-151 w godz. 9 - 13 Potwierdzenie zapoznania się ze szczegółowymi warunkami przetargu jest jednym z warunków uznania ważności oferty.

/NS.

„Społem”

Powszechna Spółdzielnia Spożywców
w Dąbrowie Tarnowskiej,
ul. B. Joselewicza 1

ogłasza przetarg ofertowy

na sprzedaż nieruchomości położonej w Dąbrowie Tarnowskiej przy ul. Żabieńskiej 2B składającej się z budynku magazynu o powierzchni zabudowy 527 m² i działki o powierzchni 0,1937 ha. Cena wywoławcza 300.000 zł.

W cenie mieści się wartość budynku oraz działki.

Oferty należy składać do dnia 22 czerwca 1998 r. do godz. 14.00 w biurze Spółdzielni - pokój nr 5.

Wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Spółdzielni do dnia 22 czerwca 1998 r. do godz. 14.00.

Wadium przepada na rzecz sprzedającego jeżeli oferent, którego oferta została przyjęta uchyli się od zawarcia umowy sprzedaży w terminie ustalonym przez sprzedającego.

Przetarg odbędzie się dnia 23 czerwca 1998 r. o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni.

Sprzedawca zastrzega sobie prawo do swobodnego wyboru oferty, jeżeli oferenci zaproponują tę samą cenę oraz do odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

Informacji udziela się pod numerem telefonu 42-26-52.

T.1776/N

Urząd Miejski w Nowym Sączu ul. Rynek 1

ogłasza przetarg nieograniczony o wartości poni-
żej 30.000 ECU w oparciu o przepisy ustawy z dnia
10 czerwca 1994 r. o zamówieniach publicznych
Dz.U. nr 76 poz. 344 na wykonanie

Projektu Budowlano - Wykonawczego
uzbrojenia ulicy Zabełeckiej w osiedlu
Zabełcze w sieć wodociągową i kanali-
zację na podstawie opracowanej
koncepcji.

1. Termin realizacji zamówienia - 1998 r.

2. W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy spełniający wa-
runki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
Specyfikację można uzyskać w siedzibie Wydziału Inwestycji
Miejskich Urzędu Miejskiego, ul. Szwedzka 2, w terminie do dnia
25.06.1998 r. do godz. 9.00.

3. Miejsce składania ofert: Wydział Inwestycji Miejskich Urzędu
Miejskiego Nowy Sącz, ul. Szwedzka 2, w terminie do 25 czerwca
1998 r. do godz. 9.00.

4. Miejsce otwarcia ofert: Wydział Inwestycji Miejskich Urzędu
Miejskiego, ul. Szwedzka 2 w dniu 25.06.1998 r. godz. 10.00.

5. Warunkiem udziału w przetargu jest wpłacenie wadium w wy-
sokości 500 zł (słownie: pięćset złotych) w kasie Urzędu Miejskie-
go lub na konto BPH O/Nowy Sącz 10601507-3447-36000-
641001

Do sprzedania Spółka z o.o.

Tel. 0-14/26-55-50, po godz. 20.00



Zakłady Mięsne w Bydgoszczy "BYD-MEAT" S.A.

dysponują wolnymi miejscami

W OŚRODKU WZASOWYM W DĄBKOWICACH K/DĄBEK

położonym w przesmyku pomiędzy morzem, a jeziorem Bukowo.
Telefon (052) 22-58-82 wew. 176

19-21 czerwca
DNI OTWARTE
Zapraszamy już
od 9.00

NOMI

1. APRASZAMY JUŻ OD 9.00

DOM I OGRÓD

POLSKA SIEĆ SUPERMARKETÓW

Impreza pod patronatem
firmy ATLAS
największego polskiego producenta
zapraw i klejów do glazury

Wytnij
Paragon
Szczęścia
i wygraj
darmowe
zakupy za
200, 300
lub 500 zł.



Dla wszystkich Klientów, którzy dokonają zakupów
podczas Dni Otwartych przewidzieliśmy mały upominek.

Kraków, ul. Centralna 41A

(wjazd od Al. Pokoju w kierunku Nowej Huty)



NOMI
DOM I OGRÓD
Imię i nazwisko:
Adres:
Wytnij, przylep do naszych supermarketów, wrzucić
paragon do urny w dniach od 19 do 21 czerwca -
możesz wygrać darmowe zakupy
za 200, 300 lub 500 zł.
Losowanie nagród
22 czerwca

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

KOMUNIKAT

**Zarząd Gminy Czchów
z siedzibą przy pl. Kazimierza Wielkiego 7**

**ogłasza przetarg nieograniczony ustny
na sprzedaż domków campingowych
położonych Czchów - Zapora.**

Pierwszy przetarg odbędzie się dnia 15 czerwca 1998 r. w budynku Urzędu Gminy w Czchowie w pokoju nr 17 o godzinie 10.00.

Drugi przetarg odbędzie się dnia 19 czerwca 1998 r. w budynku Urzędu Gminy w Czchowie w pokoju nr 17 o godzinie 10.00.

I. Domki campingowe — w części przyziemia wykonane w konstrukcji betonowej wraz ze stropem nad przyziemem, który przedłużony poza obrys budynku tworzy taras, na który prowadzą schody zewnętrzne żelbetowe.

Konstrukcja budynków powyżej przyziemia - drewniana z dachem drewnianym pokrytą blachą. Ściany budynku na wysokości i przyziemia obłożone kamieniem.

Budynki wyposażone są w instalację:

- elektryczną
- wodno-kanalizacyjną
- c.w. z bojlera elektr.
- pow. zabudowy 17,0 m²
- pow. użytkowa 38,6 m²
- kubatura 117,6 m³

II. Świetlica

Konstrukcja budynku w części przyziemia murowana - powyżej przyziemia - drewniana z dachem drewnianym pokrytym blachą.

Budynek wyposażony jest w instalację:

- elektryczną
- wod. - kan.
- c.w. z bojlera elektr.
- pow. zabudowy - 17,10 m²
- pow. użytkowa - 47,20 m²
- kubatura - 135,50 m³

III. Cena wywoławcza domków campingowych:

— domek campingowy nr 1	30.100,-
— domek campingowy nr 2	30.100,-
— domek campingowy nr 3	30.100,-
— domek campingowy nr 4	30.100,-
— domek campingowy nr 5	30.100,-
— świetlica	31.700,-

Wadium 10% ceny wywoławczej należy wpłacać w dniu przetargu na godzinę przed przetargiem.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr. tel. 0-14/6843-080 lub w Urzędzie Gminy w Czchowie pokój nr 17.

Zarząd Gminy Czchów zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

WM-152/U

**Firma „INWESTUB”
w Nowym Sączu**

**działając jako Inwestor Zastępczy
w imieniu Urzędu Miejskiego
w Nowym Sączu
ogłasza przetarg nieograniczony
na wykonanie następujących prac:**

1. Wymiana pokrycia dachu.

Miejskie Przedszkole Nr 4 ul. Podhalańska 7

realizacja: lipiec 1998 r.

2. Kapitałny remont sanitariatów.

Miejskie Przedszkole Nr 14, ul. Nawojowska 9

realizacja: sierpień 1998 r.

**3. Remont podłóg,
wykonanie elewacji.**

Miejskie Przedszkole Nr 10, ul. Paderewskiego 19

realizacja: lipiec 1998 r.

4. Malowanie pomieszczeń.

Miejskie Przedszkole Nr 8, ul. Długosza 57

realizacja: lipiec 1998 r.

5. Wymiana pokrycia dachu.

Miejskie Przedszkole Nr 7 ul. Krakowska 50

realizacja: lipiec - sierpień 1998 r.

Wadium: 3.300 zł.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Zamawiającego, Rynek 1, pokój 27 I p, w dniu 30.06.98 godz. 11.00.

Informacje i specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 50 zł. można odebrać od 15.06.98 w biurze nieruchomości Rynek 26 I p tel. (0602) 754-151 w godz. 9 - 13.

Potwierdzenie zapoznania się ze szczegółowymi warunkami przetargu jest jednym z warunków uznania ważności oferty.

/NS.

**Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji
i Dróg Miejskich w Nowym Sączu**

ogłasza przetarg nieograniczony

NA OPRACOWANIE PEŁNOBRANŻOWEJ DOKUMENTACJI PROJEKTOWO - KOSZTORYSOWEJ MODERNIZACJI ODCINKA UL.ZIELONEJ (od ul.Sienkiewicza do ul.Wyspiańskiego) W NOWYM SĄCZU.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Wojewódzkiej Dyrekcji Inwestycji i Dróg Miejskich w Nowym Sączu ul.Kilińskiego 70 w dniu 25.06.1998r. o godz.10.00.

Wadium w wysokości 2.000 zł.

Szczegółowe informacje dot. warunków przetargu można uzyskać w WDIIDM - pokój nr 28 (I piętro) codziennie w godz. od 10do12 z wyjątkiem soboty.

Potwierdzenie zapoznania się ze szczegółowymi warunkami przetargu jest jednym z warunków uznania ważności oferty.

/NS.

**Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji
i Dróg Miejskich w Nowym Sączu**

ogłasza przetarg nieograniczony

**NA WYKONANIE WYMIANY
NAWIERZCHNI CHODNIKÓW
Z PŁYT BETONOWYCH
NA KOSTKĘ BETONOWĄ**

w ramach zadania p.n.

**REMONT NAWIERZCHNI CHODNIKÓW
ODCINKA UL.PUŁASKIEGO
W KRYNICY.**

Przetarg odbędzie się w siedzibie Wojewódzkiej Dyrekcji Inwestycji i Dróg Miejskich w Nowym Sączu ul.Kilińskiego 70 w dniu 24.06.1998r. o godz.12.00.

Wadium w wysokości 2.500 zł.

Szczegółowe informacje dot. Warunków przetargu można uzyskać w WDIIDM - pokój nr 28 (I piętro) codziennie w godz. od 10-12 z wyjątkiem soboty.

Potwierdzenie zapoznania się ze szczegółowymi warunkami przetargu jest jednym z warunków uznania ważności oferty.

/NS.

**Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji
i Dróg Miejskich w Nowym Sączu**

**działając w imieniu i na rachunek
Inwestora Bezpośredniego tj:
Wojewódzkiego Ośrodka Kultury
w Nowym Sączu**

ogłasza przetarg nieograniczony

na wykonanie remontu sali kinowej z zapleczem garderobianym, holami, sanitariatami w zakresie robót malarskich, flizjarskich, impregnacyjnych oraz cyklizowania parkietów w ramach zadania pn:

**Remont budynku „Sokoła”
w Nowym Sączu**

Przetarg odbędzie się w siedzibie Wojewódzkiej Dyrekcji Inwestycji i Dróg Miejskich w Nowym Sączu ul. Kilińskiego 70 dnia 29.06.1998r. o godz. 12.

Szczegółowe informacje dot. warunków przetargu można uzyskać w WDIIDM - pokój nr 10 (parter) codziennie w godz. 10 - 12 z wyjątkiem soboty.

Wadium w wysokości: 1.000 zł.

Potwierdzenie zapoznania się ze szczegółowymi warunkami przetargu jest jednym z warunków uznania ważności oferty.

/NS.

**Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji
i Dróg Miejskich w Nowym Sączu**

ogłasza przetarg nieograniczony

NA OPRACOWANIE PEŁNOBRANŻOWEJ DOKUMENTACJI PROJEKTOWO - KOSZTORYSOWEJ MODERNIZACJI UL.PIRAMOWICZA W NOWYM SĄCZU WRAZ Z PROJEKTEM SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ W OBRĘBIE SKRZYŻOWANIA Z UL.WĘGIERSKĄ.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Wojewódzkiej Dyrekcji Inwestycji i Dróg Miejskich w Nowym Sączu ul.Kilińskiego 70 w dniu 24.06.1998r. o godz.10.00.

Wadium w wysokości 2.500 zł.

Szczegółowe informacje dot. warunków przetargu można uzyskać w WDIIDM - pokój nr 28 (I piętro) codziennie w godz. od 10do12, z wyjątkiem soboty.

Potwierdzenie zapoznania się ze szczegółowymi warunkami przetargu jest jednym z warunków uznania ważności oferty.

/NS.

Zarząd Gminy w Mędrzechowie
woj. tarnowski

ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionej nieruchomości:

— dz. nr 679 o pow. 0,62 ha położona w Mędrzechowie, zabudowana budynkiem mieszkalnym i gospodarczymi.

— cena wywoławcza: 69.500 zł (słownie: sześćdziesiąt dziewięć tysięcy pięćset złotych) płatna jednorazowo nie później niż do dnia zawarcia umowy.

— przetarg odbędzie się w dniu 24 czerwca 1998 r. o godz. 9.00 w sali narad Urzędu Gminy w Mędrzechowie.

— warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej, w kasie UG Mędrzechów najpóźniej w dniu przetargu do godz. 8.30.

— wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy.

1/91 1781

PRACA

DAM PRACĘ

ABSOLUTNIE fascynująca praca dla wizazystek. Tarnów, pon.-ptk. (16-19) . (0-602) 714-952.

ADRESOWANIE, składanie długopisów- zatrudnimy. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „MENAGER” 99-300 Kutno box: 107.

Poszukujemy
AKWIZYTORA

Wymagana znajomość terenu województwa krakowskiego, branży hutniczej oraz posiadanie samochodu

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny pod nr (0-33) 12-40-21 do 4 w Bielsku Białej 276/2

AGENCJA Reklamowa poszukuje kobiet, mężczyzn, dzieci w celu zatrudnienia w charakterze statystów, modeli. Fotofertę kierować: 00-968 Warszawa 45 skr. poczt. 66, Inf. (0-22) 834-65-40.

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. (012) 422-14-95

ANGLIŚCI - TEREN woj. tarnowskie, rzeszowskie, nowosądeckie, krośnieńskie. Warunek dyspozycyjność, telefon, samochód. Płaca 2.000 zł. Kontakt: (0-90)318-555, (0-602)178-222.

APTEKA centrum Krakowa przyjmie magistrów farmacji 0601-41-63-92

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa, stała, dodatkowa. Nowe oferty. Dochód do 1900zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27 33-300 Nowy Sącz (znaczek)

ATRAKCYJNA praca dla młodzieży i dorosłych w Nowym Sączu. Tel. 441-28-04.

ATRAKCYJNA praca, wysokie zarobki od 2500. 0700-71260

CHAŁUPNICTWO (012)648-88-25, (012)643-63-84

CHCESZ zrobić na wakacje! Posiadasz samochód? Zadzwoni. (0-14)21-92-28, (0-602) 194-869.

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy. 0700 71738.

CHAŁUPNICTWO biurowe. Zarobki 40 tys. rocznie. Informacje bezpłatne po otrzymaniu 2 znaczków na list. GR box 39, 34-700 Rabka.

ELEKTRYKA samochodowego do montażu alarmów i radioodtwarzaczy samochodowych (012)413-57-26

FIRMA zatrudni operatora dźwigu samojezdowego z uprawnieniami Nr. 2. (012)637-34-66, (012)637-55-61

FIRMA zatrudni operatora koparki z uprawnieniami. (012)637-34-66. (012)637-55-61.

FIRMA Prywatna zatrudni operatorów koparek. Zakwaterowanie (012)262-15-22, (012)262-16-17

FIRMA zatrudni majstra budowlanego, może być emeryt, (0-14)21-29-18 lub 52-46-30, po 17.

FIRMA zatrudni podwykonawcę, brygadę malarską. Tel. (0-14) 21-29-18 lub 52-46-30, po 17.

FIRMA zatrudni projektanta instalacji gazowej z uprawnieniami. Praca na terenie Podhala. Atrakcyjne warunki płatności. Tel. (018)20-637-18, kom. 0 601 454 967.

GAZETA „Krakowski Rynek Pracy”- ogłoszenia, pytaj w kioskach.

KIEROWNIKA budowy ze znajomością kosztorysowania, zatrudni od zera. tel. (0-14)746-080.

MIEDZYNARODOWA Firma branży finansowej zatrudni na stałe lub dodatkowo: osoby komunikatywne z dużą motywacją do pracy. Wysokie zarobki. Tel. (014)68-13-653 godz. 11- 16 lub tel. kom. 0602-481-956.

MOŻESZ zarobić więcej niż myślisz w Hurtowni Odzieży, praca-stała (0-18)443-79-35.

N. SĄCZ: filizaria zatrudni. (0-18)445-65-52, 442-63-62.

NOWY MLM. Preparaty przeciwnowotworowe, przeciwrumatyczne, przeciwmiażdżycowe - inne. Szukamy współpracowników (0-61) 847-60-43.

POMOC domową zatrudni do 2 osób, plus wyjazd nad morze, sprzątanie pokoi. Oferta Nr 2/WZ Starowiślna 10

DAM PRACĘ

POSZUKUJEMY akwizytorów wykształcenie minimum średnie, prawo jazdy, samochód. Branża oświetleniowa. Tarnów, tel. 22-13-14.

POMOC dla poszukujących i zmieniających pracę. 0700-17150.

PRACA w kraju i za granicą. Czasopismo POSADA. Pytaj w kioskach.

PRZYJMĘ ekspedientkę do sklepu wielobranżowego. Tel. (012)633-03-91.

PRACOWNIKA, korzystne wynagrodzenie (akord) zatrudni Wytwórnia Pustaków Zabierzów koło Stacji. Pytaj w kioskach.

PRZYJMĘ handlowca dealera z samochodem (012)655-96-04

PRACA dorywcza dla rencisty, poprawki remontowe budynku (012)266-78-82

PRACA w domu „Beta” skr. poczt.110, 33-300 Nowy Sącz 1 (znaczek) .

PRZYJMĘ cukiernika z praktyką, wynagrodzenie 1.500 miesięcznie. (0-18)443-21-62, 444-94-52.

PRZYJMĘ operatora z uprawnieniami na koparko-ładowarkę -spycharkę. St. Sącz (0-18) 446-08-66.

PRACA w domu, godziwe zarobki, wstępne informacje gratis. FUR. ROB -MAR, ul. Długa 47, 33-210 Olesno.

PRZEDSTAWICIELE handlowi różnych branż. Jeśli jesteś dobry w swoim zawodzie a niezadowolony z zarobków -zadzwoń. (0-90)257-506. Wymagane wykształcenie minimum średnie. Praca na terenie Tarnowa i województwa.

Polinar SA

poszukuje kandydatów na stanowiska:

- **mechanik samochodowy** (specj. Fiat)
- **pracownik automyjni**

Wymagania:

referencje, doświadczenie, prawo jazdy, wiek do 30 lat.

Tel. 414-20-66 lub 414-24-77

PRACA we Włoszech ze znajomością języka włoskiego -pilnie. Tel. (0-14)22-33-07.

PRACĘ w domu zlecę zdyscyplinowanym wydawnictwo 850 zł/miesiąc. 0-90 622-187

SOLIDNEMU zlecę remont blacharki samochodowej. tel (012)429-64-41.

WYJĄTKOWA szansa prowadzenia własnego biznesu dla zdecydowanych. Pomoc gwarantowana (012)413-10-70.

ZATRUDNIĘ osobę ze znajomością języka niemieckiego 0602-318-697, 0602-318-892

ZATRUDNIĘ kierowcę BCE, trasy Europa Wschodnia, 0601-512165

ZATRUDNIĘ barmanów i kelnerów. Tel. (0-18) 443-97-14 w.28.

ZATRUDNIĘ od zaraz murarzy -tynkarzy i pracowników do wykonywania ociepleń metodą lekką -ze ształem. Tel. (0-14)33-25-44.

W nowo otwartej aptece zatrudni magistra farmacji. Tarnów, Goldhammera 10 (014)27-26-25.

HURTOWNIA zatrudni pracowników. Tarnów (0-14) 33-22-71

PRACA Tarnów i okolice, wymagany samochód osobowy. Kontakt: pon. do sob., godz. 9.00-14.00. (0-14) 26-18-88

POSZUKUJĘ PRACY

24-letnia, biegle niemiecki, wykształcenie ekonomiczne, komputer, doświadczenie w pracy, poszukuje pracy biurowej. Tel. (012)649-79-04 wieczorem.

ENERGICZNY kierownik budowy. (0-14)25-04-90, po 16.

GŁÓWNA księgowa podejmie pracę w zawodzie lub inną (012)637-84-59

PODEJMĘ pracę: sam. ciężarowy ład.6 ton, samowyladowczy, wyposażony w dźwig HDS. (0-18)337-81-11 wew. Przyszowa 170.

NAUKA

A. Kursy prawa jazdy, promocja 10%. Taniej. Kalwaryjska 9. 012/656-53-89, 0602-362-355

ZAOCZNE POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE Mgr Stefan Kwietniowski w KRZESZOWICACH, PROSZOWICACH I WIELICZCE

przyjmuje kandydatów na rok szk. 1998/99 w zawodach:

- * technik informatyk
- * technik obsługi turystycznej
- * technik prac biurowych
- * technik ekonomista o specj. finansie i rachunkowości

Informacje: Skawina, Mickiewicza 29 tel./fax (0-12) 276-50-91

NAUKA

BHP szkolenia, usługi. Tel. (0-14)42-26-37.

ZAOCZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE Mgr Stefana Kwietniowski w KRZESZOWICACH, PROSZOWICACH I WIELICZCE

3-letnie na podbudowie szkoły podstawowej lub zasadniczej **przyjmuje kandydatów na rok szk. 1998/99**

Informacje: Skawina, Mickiewicza 29 tel./fax (0-12) 276-50-91 775/3

INFORMATYKA, EKONOMIKA. Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie) . System dzienny, wieczorowy, zaoczny. Zapisy: ZDZ Kraków, Wybickiego 3a (012) 633-57-38. Dietla 38, (012) 422-85-69.

KOSMETYKA. Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie) . „TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH”. Kursy roczne. Zapisy: ZDZKraków, Dietla 38, (012) 422-31-02. Ilość miejsc ograniczona !!

LICEUM Ogólnokształcące 3-letnie Zaoczne Mgr Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach, Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów. (012)276-50-91.

NAUKA jazdy 9.00- 17.00. Kremerowska 4 (012) 632-70-19.

SZKOŁA TENISOWA korty (przy hotelu FORUM) nabór dzieci, młodzieży, dorosłych. (012) 266-88-79.

POLICEALNE Studium Zaoczne Mgr Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach, Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów na kierunki: rachunkowość, turystyka, biurowość, informatyka. (012)276-50-91.

WŁOSKI. Letnie kursy. Studium Języka Włoskiego. Basztowa 1 (012)421-34-15

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

SPRZEDAŻ

125SKL. karoseria 88r., 4 biegi, cena do uzgodnienia (012)654-90-03

Na wakacje nowym samochodem?

RENAULT SCENIC OD RĘKI!

Duży wybór oferuje

Janusz Lisowski -

Koncesjoner Renault

Kraków

al. Powstańców Śląskich 24

tel. 656-41-11, 423-61-31

Wieliczka

ul. Niepołomska 26d

tel. 278-50-51

40% taniej za fabrycznie nowe samochody osobowe prosto z niemieckich fabryk objęte gwarancją! Informacja bezpłatna. Biuro „Info -2”, ul. Osiedle Zielone 16/6, 33-100 Tarnów. Koperta zwrotna.

AUDI 80 TDI, 1984, 32.000zł. (0-18)443-21-62.

CINQUECENTO 704, rok prod. 1993, przebieg 61 tys. km (012)266-32-26

AUSTIN VAN, 1964. (0-18)337-33-11.

CITROEN AX 1992XI 1100, 5-drzwiowy stan idealny (012)415-23-38

CINQUECENTO-700, 1994, 29.000km, czerwony, 1 właściciel. N. Sącz (0-18)442-04-08.

CINQUECENTO 900, 1996/1997, 16 tys. km -sprzedam. Tel. 90-14)26-30-29, 90-601)489-203.

CINQUECENTO 700, 1992, 74 tys. km, garażowany -sprzedam. (0-14)79-62-24.

FIAT 125, 1981, tanio. (014)21-57-09.

SPRZEDAŻ

CITROEN AX, 1,100; 1996, 18.000 km, 1 właściciel, zakupiony w salonie, pełna dokumentacja + dodatki, zabezpieczenia; zielony metalik, 22.500 zł. Dębica. (014)68-11-654

DAEWOO Tico, 1996, zielony metalik, 16.500 zł. Tel. (0-14)33-07-37.

FIAT 125p, 1989, stan dobry, silnik Poloneza, skrzynia 5-biegowa, 3.100zł. (0-18)441-57-60.

FORD Transz 2.5 Diesel, 1997r., prod. RFN, kolor złoty, osobowo-towarowy, ABS, poduszka powietrzna, pirotechniczne naciąganie pasów, radioodtwarzacz, CD, klimatyzacja, koła zimowe, 38.000km, 65.000zł. (0-18)443-00-40, 443-10-45.

FORD Maverick GLS 2,7 TD, 1995, kolor biały perłowy, w kraju 1998r., pełne wyposażenie, radioodtwarzacz, 33.000km. (0-18)443-00-40, 443-10-45.

FORD fiesta 1,8 diesel, rok. prod. 1996, cena:23500 zł. Wiadomość: Łomna 5. (014)61-286-01 godz. 18.

FIAT SUPERBONIFIKATY NA FIATY! NAJNIŻSZE CENY
AUTO-POLMOZBYT
Kraków, al. 29 Listopada 39
tel. 411-81-61, tel. kom. 0601-520-802
ISO 9002

HYUNDAI Pony 1300 1991, 96.000km, cena do uzgodnienia (0-18)337-81-11 wew.160 lub 447-93-06

MERCEDES 406D 1978r. dostawczo- skrzyniowy po remoncie Kraków, Bursztynowa8

MERCEDES 124D, 1991. (0-18)471-35-19 po 20.

MERCEDES 190E ABS, XII/1990, alufelgi, stan bdb, hak 26.500zł. (0-18)442-32-81

MINISUBI Pajero 2.5, 1988, wsp. kierownicy, radio, raty, zamiana. (0-18)444-20-82.

OKAZJA! Fiat 132 -sprzedam (0-18)441-76-16 wieczorem.

OPEL Kadett 1300, benzyna, 1981 stan idealny sprzedam (012)415-37-15

OPEL Kadett 1.6D, 1987. (0-18)443-12-33.

OPEL Omega 3.0, 1988, c. zamek, el. szyberdach, wsp. kierownicy, el. szyby, alufelgi, cena 10.900, raty, zamiana. (0-18)444-20-82.

OPEL Ascona, 1,3 1975, zarejestrowany, tanio sprzedam, Lelito Franciszek, Barnowiec 31 (33-336 Łabowa) .

OPEL Corsa 1.2i, 1994, sprawdzony w całości, biały, szyberdach, radio. (0-18)445-85-80.

OPEL Omega 1.8 kombi 1987 tanio. Tel. (014) 74-34-00 (090)688-577.

OPEL vectra- niebieski metalik rok. prod. 1990, 1,6 benzyna- gaz. Tel. (018)26-67-330

PEUGEOT 306 z salonu, 1996r., 17.000 km, grfit-metalik, AA, CZ, R, cena: 29.000 zł. (014)67-78-138

PILNIE sprzedam fiata 125 p. rok 1990, blacha częściowo do remontu, ul. Józefińska 24a/29. Tel.090-67-94-33.

POLONEZ Caro 1600, 12.1994, beżowy metalik, bezwypadkowy, 1 właściciel, 80.000km, 10.000zł. (0-18)443-61-37.

POLONEZ Caro 1.6 1993, 1 właściciel, zadbane, 10.000zł. , (0-18)443-41-56.

POLONEZ Caro, 1996, zielony metalik, stan idealny, okazjynie sprzedam. (0-18)442-19-55.

PORSCHE, 1994, kolor czerwony, stan bardzo dobry. Tel. (0-14)33-25-44.

PORSCHE Kabinlet 356, czerwony, zamknięty, karoseria plastik, 13.000 zł. (0-14)677-34-24

RENAULT Clio 1,9 diesel, 1995. Tel. (014)23-11-27.

POLONEZ SLE 1,5, r. prod. 1990, przebieg 98 tys. km, cena:5400 zł, czerwony, tył caro. (014)61-245-59

POLONEZ caro, 1992r., 55.000 km, silnik wtroskowany, biały, 6.500 zł. Kraków, 0602-212-894

RENAULT 19 Charade 1900 Diesel, 1994, bezwypadkowy, centralny zamek +pilot, elektryczne szyby, wspomaganie kierownicy, cena 26.500. (0-14)683-03-79.

SEAT Toledo 1.6, 1993, możliwe raty, zamiana. (0-18)444-20-82.

SPRZEDAŻ

FIAT

Nowy dealer

AutoKraK SUPER CENY !!

CC VAN - najmniejsza ciężarówka!

Wszystkie modele - „od ręki”!

Fiat 126 - konserwacja gratis!

Codziennie - extra PROMOCJA !

Salon, serwis, części: ul. Radzikowskiego 160 tel. (0-12) 636-37-60, fax (0-12) 638-00-89

SKODA Favorit, 1990, zdecydowanie sprzedam. (0-18)443-55-60 po 20.

SKODA 120L, 1988, 125.000 km, hak, 6.000 zł -sprzedam. Tel. (0-14)21-51-98.

SPRZEDAM Mercedes 207D, 1978r. dostawczy (012)421-56-75

SPRZEDAM ALFA ROMEO 164, I rejestracja, rok 92, elektryka, klimatyzacja. (013)447-12-56.

SPRZEDAM polonez 1,5, rok 1989/XII, 493 PLN. (018)26-673-63

SPRZEDAM ford escort 1,3- idealny stan, rok 1984/85 XII. (018)26-673-63

VW Bus 1600 Diesel, 1983, przeszklony, po remoncie silnika, 10.000km, stan bdb. (0-18)44

SPRZEDAŻ

JEDNOKOJOWE N. Huta Centrum, 55 tys. sprzeda-
my (012)278-19-28

JEDNOKOJOWE ładne ul. Fr. Nullo, 86 tys. zł sprze-
damy (012)278-19-28

LIMANOWA centrum: mieszkanie M-3 47m² sprze-
dam. (0-18) 337-35-55.

M-5, 69m², własnościowe, telefon, telewizja kablo-
wa, 4 piętro. (014)611-62-90 wieczorem.

N. SĄCZ mieszkanie 49m² z telefonem i wyposaże-
niem. (0-18)442-05-31 po 20.

N. SĄCZ, Lwowska 116/31 sprzedam mieszkanie
własnościowe 73m², cena do uzgodnienia (0-
18)441-90-24.

N. SĄCZ M-3 50m² sprzedam. (0-18)442-71-77 po
18.

N. SĄCZ os. Millenium mieszkanie 50m² sprzedam.
(0-18)441-84-79.

NOWY Sącz, os. Millenium, 69m², 3 pokoje, komfor-
towo wykończone, telefon, garaż (0-18)443-63-
69.

NOWY Targ 2-pokojowe, 45 m2, 64.000 zł, (0-18)
26-76-453

SPRZEDAM mieszkanie 64m2 (okolicie Daszyskie-
go) lp (012)421-07-11

SZCZAWNICA 3-pokojowe 80m², lp, własnościowe
sprzedam. (0-18)262-29-07.

TARNÓW! Mieszkanie 50 m2 -sprzedam. Tel. (0-
14)26-49-73, po 19.

WYNAJEM

DEBICA- Łysogórska: mieszkanie 33 m2 do wynają-
cia. (014)68-15-377 po 19.

DO wynajęcia 4-pokojowe lp Krowdrza-Górka
(014)423-31-34

JEDNOKOJOWE- wynajmę, lipiec, domek z osob-
nym wejściem, telefon, Prokocim (012)412-82-65

KRAKÓW- Bieżanów. Mieszkanie 2-pokojowe, 42 m2
do wynajęcia. (014)24-20-35.

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania 2 pokojowego
z telefonem (012)655-03-41

STARSHA pani poszukuje pokoju do wynajęcia Ofer-
ta 1/44 Starowiślna 10

TARNÓW. Pokój + kuchnia +wc, samotnej osobie.
Tel. (0-14)26-70-35.

WYNAJMĘ studentce samodzielny pokój w domku
(012)262-22-04, (012)633-50-60

WYNAJMĘ piętro w domku dla Firmy lub prywatnie
(012)262-22-04, (012)422-09-22 wew.37

DO WYNAJĘCIA samodzielny pokój - bez pośrednic-
twa. (0-12) 632-62-93

ZAMIANA

ZAMINIĘ mieszkanie super komfortowe 4 pokoje
100 m2- centrum- na dom w Krakowie lub niedale-
kiej okolicy tel. (012)421-96-29.

ZAMINIĘ mieszkanie 34,5 m² na większe może
być zadłużone. Tel. (0-14)26-30-29, (0-601)489-
203.

DOMY

SPRZEDAŻ

DOM mieszkalny stan surowy w Bartkowej nad
Różnowem sprzedam. Wiadomość: tel. (014)79-
52-88.

DOMEK letniskowy całoroczny w Podlesiu Machow-
skim. Tel. (0-14)74-23-07.

GOSPODARSTWO rolne 5 ha zmechanizowane całko-
wicie, dom i zabudowania murowane sprzedam.
Siemichów 32, tarnowskie.

KRAKÓW! Góra Borkowska! Dom lata 60, 250 m2,
74 ary w tym las sosnowy -sprzedam. (0-14)42-
51-72.

MESZNA Opaka 70! Dom stan surowy sprzedam.
Tel. (0-14)52-41-17.

NOWY Targ. Sprzedam pilnie dom jednorodzinny na
os. Willowym. (018)266-58-73

SPRZEDAŻ

ODPORYSZÓW Centrum! Dom mieszkalny drewniany
z budynkami gospodarczymi, ogród. (0-14)45-69-
67.

OSIEDLE Zbylitowska Góra. Dom wolno stojący,
wszystkie media, telefon. Informacja: (0-14)33-00-
61.

Osiedle małych domków jednorodzinnych MICHAŁOWICE I

Inwestor: SM "Młoda Rodzina"
(wieloletnie doświadczenie)

Odbiór: wrzesień 1999

Odpis podatkowy,
płatność rata, pomoc
w uzyskaniu kredytu

Informacja i sprzedaż:
Agencja Kluziewicz
ul. Lea 11 B
tel. 633 65 61

PRZYSIETNICA -dom 70m², działka 6ar. Wiadomość:
Nysa (0-77)330-775 wieczorem.

RYTRO (nowosądeckie) -nowy dom sprzedam (0-
18)446-48-29.

SPRZEDAM dom góralski z płazów. Tel. (018)26-
574-70

TARNÓW. Armii Krajowej! Dom stan surowy otwarty
250 m2. (0-14)24-08-62.

ZAKRZÓW koło Wojnicza. Dom drewniany z zabudo-
waniami gospodarczymi i 70 arów ziemi I klasa
sprzedam. Tel. (014)23-11-28; po 16.00
(014)790-835.

ŻMIĄCA gm. Laskowa (nowosądeckie) dom 130m²
na działce 17a, wyposażony c. o. , gaz, woda bie-
żąca. (0-18)443-81-64.

KUPNO

KUPIĘ dom lub kamienicę do remontu bez pośred-
ników (012)658-07-35

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNA działkę w Dziekanowicach 13A sprze-
damy (012)278-19-28

DEBICA, ul. Mościckiego: działka 50 arów pod usłu-
gi. (014)6812-702 wieczorem.

DZIAŁKA budowlana 30ar sprzedam- Balice
(012)412-83-52

DZIAŁKA 10 ar Myślenice- Zarabie (012)274-33-72

DZIAŁKA 24a przy głównej trasie do Nowego Sącza
ze starym domem do remontu lub rozbiórki. (0-
18)443-00-40 lub 443-10-45.

DZIAŁKĘ budowlaną 13 arów w Krakowie Podgórz,
ul. Kozia -sprzedam. (0-14)26-10-28.

DZIAŁKI uzbrojone Garbiny, pogranicze Straszęcina
przy głównej drodze, blisko stacja PKP, szkoła, ko-
ściół, ośrodek zdrowia, Ośrodek Rekreacyjno Wy-
poczynkowy Straszęcina, pow. 1,35 ha. Tel. (0-
14)670-20-21, wew. 396.

ŁADNIE położony teren 50 arów w Jodłowie Tu-
chowskiej, Tel. (0-14)52-68-55, wieczorem.

ŁUKOWICA: działkę 83a sprzedam. Tel. grzeczn. (0-
18)445-87-48.

N. SĄCZ -Wielopole, działka budowlana -usługowa
35a sprzedam. (0-18)443-21-04.

N. SĄCZ, działka, pow.56ar z domem do remontu ul.
Tarnowska, działka pow. 46ar, przy ulicy Dunikow-
skiego (Chelmiec) uzbrojona (0-18)441-60-07.

SPRZEDAŻ

OKOCIM 445! Działkę 32 ary wraz z domem drewni-
anym. Cena do uzgodnienia. Tel. (0-14)26-10-79.

PRZYSIETNICA: gospodarstwo rolne, zabudowania
murowane, 3,5 ha, 20a budowlane (media) . (0-
18)446-60-39.

ZAWIERZBIE- działka 40 arów+ dom do remontu.
(014)670-36-34 po 20.

GARAŻE

SPRZEDAŻ

BRAMY garażowe uchylane: produkcja i sprzedaż-
automatyczne wyciągarki do bram- „BOSCH”:
STEP- MET Łęki Górne tel. (014)67-25-016, 67-25-
260

GARAŻE, wiaty, kioski (0-18)442-37-28, (0601) 49-
53-33.

GARAŻE blaszaki, drzwi uchylne -niskie ceny.
(0-14)790-912, (0-602)792-375, (0-32)292-
43-72.

GARAŻE, wiaty, usługi ślusarskie, najtaniej w Polsce
(wymiar 3x5) - Promocja 1.250.00, (018)332-10-
52, (012)655-17-29, 090-38-98-58

PAKAMERY, garaże, kontenery biurowe, altanki.
012/644-62-97

WYNAJEM

GARAŻ do wynajęcia. Tarnów, tel. (014)21-50-87.

LOKALE

SPRZEDAŻ

BRZESKO -kiosk handlowy pow.30m², przenośny -
pilnie (090)246-671, (090)248-501.

KIOSK spożywczy składany UNO 25m², wyposaże-
nie lub bez. (0-18)441-44-53.

MELAMINY wysoka jakość wykończenia, (biura, pa-
wilon handlowy, pomieszczenia socjalne) .
Tel/fax (0-14)54-10-87.

N. SĄCZ Plac Targowy, Dojazdowa. Kiosk 20m² (wo-
da, prąd, wylewka) . (0-18)441-44-53.

N. SĄCZ os. Wojska Polskiego sklep spożywczy
45m² sprzedam. 0/601-52-40-83, (0-18) 446-14-
99.

NOWY Sącz, centrum budynek administracyj-
no- handlowy 130m², 3 linie telefoniczne,
stan techniczny bdb (0-18)443-81-90, 441-
79-07 po 18.

SPRZEDAM sklep obuwniczy w Krakowie (012)413-
20-60, 090-68-70-75

KUPNO

ZAKOPANE - kupię sklep, punkt gastronomiczny,
dom, działkę bezpośrednio przy Krupówkach -
miejsce przy targowisku lub dolnej stacji
Gubałówka. Tel. 090-613-581.

WYNAJEM

NOWY SĄCZ ul. Elektrodowa 62

DO WYNAJĘCIA
WOLNE POMIESZCZENIA
MAGAZYNOWE
+ POKOJE BIUROWE
(0-18) 442-94-84

BOCHNIA- centrum, stoisko handlowe do wynajęcia.
Tel. (014)61-248-11

DO wynajęcia 50m2 magazynowo-biurowo-
garażowe. Telefon 0602-15-10-90, (012)636-56-
95

DO wynajęcia lokale użytkowe 10 i 20 m2
w centrum Tarnowa przy ul. Targowej, I piętro. tel.
(014)26-25-01.

WYNAJEM

LOKAL 100 m2 do wynajęcia. Gorlice, ul.
Biecka 9D, (018)353-79-39.

N. SĄCZ centrum: do wynajęcia pokoje (biura,
gabinety, mieszkania) . 018/441-46-71.

N. SĄCZ, do wynajęcia lokal (0-18)443-07-06.

N. SĄCZ, Gorzków: do wynajęcia budynek
nowy piętrowy 600m², podpiwniczony
300m², z placem utwardzonym 4.000m². (0-
18)442-78-92 (7-18) , 442-20-56 po 16.

N. SĄCZ, do wdzierzawienia 100m², oraz plac
utwardzony, ogrodzony. (0-18)443-57-52.

N. SĄCZ centrum 20m² do wynajęcia. (0-18)337-33-
11.

POMIESZCZENIE 400m2 na rzemiosło lub magazynu
(012)274-33-72

POSZUKUJĘ małego lokalu handlowego w centrum
Tarnowa- do wynajęcia. (014)677-62-16

POSZUKUJĘ lokalu na biuro z telefonem w Krakowie,
Nowej Hucie, Nowym Sączu i Debicy. Tel. 422-30-
33 w. 402.

STARY Sącz: do wynajęcia 75m² (parter) , 150
m² (lp) . (0-18) 446-15-53 po 20.

TARNÓW -Centrum. Wolno stojący budynek handlo-
wo- usługowy pow. 1200 m2, parkingi do wynają-
cia w całości lub w dowolnie wydzielonych czę-
ściach. Tel. (0-14)26-29-33, (0-14)25-09-73, wie-
czorem.

WYNAJMĘ magazyn (suchy) o powierzchni do 100
m2, chętnie z telefonem w Krakowie (033)154-
097, 0602-21-44-03

DLA DOMU

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

REGAŁY wysokiego składowania. 012/285-15-11

USŁUGI

ALARMY, domofony, telewizja przemysłowa, zamki
Gerda, urządzenia elektroniczne, auto-alarmy Scor-
pin. F. VAT. Montaż, serwis. Czes-Pol, N. Sącz (0-
18)442-37-72.

ANTYWLAMANIOWE zabezpieczenie drzwi: blacha,
blokada, tapicerka, zamki, zaczepy, kołki (012)
415-42-87

CZYSZCZENIE karcherem -taniej, solidnie. „Aktive Cle-
an” 0602-66-90-79

DOMOFONY naprawa. (012)423-59-97

NARÓZNIKI kuchenne, ścianki kuchenne, pokojowe,
garderoby, biurka, szafy, zabudowy (090)379-
841

OKNA, przeróbki, naprawy, zaczepy. Istniejemy od
1990r (012)658-51-43

PARKIET „Jarzabek” produkcja, sprzedaż, montaż,
zakład. Tel. (012)272-19-96. Sklep Firmowy, al. 29
Listopada 103a, tel. (012)413-47-83, kleje, lakiery,
akcesoria hurt-detal

ŻALUŻJE - antywlamaniowe rolety- pionowe, pozi-
ome. (012)649-76-21, (018)442-04-72

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ

„STYROBLOK” -płyty 30 x60 cm najtańsze, najprost-
sze docieplenie elewacji budynków z gotowym
tynkiem: Dowóz na budowę. (0-14)26-97-69, ul.
Okrężna 9.

OKAZJA. Najwyższej klasy belgijskie siatki ogrodze-
niowe, powlekane na grubo ocynkowanym drucie.
10 lat gwarancji. „Resitor” obecnie najtaniej. 10 %
rabat. Jeszcze do końca czerwca. Inne systemy
ogrodzeń. Tarnów, Okrężna 9. Tel. (014)26-97-69.

FOSZTY lodowe suche 7cm, 20m³. 0/602-440-175.

SPRZEDAŻ

KANTÓWKA 10x10. (0-18) 441-79-47.



OKNA Z PCV PRODUCENT

PCV-SYSTEM: **VEKA**
PANORAMA
ALUMINIUM-SYSTEM: **YAWAL**
WICONA

KRAKÓW UL. OPOLSKA 12
tel. (0-12) 637-03-22 w. 57,
fax (0-12) 637-60-87

STOSUJEMY ORYGINALNE OKUCIA



MIKROWENTYLACJA GRATIS
NAJNIŻSZE CENY

PUSTAKI, półokówki, wysoka jakość (certyfikat) ,
konkurencyjne ceny. (012)285-20-69. (012)
266-68-49 wieczorem.

PUSTAKI gruzowe, betonowe, żuźlowe, kregi:
Ø800. Ø400, bloczki betonowe. Transport:
piasku, żwiru. (0-14)79-21-91, (0-14)78-43-
81 po 20.00. Baza RSP „Wolanka” Wola Rzę-
dzińska 252.

SIDING USA Panele podłogowe produkcja nie-
miecka. Hurtownia, promocja, raty (012)266-
93-32 wew.39

STYROSUPREMA, suprema najtaniej kupisz u produ-
centa. Wołowice k/Krakowa. (0-12)2702354.

TARCICA: jodła, świerk, buk (sucha, mokra,
wszystkie rozmiary) , więźby dachowe na za-
mówienie. „Drew-Tar” (0-18)445-75-14,
0/602-468-413.

WYRÓB i sprzedaż szlachet- z montażem. Tel.
(018)27-71-966

KUPNO

DESKI lipowe suche kupię. (0-18) 443-72-17.

USŁUGI

„DAVI” -montaż boazerii, podłóg panelowych, ele-
wacje PCV, suche tynki (0-18)441-42-03.

A. „EKO-BEM”- adaptacje, remonty- flizowanie, hy-
draulika, sufity podwieszane, malowanie, gładź, ta-
petowanie, panele, boazeria, suchy tynk, ścianki
działowe- referencje. (0112)647-55-67

ADAPTACJE wnętrz regipsy, malowanie, tapetowanie
(0-18)441-50-89 wieczorem.

ADAPTACJA wnętrz, suche tynki, elewacje, flizy, ko-
minki. Tel. (014)26-76-61.

ADAPTACJA pomieszczeń, suche tynki, gładź, flizo-
wanie, panele, tapetowanie. (014)66-58-079

BETONOWE wylewki imitujące kamień naturalny-
chodniki, wjazdy, place (ceny konkurencyjne do
kostki brukowej) Tel. kom: 0601-51-45-89

BRUKARSTWO solidnie, tanio tel/fax (012)429-32-57

BRUKARSTWO. Solidne układanie kostki brukowej,
faktury VAT. Tel. (014)45-24-38, tel. kom.
(090)658-439.

CAŁKOWITE wykończenie domów, siding, terakoty,
boazerie, podłogi panelowe. (0-14)41-13-28.

CYKLINOWANIE, układanie parkietu, paneli, tynki,
gładź szpachlowa, flizy (0-18)446-62-27 wieczo-
rem.

DOCIEPLANIE budynków, styropian, tynk szlachetny.
012/656-04-67

ELEKTROINSTALACJE- pomiary, projekty, przyłącza,
ogrzewania, instalacje ogdromowe. (012)658-02-
57, 0601-533-383.

F. Elektowne łazienki- flizowanie, hydraulika, sufity
podwieszane, generalne remonty- referencje.
(012)647-55-67

FIRMA „KAZIK” usługi dekarские, papy termozgrze-
walne typu AVA (018)3314-150, (018)3314-170

FIRMA „KAZIK” wykonuje solidnie malowanie
mieszkań, elewacji, dachów (018)3314-150,
(018)3314-170

FIRMA remontowo budowlana: suche tynki, sufity
podwieszane, adaptacje poddaszy, docieplanie bu-
dynków, siding, elektroinstalacje, gwarancja, F.
VAT, transport gratis. Tel. kom. 0/90-68-58-70.

FIRMA wykona solidnie usługi: ślusarskie, stolar-
skie, szklarskie, ogólnie budowlane. (012) 633-

NARZĘDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

BETONIARKĘ przeciwbieżną BPK 500, sprawną. Cena: 4000 zł. Tel. (014)68-56-718, (014)61-292-48

BUKOWARKĘ. (012)423-63-33

DWIE wtryskarki ślimakowe Monomat-80, formy na podeszwę do obuwia nr 36-39 sprzedam. Tel. (0-18)41-25-29 po 20 lub 0/601-461-289 N. Sącz.

MASZyny stolarskie: strugarka trzysłonna, szlifierka taśmowa, ostrzałka do noży i frezów, dłutarka łańcuchowa, frezarka dolno-wrzecionowa. (0-18)471-12-11 do 15.00, 445-92-86 po 15.

MASZyny szwalnicze overlock 3-nitkowy, stępnówka Durkopp i Łucznik, renderka, noż pionowy, stan bdb. (0-18)441-14-40.

MASZyny stolarskie z odlewów żeliwnych: grubościówki, wyrówniarki, frezarki, wiertarki poziome, płyty regulowne, stabilnie niedrogo. Zborówek 7, koło Pacanowa.

MASZyny do szycia domowe, przemysłowe-kupno, sprzedaż. (012)423-63-33

OVERLOCKI- maszyny wieloczynnościowe, stępnówki, urządzenia prasownicze. SKLEP (012) 656-34-65 (GWARANCJA- SERWIS) .

SPYCHACZ do remontu lub na części, zbiorniki 30 m3 sprzedam. Tarnów, 0-14/21-51-69.

SPRZEDAM mini- trak do wałków. Tel. (018)27-71-966

UŻYwane piece piekarnicze: Matador MD 12m2, Matador 10m2, 6m2, Miwe 8m2, Debag 6m2. (012)285-15-11

WBT wys.10m, silos 25t, płyty klejone bukowe, spawarka wirowa. (0-18)442-94-84.

ZGRZEWARKA ZPA 80/1600, 2800 zł - sprzedam. Tel. (018)26-698-63

PRASĘ do słomy wysokiego zgniotu - sprzedam. (0-14) 684-40-28

RTV, AGD, FOTO

USŁUGI

NAPRAWA telewizorów (012)411-63-27, (012)423-76-59

NAPRAWA pralek automatycznych (012)637-93-95

NAPRAWA RTV, dojazd gratis Sanyo, Sony, Funai itp. (012)285-92-75.

NAPRAWA sprzętu AGD- pralek, lodówek. (012)412-89-56

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

GSM aktywacje Plusa, Ery najtaniej. (0602) 263-653.

USŁUGI

INTERNET- super oferta, Bellatrix, Kraków, Zyblikiewicza 2/6, 4229566 w.213

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

BERNARDYNI szczenięta -sprzedam. (0-14)745-394.

BIAŁE pudelki miniatuarki, szczeniacki sprzeda hodowla Zakopane (018)20-12-203

BOXERKI (012)658-41-06

BOXSERY żółte z rodowodem. (0-18)446-04-72.

DOBERMANY suczki. (0-18) 44-59-089.

MŁODE psyki rottweilery po suce z rodowodem. N. Sącz (0-18)441-82-63.

SZCZENIĘTA bokserzy sprzedam. Nowy Sącz, ul. Rybacka 11, (0-18)441-49-36.

SPANIELE (012)654-98-16

SPRZEDAM szczenięta yorkshire terrier. Tel. (018)26-686-15

WYŻELKI sprzedam, najchętniej myśliwemu. (0-18)337-16-63.

WYŻELKI szczenięta po polujących rodzicach, bernardyny ośmiomiesięczne. (0-14)42-43-29 do 16, (0-14)42-42-59, po 22.

INNE

ZDROWIE

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne. Kraków

090-215-991, (032)24-28-724 GINEKOLOGIA

GINEKOLOGIA 090-690-482 Kraków

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi. Łódź 0*602335083

TECHNIK Dentystyczny pracowity, sumienny podejmie współpracę z lekarzem stomatologiem 0601-405-906

TURYSTYKA, SPORT

ANGLIA, Szkocja, Walia 22.06. -7.07. 1500 zł (012) 411-36-58

ATRAKCYJNY Tylicz k/Krynicy Górskiej, wczasyczarnostodniowe, wyżywienie, noclegi 450,00zł (012)266-94-43

TURYSTYKA, SPORT

DARŁÓWKO, wczasy nad morzem, ceny konkurencyjne, czerwiec i II połowa sierpnia 50 % taniej. Tel. 094-314-28-02

KOLONIE: Włochy, Węgry „Mały Podróżnik” (012) 421-13-71, 0601-46-82-51 Kraków

KOLONIA letnia w Poroninie. Bogaty program zajęć (012)415-52-63

KŁĘBRZEG -łanianie pokoje 4 osobowe blisko morza oraz mieszkanie 3 pokojowe. Tel. (0-14)23-20-45.

KRYNICA- pokoje (012)658-40-63

KWATERY prywatne 200 m od morza- Grzybowa k/ Kołobrzegu. Tel. (094)35-815-68

MYŚLENICE- Zarabie pokoje do wynajęcia (012)272-04-21

OBOZY językowe - Anglia, Węgry, Słowacja, Polska od 775 zł. (0-81) 5333979.

OBÓZ pod namiotami dla dzieci 11-16 lat od 1-21.08.98. Cena 620 zł. Inf: wt- śr: 17-19. Tel. (012)634-03-18 lub codziennie 0601-48-51-80

PIWNICZNA domki letniskowe, ceny konkurencyjne. (0-18)442-16-89.

RYTRO wczasy okazja (018)446-90-63, (012)636-38-90

SPRZEDAŻ rowerów, części, serwis. Halczyna 9, Prazmowskiego 17, Zielone 17. (012)637-92-34

TURCJA odjazdowo- objazdowa, 2-3 tygodnie w październiku 0602-242-648

TURCJA - wczasy 8.08. -21.08. , 830 zł (012) 411-36-58

USTKA tanie wczasy, kwatery prywatne, samodzielne mieszkania, serdecznie zapraszamy. (059)147-097

WCZASY Myślenice- Zarabie 25 zł dzień z wyżywieniem. Tel. (033)771-802

WCZASY w Łebie -pensjonat. (0-59)11-68-82.

WYNAJME superkomfortowy pokój cudzoziemcom przebywającym np. na konwersacji językowej. Tel. (012)266-94-43.

WYPOŻYCZĘ przyczepę campingową. 0602-212-894

ZAKOPANE- pokoje niegościnne- supermiejsce i cena tel. 0602-242-648

GROT Muszyna komfortowe wczasy rodzinne; turnusy odnowy biologicznej - konie, solarium, sala fitness, kręgle, kort tenisowy tel.(0-18) 471-43-01

MATRYMONIALNE

AGENCJA Matrymonialna Biuro ANNA (012)637-12-16

BIURO „Alicja”. Kraków, ul. Moniuszki 6/1 (15-18) 012/657-21-50

NIEMIECKI przedsiębiorca pozna chętnie wolną, miłą Polkę w wieku 26 - 30 lat, miłe widziana znajomość prowadzenia domu i języka niemieckiego. Tel. 0-91 98-370, fax 0-91 98-320.

SAMODZIELNA, miła, inteligentna, pozna wartościowego, bez nałogów, wolnego do 65 lat. Oferty: Biuro Ogłoszeń ul. Starowiślna 10. Nr 22/1

BIZNES

AGENCJA „LIDER” odzysk zadłużeń, detektywistyczne, sprawdzanie kontrahentów. Poszukiwania podwodne (012)633-58-36

DRESY, komplety piłkarskie, haft komputerowy. Producent FPH „PAW” Brzesko. (0-14)68-68-150.

FIRMA przyjmie reklamę na samochody osobowe. FHU „ROB” 34-600 Limanowa, Łosińska 3, (0-18)337-61-14.

FIRMA posiada ślusarnię, stolarnię, oczekuje propozycji. (012)633-58-62

HURTOWNIA Odzieży Używanej Wierchostawice oferuje atrakcyjny oryginał niemiecki prosto z Tira. Co tydzień nowa dostawa, możliwość transportu. (0-602)773-413, (0-602) 608-757, (0-14)22-03-13.

INFORMACJE na wszystkie tematy (Polska, Wschód, Zachód) Marek. (0-601)45-73-38.

KIOSK „KAMI” z lokalizacją sprzedam. Tel. (014)26-82-55.

OGŁOSZENIE! Samochody osobowe, dostawcze, ciężarowe z zamieszczoną reklamą-oddamy w dzierżawę. Możliwość wykupienia. Informacje bezpłatne. Biuro „INFO-1”, ul. Osiedle Zielone 16/6 33-100 Tarnów. Koperta zwrotna.

OPAKOWANIA foliowe- jednorazowe H. D. P. E. producent (012)656-45-10 wew. 45, (012)284-17-48 wieczorem

PRZYZCĘPA gastronomiczna wraz z różnym gazowym na 20 szt. do sprzedania. Tel. (014)74-31-45.

RAJSTOPY lycra z Włoch -importer. Tel. (090)252-137.

SPRZEDAM maszyny do pierogów (0-12)637-93-11

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowanie. Lombard Kościuszki 17 Tel. (012)421-80-59

BIZNES

ULOTKI, materiały reklamowe roznieśmy na terenie Krakowa 0602-75-45-75, (012)421-81-55

ULOTKI, foldery reklamowe, rozprowadzę. Każdą ilość (0-18)441-30-90 prosić Bartka.

BIURO Rachunkowe „Cogito” s.c. posiadająca licencję Ministerstwa Finansów poprowadzi księgi przychodów i rozchodów. (0-18) 443-65-27 po 17, 446-33-83 po 19

KOMUNIKATY

NAGRODA za wskazanie miejsca postoju AU-DI200, na białych tablicach BZ165-81, (012) 646-14-79

SPROSTOWANIE

W ogłoszeniu przetargowym Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego im. E.Szczeklika w Tarnowie, które ukazało się 9.06.1988r. mylnie podaną wysokość wadium.

Winno być : Wadium w wysokości 5.000 zł.

K. Przepraszamy

RÓŻNE

ANTYKI stare meble -kupię. (0-90)370-675.

ANNA Musiał zam. Tarnów zgubiła legitymację szkolną wydaną przez I LO Tarnów.

AUTOKREDYT rata od 10.000 tylko 176 pln bez poręczyteli 070-071260.

BOCHNIA- centrum, odstąpię pub z pełnym wyposażeniem. Tel. (014)612-52-61

DO rozebrania budynek gospodarczy, materiał gratis. Tel. (0-14)79-26-72.

FLAGI (012)423-71-16

GALERIA Antyków skup -sprzedaż. Tarnów, ul. Żydowska 22, (090)370-675.

GRUZ oddam. 012/644-62-97

KOMBAJNY zbożowe, ziemniaczane, buraczane, prasy do słomy Mazur, Pietrzejowice 82 przy drodze Kraków- Proszowice 0602-318-892.

KONTENER biurowy nowy lub używany, pow. 40 -50 m2 -kupię. (0-14)45-18-67, (0-14)45-18-97.

KREDYTY gotówkowe, mieszkaniowe 0700-71260

ŁADĘ chłodniczą, zamrażarkę 100, regały sklepowe, wilk, szprycę, parnik 100 -łanianie sprzedam. (0-14)42-36-55.

GS „Sch” w Miechowie

SPRZEDA

50 ton

JĘCZMIENIA

Tel. (0-41) 38-313-05

OPRAWA muzyczna- wesela, imprezy okolicznościowe, disc-jockey; nauka tańca. (012) 637-08-62 (rano)

PRZEPISYWANIE na komputerze prac: magisterskich, dyplomowych i innych tekstów. Tel. (012)2-711-642 w godz: 19-21

RAKOWICE! Pół grobowca dużego (10 miejsc) -łanianie sprzedam. Tel. (0-14)21-04-58.

RENOWACJA Mebli Antycznych 090-38-34-55

REGAŁY sklepowe -nowe -sprzedam. Tel. (0-14)45-76-14.

SKLEJKA 4-21 mm import - stałe dostawy. Tel. (0-14) 6811-867, fax (0-14) 6812-600.

SPRZEDAM solaria JK ERGOLINE TURBO POWER, 160 W lampy, najtaniej w Polsce! Tel. (0-52) 3738519

SPRZEDAM ładę chłodniczą- Nowy Targ, Rynek 32. Tel. (018)26-67-300

TATUAŻ artystyczny, kolczykowanie Lea 22 (0-12)632-56-11

UWAGA! Nowa, atrakcyjna odzież damska z katalogów na wagę. Tel. 0031-6-53942493.

WRÓŻBY (012)429-21-06

WRÓŻBY (012)421-58-84.

ZŁECĘ odgrzybianie, dodatkowo wentylację, przeróbki hydrauliczne w kamienicy (rencieście, złotej raczce) (012)658-07-35

FIRMA „INWESTBUD” W NOWYM SĄCZU

działając jako Inwestor Zastępczy w imieniu URZĘDU MIEJSKIEGO W NOWYM SĄCZU z upoważnienia Dyrektorów Szkół Podstawowych

ogłasza

PRZETARGI NIEOGRANICZONE

NA WYKONANIE NASTĘPUJĄCYCH PRAC:

- Remont posadzki na korytarzu, remont sanitariatów, malowanie ścian.** Szkoła Podstawowa Nr 1, ul.Długosza 2 wadium: 1.200 zł, realizacja: lipiec 1998r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu 24.06.98 godz.10.00.
- Malowanie dachu i naprawa kominów.** Szkoła Podstawowa Nr 2, ul.Jagiellońska 32 wadium: 800 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu 24.06.98 godz.11.00.
- Remont sali gimnastycznej.** Szkoła Podstawowa Nr 4, ul.Szkolna 7 wadium: 600 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu 24.06.98 godz.12.00.
- Wymiana pionów kanalizacyjnych i malowanie.** Szkoła Podstawowa Nr 6, ul.Tarnowska 109 wadium: 900 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 25.06.98 godz.10.00.
- Wykonanie instal. odgromowej i remont instal. elektrycznej.** Szkoła Podstawowa Nr 7, ul.Grota Roweckiego 15 wadium: 1.300 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 26.06.98 godz.10.00.
- Wykonanie izolacji i osuszenie budynku, remont schodów, ułożenie płytek.** Szkoła Podstawowa Nr 9, ul.Piramowicza 16 wadium: 1.500 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 26.06.98 godz.11.00.
- Wykonanie remontu kapitalnego dachu.** Szkoła Podstawowa Nr 11, ul.Falkowska 1, wadium: 700 zł, realizacja: lipiec 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 25.06.98 godz.11.00.
- Remont oświetlenia, zabezpieczenie konstrukcji i malowanie dachu, remont kominów.** Szkoła Podstawowa Nr 13, ul.Jagiellońska 63 wadium: 1.000 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 26.06.98 godz.12.00.
- Wykonanie przyłączy c.o. i wymiana rynien.** Szkoła Podstawowa Nr 14, ul.Towarowa 6 wadium: 800 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 26.06.98 godz.13.00.
- Wymiana stolarki okiennej i remont pionu sanitarnego.** Szkoła podstawowa Nr 15, ul. 29 Listopada 22. wadium: 2.200 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 29.06.98 godz.10.00.
- Wymiana stolarki okiennej.** Szkoła Podstawowa Nr 16, ul.Bora Komorowskiego 7 wadium: 900 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 29.06.98 godz.11.00.
- Wykonanie docieplenia ściany, wymiana okien, remont pionów sanitarnych, malowanie ścian.** Szkoła Podstawowa Nr 17, Poręba Mała 57 wadium: 900 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 29.06.98 godz.12.00.
- Malowanie korytarzy i remont sanitariatów.** Szkoła Podstawowa Nr 18, ul.Broniewskiego 5 wadium: 4.600 zł, realizacja: lipiec 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 24.06.98 godz.13.00.
- Remont pionów sanitarnych.** Szkoła Podstawowa Nr 19, ul.Królowej Jadwigi 29 wadium: 2.400 zł, realizacja: lipiec 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 25.06.98 godz.13.00.
- Remont i malowanie dachu, wykonanie cokołów, naprawa rynien, malowanie korytarzy.** Szkoła Podstawowa Nr 20, ul.Nadbrzeżna 77 wadium: 2.000 zł, realizacja: lipiec — sierpień 1998 r. przetarg w Dyrekcji Szkoły w dniu: 25.06.98 godz.12.00.

Informacje i specyfikację istotnych warunków zamówienia dla każdego z przetargów odrębnie w cenie 30 zł można odebrać od 15.06.98 w biurze nieruchomości Rynek 26, lp, (tel.0602-754151) w godz. 9–13. Potwierdzenie zapoznania się ze szczegółowymi warunkami przetargu jest jednym z warunków uznania ważności oferty.

TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata? (audiotel.: 0-70055560-2)
 8.00 Dziewczyny z centrali — serial obyczajowy
 8.30 Wiadomości
 8.40 Prognoza pogody
 8.45 Dla dzieci: Mama i ja
 9.00 Niezwykłe muzea: Muzeum Pałacowe w Kozłowie
 9.25 Domowe przedszkole
 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
 10.00 Milagros — serial, Włochy 1993, reż. Jorge Montero, Rodolfo Cela, M. V. Menis, wyk. Grecia Colmenares, Osvaldo Laport, Antonio Grima
 10.55 Tata, a Marcin powiedział... Datki i podatki — przypowieść satyryczna
 11.10 Grajmy w szachy
 11.20 Dwie strony obrazu: Małuszczak
 11.30 Rewizja nadzwyczajna

- 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes — rolniczy program informacyjny
 12.20 Magazyn Notowań: Indycze nowości; Jeden za wszystkich
 12.45 Wczoraj i dziś: Sztuka chóralnego śpiewu
 13.05 Symbole wzornictwa XX wieku: Kompozycja — Tapio Wirkkali — film dok.
 13.15 Wędrowki śródziemnomorskie: Apostoła Pawła droga do Rzymu — film dok.
 13.35 Miniatury: Stanisław Baliński Krajobrazy Polski
 13.40 Obraz i dźwięk
 14.15 Swego nie znamie — Katalog zabitek: Sandomierz — kościół
 14.30 Wiadomości
 14.40 Drzwi do lasu — magazyn
 15.05 Wishbone — serial dla młodych widzów, USA 1995
 15.35 Dla młodych widzów: Decyzje

- 16.00 Gitara basowa bez tajemnic
 16.15 Moda na sukces — serial obyczajowy
 16.40 Rzeczpospolita Samorządowa (audiotel.: 0-70035299)
 17.00 Telexpress
 17.25 Studio sport: Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej Francja '98 — mecz Brazylia — Szkocja
 19.20 Wieczorynka: Bajki Misia i Margolci
 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

20.10 Głos serca — dramat obyczajowy, USA 1984, reż. Glenn Jordan, wyk. Mary Tyler Moore, James Garner, Sam Wanamaker

- 22.15 Jaka Polska?
 22.20 W centrum uwagi
 22.40 Cafe Fusy — prog. satyryczny
 23.00 Wiadomości i Sport
 23.10 Wiolem i basem
 23.40 Jak głodny wilk — film biograficzny, Dania, Francja 1985, reż. Henning Carlsen, wyk. Donald Sutherland, Jean Yanne

W 1893 roku, po dwóch latach pobytu na Tahiti malarz Paul Gauguin powraca do Paryża, przywożąc ze sobą ponad sześćdziesiąt obrazów. Artysta ma nadzieję, że jego malarstwo spodoba się publiczności, przynosząc mu sławę i pieniądze.

- 1.05 Łebski biznes
 1.35 Jan Lenica — film dok.
 2.00 Trwam niby modlitwa — Bolesław Leśmian na Ziemi Zamojskiej
 2.20 Zakończenie programu

Polecamy...

● **Głos serca** — Znany nowojorski urolog Harold Lear i jego żona Marthy, dziennikarka renomowanego pisma, tworzą szczęśliwe małżeństwo. Ich ustabilizowane i udane życie burzy nagle choroba męża. Podczas służbowego wyjazdu Marthy do Europy, Harold doznaje rozległego ataku serca. Ze względu na bardzo ciężki stan pacjenta, lekarze decydują się na skomplikowaną operację wszczepienia bypassów. Kiedy wydaje się, że stan chorego powoli się poprawia, nadchodzi kolejny atak serca, powodujący uszkodzenie mózgu. **20.10**

TVP 2

- 7.00 Sport telegram
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Krok za krokiem — serial komediowy
 7.50 Studio urody
 8.00 Kronika
 8.10 Kufer Babci Aliny — krakowski magazyn domowy (powt.)
 8.30 W labiryncie — serial
 9.00 Kariera Nikodema Dyzmy — serial, wyk. Izabela Trojanowska

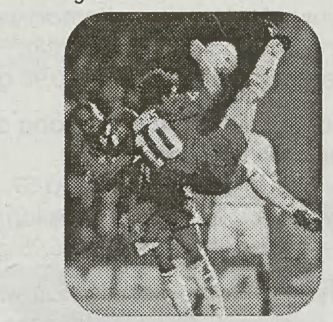


- 10.00 Świat kobiet — magazyn
 10.30 Śpiąca królewna — film anim.
 11.00 Pogotowie górskie w Wildbach — serial obyczajowy

- 11.50 Baw się razem z nami: Zespół T. Love przedstawia — Przyspieszony kurs kroju i szycia dla polspolitych leszczy
 12.25 Akademia Zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny (audiotel.: 0-70055666)
Program, w którym propaguje się wszelkie dyscypliny sportowe i czynny udział we wszelkich tego typu imprezach.
 12.35 Międzynarodowe Targi Książki w Warszawie
 13.00 Panorama
 13.20 Dziennik krajowy
 13.40 Pogranicze w ogniu — serial sensacyjny, wyk. Olaf Lubaszenko, Cezary Pazura
 15.35 Akademia Zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny (audiotel.: 0-70055666)
 15.45 Bodzio — mały helikopter — serial animowany

- 16.00 Panorama
 16.10 Historia piłkarskich Mistrzostw Świata
 16.35 5 x 5 — wygramy razem — teleturniej (audiotel.: 0-70035217)
 17.05 Dla dzieci: Ale heca
 17.30 Programy lokalne
 18.00 Panorama
 18.10 Kronika
 18.35 Jeden z dziesięciu — teleturniej (audiotel.: 0-70075800)
 19.05 Ekspres reporterów
 19.30 W krainie władcy smoków — serial, Australia, Polska, Chiny

- 20.00 Reporterzy Dwójki przedstawiają
 20.25 Jeden na jeden — program Włodzimierza Szaranowicza
 20.50 Studio sport: Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej Francja '98 — mecz Maroko — Norwegia



- 23.05 Panorama
 23.20 Sport telegram
23.30 Inwokacja 2000 — film dokumentalny Piotra Gralaka
 23.55 Śpiwajmy Panu
 0.25 Zakończenie programu

Polecamy...

● **Inwokacja 2000** — Rozbawione, hałaśliwe miejsca, barwne reklamy, tłumy rozkrzyczanych szalikowców — kwintesencja kultury masowej, przeciwstawiona ciszy i skupieniu studiów Programu 2 Polskiego Radia SA. Pośród tych ścierających się obrazów i dźwięków, psycholog Michał Duda i dyrektor radiowej Dwójki Wdward Pałasz snują swe rozważania o kulturze masowej i wysokiej. Film Piotra Gralaka powstał w chwili, gdy Programowi 2 Polskiego Radia groziła likwidacja. **23.30**

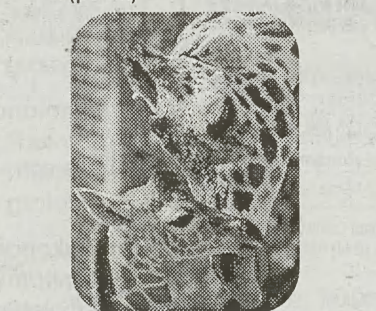
TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
 8.10 Kufer Babci Aliny — krakowski magazyn domowy (powt.)
 8.35 Maria z przedmieścia — serial wenez., odc. 3, 4/185
 9.20 Warzywnik — angielski program poradnikowy, odc. 14/57
 9.30 Owadolandia — serial animowany prod. franc., odc. 4/26
 9.40 Wakacje pana Rossiego — serial animowany prod. szwajc., odc. 1/4
 10.00 Kapitan Sen — ang. serial animowany, odc. 22/26
 10.25 Czas czy nie czas? — kanadyjski serial fab., 1993 r., reż. Alyse Rosenberg, odc. 15/26
 10.50 Nieujarzmiona Afryka — francuski serial przyrodniczy, odc. 4/24
 11.15 Piloci z Big Sky — australijski serial przyg., 1996 r., odc. 23/26

- 12.00 Wojna nieznana — radziecki serial dok., odc. 8/20
 II Wojna Światowa na froncie wschodnim.
 13.05 Wiara i życie — program redakcji katolickiej (powt.)
 13.35 Lustr — magazyn publicystyczny
 14.00 Sposób na życie — Wiśniowa góra — reportaż
 14.25 Pełny odlot — kanadyjski serial fab.-anim. dla dzieci i młodzieży, odc. 5
 14.50 Program dnia
 15.00 Kronika
 15.05 Nasza antena
 15.10 Owadolandia — serial anim. prod. franc., odc. 4/26 (powt.)
 15.25 Wakacje pana Rossiego — serial anim. prod. szwajc., odc. 1/4 (powt.)
 15.45 Kapitan Sen — angielski serial anim., odc. 22/26

- 16.05 Czas czy nie czas? — kanad. serial fab., 1993, reż. Alyse Rosenberg, odc. 15/26 (powt.)
 16.30 Artur i Mamuska — australijski serial komediowy, odc. 26/42
 17.00 Klub działkowicza
 17.15 Słodki ciężar — program publicystyczny (powt.)
 17.30 9 i 1/2 — magazyn reporterów
 18.00 Goście TV Kraków: Wojciech Litwinski, Wiesław Ślaga
 18.10 Kronika
 18.30 Maria z przedmieścia — serial wenez. (powt.)

- 19.30 Nieujarzmiona Afryka — franc. serial przyrodniczy, odc. 4/24 (powt.)



- 20.00 Piloci z Big Sky — australijski serial przygodowy, (1996), odc. 23/26 (powt.)
 20.50 Wojna nieznana — radziecki serial dok. II Wojna Światowa na froncie wschodnim, odc. 8/20 (powt.)

- 21.45 Kronika
 22.00 Nasza antena
 22.05 Sport
 22.10 Temat dnia — program publicystyczny
 22.25 Universitas — program publicystyczny

- 22.50** Za tym wielbłądem — komedia prod. ang., reż. Gerald Thomas, wyst. Phil Silver, Kenneth Williams
 0.20 Zakończenie programu

Polecamy...

● **Za tym wielbłądem** — Podczas gry w krykieta pomiędzy dwoma przyjaciółmi dochodzi do kłótni. Jeden z nich postanawia zaciągnąć się do Legii Cudzoziemskiej. Doprowadza to do wielu zabawnych sytuacji. **22.50**

POLSAT

- 6.00 Poranek z Polsatem
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Inspektor Gadżet, odc. 22; USA 1996; prod. Andy Heyward
Serial opowiada o wędrownym fikcyjnej postaci — inspektora Gadżeta — po całym świecie, do najbardziej niezwykłych miejsc na kuli ziemskiej.
 8.30 Znak Zorro, odc. 7; USA 1990; reż. Ron Satloff, Michael Vejar, Ray Austin, Michael A. Levine
 9.00 Tarzan, odc. 7 — amerykański serial przygodowy
 9.30 Żar młodości, odc. 461 — kanadyjski serial obyczajowy
 10.30 Star Trek: Stacja kosmiczna, odc. 38; USA 1994; prod. Rick Berman, Michael Pillar
 11.30 Nikita, odc. 18; USA 1997; reż. Jay Firestone; wyk. Peta Wilson, Roy Dupuis
 12.30 Piramida: gra — zabawa
 13.00 Disco relax
 14.00 4 x 4 — magazyn motoryzacyjny
 14.30 Trzy kwadraty: gra — zabawa
 15.00 Garfield, odc. 30 — serial animowany dla dzieci
 15.30 Link Journal — magazyn mody



- 16.00 Informacje
 16.15 Hallo miliard — program rozrywkowy
 16.45 Star Trek: Stacja kosmiczna, odc. 39; USA 1994; prod. Rick Berman, Michael Pillar
 17.45 Świat według Bundych, odc. 104 — amerykański serial komediowy
 18.15 Szaleję za tobą, odc. 70 — amerykański serial komediowy
 18.45 Informacje
 19.00 Znak Zorro, odc. 8 — serial
 19.30 Tarzan, odc. 8 — serial

- 20.00 Tekwar, odc. 1; USA 1995; wyk. Gre Evigan, Eugene Clark, Natalie Radford, William Shather
 20.50 Losowanie LOTTO

21.00 FILM TYGODNIA: Gliniarz w rodzinie; komedia USA, 1994; reż. Michael Ritchie, wyk. Chevy Chase, Jack Palance, Dianne Wiest

- ok. 22.45 Wyniki losowania LOTTO
 22.50 Informacje i biznes informacyjne
 23.20 Polityczne graffiti

23.30 Kolysanka; USA, 1992; reż. Curtis Lee Hanson, wyk. John de Lancie, Rebecca de Mornay, Ernie Hudson, Julianne Moore

- 1.25 Plastic Tv
 1.45 Przytul minie
 2.45 Jacek Ziobro Super Star
 3.15 Pożegnanie

Polecamy...

● **Gliniarz w rodzinie** — Norman Roberson od zawsze marzył o pracy w policji, chcąc być tak dobry, jak chociażby Jack Stone. Pewnego dnia nadarza się okazja do spełnienia pragnień. Niebezpieczny gangster kryje się w domu na przedmieściach Los Angeles i wówczas Norman postanawia wziąć udział w prawdziwej, policyjnej akcji. Jednak Jack nie jest zachwycony z pomocy domorosłego detektywa. **21.00**
 ● **Kolysanka** — Współcześnie rozgrywający się thriller opowiada o opiekunce, która dzięki urokowi osobistemu znajduje zatrudnienie u mieszkającej na przedmieściu rodziny, ale z powodu swoich skłonności lunatycznych dopuszcza się zbrodni. (Film niedostępny drogą satelitarną). **23.30**

tvn

- 7.10 Telesklep
 7.40 Ciężko ranne pantofle — magazyn poranny, prowadzi Sandra Walter i Norbi
Program na żywo, który towarzyszy widzom w rannej pobudce. Codzienne nietypowi goście, wyjaśnianie snów, drobne ogłoszenia, przegląd prasy i horoskop.
 8.00 „Mikan” (19) — serial animowany dla dzieci
 8.30 „Conan — łowca przygód” (33) — serial animowany dla dzieci
 9.00 Dobra cena — teleturniej prowadzi Grzegorz Wons
 9.30 „Melrose Place” (56) — serial obyczajowy produkcji amerykańskiej
 10.30 „Manuela” — telenowela prod. argent.
 11.30 „Jolanda” — telenowela prod. argent.

- 12.00 Wszystko albo nic — teleturniej rodzinny Krzysztofa Ibisza
 12.55 Halo, tu Brian Scott — program rozrywkowy
 13.20 Telesklep
 13.50 „Mikan” (20) — serial animowany
 14.15 „Conan — łowca przygód” (34) — serial animowany dla dzieci
 14.35 Gillette World Cup — eliminacje do Mistrzostw Świata w piłce nożnej
 15.05 — 17.25 NIEZŁY KANAŁ
 15.05 „W naszym kręgu” (50) — serial dla młodzieży prod. austral.
 15.30 „Szkoła złamanych serc” (173) — serial dla młodzieży
Wszyscy ogromnie cieszą się, że Allie uzyskała członkostwo Biblioteki Stanowej. Na wieść o tym Allie wybiega ze łzami i odmawia przyjęcia wyróżnienia. Wkrótce potem zwierza się Danielle, że jest w ciąży.

- 16.00 „Bajer w Bel-Air” (63) — serial komed. prod. USA
 16.25 „Star Trek” (119) — serial SF prod. USA
 17.25 „Melrose Place” (57) — serial obyczajowy prod. USA
 18.20 Co za dzień — program rozrywkowy
 18.40 TVN Fakty regionalne
 18.55 Pogoda
 19.00 TVN Fakty — informacje
 19.25 Sport
 19.30 Dobra cena — teleturniej, prowadzi Grzegorz Wons

- 20.00 — 23.00 ŚRODA DLA ZUCHWAŁYCH

- 20.00 Jedwabne pończoszki (32) — serial sensacyjny prod. USA

21.00 „Pani komisarz” (5) — serial sens. prod. niem.

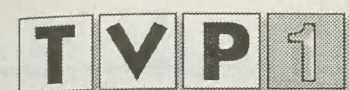
- 22.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” (35) — serial obyczajowy
 23.00 Kropka nad i — prow. Monika Olejnik
 23.25 Tabu — Talk show dla dorosłych
 23.55 „Star Trek” (119) — serial
 0.50 „Ballada o ściganych” — film sens. prod. USA (1968)

Po zakończeniu drugiej wojny światowej Johnnie World wraca do swojego domu w rolniczej osadzie...

- 2.55 NBA w TVN — transmisja meczu Chicago Bulls — Utah Jazz

Polecamy...

● **Pani komisarz** — To już drugie morderstwo w ciągu dwóch tygodni, które spotyka kloszardów z Frankfurtu. Alfred Wild zostaje zamordowany podczas snu na ławce. Jego parkowy kolega Wolf Kessler widział pochylających się nad ciałem zamordowanego, trzech młodych mężczyzn. Nie ulega wątpliwości, że byli to Skini. Teoretycznie sprawa jest jasna, ale nie dla pani komisarz Sommer. Domaga się ona od bezdomnego Wolfa alibi. Dzięki temu trafia na ślad instytutu, w którym Kessler testuje środki medyczne. Sommer postanawia przyjrzeć się bliżej wątpliwej instytucji. Zawsza natrafia jednak na przeszkody i mur milczenia. Kiedy jej zaufany asystent — Nick uchyla rąbką tajemnicy, musi uciekać z instytutu doświadczalnego nad ludźmi... **21.00** (d)



- 7.05 Tańce polskie — Śladami Oskara Kolberga — Kujawy — Sceny weselne
- 7.25 Z kościelnych skarbców: Malarstwo diecezji kieleckiej — reportaż M. Wojtyńskiego
- 7.40 Niczego nie żałuję... — reportaż
- 8.00 Zwierzęta świata: Dziki królik — historia pewnej kolonii — film dok.
- 8.30 Dzieciom — koncert dla dzieci
- 8.40 Słowa i obrazy — etiuda
- 8.45 Wiluś wróblek — film anim. Węgry
- 9.55 Podróże do bajek: Księżniczka i smok
- 10.05 Dla dzieci: Święto dzieci gór — reportaż
- 10.30 Hrabia Monte Christo — film kostiumowy, Francja, Włochy 1955, reż. Robert Vernay, wyk. Jean Marais, Lia Amanda, Jacques Castelot, Roger Pigaut

Edmond Dantes, młody oficer marynarki dopływa do portu, dowodząc statkiem handlowym, którego kapitan zginął podczas burzy. Ten dzień należy do szczęśliwych, gdyż wieczorem mają się odbyć jego zaręczyny z ukochaną Mercedes...

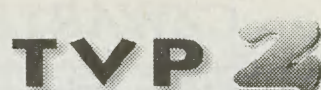
- 12.05 II spotkanie w Krzyżowej
- 12.20 Credo: Całun Turyński — magazyn
- 12.50 Druga młodość czwororęcznych: Rzecz o Edmundzie Niżurkim
- 13.20 Brama — Noc symboli — rep.
- 14.00 Kwiaty Zolipia — reportaż
- 14.25 Trędowata — melodramat, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński

Dramat miłosny starego księcia Macieja jak przekleństwo odradza się w trzecim pokoleniu, a ofiarą złego losu staje się ordynat Walde-mar Michorowski — wnuk księcia, oraz Stefania — wnuczka opuszczonej, lecz ukochanej przez księcia Stenii. Młodzi — zakochani i szczęśliwi przygotowują się do ceremonii zaślubin. Podła intryga niedosłej narzeczonej Waldemara staje się powodem ciężkiej choroby Stefci.

- 16.00 II spotkanie w Krzyżowej
- 16.30 Jaka to melodia? — quiz
- 17.00 Telexpress
- 17.25 Studio sport: Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej Francja '98 — mecz Włochy — Chile
- 19.20 Wieczorynka: Koki — serial anim.
- 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

- 20.00** Sabrina — komedia obyczajowa, USA 1996, reż. Sydney Pollack, wyk. Harrison Ford, Julia Ormond, Greg Kinnear
- 22.10 Światowe Nagrody Muzyczne — Monte Carlo
- 23.00 Martwa cisza — thriller, USA, Australia 1988, reż. Phillip Noyce, wyk. Sam Neill, Nicole Kidman, Billy Zane
- Na pełnym morzu małżonkowie ratują rozbitka, który opowiada, że jako jedyny ocalał z zatłoczonej, która padła ofiarą zatrucia pokarmowego...*
- 0.35 Śmiertelna odznaka — thriller, USA 1994, reż. Douglas Barr, wyk. Brian Wimmer, Olympia Dukakis, Emmet Walsh
- 2.05 Brama: Noc symboli — rep.
- 2.35 Zakończenie programu

● **Sabrina** — Sabrina Fairchild, nastoletnia córka szefa, jest szalenie zakochana w Davidzie, młodszym synu pracodawcy ojca — zamożnych państwa Larrabee. Niezbyt atrakcyjna dziewczyna nie ma jednak u przystojnego młodzieńca żadnych szans. Dzięki protekcji pani Larrabee, Sabrina wyjeżdża do Paryża, na staż w paryskim Vogue, gdzie otrzymuje posadę asystentki fotografa. Po dwóch latach powraca — tym razem piękna, elegancka i pociągająca. Natychmiast też przyciąga uwagę lekkomyślnego Davida, który z jej powodu postanawia zerwać zaręczyny z bogatą narzeczoną.



- 7.00 Biją źródła, biją dzwony, tam gdzie biją źródła — Równica '97
- 8.00 Anastazja — film anim. USA 1988
- 8.30 Kronika
- 8.40 Magazyn rodzinny — program publicystyczny (powt.)
- 8.55 Częstochowa — wyspa miłości — film dokumentalny
- 9.30 Powitanie
- 9.35 Prośba
- 9.55 Dziedzictwo szarych mnichów
- 10.40 Współczesne prawykonania muzyki polskiej: Józef Stefani Msza Polska
- 11.00 Mickiewiczowskie gawędy Barbary Wachowicz
- 11.15 Bonanza jeszcze raz — film dok.
- 12.05 Duch z Canterville — film obyczajowy, USA 1996, reż. Syd MacCartney, wyk. Patrick Stewart, Neve Campbell

Rodzina Otisów przeprowadza się do Anglii i postanawia zamieszkać w średniowiecznym zamku. Niebawem okazuje się, że zamek jest nawiedzany przez ducha Simona de Canterville, który zmarł przed 400 laty.

- 13.40 Asterix kontra Cezar — film anim.
- W drodze na polowanie Obelix spotyka piękną dziewczynę i zakochuje się w niej bez pamięci. Dziewczyna ma na imię Falbala i jest córką jednego z galijskich wodzów. Niestety, jest ona zakochana w Tragikomiksie — synu innego z plemiennych przywódców.*
- 14.55 Czy mogli zrobić więcej — program dok.

- 15.25 Spotkanie z balladą: Jubileusz w Kopydłowie
- 16.25 Bonanza — Powrót — western, USA 1993, reż. Jerry Jameson, wyk. Michael Landon Jr., Dean Stockwell, Ben Johnson
- Po śmierci Bena Cartwrighta, Ponderosa zarządza jego stary przyjaciel Bronc Evans, któremu dzielnie pomaga czarnoskóry Jacob. Tymczasem bezwzględny przedsiębiorca, milioner Augustus Brandenburg usiłuje przejąć całkowitą kontrolę nad ranczo. Na wieść o tym powracają do Ponderosy dzieci Małego Joe — Benjamin i Sara oraz synowie Hossa i Adama. Młode pokolenie Cartwrightów postanawia bronić rodzinnego majątku.*
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika
- 18.35 Spotkanie z balladą: Jubileusz w Kopydłowie

- 19.30 W krainie władcy smoków
- 20.00 Sursum corda — w górę serca — film dok.
- 20.50 Studio sport: Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej Francja '98 — mecz Kamerun — Austria
- 22.55 Panorama
- 23.20** Trzy miejsca na dwudziestego szóstego — film muz., Francja 1988, reż. Jacques Demy, wyk. Yves Montand, Mathilda May
- 1.00 Sport telegram
- 1.05 Zakończenie programu

● **Trzy miejsca na dwudziestego szóstego** — Yves Montand przybywa po latach do Marsylii, gdzie niegdyś rozpoczął swą aktorską karierę. Celem jego przyjazdu jest występ w musicalu opartym na jego biografii. Z miastem tym wiąże się także osobiste wspomnienie — przed laty zakochał się tu w uroczym Mylene, która nie wierząc w jego sukces, wybrała jednak bogatego armatora z Ameryki Południowej. Córka Mylene, Marion, jest bardzo przejęta przyjazdem gwiazdora. Pracując jako ekspedientka w perfumerii, dziewczyna marzy skrycie o karierze aktorskiej. Kiedy okazuje się, że wszystkie bilety na jego występ są już sprzedane, dziewczyna przełamuje nieśmiałość i zgłasza się do mistrza z prośbą o zdobycie dla niej trzech biletów. Podczas prób partnerka Montanda niespodziewanie rezygnuje z udziału w spektaklu...



- 8.00 Czerwone pantofelki — bajka animowana
- 8.30 Kronika
- 8.40 Magazyn rodzinny — program publicystyczny (powt.)
- 8.55 Częstochowa — wyspa miłości — film dok.
- 9.30 Zigomar — hiszpański Ninja — film fab.
- 9.55 Ta jedna chwila — felieton o księdzu Janie Twardowskim
- 11.10 Oblicza Izraela — Jerozolima — film dok.
- 11.40 Budka Suflera — reportaż z trasy koncertowej



- 12.10 Nie była aniołem — angielsko-francuski film dok.
- Film przedstawiający życie i karierę aktorską Marleny Dietrich*
- 13.05 W cztery strony świata
- 13.35 Tajemnice nauki — serial popularnonaukowy, odc. 20/26
- 14.00 Władcy zwierząt — serial przyrodniczy, odc. 5/6
- 14.25 Chcę być gwiazdą — serial dla młodzieży, odc. 15/18
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Kronika
- 15.05 Nasza antena
- 15.10 Wakacje z potworami — film animowany prod. ang.
- 15.40 Opowieść o mądrym królu — film anim. prod. izraelskiej

- 15.50 Załogant — film animowany prod. kanad.
- 16.20 Powstawanie załoganta — film dok. prod. kanad.
- 16.30 Indaba — francuski serial fab. dla młodz., reż. Jean-Louis Daniel, odc. 23/25
- 16.50 Tak było. Jak jest? — program publicystyczny
- 17.30 U siebie — magazyn mniejszości narodowych i grup etnicznych
- 18.00 Goście TV Kraków: Jan Fejkiel, Janina Czarnecka — o wystawie malarstwa Jerzego Panka
- 18.10 Kronika
- 18.35 Maria z przedmieścia — serial wenezuelski
- 19.30 Czas ogrodów — amerykański serial dok., odc. 8/26 (powt.)
- Podróż po ogrodach różnych krajów świata.*

- 20.00** Ojciec Kino — film hist.-obyczajowy prod. meksyk., reż. Felipe Cazais, wyst. Enrique Roche, Rudolfo De Anda

- 22.00 Kronika
- 22.10 Nasza antena
- 22.20 Sport oraz Rajd Polski
- 22.40 Są dwa światy — song o matce i córce



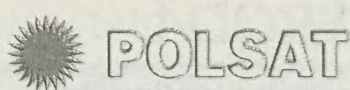
Reportaż z udziałem Maryli Rodowicz i jej matki Niny Krasuckiej

23.15 Buntownik z przylądka — serial hist.-przygodowy prod. RPA, reż. Dirk de Villiers, wyst. Ian Roberts, Gavin van den Berg, odc. 2/10

24.00 Zakończenie programu

● **Ojciec Kino** — Jest wiek XVI. Z Hiszpanii rządzonej przez króla Carlosa wyrusza wyprawa, której celem jest zbadanie Kaliforni i przejście jej pod władzę Hiszpanii.

● **Buntownik z przylądka** — Główny bohater postanawia uciec z zesłania na Wyspie Św. Heleny. Na przeszkodzie stoi jednak komentator obozu.



- 6.00 Poranek z Polsatem
- 7.45 Polityczne graffiti
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Garfield, odc. 30 — serial animowany dla dzieci
- 8.30 Znak Zorro, odc. 8; USA 1990; reż. Ron Satloff, Michael Vejar, Ray Austin, Michael A. Levine
- 9.00 Tarzan, odc. 8 — amerykański serial przygodowy
- 9.30 Zar młodości, odc. 462 — kanadyjski serial obyczajowy
- 10.30 Szarża lekkiej brygady; USA, 1936; reż. Michael Curtiz, wyk. Errol Flynn, Olivia de Havilland, David Niven, Donald Crisp, Nigel Bruce
- Samobójcza szarża angielskiej konnicy pod Bałkławą w czasie wojny krymskiej 1856 staje się pretekstem do analizy epoki wiktoriańskiej. Wielkie widowisko, którego motywem wiodącym jest konflikt między dwoma oficerami.*

- 12.30 Miłość od pierwszego wejrzenia — program rozrywkowy
- 13.00 Idź na całość — show z nagrodami
- 13.55 Bingo; USA, 1991; reż. Matthew Robbins, wyk. Cindy Williams, David Rasche, Robert J. Steinmiller
- Bingo jest genialnym psem, który umie jeździć na deskorolce, łapie ryby, gra w szachy, łapie przestępców i rozwiązuje zadania matematyczne. Bingo zaprzyjaźnił się z Chuakio, niestety rodzice chłopca są przeciwni tej znajomości.*
- 15.30 Inspektor Gadżet, odc. 23; USA 1996; prod. Andy Heyward, Robby London, Mike Maliani

- 16.00 Informacje
- 16.15 Niekończąca się opowieść; RFN, 1984; reż. Wolfgang Petersen, wyk. Noath Hathaway, Barret Oliver, Tami Stronach, Moses Gunn
- Baśniowa opowieść fantasy, wielki klasyk kina rodzinnego. Mały wojownik wyrusza na ratunek pięknej księżniczce. Po drodze czekają na niego niebezpieczne zasadzki, monstrualne potwory i inne przeszkody. Z pomocą spieszą życzliwi przyjaciele.*
- 18.15 Szaleję za tobą, odc. 71 — amerykański serial komediowy
- 18.45 Informacje
- 19.00 Znak Zorro, odc. 9; USA 1990; reż. Ron Satloff, Michael Vejar, Ray Austin, Michael A. Levine
- 19.30 Tarzan, odc. 9 — amerykański serial przygodowy

- 20.00 Idź na całość — show z nagrodami
- 21.00 Tytanik
- 22.00** Uzbrojony i niebezpieczny; USA, 1986; reż. Mark L. Lester, wyk. John Candy, Eugene Levy, Robert Loggia, Meg Ryan



- 23.45 4 x 4 — magazyn motoryzacyjny
- 0.15 Link New Look
- 0.45 Przytul mnie
- 1.45 Plastic TV
- 2.10 Pożegnania

● **Uzbrojony i niebezpieczny** — Zwiariowana komedia ukazująca w krzywym zwierciadle kłopoty służb bezpieczeństwa. Niezdarny policjant i jeszcze bardziej nieporadny prawnik jako eksperci od zadań specjalnych w świecie gangsterów. W filmie nie brak komicznych scen, zwiariowanych maszyn i dziwnych postaci. Atutami są również efekty dźwiękowe i muzyka.



- 7.10 Telesklep
- 7.40 Ciężko ranne pantofle — magazyn poranny, prowadzi Sandra Walter i Norbi
- 8.00 „Mikan” (20) — serial animowany dla dzieci



- 8.30 „Conan — łowca przygód” (34) — serial animowany dla dzieci
- 9.00 Bezpieczna kasa Briana — teleturniej
- 9.30 Melrose Place (57) — serial obyczajowy prod. USA
- 10.30 „Anna” — telenowela
- 11.30 „Jolanda” — telenowela

- 12.00 Big Star Party — superlista
- 12.55 Gotuj z Kuroniem — program kulinarny
- W trakcie tego autorskiego programu powstają pyszne potrawy, których przygotowaniu towarzyszy świetnie opowiedziana anegdota.*
- 13.20 Telesklep
- 13.50 „Mikan” (21) — serial animowany dla dzieci
- 14.15 „Conan — łowca przygód” (35) — serial animowany dla dzieci
- 14.35 Rzut za 3 — następcy Jordana
- 15.05 — 17.25 NIEZŁY KANAŁ
- 15.05 „W naszym kręgu” (51) — serial dla młodzieży
- 15.30 „Szkoła złamanych serc” (174) — serial dla młodzieży

- 16.00 „Bajer w Bel-Air” (64) — serial komediowy prod. USA
- 16.25 „Star Trek” (120) — serial
- 17.25 „Melrose Place” (58) — serial
- Romans Billa i Alison zaszedł już tak daleko, że jedynym co jeszcze pozostało przed nimi to przypieczenie ich związku w kościele. W cienie jednej z lokalnych świątyń dyskutują właśnie o szczegółach planowanej ceremonii, kiedy niespodziewanie ich ciepła rozmowa rozbija się o temat potomstwa. Alison reaguje histerycznie na uwagi Billa dotyczące planowania rodziny.*
- 18.20 Co za dzień! — program rozrywkowy
- 18.40 TVN Fakty regionalne
- 18.55 Pogoda
- 19.00 TVN Fakty — informacje
- 19.25 Sport

- 19.30** Bezpieczna kasa Briana — teleturniej
- 20.00 „Wielka draka w Chińskiej Dzielnicy” — film sens. prod. USA (1986), reż. John Carpenter, wyk. Kurt Russell, Kim Cattrall, Dennis Dun, James Hong
- 22.00 Drew Carey Show (33) — serial
- 22.30 Multikino — filmy, gwiazdy, plotki
- 23.00 W mrocznym kręgu — reportaż
- 23.15 NBA w TVN — skrót czwartego meczu finałowego Chicago Bulls — Utah Jazz
- 0.15 „Star Trek” (120) — serial

● **Bezpieczna kasa Briana** — Teleturniej gwarantuje wiele emocji i znakomitą zabawę zarówno widzom jak i publiczności w studio. Pozwala przenieść się na ten czas w miejsca i zdarzenia wyjęte prosto z filmów gangsterskich i kryminalnych, które wszyscy dobrze znamy. Daje szansę przeżycia wielkiej przygody. Odpowiednią atmosferę tworzy scenografia, odpowiedni dobór światła, muzyka z filmów i seriali tego gatunku oraz sam prowadzący Brian Scott. Czuwa on nad przebiegiem teleturnieju, pilnuje zasad i równocześnie dba o jego dramaturgię. Wspomagają go strażniczki — asystentki, które aktywnie uczestniczą w całej zabawie. Spośród publiczności Brian wybiera grupę najbardziej zdesperowanych gangsterów, którzy będą próbowali zdobyć łup.

ŚRODA

Stacje telewizyjne regionalne

RTK

1.00 Sandybeli – bajka 18.00 Z planu filmowego – dok. 18.10 Tajemnice natury 18.30 Ring z... 19.30 Polskie drogi – serial wojenny 21.00 Układ krążenia – obycz. 22.45 Milczenie – film dok. 22.55 Mur – film dok. 23.15 Dekog VI – dramat

KABLOWA

8.00 Westgate – serial sensac. 9.00 74,5 Nowa fala – serial obycz. 10.00 Pago Pago – teleturniej 12.00 Inwa-

zja pogaństwa: Wrota szatana – dok. 13.00 74,5 Nowa fala – obycz. 15.00 15.30 Tego już za wiele – kom. 16.30 Xapatan – teleturniej 18.00 74,5 Nowa fala – obycz. 21.00 Ballada o Januszu 22.00 Westgate – serial sensac. 23.00 Emanuelle w podróży dookoła świata – film erotyczny 0.30 Tego już za wiele – kom.

PTK 2

18.00 Życie jak loteria – obycz. 18.30 Życiowe dylematy – serial obycz. 19.15 Auto moto puls 19.45 Z planu filmowego 20.00 Zwariowany pułk lotniczy – komedia, USA 21.30

TV Party – magazyn 22.00 Przekroczyć granicę – sensac., USA 23.40 Niebezpieczne kobiety – obycz.

tiki

17.15 Aktualności tarnowskie 17.45 Losowanie nagród w konkursie radio taxi Efekt 9666 18.20 Kulinarny kącik konesera 19.00 Cztery dwójki – kom. 20.30 Aktualności tarnowskie 20.40 Mój Everest – Anna Wrona 21.00 Śniegi Kilimandżaro – film fab. 22.50 ATV idzie do kina 23.00 Wstrząsy – film fab. 0.30 To jest kino 1.00 Spotkanie w Pekinie – film obycz. 2.10 Kenya – dram. obycz.

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

TV Katowice

8.00 Dziś w Tele Trójce – program filmowy 8.30 Maria z przedmieścia – serial obycz. 9.20 Warzywnik – serial anim. 10.50 Nieujarzmiona Afryka – serial przyr. 11.15 Piloci z Big Sky – serial przyg. 12.00 Wojna nieznana – serial dok. 12.50 Warzywnik – serial dok. 13.10 Maria Celeste – serial obycz. 13.50 Rodzina Addamsów – serial kom. 14.20 Kleks – program dla dzieci 16.30 Dziś w Tele Trójce – program filmowy 16.45 Profit: Twoje pieniądze 17.05 Magazyn historyczny 17.30 Dziś w Tele Trójce – program redakcji częstochowskiej 17.50 Portrety miast, portrety firm 18.30 Maria z przedmieścia 19.30 Nieujarzmiona Afryka – serial przyr. 20.00 Piloci z Big Sky – serial przyg. 20.50 Wojna nieznana – serial dok. 21.45 Dzień w regionie – program publicystyczny 22.50 Za tym wielbłądem – komedia, W. Bryt..

TV POLONIA

8.00 Expo '98 8.45 Jacek – serial dla młodych widzów, Polska 9.15 Klan – telenowela, Polska 9.40 Zaproszenie: Wyspa kolorów na Mazowszu – program krajoznawczy 11.05 Skarbiec – magazyn 11.30 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody 12.15 Ślad na ziemi: Złote gody – serial obycz. 13.40 Scena Country – program rozrywk. 14.15 Orenburskie ślady – reportaż 15.30 Auto-Moto-Klub – magazyn 16.00 Dialogi z przeszłością 16.30 Klan – teleno-

wela, Polska 17.15 Dla dzieci: Szafiki 19.15 Dobranocka 20.00 Reżyser miesiąc – Krzysztof Zanussi: Bilans kwartalny – film obycz., Polska 21.30 Historia Festiwalu Opolskich – program artystyczny

RTV 2

8.35 Słodka dolina – serial dla młodzieży 9.00 Sunset Beach – serial obycz. 9.45 Szczury nabrzeża – serial krym. 10.35 Przygodna znajomość – komedia, USA 12.05 Policjanci z Miami – serial krym. 14.15 Z pomocą Niebios – serial famil. 15.05 Słodka dolina – serial dla młodzieży 15.30 Siódemka dzieciakom – serial anim. 16.20 Strażnik czasu – serial SF 17.10 Sliders – serial SF 18.00 Sunset Beach – serial obycz. 19.00 Szczury nabrzeża – serial krym. 19.55 Wyląznik – dramat obycz., USA 21.45 Prawnicy – serial krym. 23.45 Sliders – serial SF 0.30 W cudzej skórze – serial obycz. 1.15 Murder Call – serial krym.

POLONIA

13.30 Stellina – serial 14.30 Escape – magazyn 17.15 Seriale animowane dla dzieci 17.45 Namietności – serial obycz. 18.45 Werdykt – talk show 19.15 Fachowiec radzi – program poradnikowy 19.50 Klub Hawaje – serial dla młodzieży 20.30 Stellina – serial 21.30 Godzina z... zespołem O.N.A. – program muz.

Telewizje satelitarne

Discovery Channel

18.00 Pierwsze loty: Próba ognia 19.30 Dzikie Discovery: Serengeti w ogniu 20.30 Katastrofy: Flawed Gem 21.00 Zwierzęce archiwum X 21.30 Niewyjaśnione: Chiński dzicy ludzie 22.00 Wszystko o ptasich ofiarach. Wszystko o ptasich polowaniach, a także o ich niewątpliwym królu – złotym orle 23.00 Łowca krokodyli: Na dziko w USA 23.30 Łowca krokodyli: Sypiając z krokodylami 0.00 Wyjści spod prawa: Bounty

EUROSPORT

16.45 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – uroczystość otwarcia. 10 czerwca meczem Brazylia – Szkocja na stadionie w St. Denis pod Paryżem rozpoczyna się finały XVI Mistrzostw Świata w Piłce Nożnej 17.15 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – mecz Brazylia – Szkocja 19.30 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – uroczystość otwarcia 20.30 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – zapowiedź meczu 20.45 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – mecz Maroko – Norwegia 23.00 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – mecz Brazylia – Szkocja 1.00 Journal – dziennik wieczorny piłkarskich MŚ '98

SAT.1

9.00 Ulice San Francisco – serial krym. 10.00 Kerner: Mamo, mam 14 lat i chcę wyjść za mąż. 11.00 Jörg Pilawa: Kiedyś byłem homoseksualistą – dziś oglądam się za spódniczkami. 12.00 Vera w południe: Zaginął bez śladu! Gdzie jesteś? 13.00 Sonja: Nie chcę więcej być wykorzystywaną. 14.00 Mission: Impossible – serial sensac. 15.00 MacGyver – serial sensac. 16.00 Słoneczny patrol – serial sensac. 19.15 Nerozłączni – serial obycz. 20.15 Halo, wujku Doc! – serial obycz. 21.15 Z sercem matki – dramat obycz., Niemcy

PRO 7

8.10 Bill Cosby Show 8.40 Mamuśki – serial obycz. 9.10 Grace w opałach – serial kom. 9.45 Wielka ucieczka słoniu – film przyg., USA 11.30 Diagnosta: morderstwo – serial krym. 12.30 Matlock – serial krym. 14.00 Arabella Kiesbauer: Dla czego zawsze odprawiasz mnie z kwitkiem? 15.00 Andreas Türck: Chętniej chodzisz na mecze niż ze mną do łóżka! 15.55 Szpital Dobrej Nadziei – serial obycz. 17.55 Kto tu rządzi? – serial obycz. 18.30 Bill Cosby Show 20.15 Flodderowie w Ame-

ryce – komedia, Holandia 23.10 Elke – film erotyczny, USA



9.00 Przegląd światowych trendów 11.00 Notowania list przebojów 12.00 Nowości i standardy pop-rockowej sceny 14.00 Co jest grane? – muzyczne doniesienia Vivy 15.00 Teledyski na telefon 17.00 Notowania list przebojów 19.00 Planeta Viva – magazyn 20.00 Live – talkshow Stefana Raaba 21.00 In Luv – talkshow 22.00 Niteclub – nocny magazyn

KRAKOWSKA REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 411-84-11, fax: 411-64-55
31-548 Kraków, al. Pokoju 3.
Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.
Centrala telefoniczna: 411-84-11, 411-32-22, 411-39-91, 411-33-05
fax: 411-64-55, 412-66-08
Sekretarz odpowiedzialny: tel. 412-29-98
Dział łączności z czytelnikami: tel. 412-46-33
Dział miejski: tel. 412-16-94
Dział sportowy: tel. 412-11-60
Redakcja nocna: tel. 412-29-98
BIURO OGŁOSZEŃ:
Kraków, aleja Pokoju 3 tel. 412-61-51, fax: 412-40-99
ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03
Terminowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.
WYDAWCA: „Polskapresse” – Spółka z o.o. – Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału – Piotr Szymborski
DRUK: DRUKPRESS, Kraków, ul. Nowohucka 50;
PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 411-38-39
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

CZWARTEK

Stacje telewizyjne regionalne

PTK 2

17.30 Beverly Hills Teenagers 18.00 Życie jak loteria – obycz. 18.40 Dookoła sławy – magazyn 20.00 Pięć prawdy – film sensac., USA 21.30 Życiowe dylematy – serial obycz. 22.15 Kariera Nikodema Dyzmy – serial obycz.

KABLOWA

8.00 Westgate – serial sensac. 9.00 74,5 Nowa fala – serial obycz. 12.00 Inwazja pogaństwa: Halloween –

film dok. 13.00 74,5 Nowa fala – serial obycz. 15.30 Tego już za wiele – serial kom. 16.00 Men – magazyn 16.30 Fort Boyard – teleturniej 18.00 74,5 Nowa fala – serial obycz. 19.30 Jednym śladem – magazyn 21.00 Ballada o Januszu – serial

RTK

17.00 Bajki dla dzieci 17.30 RTK prezentuje... – sport 18.00 Milczenie – dok. 18.10 Mur – film dok. 18.30 Układ krążenia – serial obycz. 19.45 Dekalog VI – dramat 20.45 Tajemnice natury 21.00 Nowa fala 74,5 MHz

– serial obycz. 22.00 RTK prezentuje... – (powt. ze środy) 22.30 Nowy Jork stolica świata – film dok. 23.00 Gwiezdny pył – film obycz.

tiki

18.00 Program muzyczny 18.30 Aktualności tarnowskie 18.45 Studio TTK 19.00 Droga do Bali – kom. muz. 20.30 Aktualności tarnowskie 20.45 Kulinarny Kącik Konesera 21.00 O Zachodzie słońca – western 22.30 ATV idzie do kina 23.00 Wilk stepowy – dram. 1.00 Sunset Carston znowu w siodle – western

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

TV Katowice

9.50 Święteczne Studio 10.00 Wysłaniec – film przyg., USA 11.30 Hanysy '98 – program rozrywk. 12.00 Święteczne Studio 12.10 Duch Charliego – film przyg., USA 13.40 Święteczne Studio 13.50 Fotograf Papieża 15.00 Święteczne Studio 16.20 Powstawanie „Zaloganta” – film dok. 16.35 Piękna nasza Polska cała – śpiewa i tańczy Zespół Śląsk 17.20 Święteczne Studio 17.30 Prymas Tysiąclecia 18.30 Maria z przedmieścia – obycz. 19.30 Czas ogrodów – serial dok. 20.00 Ojciec Kino – film obycz., Meksyk 22.15 Święteczne Studio 23.15 Buntownik z przylądka – przyg.

TV POLONIA

9.15 Ogrody Watykanu – film dok. 9.35 Dotyk polskości – reportaż 10.00 Tajemnicza wyspa – film animowany dla dzieci 11.00 Transmisja uroczystości Bożego Ciała 13.30 Szwedzi w Warszawie – film dla młodych widzów, Polska 15.05 Jestem Irena Jarocka – program rozrywk. 17.15 Znak orła: Edukacja – serial przyg. 18.15 Trzy młyny: Młyn nad Utratą – film obycz., Polska 19.15 Dobranocka: Tydzień przygód w Afryce: Środa – film anim. 20.00 TEATR TV: Aleksander Fredro – Damy i huzary, Polska 21.30 Koncert jubileuszowy z okazji 5-lecia TV Polonii 22.25 BIOGRAFIE: Dekret o ziemi – Mniszkówna – reportaż 23.10 Trójkąt bermudzki – film krym., Polska

POLONIA

13.30 Stellina – serial 14.30 Blżej filmu – magazyn 17.15 Seriale animowane dla dzieci 17.45 Namietności – obycz. 18.45 Werdykt – talk show 19.15 Escape – magazyn 19.50 Klub Hawaje – serial dla młodzieży 20.30 Stellina – serial 21.30 Auto salon 22.00 Pełnym gazem

RTV 2

8.35 Słodka dolina – serial dla młodzieży 9.00 Sunset Beach – serial obycz. 9.45 Szczury nabrzeża – serial krym. 10.35 Wyląznik – dramat obycz. 12.15 Prawnicy – serial obycz. 14.15 Z pomocą Niebios – serial famil. 15.05 Słodka dolina – serial dla młodzieży 15.30 Siódemka dzieciakom – serial anim. 16.20 Strażnik czasu – serial SF 17.10 Sliders – serial SF 18.00 Sunset Beach – serial obycz. 19.00 Szczury nabrzeża – serial krym. 19.55 Gdzieś w czasie – melodramat, USA 21.55 W cudzej skórze – serial obycz. 22.45 Meandry sprawiedliwości – sensac. 23.45 Tworz z lustra – thriller, USA 1.20 Sliders – serial SF

NASZA TV

9.30 Klub na plaży (75) – serial, Brazylia 10.00 City (105) – serial, USA 10.30 Antonella (22) – serial, Argentyna 11.30 Dziedziczna nienawiść (101) – serial, Brazylia 12.30 Aniołki

Charliego (41) – serial kryminalny, USA 14.00 Antonella (23) – serial, Argentyna 14.55 Propozycje do listy przebojów 15.05 City (106) – serial, USA 15.30 Kobieta być – magazyn 16.00 Zwierzątka z Transylwanii (10) – serial, W. Bryt./ Francja 16.30 Oddział dziecięcy (14) – serial obyczajowy, W. Bryt. 17.00 Zawsze razem (7/30) – serial obyczajowy, Kanada 17.30 Klub na plaży (76) – serial, Brazylia 18.10 Dziedziczna nienawiść (102) – serial, Brazylia 19.55 Rajski jabłko – film obyczajowy, Polska 22.00 Ośmiornica 21) – serial kryminalny, Włochy 23.10 Na scenie i za kulisami – program publicystyczny 23.40 Słodki zakład – komedia, USA

POLSAT 2

7.30 Festiwal Polsat Dance 7.45 15.45 Plastic TV 8.00 13.30 TV Shop 8.30 Czarodziejka z Księżyca 9.00 Power Rangers – serial 9.30 Hawaje pięć-zero – serial 10.30 Cwaniak – serial sens. 11.30 Żar młodości – serial 12.30 Tajemnicza dama 14.00 DJ Club – pr. o muz. techno 14.30 Link Newlook – magazyn mody 15.30 Festiwal Polsat Dance 16.00 Hawaje pięć-zero – serial 17.00 Informacje 17.10 Czarodziejka z Księżyca 17.35 Power Rangers – serial 18.00 Czarne kapelusze – serial 19.00 Tajemnicza dama – telenowela 20.00 Pogromcy zła – serial 20.50 Hotel pod strzałą Amora – film 22.20 Ucieczka Eddiego Macons'a – film sens. USA, 23.55 Przytul mnie – progr. muz.

Telewizje satelitarne

Discovery Channel

17.30 Opowieści z zoo. Przyłącz się do personelu londyńskiego Zoo i odwiedzających i dziel z nimi radości i smutki 18.00 Pierwsze loty: Nowa generacja samolotów 18.30 Ziemia X: Upiór Gór Diamentowych 19.00 Weterynarz 19.30 Dzikie Discovery: Niedźwiedzie Alaski 20.30 Katastrofy: The Curse of Cornstalk 21.00 Granice nauki: Hipnoza 22.00 Flightline, czyli wszystko o maszynach 22.30 Ultra nauka: Broń policyjna 23.00 Detektywi sądowi: Fatalna niemoc 0.00 Zawodowcy: Nauka tropienia

EUROSPORT

8.00 Premiere – dziennik poranny piłkarskich MŚ '98 8.30 World Cup – Le Mix – powtórki spotkań z poprzedniego dnia 10.00 World Cup – Le Mix – powtórki spotkań z poprzedniego dnia 12.00 Rendez-vous France '98 – wywiady, powtórki, analizy 17.00 Finały XVI MŚ '98 we Francji – zapowiedź meczu 17.15 Finały XVI MŚ '98 we Francji – mecz Włochy – Chile 19.30 Le Match – magazyn 20.30 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – zapowiedź meczu 20.45 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji – mecz Kamerun – Austria 23.00 Finały XVI MŚ '98 we Francji – mecz Włochy – Chile

PRO 7

10.50 Alf – serial, USA 1987 11.20 For the Love of Benji – film przyg., USA 13.05 Człowiek i pies – serial dok. 14.15 Koneko Monogatari – film przyr. 15.40 Drużyna – komedia, USA 17.35 Diabelski wqówz dzikich wilków – film przyg., Niem./Włochy/Franc. 19.45 Świat według Bundych – serial kom. 20.15 Lassie – film przyg., USA 22.15 Płytki grób – film sensac., W. Bryt. 0.00 Cinema TV – magazyn

SAT.1

9.00 Muzyczne doniesienia Vivy 10.00 Planeta Viva – magazyn 11.00 Notowania list przebojów 12.00 Nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Film ab – magazyn 14.00 Muzyczne doniesienia Vivy 15.00 Teledyski na telefon 17.00 Chartsurfer – notowania list przebojów 18.00 kEwL – Live – show 19.00 Planeta Viva – magazyn 20.00 Amica Tv – Live – talkshow 21.00 Minh-Khai's Music Box – magazyn 22.00 Niteclub – nocny magazyn 23.00 Virus – magazyn 0.00 Nocny ekspres: brzmienia północy

SAT.1

9.00 Ulice San Francisco – serial krym. 10.00 Kerner: Dieta niszczyła moje życie. 11.00 Jörg Pilawa: Kochanie, przestań się malować – i tak mi się podobasz. 12.00 Vera w południe – talkshow 13.00 Sonja: Gorączka letnich wyprzedaży. 14.00 Mission: Impossible – serial sensac. 15.00 MacGyver – serial sensac. 16.00 Słoneczny patrol – serial sensac. 19.15 Komisarz Rex – serial krym. 21.15 Na kłopoty Stefania – serial obycz. 22.15 Drużyna Alfa – serial obycz.

Za zmiany wprowadzone w programach w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada.

Hołowczyc: Chcemy zwyciężyć w Krakowie

Już jutro Krzysztof Hołowczyc i Maciej Wisławski wystartują w 55 edycji Rajdu Polski. Zgodnie z wcześniejszymi planami zespołu Stomil Olsztyn — Mobil 1 będzie to w tym roku jedyny występ mistrzów Europy przed własną publicznością.

Holek z Wiślakiem startują w tym sezonie w siedmiu eliminacjach mistrzostw świata, walcząc o jak najlepsze miejsce dla swojego teamu w klasyfikacji Pucharu Zespołów FIA. Pierwsze trzy starty w rajdach Portugalii, Katalonii i Argentyny, będące jednocześnie debiutami w tych eliminacjach mistrzostw świata przyniosły bardzo dobre wyniki (odpowiednio 10, 13 i 7 miejsca). Dzięki temu Stomil Olsztyn — Mobil 1 Rally Team znajduje się na drugim miejscu we wspomnianej klasyfikacji. Siódma pozycja w Rajdzie Argentyny jest jednocześnie najlepszym miejscem Polaka w całej historii indywidualnych mistrzostw świata!

— Start w tegorocznym Rajdzie Polskim traktujemy niezwykle prestiżowo, ale także emocjonalnie. Zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami, tylko raz właśnie w Krakowie pokażemy się przed polską publicznością. Zrezygnowaliśmy z odbywającej się prawie równolegle i odpowiadającego nam bardzo Rajdu Akropolu, aby nie za-

CZWARTEK, 11 czerwca:

Start I-go etapu — tylko OS-1 i OS-2, godz. 17.00, ul. Reymana w Krakowie — dwa odcinki w samym Krakowie na tej samej trasie, do których zawodnicy startują bez przerwy pomiędzy OS-1 i OS-2 i w odwrotnej kolejności (od najwyższych numerów startowych).

PIĄTEK, 12 czerwca:

Start II-go etapu o godz. 9.00 metra II-go etapu o godz. 19.32.

SOBOTA, 13 czerwca:

Start III-go etapu o godz. 8.00 metra III-go etapu o godz. 14.49, hotel Continental w Krakowie

wieść polskich kibiców. Mam świadomość, że nie pojedziemy w Radzie Polski w roli kopciuszka. Wiemy, że należymy do grona faworytów i nie będę ukrywał, że chcemy zwyciężyć. Obsada rajdu jest wyjątkowo silna i nie mówię tego bynajmniej przez kokieteryę. Takie nazwiska jak Bertone czy Fiorio rekomendacji nie wymagają. Przemawiają za nimi wielkie umiejętności, ale i ogromne doświadczenie. Zenere i Baldykow też nie należą do nowicjuszy, a ten ostatni dysponuje dodatkowo świetnym autem. To będzie nasz drugi w tym roku — po Rajdzie Katalonii — start na asfaltowych nawierzchniach. Doświadczenia zdobyte w Hiszpanii powinny procentować na trasach Rajdu Polski. Rajd jest w mojej ocenie dość szybki, ale jest także wiele odcinków wolniejszych, bardziej technicznych. Liczymy na świetną

organizację. Marek Oziebło i Janusz Szerla to przecież znakomici fachowcy, z którymi miałem przyjemność rywalizować przed laty. Mam także nadzieję, że kibice będą zachowywali się bez zarzutu i przestrzegali wszystkich zasad bezpieczeństwa — powiedział Krzysztof Hołowczyc.

Czołówka listy zgłoszeń:

1. Krzysztof Hołowczyc/Maciej Wisławski^{PL}Subaru Impreza WRC 97
2. Gianmarino Zenere/Saurom Farnocchia^{MC}Subaru Impreza 555
3. Enrico Bertone/Max Chiapponi^{IT}Toyota Celica GT-Four
4. Alessandro Fiorio/Nadia Mazzon^{IT}Ford Escort RS Cosworth
5. Janusz Kulig/Jarosław Baran^{PL}Renault Megane Maxi
6. Nejat Avci/Halit Aydağ^{TR}Renault Megane Maxi
7. Emil Triner/Milos Hulka^{CZ}Skoda Octavia Kit Car
8. Robert Gryczyński/Tadeusz Burkacki^{PL}Toyota Corolla WRC
9. Leszek Kuzaj/Jakub Mroczkowski^{PL}Ford Escort WRC
10. Piotr Świeboda/Artur Skorupa^{PL}Mitsubishi Lancer Evo IV
11. Toni Gardemeister/Paavo Lukander^{SF}Lancia Delta HF Integrale
12. Marek Gieruszczak/Maciej Maciejewski^{PL}Toyota Celica T4WD
13. Sergiej Baldykow/Anton Zinowiew^{RUS}Subaru Impreza WRC 97
14. Jasen Popow/Dilian Popow^{BG}Ford Escort WRC
15. Aleksander Potapow/Jewgienij Iwogla-zow^{RUS}Ford Escort RS Cosworth

Anna LUBERTOWICZ-SZTORC

Przed finałem Pucharu Stanleya

Powtórka sprzed roku?

Fachowcy zza oceanu na pytanie — Detroit Red Wings po raz dziewiąty czy Washington Capitals po raz pierwszy? — dają jednoznacznie odpowiedź. Zdecydowanymi faworytami są obrońcy tego trofeum, hokeiści z Detroit. Mają silniejszy kadrowy zespół od występujących po raz pierwszy w finale rywali, którym niewiele może pomóc sympatia prezydenta Billa Clintona.

Klub z Detroit zdobywał Puchar Stanleya w latach 1936, 1937, 1943, 1950, 1952, 1954, 1955, i w 1997 roku. Jak widać najlepszym okresem w historii drużyny były lata piędziesiąte. Nazwiska Teda Lindsaya, Gordiego Howa, Alexa Delveccio, Terryego Sawchuka, Reda Kelly czy Sida Abela na zawsze przeszły do historii hokeja. W Detroit liczą, że lata dziewięćdziesiąte będą kolejną erą „Czerwonych Skrzydeł”.

W finałowej rywalizacji wiele zależeć będzie od postawy bramkarzy. Oba zespoły dysponują fachowcami najwyższej klasy. Bramki Red Wings strzeże 25 letni Chris Osgood, a Capitals starszy o dwa lata Niemiec Olaf Koelzig. W ostatnich meczach lepsze recenzje zbierał Koelzig. Skuteczność gry niemieckiego bramkarza wyznacza wskaźnik 94,6 proc., przy średniej straconych bramek 1,69. Osiągnięcia Osgooda to 94,6 proc., przy średniej 2,22

straconej bramki. Jest jednak jeszcze jeden czynnik warty uwzględnienia. Osgood traci tzw. głupie bramki, jak te strzelone przez Alę MacInniisa z St. Louis Blues czy Jamie Langenbrunnera z Dallas Stars, strzałami niemal z połowy lodowiska...

Ale drużyna z Detroit dysponuje znaczną siłą ognia. Najskuteczniejszym zawodnikiem play off jest obecnie kapitan Red Wings, Steve Yzerman; najwięcej bramek zdobył Rosjanin Siergiej Fiodorow. Formacja ataku: Yzerman, Fiodorow i Brendan Shanahan uznawana jest obecnie za najlepszą w NHL. A ponadto „Czerwone Skrzydła” mają w składzie takich graczy jak Rosjanin Igor Łarionow, Waczesław Fetisow (40 lat, najstarszy z grających zawodników NHL), jak Szwed Niclas Lidstroem, Larry Murphy. Pierwszą linię ataku Capitals tworzą Adam Oates, Joey Juneau i Brian Bellows. Oni też wiedzą na

czym polega sztuka zdobywania bramek. Ale najsukuteczniejszym graczem Capitals jest Słowak Petr Bondra, zdobywca 52 goli w zasadniczym sezonie. Jest również jego rodak Richard Zednik czy Rosjanin Andriej Nikoli-szyn.

Rywalizacja finałowa rozpoczyna się dzisiaj w nocy, według formuły best-of-seven (do czterech zwycięstw). Oto program finałów: 9 i 11 czerwca mecze w Detroit, 13 i 16 czerwca w Waszyngtonie oraz ewentualnie 18 czerwca w Detroit, 20 czerwca w Waszyngtonie i 23 czerwca w Detroit.

Kapitan Detroit Red Wings, Steve Yzerman znajduje się na czele klasyfikacji najsukuteczniejszych hokeistów play off. Yzerman zdobył również najwięcej punktów za asysty. Zresztą hokeiści z Detroit zdominowali rankingi NHL. W klasyfikacji najsukuteczniejszych zajmują cztery czołowe pozycje, a Rosjanin Siergiej Fiodorow szczyty się największą liczbą bramek. Z Washington Capitals wśród najsukuteczniejszych najwyższą klasyfikowany jest Adam Oates, na piątym miejscu.

(PG)

Multilotek

3 — 5 — 6 — 10 — 11 — 18 — 24 — 29 — 33 — 38
45 — 47 — 49 — 50 — 55 — 58 — 63 — 68 — 72 — 73

Piłkarze maja w III lidze

Powrót Bani

Nadzwyczaj gorący maj już za nami i najwyższy już czas na wytypowanie najlepszych III-ligowców w minionym miesiącu. Najbardziej zacięta walka tym razem trwała między golkipierami. Do tytułu „bramkarza maja” pretendowali: młodzieńcy Waldemar Piątek z Wisłoki, Adam Nita z Garbarni oraz Stanisław Bodziony z Sandecji. Na korzyść tego ostatniego przeważał dopiero głos działu sportowego „GK”. Jurorzy plebiscytu zauważyli także powrót po długotrwałej kontuzji na III-ligowe boiska w ładnym stylu Piotra Bani z Kabla.

Wiesław Bańkosz (Dalin Myślenice): bramkarz — W. Piątek, obrońca — Grzegorz Kazimierski (Wisła II), pomocnik — Tomasz Rudzki (Dalin), napastnik — Bania.

Ryszard Kruk (Garbarnia Kraków): Nita, Robert Włodarz, Tomasz Leśniak, Artur Czerwicz (wszyscy Garbarnia).

Krzysztof Winiarski (II trener Glinika Gorlice): Andrzej Boraczynski (Dalin), Mirosław Rożek (Garbarnia), Marcin Szary (Glinik), Czerwicz.

Józef Skowronek (Kabel Kraków): — Ponieważ w maju nie graliśmy z drużynami naszego regionu, a forma moich podopiecznych jest niezła pozwolę sobie więc wybrać kandydatów z Kabla. Nie mam typu na pozycji bramkarza; obrońca — Robert Chachłowski, pomocnik — Janusz Koźmik, napastnik — Piotr Bania.

Krzysztof Szopa (Karpaty Siepraw): Bodziony, Marcin Pasionecki (Wisła II), Łukasz Surma (Wisła II), Mariusz Krzywda (Sandecja).

Bogusław Szczecina (Sandecja Nowy Sącz): Bodziony, Krzysztof Łętocha, Jacek Tomczak (wszyscy Sandecja), Paweł Ścibor (Garbarnia).

Marian Prokop (II trener Tarnovii): Nita, bark kandydata na pozycję obrońcy, Dariusz Łatka (Wisła II), Robert Cionek (Glinik).

Kazimierz Kmiecik (Wisła II Kraków): Nita, Jurczyk, Łatka, brak kandydata z naszego regionu na pozycję napastnika.

Ryszard Kuźma (Wisłoka Dębica): — W. Piątek, Dariusz Stawarz, Krzysztof Tomanek, Paweł Kasprzyk. To zawodnicy z mojej drużyny, gdyż wydaje mi się — o czym świadczy zresztą statystyka meczowa — że w maju obok rezerw Wisły

właśnie zawodnicy Wisłoki prezentowali najwyższą formę w III lidze małopolskiej.

Dział sportowy „GK”: Bodziony, Stawarz, Łatka, Bania.

Bramkarzem maja został Stanisław Bodziony, (bramkarz o wyrobinej marce, którą stale potwierdza) obrońcą — Dariusz Stawarz (bardzo mała w ostatnim miesiącu liczba straconych goli przez Wisłokę to zasługa kierownej przez niego defensywy), pomocnikiem — Dariusz Łatka (forma prezentowana na boiskach III-ligowych zawiodła go do drużyny Jerzego Kowalika), napastnikiem — Piotr Bania (pięć bramek w dwóch meczach — czego więcej wymagać od napastnika).

Najlepszym szkoleniowcem w minionym miesiącu wybraliśmy Kazimierza Kmiecika, który odnotowuje z rezerwami Wisły passę sukcesów — same zwycięstwa i tylko jeden remis w wyjazdowym spotkaniu z Wisłoką.

Na zwycięzców oczekują nagrody w postaci kartonu soków Derby oraz stroju sportowego z tarnowskiego SPORT MARKETU.

Janusz NOWIŃSKI

WAKACYJNA AKCJA SERWISOWA

**Odwiedź nasz serwis!
Sprawdź stan Swojego Forda przed podróżą!**

Oferujemy bezpłatne przeglądy do 30 VI

Kraków, ul. Makuszyńskiego 9a,
tel. (012) 644-75-55
w godz.: pn.-pt. 8.00-16.00,
sb. 8.00-14.00



B&S MOTOR

CZĘŚCI ZAMIENNE

Kraków, ul. Dietla 80, tel. (012) 429-40-00
w godz. 10.00 - 18.00

Kraków, ul. Makuszyńskiego 9a,
tel. (012) 644-75-55

Pełen asortyment oryginalnych części zamiennych FORD i Motorcraft
• akcesoria
• blacharka

Sprzedaż z bogato zaopatrzonego magazynu i na zamówienie.

Sprzedaż hurtowa i detaliczna.

Krótkie terminy realizacji.

TARNOWSKA
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
w Tarnowie, ul. Sowińskiego 14
ogłasza przetarg nieograniczony
NA USTALENIE PIERWSZEŃSTWA
DO PRZYDZIAŁU
WŁASNOŚCIOWEGO PRAWA
DO MIESZKANIA:

- przy ul. Westerplatte 14/11
o pow. użytkowej 84,20 m²,
4 pokoje z kuchnią na V piętrze
- przy ul. Marynarki Wojennej 18/22
o powierzchni użytkowej 55,70 m²,
3 pokoje z kuchnią na XI piętrze
- przy ul. Promiennej 18/61
o powierzchni użytkowej 60,30 m²,
3 pokoje z kuchnią na parterze
- przy ul. Długiej 24/61
o powierzchni użytkowej 48,08 m²,
3 pokoje z kuchnią na parterze

Przetarg odbędzie się w dniu 22 czerwca 1998 r. o godz. 13.00 w Klubie M-2 przy ul. Parkowej 25 w Tarnowie.

Stawka wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej wynosi 1.000,- zł.

Wadium w wysokości 1.500 zł należy wpłacić na rachunek Spółdzielni w PKO BP I O/Tarnów Nr 10204942-37309-270-1 w terminie do dnia 22 czerwca 1998 r. do godz. 10.00.

W przetargu mogą brać udział osoby, które spełniają wymogi statutowe przyjęcia w poczet członków Spółdzielni. Szczegółowe warunki przetargu określa „Regulamin organizowania przetargów na ustalenie pierwszeństwa do przydziału spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego w zasobach Tarnowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej”. Z niniejszym regulaminem oraz Statutem Spółdzielni zainteresowani mogą zapoznać się w biurze Spółdzielni lub pod nr. tel. 22-13-07.

Szczegółowe informacje o stanie technicznym mieszkań można uzyskać w administracjach budynków:

Nr 1 — Tarnów, ul. Bitwy o Wał Pomorski 1, tel. 0-14/21-42-27 (dot. ul. Promiennej i Długiej)

Nr 4 — Tarnów, ul. Westerplatte 3/71, tel. 23-12-36 (dot. ul. Westerplatte, Marynarki Wojennej)

Mieszkania można oglądać w dniach od 12 czerwca 1998 r. do 17 czerwca 1998 r. w godz. 9.00–14.00 po uprzednim skontaktowaniu się z odpowiednią administracją.

W przypadku nabycia mieszkania można skorzystać z ulgi podatkowej i częściowego pokrycia wkładu budowlanego przez likwidację księżeczki mieszkaniowej PKO.

Oferty w zaklejonych kopertach z napisem „Przetarg” należy składać w sekretariacie TSM ul. Sowińskiego 14, pokój nr 17 do dnia 22 czerwca 1998 r. godz. 10.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

T/2279

II liga — grupa 1

Zawisza Bydgoszcz — Aluminium Konin 1:0 (0:0), Miedź Legnica — Naprzód Rydułtowy 2:0 (1:0), Krisbut Myszków — Ruch Radzionków 2:3 (1:3), Kem-Bud Jelenia Góra — Elana Toruń 1:1 (0:0), Polonia Gdańsk — Lechia Zielona Góra 0:1 (0:0), Odra Opole — Śląsk Wrocław 0:1 (0:0), Chemik Police — Górnik Wałbrzych 3:2 (1:2), Warta Poznań — Warta Namysłów 4:2 (1:1), Pauzowała Polonia/Szombierki Bytom

1. Ruch	32	68	55:24
2. Aluminium	32	60	53:21
3. Śląsk	32	56	41:26
4. Krisbut	32	54	59:36
5. Polonia	32	51	43:42
6. Pol./Szomb.	32	49	38:35
7. Górnik	32	46	53:44
8. Warta	32	44	40:47
9. Zawisza	32	41	39:44
10. Kem-Bud	32	40	42:51
11. Elana	32	38	45:53
12. Lechia	32	37	36:45
13. Naprzód	32	37	39:56
14. Miedź	32	35	37:59
15. Warta	32	34	46:54
16. Chemik	32	33	23:39
17. Odra	32	32	27:40

II liga — grupa 2

Radomsko — Hetman Zamość 1:0 (0:0), Jeziorak Iława — Świt Nowy Dwór 3:0 (1:0), WKP Włocławek — Stal Stalowa Wola 0:9 (0:3), Warmia Olsztyn — Avia Świdnik 0:1 (0:1), Korona Nida Gips Kielce — Górnik Łęczna 3:1 (2:0)

1. Bełchatów	34	79	80:26
2. Hutnik	34	76	70:26
3. Górnik	34	59	69:33
4. Stal	34	56	54:41
5. Ceramika	34	55	43:32
6. Wawel	34	54	68:51
7. Jeziorak	34	52	50:35
8. Korona	34	51	45:32
9. Okocimski	34	48	42:35
10. Unia	34	48	45:31
11. Avia	34	47	47:43
12. Radomsko	34	45	31:36
13. Hetman	34	45	43:52
14. Cracovia	34	44	41:32
15. Świt	34	39	47:69
16. Warmia	34	23	35:68
17. Czuwaj	34	23	34:85
18. Włocławek	34	5	10:127

Po trzech latach „pasy” zdegradowane do III ligi

Remis pozostał marzeniem

BEŁCHATÓW — CRACOVIA 2:0 (0:0)

Bramki: Szkudlarek 69, Kalkowski 90 min (karny). Sędziował T. Wolak z Opola. Żółte kartki: Kalkowski, Siemieniec — Powroźnik, Ziółkowski. Czerwona: Powroźnik (90 min.). Widzów 1500.

CRACOVIA: Paluch — Mróz, Walankiewicz, Siemieniec — Szary, Kubik, Ziółkowski, Krupa, Zegarek (79. Hrapkiewicz) — Feutchine (79. Martyniuk), Prokop.

Cracovia nie zdołała wywalczyć upragnionego remisu. Z Radomską, w trakcie gry tamtejszego RKS Wrona z Hetmanem Zamość, doszły bowiem wiadomości, które w połączeniu z rezultatem w Bełchatowie spowodowały, że po trzech latach drugoligowej przygody „pasy” znów znalazły się w trzeciej lidze.

Już w 6 min. Zegarek stanął przed ogromną szansą, ale będąc osiem metrów przed bramką przeniósł piłkę nad poprzeczką. Po chwili Szkudlarek groźnie strzelał z wolnego, lecz Paluch był czujny.

W 16 min. Patalan wrzucił piłkę w pole karne, „główką” z 11 metrów pośluszył Nocoń, Paluch chwycił piłkę. W 19 min. Krzynówek uderzył z wolnego — Paluch odbił ten strzał przed siebie, ale na szczęście nikt nie pospieszył z dobitką. Za moment znów Krzynówek przemieszczał z wolnego, posyłając piłkę nad bramką. Po półgodzinie gry Cracovia zrewanżowała się kontry; Feutchine uruchomił Prokopa, ten przedrzucił na drugą stronę do Mroza, którego obrońcy zablokowali w ostatniej chwili. W 32 min. Rzeźniczek z rzutu wolnego strzelił w boczną siatkę. Po 2 minutach Patalan opanował piłkę w polu karnym mimo asysty krakowian, strzelił jednak anemiźnie w środek bramki.

Po przerwie Cracovia mogła objąć prowadzenie. W 52 min. po rzucie rożnym Szary „główką” obok słupka. W 69 min. przysnęły nadzieje. Po rzucie wolnym Paluch zdołał odbić piłkę, ale wobec dobitki Szkudlarka jest bezradny. Koniec nadziei? W 76 min. Siemieniec uderzył z dystansu — Krupski sparował piłkę na rzut rożny. W przypływie desperacji w Cracovii nastąpiły zmiany i goście ruszyli do ataku. W 89 min. przewracany był (na polu karnym) Szary, lecz arbiter nie zareagował. A w rewanżu gospodarze przeprowadzili szybką kontry; Rzeźniczek zagrał do Patalana i w tym samym kierunku ruszył Paluch. Obaj padli na murawę... „Jedenastkę” Kalkowski zamienił na gola, który przypieczętował degradację „pasów”. Była jeszcze czerwona kartka dla Powroźnika; zawodnik nie wytrzymał nerwowo. Jacek ŻUKOWSKI

Grano dla kibiców...

WAWEL Kraków — OKOCIMSKI Brzesko 1:1 (0:0)

Bramki: Świerad 57 min — Oprzonek 66 min. Sędziował G. Zator z Opola. Żółte kartki: Szwajca, Wilk — Gruchała. Widzów ok. 300.



WAWEL: Wrześniak (78. Petrykowski) — Szwajca, Księżyc, Pydyś (75. Pater) — Nylec, Wilk, Janik, Sydorenko (46. Mazurkiewicz), Szewczyk — Szeliga, Świerad.

OKOCIMSKI: Łukiewicz — Oprzonek, Włodarczyk, Orzeł — Krupa, Szczepański, Marek (60. Filipczak), Gruchała, Poskrobko (90. Zajac) — Policht (89. Sakowicz), Hermaniuk.

Na początek krótki opis goli... 1:0 — po akcji Mazurkiewicza i błędzie Włodarczyka pił-

kę otrzymał Świerad. Spokojnie ją przyjął i precyzyjnie uderzył sprzed linii pola karnego w lewy róg bramki.

1:1 — Szewczyk nie wywiązał się ze swoich obowiązków defensywnych (błąd w kryciu), „poszła” kontra gości prawym skrzydłem, a po dośrodkowaniu Oprzonek plasował piłkę w tzw. długi róg.

Padły więc dwa gole, ale obustronnych szans było bez liku. Gdyby piłkarze wykazali się właściwą precyzją, to mogło być — przykładowo — 4:4,

5:5... Najlepszych okazji nie wykorzystali Szwajca ze strony krakowian oraz Policht, Hermaniuk i Orzeł ze strony „piwoszy”. Szwajca „główkował” w Łukiewicza będąc ok. 4 metrów od bramki. Policht i Hermaniuk nie wykorzystali następujących po sobie sytuacji sam na sam, a Orzeł „główkował” w poprzeczkę z ok. 7-8 metrów (nikt go nie atakował; podobnie zresztą jak wspomnianego Szwajcę...).

Był więc to klasyczny mecz ostatkowy, w którym piłkarze nie przywiązywali większej wagi do taktycznych kanonów rozgrywania batalii na boisku. Ale — biorąc pod uwagę brak większej stawki konfrontacji — może to i dobrze? Przynajmniej kibice się nie nudzili. Przy okazji była to rywalizacja nauczyciela i ucznia. Wszak opiekun „piwoszy” Aleksander Brożyniak był trenerem obecnego szkoleniowca Wawelu Marka Motyki w sezonach 1987/88 i 88/89, czyli w II i I lidze. Wtedy obaj panowie pracowali dla Wisły. Teraz padł remis... Wojciech BATKO

Na otarcie łez

CERAMIKA Opoczno — HUTNIK Kraków 2:3 (1:2)

Bramki: Majewski 11, Szymański 72 — Kloc 4 i 80, Strojek 72. Sędziował: M. Borski z Warszawy. Widzów: 1000.

HUTNIK: Stanek — Kalisz (60. Stolarz), Prokop, Duda — Ozimek, Romuzga, Sosin, Kloc (87. Bernas), Jamróz — Careca (80. Przytuła), Strojek.

Gospodarze, chociaż osłabieni brakiem czterech podstawowych zawodników postraktowali to spotkanie prestiżowo. W takiej sytuacji hutnikom nie pozostawało nic innego jak pokazać, że nie nadarmo są wiceliderem.

Obie drużyny zaczęły ostro. Już w 4 min. piłka po pięknym strzale Kłoca z rzutu wolnego, z około 20 metrów wpadła w samo okienko bramki Łukiewicza. Niezrażeni gospodarze po siedmiu minutach wy-

równali. Myśliński znalazł się sam na sam ze Stankiem i nie dał mu żadnych szans. Ale w 29 minucie Strojek otrzymał idealne podanie od Jamroza, uderzył z pierwszej piłki, i hutnicy ponownie objeli prowadzenie.

W drugiej połowie tempo meczu nie spadło. Stanek dwukrotnie efektywnie bronil strzały Myślińskiego i Łopaty, ale był bezradny przy „główce” Szymańskiego w 72 minucie. Jedna hutnicy nie zamierzali tracić punktów. Ich kontra na 10 minut przed końcem spotkania była skuteczna, a w roli egzekutora ponownie wystąpił Kloc.

(gp)

Postrzelali sobie

CZUWAJ Przemyśl — UNIA Tarnów 1:6 (0:3)

Bramki: Strzałkowski 68 — J. Popiela 5 i 46, Jasiak 27, Klich 33, Wstępnik 52, Daniel Popiela 60. Sędziował: R. Kutyla z Lublina. Żółta kartka: Jaroch. Widzów: 300.

UNIA: Stawarz — Mikołajczak, Nalepka, Tchekoura (55. Dariusz Popiela) — J. Popiela, Klich, Radliński, (46. Daniel Popiela), Dzieciolowski, Brożek (64. Świątek) — Wstępnik, Jasiak.

Tarnowianie szybko się zorientowali, że odmłodzona drużyna gospodarzy nie ma wielkich szans na nawiązanie z nimi walki. Potwierdziła to już 5 minuta, kiedy to J. Popiela głową, po rzucie rożnym zdobył dla nich prowadzenie. To, że w pierwszej połowie gospodarze nie stracili więcej goli zawdzięczają swojemu bramkarzowi, Bugajskiemu, który kilkakrotnie wychodził obronną ręką z po-

jedynek z tarnowskimi na pastniskami.

Ale i tak miejscowi kibice obawiali się, że wczoraj ich pupile doznają najwyższej porażki w sezonie. Tuż po wznowieniu gry po przerwie, J. Popiela ponownie „główką” zdobył kolejną bramkę. A po 60 minutach zaczęło „pachnąć” dwucyfrowką. Na szczęście dla gospodarzy, tarnowianie zwolniły tempo akcji, i miejscowi mogli sobie nieco pochasać na boisku. Wykorzystali to skwapliwie. Nie tylko nie stracili kolejnych bramek, ale zdobyli honorową, po samotnym rajdzie Strzałkowskiego.

(paw)

PRODUCENT

PPHU **AlAmA** M. i A. Pyka

oferuje

OBUWIE
PLASTIKOWE

• różne wzory, rozmiary • pełna gama kolorów

FOLIE LDPE termokurczliwe

ŁAZISKA GÓRNE
ul. Cieszyńska 48

tel./fax (0-32) 224-17-84,
tel. (0-32) 252-58-30,
tel. kom. (0-602) 615-745

277/2

Nie ma srebra

Rozpreżenie

AMICA Wronki – WISŁA Kraków 2:0 (1:0)

Bramka: Kryszalowicz 4 z karnego i 75 min Sędziował S. Grzesiczek z Katowic. Żółte kartki: Jackiewicz – Węgrzyn, Niciński. Widzów 2000 (w tym 200 z Krakowa).

AMICA: Stróżyński – Kościelniak, Malachowski, Motyka, Bajor – Przerada, Biliński, Jackiewicz (70. Dubiela), Sokołowski (66. Maciuszek) – Kryszalowicz, Sobociński (57. Król).

WISŁA: Sarnat – Matyja, B. Zając, Węgrzyn (48. Adamczyk) – Pater, Kałużny, Czerwicz, Kulawik – Dubicki (75. Wójcik), Niciński (32. Sunday), Kaliciak.

Niestety nie zdobyła Wisła srebrnego medalu. Odnosiło się wrażenie, że zadowoleni z awansu do Pucharu UEFA wiślacy nie przystąpili do tego meczu w pełni skoncentrowani. Amica, która miała w perspektywie sobotni finał Pucharu Polski z Aluminium Koni, zagrała na luzie, ale od początku spotkania uzyskała przewagę. Już w 4 min. Węgrzyn sfaułował w polu karnym Kryszalowicza. Poszkodowany strzelił z jedenastu metrów bardzo pewnie, całkowicie myląc Sarnatę. Utrata bramki nie wpłynęła dodatkowo na grę „Białej Gwiazdy”. Wprost przeciwnie. Krakowianie grali chaotycznie i nie potrafili zawiązać sensownej akcji. Gospodarze przejawiali



Fot. M. MAKOWKA

znacznie większą ochotę do gry, co dotyczy w głównej mierze Kryszalowicza, który raz po raz uwalniał się spod opieki obrońców. Właśnie ten zawodnik jeszcze dwukrotnie zagroził bramce Sarnatę, ale jego strzały w 23 i 37 min. były niecelne.

Końcówka pierwszej połowy należała do Wisły, która zaatakowała dwa razy. Najpierw Czerwicz zagrał sprytnie na głowę Patera, który strzelił natychmiast, ale Stróżyński brawurowo obronił. W 43 min. „Grzela” otrzymał idealne podanie od Kulawika, ale w sytuacji sam na sam ze

Stróżyńskim nie potrafił pokonać wronieckiego bramkarza.

Te dwie sytuacje budziły nadzieje, że w drugiej części Wisła zagra lepiej. Niestety, po zmianie stron nadal przewagę posiadali gospodarze.

W 53 min. z rzutu wolnego strzelał Jackiewicz, ale Sarnat był na posterunku. W 65 minucie miała miejsce bardzo kontrowersyjna sytuacja. Kulawik z linii końcowej wycofał piłkę do Matyi, ten sprytnie strzelił do bramki, ale sędzia odgwizdał spalonego. Biorąc pod uwagę, że piłka była zagrana do tyłu, decyzja pana

Grzesiczka musi budzić wątpliwości. Ta sytuacja podcięła skrzydła wiślakom. Amica wykorzystała to bezlitośnie. W 74 min. Kryszalowicz doszedł do dokładnego podania, znalazł się oko w oko z Sarnatem, objechał go i spokojnie wpakował piłkę do siatki.

Na tym emocje się zakończyły. Amica wygrała zasłużenie. Z krakowian po osiągnięciu celu, jakim jest awans do Pucharu UEFA, wyraźnie zeszło powietrze. Nie popisali się nieestetyczne kibice Wisły, którzy wszczynali awantury.

Bartosz KARCZ

Od 1 do 90 minuty

- 4' Węgrzyn fauluje Kryszalowicza w polu karnym. Jedenastkę pewnie wykonuje poszkodowany.
- 13' Piłkę w pole karne wrzuca Bogdan Zając. Niciński główkuje niecelnie.
- 17' Węgrzyn strzela zza pola karnego, niecelnie.
- 23' Z prawej strony do piłki dochodzi Kryszalowicz i natychmiast strzela. Nie trafia jednak czysto w futbolówkę i piłka wychodzi na aut bramkowy.
- 37' Z 18 m bardzo groźnie, minimalnie niecelnie. strzela Kryszalowicz.
- 42' Bardzo ładne zagranie Czerwica do Patera. Ten ostatni strzela głową, ale Stróżyński broni.
- 43' Kulawik wypuszcza w uliczkę Patera, ten staje oko w oko ze Stróżyńskim, ale bramkarz Amiki odbija piłkę. Próbuje dobijać Kulawik, niecelnie.
- 51' z 16 metrów strzela Sunday. Obok bramki.
- 53' z rzutu wolnego groźnie strzela Jackiewicz. Sarnat broni.
- 55' Kulawik strzela z ostrego kąta. Niecelnie.
- 65' Kulawik zagrał do Matyi, ten trafił do siatki, ale sędzia odgwizdał spalonego.
- 71' z 16 metrów mocno strzela Kryszalowicz, ale Sarnat pewnie broni.
- 74' Kryszalowicz w sytuacji sam na sam z Sarnatem, objechał krakowskiego bramkarza i zdobył drugą bramkę dla Amiki.
- 78' Głową próbuje pokonać Stróżyńskiego Matyja. Piłka mijają cel o pół metra.
- 83' Strzał Wójcika z 18 m, minimalnie niecelny.

Smuda w Wiśle



Jerzy Kowalik sprawiał wrażenie człowieka zmęczonego. Jednocześnie jakby ciut rozgryzionego...

– Chciałem podziękować swojemu zespołowi. Pokazał przez cały sezon, że ma charakter. Dzisiaj zagraliśmy słabiej. Nigdy nie komentuję decyzji sędziego, ale to co zrobił dzisiaj pan Grzesiczek to skandal. Jak można gwizdać spalonego, jeśli piłka jest zagrywana do tyłu? Zdawałem sobie sprawę z tego, że po zakończeniu sezonu będę musiał ustąpić miejsca. Moim zadaniem było zapewnienie Wiśle awansu do Pucharu UEFA. Cel został osiągnięty. Teraz stanowisko trenera obejmie pan Smuda. (bk)

Piłkarz kolejki I ligi

Artur Sarnat

(Wisła)



dwóch goli, grał bardzo dobrze. Przy rzucie karnym i w sytuacji sam na sam z tak doświadczonym napastnikiem, jak Kryszalowicz nawet najlepszy golkeeper jest na straconej pozycji. W kilku innych sytuacjach uratował wiślaków przed utratą kolejnych goli.

W tej rundzie uwagę skupiali na sobie przede wszystkim zawodnicy formacji ofensywnych Wisły. W dalszej kolejności podkreślano bardzo solidną grę defensywy Białej Gwiazdy. Golkeeper Wisły nie miał zbyt wielu okazji do zaprezentowania swojej klasy, choć robił, co do niego należało. Nie zawiódł także w ostatnim spotkaniu sezonu, w którym – jak się wydaje – jego koledzy nie przyłożyli się do swoich obowiązków stopniu porównywalnym z innymi meczami tej rundy. Sarnat, mimo straty

Brąz 1991 – brąz 1998

Różne odcienie...

Po siedmiu latach przerwy piłkarze Wisły powrócili na ekstraklasowe podium. Podobnie jak w roku 1991 uplasowali się na trzecim miejscu. Z tym, że te dwa brązowe medale mają jakby... różne odcienie.

Przed siedmioma laty niewątpliwie sukces zespołu prowadzonego przez trenera Adama Musiałę przyjęty został w podwawelskim grodzie z uczuciem sporego niedosytu. Wszak ta trzecia lokata nie dała „Białej Gwiazdy” prawa startu w zmaganiach o Puchar UEFA. Albowiem UEFA przyznała Polsce – w sezonie 1991/92 – tylko jedno miejsce w tych rozgrywkach. I kontynentalne paszporty przypadły Górnikowi Zabrze, który został wicemistrzem, a Wisłę wyprzedził lepszym bilansem bramkowym.

Teraz brązowy medal dał już krakowskiej drużynie przepustkę do pucharowej przygody. Osiągnięcie „Białej Gwiazdy” jest więc niewątpliwie. Tym bardziej, że do rundy wiosennej startowali z bardzo trudnej pozycji. Wprawdzie z teoretycznie (w marcu) szalenie mocnym składem, ale także z trzynastą pozycją w ligowej tabeli i sporymi stratami do przewodzącego stawce tercetu Widzew – Legia – ŁKS. I ten dystans „Biała Gwiazda” zniwelowała. Prześcignęła Widzew i Legię, a do ŁKS nadrobiła 5 punktów (miała do niego 10 „oczek” straty). W siedemnastu wiosennych spotkaniach wygrała aż 13, przy 1 remisie i 3 porażkach. Czyli pierwszy krok do rzeczywistej sportowej wielkości został zrobiony. Teraz pora więc na kolejne... (BAT)

Zaprosimy kibiców!

„Biała Gwiazda” przegrała we Wronkach i to trochę popsuło humory nie tylko jej sympatykom. Ale zapowiadane spotkanie piłkarzy z kibicami ma dojść do skutku.

– Nie możemy zawieść naszych fanów – oświadczył rzecznik prasowy wiślackiej sekcji, Maciej Bóbr. – Pracujemy więc nad scenariuszem fety związanej z zakwalifikowaniem się drużyny do rozgrywek Pucharu UEFA. Nie

można wykluczyć, że wszystkich kibiców zaprosimy na sobotę lub niedzielę. Ale o dokładnym terminie powiadomimy poprzez media, naturalnie z odpowiednim wyprzedzeniem. Wprawdzie w zaistniałej sytuacji liczyliśmy na srebrny medal, ale przecież krążek brązowy też jest ogromnym sukcesem. Dodatkowo Wisła była bezwzględnie najlepsza w rundzie wiosennej. (W.B.)

I liga

AMICA Wronki – WISŁA Kraków 2:0 (1:0).
LEGIA Daewoo Warszawa – ZAGŁĘBIE Lubin 2:0 (2:0).
ŁKS/Ptāk Łódź – LECH Poznań 0:2 (0:2).
STOMIL Olsztyn – RAKÓW Częstochowa 3:1 (1:0).
GKS Katowice – GÓRNIK Zabrze 1:1 (1:0).
POGOŃ Szczecin – RUCH Chorzów 0:0.
PETROCHEMIA Płock – ODRA Wodzisław 1:6 (1:3).
GROCLIN Grodzisk Wlk. – POLONIA Warszawa 0:4 (0:2).
Dziś mecz WIDZEW Łódź – KSZO Ostrowiec

1. ŁKS Łódź	34	66	52:23
2. Polonia Warszawa	34	63	46:30
3. Wisła Kraków	34	61	50:30
4. Legia Daewoo Warszawa	34	59	50:32
5. Widzew Łódź	33	58	51:34
6. Ruch Chorzów	34	55	48:39
7. Amica Wronki	34	50	38:31
8. Górnik Zabrze	34	48	48:42
9. Odra Wodzisław	34	48	51:50
10. Lech Poznań	34	46	41:37
11. Stomil Olsztyn	34	45	38:45
12. GKS Katowice	34	43	37:33
13. Zagłębie Lubin	34	43	39:40
14. Pogoń Szczecin	34	43	36:40
15. Petrochemia Płock	34	38	28:54
16. Groclin Dyskobolia Grodzisk W.	34	29	30:55
17. KSZO Ostrowiec	33	24	24:45
18. Raków Częstochowa	34	17	21:68

Strzelcy ekstraklasy

- 14 bramek – Bąk (Polonia), Czereszewski (Legia), Śrutwa (Ruch).
- 13 bramek – Jasiński (Zagłębie)
- 12 bramek – Kuźba (Górnik)
- 11 bramek – Nosal (Odra), Saganowski (ŁKS), Reiss (Lech)
- 10 bramek – Kryszalowicz (Amica), Kulawik (Wisła), Miąszkiewicz (Ptrochemia), Mandrysz (Pogoń), Wojciechowski (GKS)
- 9 bramek – Carbone (ŁKS), Moskal (GKS), Kłos (ŁKS), Niciński (Wisła), Mikulenas (Polonia), Trzeciak (ŁKS Ptak)
- 8 bramek – Kobylański (Widzew), Kwiatkowski (Stomil), Moskałowicz (Pogoń), Pater (Wisła), Włodarczyk (Ruch).
- 7 bramek – Kałużny (Wisła), Paluch (Odra), Zając (Widzew)

Piłkarz kolejki II ligi

Paweł Kloc

(Hutnik)

Krakowskiego pomocnika nie oszczędzali w tym sezonie kontuzje. Gdy jednak zdrowie pozwalało mu wyjść na boisko wielokrotnie pokazywał zagrania nietuzinkowe, świadczące o sporych możliwościach. W Opocznie Kloc zagrał wreszcie od pierwszej

minuty i należał do wyróżniających się zawodników Hutnika. Nie tylko zawiązywał akcje ofensywne krakowian, ale i efektownymi golami – zwłaszcza ten pierwszy był filmowej urody – przeważał szalę zwycięstwa na rzecz swojej drużyny. Niewątpliwie, gdy będzie w pełni sił, w przyszłym sezonie powinien współdecydować o obrazie gry Hutnika.

WIELKA WYMIANA KAS

Oddając starą kasę lub drukarkę fiskalną dowolnej firmy macie Państwo możliwość zakupu taniej nawet o 1000 zł nowej kasy fiskalnej z rodziny PS 2000 lub drukarki fiskalnej WIKING

ZADZWOŃ 0 800 300 24

PS 2000 z nowymi funkcjami:
• więcej stawek VAT
• rozliczanie opakowań zwrotnych



niezawodne kasy fiskalne
OPTIMUS-IC
czytniki, terminale, wagi

I liga – wyniki

ŁKS/Ptak Łódź –
LECH Poznań 0:2 (0:2)**Bramki:** Augustyniak (13),
Zawadzki (39). **Widzów 8 tys.**
Sędziował Z. Marczyk (Piła).**ŁKS:** Wyparło – Pawlak,
Bendkowski, Kłos (67 Ham-
let) – Darlington (46 Kry-
siak), Niżnik, Kos, Wyciszkie-
wicz, Cebula – Trzeciak, Wie-
szechycki (46 Jakubowski).**LECH:** Kokoszanek – Gło-
wacki, Bosacki, Augustyniak
– Zawadzki (62 Krygier),
Scherst (46 Urbaniak), Żu-
rawski (84 Pisklula), Muraw-
ski, Matlak – Reiss, Bykowski.Piłkarze ŁKS właściwie
przyszli na stadion tylko po to,
by odebrać medale za mistrzo-
stwo Polski. Już w 13 min bez-
troska gra obrońców, przynio-
sła zasłużoną karę i lechici
zdobyli prowadzenie. Pozna-
niacy grali przez cały mecz
składnie, byli odrobinę szybsi i
dokładniejsi od gospodarzy.
Łódzianie mieli sporą przewa-
gę (18 rzutów różnych), ale
przez cały mecz, co dotyczy
zwłaszcza Mirosława Trzecie-
ka, okropnie pudłowali. W
końcu jednak jeszcze jedna
kontra skarciła mistrza Polski,
a szturm gospodarzy w ostat-
nich minutach przyniósł tylko
kilka kornarów.**STOMIL Olsztyn –**
RAKÓW Częstochowa 3:1 (1:0)**Bramki:** Kwiatkowski (23,
73, 88) – Kurasiniński (90). **Żół-
te kartki:** Nowak i Szulik (S)
oraz Kotyl, Drajer, Synoradzki
(R). **Widzów 3 tys.** **Sędziował**
Z. Urbanczyk (Kraków).**STOMIL:** Wyhupski – Jur-
kowski, Januszewski, Nowak
(61 Biedrzycki) – Kwiatkowski,
Kaczmarek, Chańko,
Szulik, Preis, Swed (78 La-
val) – Pluciennik (78 Dołęga)**RAKÓW:** Cyruliński – Ma-
tore, Kampka, Kotyl – Drajer
(77 Kurasiniński), Synoradzki,
Majchrzak, Kielbowicz, Kos-
mel (59 Mański) – Skwara,
Bojarski (81 Chobot)Mimo upału ochotę do gry
przejawiał najsukuteczniejszy
prawoskrzydłowy pomocnik
Marek Kwiatkowski. To jego
strzeleckim umiejętnościom
Stomil zawdzięcza to zwycię-
stwo. Już w 23 min ogrył Prin-
cea Matore i strzelił obok wy-
chodzącego z bramki Grzego-
rza Cyrulińskiego. Po prze-
rwie ponownie Kwiatkowski,
w 73 min, po rozegraniu piłki
z Dariuszem Preisem trafił do
bramki częstochowian. Na
dwie minuty przed końcem
Kwiatkowski minął bramka-
rza i trafił do pustej bramki.**PETROCHEMIA Płock –**
ODRA Wodzisław 1:6 (1:3)**Bramki:** Sobczak (44 – Nosal
(17), Paluch (25), Sibik (33), So-
wiesz (75), Woś (80) i Pawłowski
(89). **Żółta kartka:** Staniek (O).
Widzów 1100. **Sędziował: G. Ka-
sperkiewicz (Poznań).****PETROCHEMIA:** Sejdu –
Dec, Popek, Witkowski,
Podolski (32 Józwiak) – Ko-
walczyk, Małocha, Sobolew-
ski (46 Soczewka), Remień –
Miąszkiewicz (80 Woroniec-
ki), Sobczak.**ODRA:** Bęben – Sowisz,
Malinowski, Skorupa (80
Pawłowski) – Staniek, Sibik
(85 Smoliński), Bałuszyński
(73 Pluta), Jegor, Woś – Pa-
luch, Nosal.Ostatni ligowy mecz roz-
grywany w Płocku miał być
fetą po utrzymaniu się druży-
ny gospodarzy w I lidze. Nie-
stety, karty zostały rozdane
już wcześniej i Petrochemia
okazała się czwartym spadko-
wiczem z ekstraklasy. Trud-
no się zatem dziwić, że w
głównej roli wystąpili... kibice,
którzy wcale nie przejmowa-
li się wynikami, tylko śpie-
wali o tym, co myślą o zarzą-
dzie klubu i jego działaczach.
Goście już do przerwy zapew-
nili sobie wynik, strzelając
trzy bramki i udowadniając,
że Petrochemia nie jest dru-
żyną na miarę pierwszej ligi.**GKS Katowice –**
GÓRNIK Zabrze 1:1 (1:0)**Bramki:** Wojciechowski (29)
– Gierczak (51). **Żółte kartki:**
**Jermakowicz (GKS) – Orze-
szek (G).** **Sędziował: J. Granat**
(Warszawa). Widzów 2,5 tys.**GKS:** Luncik – Jermako-
wicz, Widuch, Adamus –
Szymczyk, Kucz, Wojcie-
chowski, Olczak (89 Jacyna),
Plewnia – Florek (58 Kubisz),
Muszałik.**GÓRNIK:** Bledzewski –
Orzeszek, Krzętowski, Lekki,
Kosowski – Wilk (72 Matej-
ko), Dźwigala (46 Koseła),
Probiez, Agafon – Sobczak
(46 Gierczak), Kampka.Goście rozpoczęli defensywnie,
a pozytywne ataki GKS
przez długie minuty nie koń-
czyły się groźnymi strzałami.
O wiele bliżsi zdobycia gola by-
li Zabrze. Niespodziewanie
bramka padła z drugiej
strony boiska – Wojciechow-
ski zakończył akcję Florka z
Muszałikiem celnym strzałem
z linii pola karnego w długi
róg. Już pierwsza akcja zaczę-
na gości po przerwie przynio-
sła im gola. Dośrodkował z le-
wej strony Kosowski, nie się-
gnął piłki Luncik, a głową do-
pełnił formalności Gierczak.**GROCLIN Dyskobolia Grodzisk**
– POLONIA Warszawa 0:4 (0:2)**Bramki:** Bąk (7 z karnego,
70), Tarachulski (21), Dąbrow-
ski (84). **Sędziował: A. Kobier-
ski (Kielce). Widzów ok 2,5 tys.****GROCLIN:** Fajfer – Witkow-
ski (63, Kowala), Soczyński,
Bereszyński – Najtkowski,
Murat, Majewski, Czarnecki,
Królik (10 Kownacki, 70 Ro-
zumek) – Rosiak, Suchomski.**POLONIA:** Wojdyga – Sa-
dzawicki (65 Bartczak),
Żwirgdauskas, Michał Żewła-kow (45 Pawlak) – Gałuszka,
Wędyński, Dąbrowski, Tara-
chulski, Marcin Żewłakow –
Bąk, Jalocho (87 Starczewski).Drużyna warszawska miała
przed tym spotkaniem wyra-
źny cel i zrealizowała swe za-
miary. Radość wśród gości była
ogromna, a Arkadiusz Bąk
potwierdził, że nie przypadko-
wo jest jednym z najsukute-
czniejszych piłkarzy ekstrakla-
sy. Pierwszą bramkę zdobył z
rzutu karnego, a drugą gdy
znalazł się sam na sam z Fajfe-
rem. Przewaga gości była du-
ża i znalazła to potwierdzenie
w kolejnych bramkach.**POGOŃ Szczecin –**
RUCh Chorzów 0:0**Żółte kartki:** Wiechowski,
Siemianowski, Szulita (R)
oraz Drumlak (P). **Sędziował:**
**H. Pawłowski z Rzeszowa. Wi-
dzów około 3 tys.****POGOŃ:** Tomaszewicz –
Chwastek, Lewandowski,
Stolarczyk – Kildanowicz (54
Zając), Drumlak, Mandrysz,
Leszczyński, Rycak – Dym-
kowski (46 Noga), Andruszko
(81 Pokładowski).**RUCh:** Dreszer – Ba-
szczyński, Nawrocki, Szulita
(56 Jaworski) – Siemianow-
ski, Molek, Wiechowski, Wle-
ciałowski, Kwieciński – Śru-
twa, Bizacki (73 Włodarczyk).Pogoń miała nieco więcej z
gry w polu i stworzyła więcej
podbramkowych sytuacji,
RuCh zaprezentował większą
dojrzałość gry, umiejętność
wyprowadzania szybkich
kontr. Podczas meczu dali o
sobie znać pseudokibice. W
poblże boiska padła petarda
z gazem łzawiącym, co spo-
wodowało przerwanie spot-
kania na kilka minut. Kibice
Pogoni rozwiesili na płotach
hasła, w których żądali zmi-
an w zarządzie klubu.**LEGIA Daewoo Warszawa**
– ZAGŁĘBIE Lubin 2:0 (2:0)**Bramki:** Mięciel (13 i 43).
Widzów 3,5 tys. Sędziował: A.
Kozłowski (Poznań).**LEGIA:** Kowalewski – Ma-
giera, Mosór, Czereszewski,
Zieliński – Karwan (75 Jarze-
bowski), Czykier (50 Wo-
źniak), Bednarz, Wojnecki (60
Sawicki) – Mięciel, Kacprzak.**ZAGŁĘBIE:** Norko – Lewan-
dowski, Żuraw, Adamski, Ma-
nuszewski (75 Dziarmaga) –
Krzyżanowski (65 Cecot), Lizak,
Grzybowski (80 Klimek), Pio-
trowski – Jasiński, Molongo.Goście rzadko przedostawali
się w okolice pola karnego Ko-
walewskiego. Kilkakrotnie jed-
nak próbowali zaskoczyć rywa-
li strzałami z dystansu. Jedną z
pierwszych akcji gospodarzy
przyniosła szczęśliwy efekt.
Magiera strzelił w jednego z
obrońców i piłka spadła pod
nogi Marcina Mięciela. W 43
min Kacprzak wypatrzył Mar-
cina Mięciela, celnie podał a
ten bez wahania, strzelił.

ŚRODA

10 czerwca

- **Wschód słońca** – 4.15
- **Zachód słońca** – 20.56
- **Wschód księżyca** – 20.52
- **Zachód księżyca** – 4.54

Dzień dłuższy od najkrót-
szego o 8 godz. 55 min, a krót-
szy od najdłuższego o 6 min.

Imieniny:

Bogumiła, Edgara,
Małgorzaty, NikityUrodzeni 10 czerwca od-
czuwają ogromną potrzebę
szerokich kontaktów z inny-
mi ludźmi i urozmaicenia
w swoich zajęciach. Cierpią,
gdy są samotni. Sukcesy i klę-
ski splatają się u nich na przemian.
Ich załamania psy-
chiczne wynikają z ich cha-
rakterologicznej huśtawki.
Posiadają dość zmysłową natu-
rę o upodobaniach religij-
nych lub mistycznych.

CZWARTEK

11 czerwca

BOŻE CIAŁO

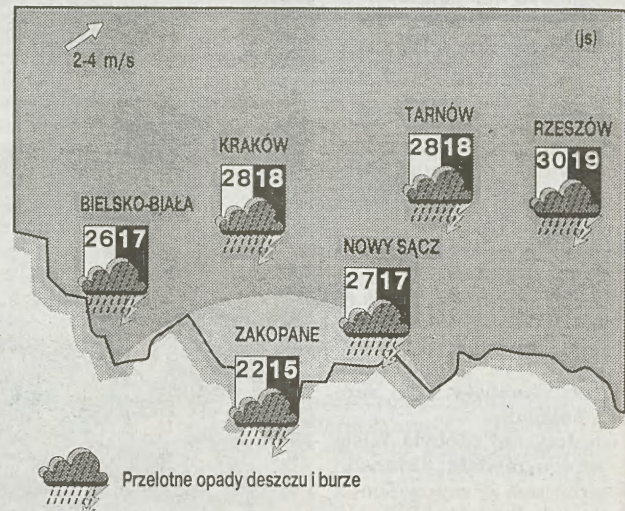
- **Wschód słońca** – 4.15
- **Zachód słońca** – 20.56
- **Wschód księżyca** – 21.45
- **Zachód księżyca** – 5.39

Dzień dłuższy od najkrót-
szego o 8 godz. 55 min, a krót-
szy od najdłuższego o 6 min.

Imieniny:

Anastazji, Barnaby,
Feliksa, RadomiłaLos obdarzył urodzonych 11
czerwca zamilowaniem do po-
dróży, przygód, różnych spor-
tów. Niechętnie słuchają tzw.
dobrych rad, nie korzystają
z cudzych doświadczeń, czasem
zbyt ufają w siebie. Intelli-
gentni, przedsiębiorczy, sami
torują sobie drogę, głównie ak-
tywnością, ale także i bez-
względnością. Rodzina i domo-
we ciepło „rozmywają się”.

POGODA

Polska południowa jest pod
wpływem płytkiej zatoki zwią-
zanej z niżem znad Norwegii.
Ponownie napłynie upalne i wilgotne powietrze z południa.
Temperatura minimalna od 15 do 19 st., w Tatrach 10 st. W cią-
gu dnia słońce, deszcz i burze. Temperatura maksymalna od 22
do 30 st., w Tatrach 14 st. Wiatr słaby i umiarkowany, w czasie
burz porywisty, południowo-zachodni i południowy. Ciśnienie
będzie się wahać (wczoraj wynosiło 992 hPa). Jutro pogoda bez
większych zmian.**BIOPROGNOZA:** niekorzystna

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Merkurego. O wscho-
dzie słońca pełnia KSIĘŻYCA.
Jeśli będzie dobra pogoda,
możemy obserwować KSIĘ-
ŻYC całą noc, który nad ra-
nem skryje się za horyzon-
tem. KSIĘŻYC ze znaku
STRZELCA pobudza do dzia-
łania WODNIKI, WAGI, LWY
i BARANY. BLIŻNIĘTA, RYBY
i PANNY powinny zdecydo-wanie unikać stresu. Napięcie
między KSIĘŻYCEM i MAR-
SEM może powodować, że lu-
dzie o silnych nerwach będą
narażeni na stratę panowania
nad sobą. Niebezpieczeństwo
konfliktów dzieci z rodzica-
mi, a szczególnie z matką.
Harmonia między MARSEM
i URANEM ułatwia przepro-
wadzenie nawet najtrudniej-
szych przedsięwzięć. Niektóre
osoby zapragną osiągnąć zbyt
wiele i zbyt szybko, bez nale-
żytego przemyślenia i ko-
niecznej dyscypliny.

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Jowisza. O wschodzie
słońca KSIĘŻYC przemieni się
do znaku KOZIOROŻCA. No-
we energie odczuwają RYBY,
SKORPIONY, PANNY i BYKI.
RAKI, BARANY i WAGI powin-
ny unikać stresu. Harmonia
między URANEM i MARSEM
nadal pobudza do działania,
ale wyzwała także pragnienianiezawisłości i wolności osobi-
stej. Warto pracować nad zrów-
noważeniem i samoopanowa-
niem. Cofający się NEPTUN
może opóźniać podróże zagra-
niczne, a jeśli trasa podróży bę-
dzie zmieniona, należy przyjąć
to ze spokojem. Połączenie
MERKUREGO ze SŁOŃCEM
ułatwi studiowanie spraw biz-
nesowych. Napięcie między
SŁOŃCEM i JOWISZEM może
wywoływać przesadną i nie-
rozważną samokreację.

Andrzej JAMRÓZ

Informacje istotne szczególnie dla trzeciolicowców

Sanocka zależność

Już wszystko jasne. Oczywiście jeżeli chodzi o I i**II ligę. Inaczej ma się sprawa z trzeciolicowcami...**
Z ekstraklasy spadły Raków Częstochowa,
KSZO Ostrowiec, Groclin Grodzisk Wlkp oraz
Petrochemia Płock. Nowi pierwszoligowcy to
Ruch radzionków (I grupa) i Belchatów (II
grupa). Z kolei z drugiej ligi spadły: Miedź Le-
gnica, Warta Poznań, Chemik Police i Odra
Opole z grupy I oraz Cracovia, Świt Nowy
Dwór Mazowiecki, Warmia Olsztyn, Czujaw
Przemysł i Włocławek z grupy II.Ma to niebagatelny wpływ na sytuację w
grupie małopolskiej III ligi. Jeżeli więc Stal Sa-
nok nie zdobędzie drugoligowych szlifów to z
III ligi spadnie 13 drużyn. Jeżeli zaś sanocza-
nie zwycięsko przebrną baraż, to z trzecim
frontem rozstanie się 12 zespołów. Cóż, takie
są koszty reorganizacji, ale wydaje się uzasa-
dnione. Dysproporcje poziomu sportowego –
szczególnie wśród drugi- i trzeciolicowców –
bywają przecież zastraszające!

(BAT)

Zdaniem kibica...

Po meczu Wawel – Okocimski



Stanisław Rogiński

– Jestem zado-
wolony, że trener
Motyka „wszedł”
w zespół. Potrafił
błyskawicznie zna-leźć z zawodnika-
mi płaszczyznę po-
rozumienia. Nie
wiadomo jednak
czy dojdzie w dru-
żynie do personal-
nych rozsad, a jeże-
li tak, to jak du-
żych... Cieszę się
ponadto z ekstra-
klasowych suke-
sów naszego prze-
ciw trenera i moje-
go kolegi Albina
Mikulskiego. Od-
szedł do Wodzisła-
wa i wykonał na
śląskiej ziemi to,po co go zaangażo-
wano – utrzymał
Odrę w I lidze.
Chciałbym też pod-
kreślić, że WKS
Wawel – ze szcze-
gólnym uwzględ-
nieniem sekcji
piłkarskiej i drugo-
ligowej drużyny –
funkcjonuje na ta-
kim poziomie jak
obecnie dzięki pre-
zeseowi, generałowi
Mieczysławowi
Karusowi. Oby
nadal wystarczało
mu cierpliwości...

...zawodnika

Po meczu Wawel – Okocimski

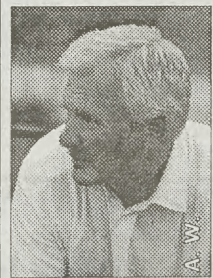


Janusz Świerad

– Skończył się do-
bry dla mnie sezon.
Jestem bardzo za-
dowolony, że Wisła
zgodziła się wypo-życzyć mnie do Wa-
welu. Przy Brono-
wickiej strzeliłem
dwanaście goli, co
jak na jedną rundę
jest chyba wcale
niezłym rezulta-
tem. Doszedłem też
do siebie pod wzglę-
dem zdrowotnym.
Już na nic nie na-
rzekam, z jednym
wyjątkiem. W ostat-
nich tygodniach
bez przerwy obcie-
ram sobie prawą
stopę. Być może wi-
na leży po stronieobuwia, choć gra-
łem w różnych pa-
rach. Nie ukrywam,
że jako napastnik
odżyłem w Wawe-
lu. Trafiłem na sym-
patyczną grupę ko-
legów, która potrafi
nieźle grać w piłkę.
Teraz wypada tro-
chę odpocząć. A po-
tem zobaczę jak po-
toczą się moje za-
wodnicze losy. Mo-
że Wawel wykupi
mnie z Wisły? Na ra-
zie czas na krótkie
wakacje.

...trenera

Po meczu Wawel – Okocimski



Aleksander Brożniak

– Graliśmy dzi-
siaj bez trzech pod-
stawowych zawo-
dników. Nie narze-
kamy jednak naprzeciwności losu.
Cóż, tak czasami by-
wa, ale trzeba wyjść
na boisko i walczyć.
I mój zespół dzisiaj
walczył. W miarę
spokojnie zakoń-
czyliśmy więc ligę.
Co teraz? Czekają nas
ostatni trening i tra-
dycyjnie króciutki
okres przerwy.
Przecież już nieba-
wem rozpoczyna się
przygotowania do
rundy jesiennej.
Nie będę już jednak
prowadził Okocim-skiego. Właśnie
dziś, meczem z Wa-
welem, żegnałem
się z drużyną. Swo-
je chyba w Brzesku
zrobiłem. Na pew-
no też był to cieka-
wy okres w mojej
zawodowej przygo-
dzie z futbolem.
Przy okazji nie ro-
zumiem, że ja mogę
przysiąc się z
dziennikarzami, a
szkoleniowiec go-
spodarzy przysłał
swojego asystenta.
To nie jest fair...

399,-
bez VAT



PIERWSZA KOMÓRKA POD TWOJĄ KONTROLĄ

SIMPLUS to najprostszy sposób korzystania z telefonii cyfrowej oraz szerokiego zasięgu sieci Plus GSM. Nie wymaga płacenia abonamentu, ani żadnych rachunków. Teraz tylko w punktach sprzedaży Plus GSM promocyjne zestawy SIMPLUS. Każdy zestaw zawiera kartę SIMPLUS, telefon oraz Telekartę SIMPLUS o wartości 50 zł. Do wyboru zestawy z telefonami Motorola lub Sagem. Telekarta umożliwia zasilenie osobistego konta SIMPLUS, a aktualny limit na tym koncie widoczny jest na wyświetlaczu telefonu, co pozwala na pełną kontrolę kosztów. SIMPLUS umożliwia wykonywanie telefonicznych połączeń krajowych, przyjmowanie połączeń z całego świata oraz krótkich wiadomości tekstowych SMS. Do dyspozycji także praktyczna Poczta Głosowa. Czy trzeba dodawać coś więcej, by zachęcić Cię do odwiedzenia najbliższego punktu sprzedaży Plus GSM? Szczegółowe informacje handlowe: Infolinia: 0-800 20 600; Internet: www.plusgsm.pl

mówisz za ile chcesz 
simplus

449,-
bez VAT



Liczba zestawów promocyjnych jest ograniczona. Telefony działają wyłącznie z kartą SIMPLUS lub kartą aktywacyjną sieci Plus GSM.

Latające dywany na Stade de France

Bóg futbolu defilował

(red. Janusz Koziół z Paryża)

(dokończenie ze str. 1)

Romeo utożsamiający Europejczyka, swój przemarsz zaczął z placu Opery Garnie. Reprezentant rasy żółtej, Ho, ruszył z Pont Neuf, czarnoskóry Moussa z Pól Marsowych, a południowoamerykański Pablo ruszył spod Łuku Triumfalnego. Gdy te orszaki dotarły na Plac Concorde czekała tam na nich olbrzymia makieta Pucharu Świata osadzona na obelisku, zdobycy wojennej Napoleona. Nie da się ukryć, że całe wydarzenie miało w sobie

wszystkich, że nie będzie ich zanudzał folklorem, defiladami, ale da im kolorowe i humorystyczne przedstawienie, w którym Stade de France stanie się miejscem zaczarowanym. Latające dywany, płasy na linach – napisało Le Parisien w związku z szaleństwem jakie opanowało cały kraj w przededniu finałów piłkarskich mistrzostw świata. To wszystko ma nas zbliżyć do XXI wieku. Hymn mistrzostw zaśpiewają Axele Red i Yousson N'Dour, potem

francuskich władz – pada pod adresem strajkujących. Piloci, służby komunikacyjne i miejskie chcą przy okazji mistrzostw odnieść maksymalne korzyści finansowe. Natomiast kibice chcą spokojnie dojechać na stadion, a pracodawcy mają już dość finansowych strat. W samych paryskich portach lotniczych dziennie te straty wynoszą 7 mln. franków. Za co tu więc lubić strajkujących? No ale demokracja ma swoje prawa...



WYJAZD
SPONSOROWANY

Plus
GSM
SIEĆ CYFROWEJ
TELEFONII
KOMÓRKOWEJ

coś z igrzysk, jakie w poprzednich stuleciach fundowano tłumom.

Przeciwieństwem wczorajszej zabawy ludowej ma być bardzo krótka, zaledwie 15-minutowa, uroczystość otwarcia mistrzostw. Yves Pepin, pod nadzorem którego przygotowano oprawę tej uroczystej chwili, zapewnił

krótkie wystąpienia Jacquesa Chiraca i Joao Havelange'a, Marsylianka, hymny drużyn uczestniczących w meczu otwarcia i wreszcie wydarzenie najważniejsze. O godz. 17.30 grają: Brazylia – Szkocja.

Jakby na marginesie tych wydarzeń wiele złych słów – zarówno od kibiców jak i



Platini premierem futbolu

Michel Platini, od wczoraj jest nazywany premierem światowego futbolu. Platini obejmie urząd dyrektora generalnego FIFA tuż po mistrzostwach świata, których organizacji współprzewodzi, ale już teraz mówi o swojej wizji futbolu trzeciego tysiąclecia.

Poniedziałkowe wybory prezydenta FIFA mają dwóch zwycięzców. Laury zbiera bowiem nie tylko następca Havelange'a, Joseph Blatter, ale również Michael Platini.

– Dotychczasowy przewodniczący Komisji Technicznej FIFA, Pan Antonio Mattarese po dziś dzień nie wie czy futbolówka jest okragła czy jajowata – powiedział Michel Platini. – Skoro nie może uporać się od dłuższego czasu z problemem kary za faul od tyłu na nogi, to nie można od niego wymagać, by miał wizję nowoczesnego futbolu. Myślę, że nasze środowisko dochowało się na przestrzeni ostatnich lat tylu wykształconych ludzi wśród byłych piłkarzy, że czas najwyższy, by futbolu rządzili ludzie z niego się wywodzący.

– Musimy wziąć pod szczególną opiekę futbol w krajach biedniejszych – powiedział Platini. – Trzeba uregulować sprawy transferów dzieci z krajów Afryki czy Ameryki Płd. Coraz częściej bogate kluby europejskie kupują do swoich zespołów już

12-letnich piłkarzy. Nikt inny, tylko my sami musimy zadbać o ich interesy. Trzeba uregulować sprawy transferów, prawa własności klubów, wreszcie wszystkie sprawy dochodów z transmisji telewizyjnych.

Platini twierdzi, że zdobywanie pieniędzy nie może być celem samym w sobie. Nie wolno nam zapomnieć, że futbol musi być traktowany w ludzkich wymiarach.

Słowa piękne, których nie brakowało choćby ekipie pokonanego Lenarta Johanssona. Ale skoro futbol jest dziś najrentowniejszym biznesem świata, to pieniądze siłą rzeczy będą obecne nawet w przypadku 12-letnich chłopców. Bo wielkie kluby z tak młodymi piłkarzami podpisują kontrakty. Pozostaje odpowiedzieć sobie na pytanie, czy dla tych dzieciaków trening nie staje się przymusem, czy w chwili podpisania takiego kontraktu istnieje jeszcze miejsce na przyjemność, jaką powinien za sobą nieść futbol.

Janusz KOZIÓŁ



JANUSZ KOZIÓŁ

NA TRASIE PARYŻ—MARSYLIA

Shakpoke

Nasz czarny człowiek

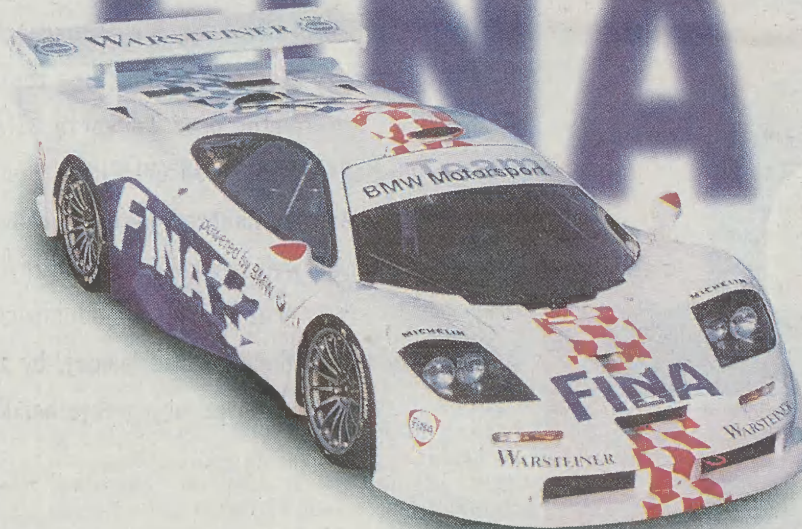
Z Shakpoke, jedynym reprezentantem polskiej ligi na piłkarskie MŚ, jest źle. Piłkarz Zagłębia Lubin w 22 min meczu z Holandią uległ kontuzji obojczyka i raczej nie zagra na mistrzostwach. Teraz już nie wiem komu ma kibicować sympatyk futbolu z nad Wisły. Z wybraniem faworyta w pierwszej rundzie mistrzostw w ogóle jest kłopot. Poszerzenie grona finalistów do 32 zespołów jest bowiem na pewno świetnym interesem finansowym, za to mało prawdopodobne zdaje się, by ta piłkarska sieczka we wstępnej fazie przyniosła wielkie emocje. W tej sytuacji trudno się nie zgodzić z opiniami, że mistrzostwa tak naprawdę zaczyna się dopiero w trzecim tygodniu ich trwania.

Problemy zdrowotne Shakpoke ważne są dla Nigerii i kibiców z Lubina. Za to kontuzje Brazylijczyków Aldaira i Cruza są wydarzeniem o kluczowym znaczeniu. Trener Zagallo stracił

bowiem wcześniej Romario, teraz kolejne nie-szczęścia nie są dobrym prognostykiem już przed dzisiejszym meczem ze Szkocją. Te niepokojące odzwierciedla na swoich łamach L'Equipe, która w grupie A zrównała szanse na zajęcie pierwszego miejsca Brazylijczyków z Norwegami. Co o dziwo nie zmienia procentowych szans Brazylii na grę w finale. Ciągłe są one najwyższe (58,8 procent), a z tych obliczeń wynikałoby, że przeciwnikiem Brazylijczyków w finale będą Francuzi. Do miana czarnych koni turnieju France'98 ciągle kandyduje Nigeria (mimo fatalnych gier sparingowych) oraz Chorwacja i Jugosławia. Myślę, że kibicowanie tej ostatniej trójce może być najciekawszym zajęciem...

Dziękujemy za pomoc w organizacji wyjazdu na MŚ firmie: ABPOL

Oleje silnikowe najwyższej jakości



FINA FIRST 5W40



FINA EXCEL 10W40



FINA DELTA 15W40



FINA KAPPA 15W40

Oleje FINA produkowane są przez największą belgijską firmę przemysłową Petrofina. Jest to czwarta w Europie firma rafinująca, a jej rafineria w Antwerpii należy do najbardziej wydajnych w Europie.

Pod nazwą FINA firma sprzedaje swoje oleje i produkty chemiczne oraz paliwa poprzez sieć 7000 stacji benzynowych w Europie, Stanach Zjednoczonych



i Afryce. Produkcja olejów silnikowych i przemysłowych odbywa się w czterech fabrykach na terenie Belgii, Hiszpanii, Niemiec i Holandii, z których pierwsza znajdująca się w Ertvelde jest jedną z najnowszych i najmłodszych w Europie. Dzięki temu produkty olejowe Fina zaliczają się do najlepszych na świecie.

Z nami szybciej wjedziesz do Europy

FINA POLSKA Sp. z o.o.
ul. Srebrna 16, 00-810 Warszawa
tel. (022) 620 44 95, fax (022) 620 13 24
http://www.fina.com

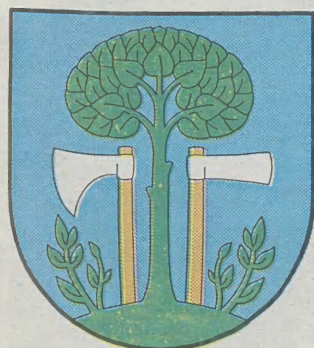
Dystrybutor:
TANKPOL Sp. z o.o.
ul. Piłsudskiego 54, 33-230 Szczecin
tel. (014) 436 471, fax (014) 436 293

W MYSLENICACH



*Ludzie
i pieniądze*

Foto



Miasto i Gmina Myślenice

Lubię jeździć do Myślenic. To liczące blisko 20 tys. mieszkańców miasto, leżące nad piękną rzeką Rabą, z dogodnymi połączeniami z Krakowem, Wieliczką i Zakopanem, przyciąga swoim urokiem i malowniczym położeniem. Jak twierdzą pracujący tutaj krakusi, w miejscowych sklepach można się ubrać lepiej i, co równie istotne, znacznie taniej niż w podwawelskim grodzie. Ale ważniejszym atutem tego miasta jest Zarabie kojarzące się z wodą, wypoczynkiem i szeregiem innych atrakcji turystycznych oferowanych przyjezdnym przez władze

gminy. Dogodne połączenia komunikacyjne oraz usytuowanie w pobliżu tak dużych ośrodków turystycznych jak Kraków, Wieliczka, Zakopane, Kalwaria Zebrzydowska czy Wadowice i Oświęcim sprawiły, iż Myślenice stanowią także doskonałą bazę wypadową do zwiedzania tych miast. Jednak kiedy przed rokiem pracowałam nad pierwszą edycją „Gazety w Myślenicach” jeden z moich rozmówców — dyrektor myślenickiego oddziału banku PKO BP Wojciech Kowalczyk pokazał mi inne, skłaniające do refleksji, mało znane oblicze

miasta. Okazją stała się czynna w holu banku ekspozycja „Myślenice wczoraj i dziś” ukazująca życie miasta sprzed kilkudziesięciu lat i zmiany jakie się w nim dokonały. „Myślenice drewniane, liche, obdarte, Myślenice niegdyś cyrkułu wadowickiego, bez szkół wyższych, bez dobrej oberży, bez handlu, nawet bez Żydów... (...) Mimo pogody błoto tu jeszcze nie było wyschnięte, bo ił rozmokły tworzy nawet na drodze cesarskiej błota przyjemnie głębokie, a woda z spadzistych gór spływająca tworzy co moment brudny na gościńcu.”

Tak opisywano miasto w 1845 r. Ale historia Myślenic sięga niewielkiej osady, której początki związane są z panowaniem pierwszych Piastów, wywodzącej swoją nazwę od imienia Miślimir. Ponieważ leżała w pobliżu szlaku prowadzącego na Węgry, szybko rozwinęła się jako centrum handlowe, wstawione także przez odpusty i pielgrzymki do obrazu Matki Boskiej, który był własnością papieża Sykstusa V, a z Włoch do Myślenic trafił pod koniec XVI w. Z biegiem czasu przybywało mieszkańców, domów i obiektów użyteczności publicznej.

O szereg ważnych obiektów wzbogaciło się miasto na początku XIX wieku. Kolejne lata przyniosły zainteresowanie także Zarabiem, gdzie pojawiły się pierwsze domy letniskowe... Czynna w siedzibie PKO BP wystawa w pełni dokumentuje przemiany jakie dokonywały się w mieście. Mieszkańcom Myślenic pomoże wrócić do wspomnień, u innych być może wywoła refleksję i zadumę nad przemianami jakie zaszły w tym dzisiaj prężnie się rozwijającym ośrodku, przepięknie położonym w dolinie Raby.

Jolanta ZAJĄC

Centrum Informacji Turystycznej

Minęły już czasy, gdy turyści zadreżali przechodniów na ulicy pytaniami o tani nocleg, dobrą restaurację albo „kórędy na Zarabie”? Teraz w Centrum Informacji Turystycznej dowiedzą się wszystkiego – jak dobrze wypocząć i nie zobaczyć dna w portfelu, gdzie dziecku wyrwać mleczaka, gdzie wieczorem kupić alkohol...

– Na bieżąco uaktualniamy komputerową bazę danych. Można ją przejrzeć i skopiować wybrane wiadomości. Niedawno wydrukowaliśmy informator o gminie. Turysta znajdzie w nim wszystko, co jest mu do życia potrzebne. 54-stronicowa broszurka kosztuje 4 zł – wyjaśnia Teresa Nalepa z myślenickiego Centrum Informacji Turystycznej.



Oprócz danych o bazie noclegowej, barach i restauracjach, ośrodkach sportowych i wypoczynkowych, instytucjach kulturalnych, informa-

tor zawiera praktyczne adresy: biur turystycznych, kościołów, sklepów całodobowych, stacji paliw oraz telefony służb medycznych i porządkowych.

W Centrum Informacji można również skorzystać z obfitego zbioru najnowszych map, planów i przewodników. Zawierają one informacje o atrakcjach turystycznych nie tylko regionu, ale także Polski oraz świata.

Centrum czynne jest od godz. 8 do 20, mieści się w budynku Miejskiej Biblioteki Publicznej (Rynek 27). Jeśli więc zdecydujemy się już gdzie chcemy mieszkać i jeść, można przy okazji wypożyczyć wakacyjną lekturę albo przejrzeć jeden z 35 tytułów aktualnej prasy.

(Nit)



Piknik Myślenice

Odbywa się w każdą pierwszą sobotę miesiąca od maja do października. Jest to impreza plenerowa o charakterze festynu rodzinnego z licznymi atrakcjami, degustacjami, konkursami, małą gastronomią i kramami pełnymi różnych różności. Przez cały czas gra muzyka na żywo.

Miejsce wspólnej zabawy jest dolna stacja kolei linowej na górę Chełm na Zarabiu. W tym samym czasie na gór-

nie dostępną, zachowuje swój kameralny smak. Uczestnikom pozwala poczuć się pożądanym gościem, dla którego

nu turystycznego zachęca atrakcjami do odwiedzin. Rynek, Zarabie, poszczególne dzielnice przygotowują bogaty program artystyczny, oferty festynów, zawodów sportowych, propozycje rekreacji i turystyki. Co w mieście i gminie Myślenice godne jest zauważenia i pochwały – pre-



nej stacji na Chełmie płonie turystyczne ognisko z pieczeniem kielbas, wspólnym śpiewem przy ognisku, gawędami wędrowców i podziwianiem panoramy – także z wieży widokowej.

Piknik Myślenice ma swój klimat – niepowtarzalny. Będąc plenerową imprezą ogół-

otwierają się podwoje gór i serca gospodarzy.

Nad atmosferą spotkania czuwa „Gazeta Myślenicka”.

Dni Myślenic – 12-14 czerwca '98

To już kilkuletnia tradycja. Benefis miasta u progu sezo-

zuntuje się podczas tego trzidniowego święta.

Fotografie na pierwszej stronie pochodzą z archiwum Urzędu Gminy Myślenice

Bank, który myśli o Tobie

Oddział w Myślenicach

Rynek 4, 32-400 Myślenice
tel. (0-12) 272-07-44, 272-01-55, 272-07-70, fax (0-12) 272-18-38,
tlx 326535 BPH PL

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA

FIRMA HANDLOWO-PRODUKCYJNO-USŁUGOWA



Spółka cywilna

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW
WOD-KAN, GAZ, CO,
WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK**

32-400 Myślenice,
ul. Kazimierza Wielkiego 83A,
tel./fax (0-12) 272-05-44, 274-31-06.
Filia 32-440 Sułkowice,
osiedle Zielona, blok 3

READIMIX - ZIBET Sp. z o.o.



32-400 Myślenice, ul. K. Wielkiego 58
za Urzędem Skarbowym,
tel. (0-12) 272-24-90

BETONIARNIA

- BETON TOWAROWY z dostawą i pompą Stetter
- ELEMENTY BETONOWE I ŻELBETONOWE
- RURY
- KRĘGI
- ZBIORNIKI



Świetlica socjoterapeutyczna

Bawić i wychowywać

Od połowy maja w świeżo wyremontowanym budynku „Sokoła” przesiadują mali myśleniczanie.

— Z każdym dniem przychodzi tu coraz więcej dzieciaków. Najbardziej smuci ich fakt, że świetlica jest zamknięta w soboty i niedziele — mówi Beata Kwoka, gospodyni świetlicy socjoterapeutycznej.

Dzieci, gdy ich rodzice zajęci są w pracy, mogą spędzać tu popołudnia. Mają do dyspozycji gry planszowe, książki do kolorowania, farby, bibułę, plastelinę... Można także obejrzeć telewizję albo film z kasyety wideo. Nie ma czasu na nudę.

— Jest superowo. Pani daje nam zeszyty i kredki.... Jak się jeden zeszyt zarysuje, to wtedy dostajemy drugi i trzeci, i czwarty... — opowiada Kasia Jurkiewicz.

— Jest fajnie. Można robić, co się chce. Byleby grzecznie — dodaje Kuba Trela.

Pani Beata serwuje swoim małym gościom napoje i ciasteczka albo drożdżówki. W niedalekiej przyszłości, gdy zostanie kupiona lodówka, będą także kanapki z wędliną i inne smakołyki.

— To dopiero początek. Wkrótce szerzej rozwinie skrzydła. Będzie pieczenie urodzinowych tortów, wspólne przyrządzanie posiłków i oczywiście dobra zabawa połączona z nauką. Chcielibyśmy stworzyć dzieciom przyjazną atmosferę. Dać im poczucie ciepła i bezpieczeństwa — zapowiada Beata Kwoka.



Fot. M. NITEK

Świetlica została stworzona z myślą o dzieciach, które mają problemy w rodzinie czy szkole. Odpowiednio przygotowani do pracy terapeutycznej wychowawcy będą starali się pomóc w rozwiązywaniu tych problemów. Jednak każde dziecko, które zechce spędzić tu czas, będzie mile przyjęte. Na razie nie ma stałej grupy bywalców. Ktoś, kto przyszedł raz, na drugi dzień ściga przynajmniej kilku kolegów.

— Powiedziałem tylko, że jest tu fajnie i że pani jest bardzo sympatyczna i w mig znalazło się trzech chętnych — opowiada Marek Wójtowicz.

Pani Beata nigdy nie wie ilu gości zjawi się po południu. Drożdżówki i inne łakocie kupuje więc zawsze z zapasem.

Budynek „Sokoła” od zawsze służył sportowi. Po kapitalnym remoncie tradycja została podtrzymana. Tyle że teraz jest bardziej komfortowo. Nie trzeba już przebierać się na korytarzach. Chłopcy i dziewczynki mają oddzielne szatnie i sanitariaty. Dla bywalców świetlicy urządzona została siłownia z atlasem na osiem stanowisk, bieżnią i rowerkiem. Jest także sala komputerowa, a w komputerze mnóstwo gier. Na razie jednak nie można korzystać z tych pomieszczeń, gdyż maluchy muszą być pod stałą opieką, a pani Beata jest sama. W połowie czerwca zostanie zatrudniony drugi wychowawca i wtedy życie świetlicowe rozkwitnie na dobre.

Świetlica jest otwarta codziennie od godz. 14 do 19, z wyjątkiem sobót i niedziel. Po zatrudnieniu drugiego wychowawcy można tu będzie spędzać również przedpołudnia i soboty. Urząd Gminy, z inicjatywy którego powstała świetlica, przygotowuje kolejną atrakcję dla maluchów. Na pobliskich planach mają pojawić się korty tenisowe i tor dla amatorów deskorolek i rolek.

(Nit)

Postawiłam na psychologię i nie żałuję

Zajęcie o jakim marzyła

Beata Kwoka pełni rolę gospodyni, wychowawczyni i zaopatrzeniowca w świetlicy socjoterapeutycznej.

Studentka Wydziału Filozoficznego na Uniwersytecie Jagiellońskim specjalizująca się w pedagogice resocjalizacyjnej. Za dwa tygodnie będzie bronić pracy magisterskiej, która dotyczy kontaktów jakiegoś ucznia z rówieśnikami i nauczycielami.

— Psychologią tak naprawdę zainteresowałam się w czwartej klasie liceum. Gdyby wtedy nie przyjechał do nas Marek Kortański i nie zaczął opowiadać o swojej pracy, może wybrałabym inne studia — mówi Beata.

Postawiła na psychologię i nie żałuje tego wyboru. Dzięki studiom przełamała własną nieśmiałość i bardziej otworzyła się na innych.

Rozglądanie się za pracą postanowiła rozpocząć po zdobyciu dyplomu. Gdy jednak na początku maja zadzwonił telefon, a głos w słuchawce zaproponował posadę w świetlicy socjoterapeutycznej, bardzo się ucieszyła.

— To jest zajęcie, o jakim marzyłam. Lubię dzieci. Cie-

szę się, że przychodzi ich coraz więcej. Mam nadzieję, że wspólnie stworzymy tu coś bardzo dobrego i ważnego — dodaje.

Na razie jej pierwszą pracą żyje cała rodzina. Tacie i siostrze Agnieszce musi zdawać szczegółowe sprawozdania. Mama codziennie po skończeniu pracy w Zespole Szkół



Fot. M. NITEK

Techniczno-Ekonomicznych w Myślenicach zagląda do świetlicy zobaczyć, jak też córka wywiązuje się z roli gospodyni.

W wolnych chwilach pani Beata lubi słuchać muzyki i tańczyć. Naprawdę żyje wtedy, gdy otacza ją wianuszek znajomych i przyjaciół. Kocha dobre towarzystwo. (Nit)

BILMEX-TANK

Stacja Patronacka Petrochemia Płock S. A. „Bilmex-Tank” S. C. to gwarancja najwyższej jakości paliw największego polskiego producenta, atrakcyjnych niskich cen produktów ropopochodnych i fachowej obsługi klienta.

Całodobowy kompleks stacji paliw położonej 10 km od Krakowa przy tzw. zakopiance mieści: wydzielone stoisko z art. motoryzacyjnymi, duże delikatesy oraz bar gastronomiczny serwujący tanie, a smaczne dania obiadowe i szybkie przekąski. Duży parking i dostateczna ilość toalet (osobne dla klientów baru) pozwala na przyjmowanie zagranicznych autokarowych grup turystycznych.

Całość zabudowań stacji po gruntownym remoncie i przebudowie zachęca nowoczesnym wystrojem, funkcjonalnością klimatyzowanych pomieszczeń przeznaczonych do obsługi i wypoczynku klienta (czynna kabina prysznicowa, 2 budki telefoniczne).

Stacja jest skomputeryzowana, posiada fax, prowadzi obsługę kart kredytowych i sprzedaż z opóźnionym terminem płatności dla firm transportowych.

Zamierzeniem właścicieli stacji jest rozszerzenie oferty usługowej o miejsca hotelowe, myjnię samochodową, stanowisko szybkich napraw itp., a tym samym podniesienie standardu oferowanych usług.

Serdecznie zapraszam!

Dyrektor
Małgorzata Biłska



Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
„BILMEX-TANK” s.c.
32-444 Głogoczów 497
tel. (012) 270-12-40



(tekst sponsorowany)

Trasy rowerowe

W góry na dwóch kółkach

Wystarczy wziąć pod ramię rower, wjechać wyciągiem krzesełkowym na szczyt góry Chełm i stamtąd pedałować w kierunku Trzemeśni, Poręby, Pcimia czy schroniska Kudłacz. Wybór rodzaju trasy zależy już tylko od naszej kondycji fizycznej.

Na rowerze można zdobyć szczyt Lubomir (904 m), Łysinę (891 m), Działek (600 m) czy przejechać koło Ukleiny (677 m).

Dla początkujących

— Ruszamy z górnej stacji kolei linowej szlakiem zielonym w kierunku szczytu Chełm, jedziemy do skrzyżowania w osadzie Chełm, po czym skręcamy w lewo. Mijamy kościółek po prawej stronie i jedziemy drogą asfaltową na Zarabie. Długość trasy 8 km, różnica wzniesień 305 m.

Dla średnio zaawansowanych

— Z górnej stacji kolei linowej szlakiem zielonym jedziemy w kierunku Zarabia. Mijamy osiedle trzech domów, za którym skręcamy w prawo (za zielonym szlakiem), dalej ma-

☉ trasa nr 2 ☉

— Z górnej stacji kolejki jedziemy do skrzyżowania w osadzie i skręcamy w lewo. Po ok. 30 metrach skręcamy w prawo i docieramy do szlaku czerwonego, na którym skręcamy w lewo w kierunku Ukleiny. Zjeżdżamy w dół do utwardzonej drogi pod szczytem i skręcamy w lewo, następnie zjeżdżamy do drogi asfaltowej, z której skręcamy w prawo. Kierujemy się w stronę Zarabia. Wyjeżdżamy w pobliżu restauracji. Długość trasy 12,5 km, różnica wzniesień 313 m.

☉ trasa nr 3 ☉

— Z górnej stacji kolejki jedziemy do skrzyżowania w osadzie Chełm. Wraz ze szlakiem zielonym skręcamy w prawo. W lesie szlak zielony łączy się z czerwonym, za czerwonym skręcamy w prawo i zdobywamy szczyt Działek. Za szczytem skręcamy w lewo, na drogę z płyt betonowych

☉ trasa nr 4 ☉

— Z górnej stacji kolejki jedziemy w kierunku szczytu Chełm i następnie do skrzyżowania w osadzie Chełm. Potem wraz ze szlakiem zielonym skręcamy w prawo.

W lesie łączy się szlaki zielony z czerwonym, za czerwonym skręcamy w prawo, zdobywamy szczyt Działek i jedziemy prosto pod las szlakiem czerwonym. Potem będziemy mieli do pokonania długi i trudny podjazd pod schronisko Kudłacz. Mijamy je po prawej stronie i jedziemy czerwonym szlakiem na Łysinę, po lewej mijamy grób partyzantów AK. Z Łysiny jedziemy w kierunku szczytu Lubomir, który uznawany jest za naj-

piękniejszy punkt widokowy w okolicy. Na szczycie Lubomira znajdują się ruiny przedwojennego obserwatorium astronomicznego, które zburzyli Niemcy w 1944 roku. Wracamy na szlak czerwony pod szczyt Łysiny, skręcamy w prawo szlakiem żółtym na Przełęcz Suchą.

Uwaga! Stromy i wąski zjazd, po około 200 metrach zjazdu trzeba zsiąść z roweru i resztę pokonać pieszo. Potem jedziemy w kierunku Kamiennika (818 m), szlak żółty łączy się z zielonym, zjeżdżamy do Poręby i następnie drogą asfaltową kierujemy się do Trzemeśni. W Trzemeśni skręcamy w lewo na przełęcz Niwa i stamtąd, szlakiem niebieskim, dojeżdżamy do drogi szutrowej, spod Ukleiny dojeżdżamy do ul. Zacisze. Uwaga na szlabany! Długość trasy 28 km, różnica wzniesień 555 m.

☉ trasa nr 5 ☉

— Z górnej stacji kolejki, szlakiem zielonym, jedzie-

my w kierunku szczytu Chełm, docieramy do skrzyżowania, gdzie, wraz ze szlakiem zielonym skręcamy w prawo. W lesie szlak zielony łączy się z czerwonym, za czerwonym skręcamy w prawo i zdobywamy szczyt Działek. Jedziemy prosto pod las szlakiem czerwonym. Potem czeka nas długi i trudny podjazd pod schronisko Kudłacz. Odnajdujemy szlak czarny, jedziemy w kierunku Pcimia, mijamy osady Kudłacz i Działy, dojeżdżamy do skrzyżowania, jedziemy szlakiem czarnym prosto, choć droga asfaltowa skręca w prawo. Docieramy na szczyt Bania (611 m), po

czym mamy do pokonania łagodny zjazd w dół. Koło figurki, za szlakiem czarnym, skręcamy w prawo. Uwaga! Stromy zjazd między drzewami. Wyjeżdżamy z lasu na drogę asfaltową, jedziemy prosto, na skrzyżowaniu w Pcimiu, koło Zakładu Głuchych skręcamy w prawo i jedziemy przez 6 km asfaltową drogą wzdłuż Raby. Przed Szkołą Podstawową nr 1 w Stróży skręcamy w prawo, po około 200 metrach skręcamy w lewo w drogę szutrową, jedziemy wzdłuż Raby na Zarabie. Długość trasy 23,4 km, różnica wzniesień 481 m.

(Nit)



Fot. M. NITEK

my do pokonania stromy zjazd w dół i dojeżdżamy do pola biwakowego. Następnie drogą asfaltową dojeżdżamy w pobliże dolnej stacji kolei. Długość trasy — 3,3 km, różnica wzniesień 305 m.

— Z górnej stacji kolejki jedziemy stromym zjazdem przez las w kierunku Stróży. Na skrzyżowaniu z asfaltową drogą pedałujemy prosto przed siebie i przed Szkołą Podstawową nr 1 w Stróży skręcamy w prawo. Po około 200 metrach skręcamy w lewo w drogę szutrową i jedziemy wzdłuż Raby na Zarabie. Długość trasy około 5,5 km, różnica wzniesień 305 m.

Dla zaawansowanych

☉ trasa nr 1 ☉

— Ruszamy z górnej stacji kolejki szlakiem zielonym w kierunku góry Chełm, jedziemy do skrzyżowania w osadzie Chełm i skręcamy tam w lewo. Po około 30 metrach skręcamy w prawo i docieramy do szlaku czerwonego, na którym skręcamy w lewo w kierunku Ukleiny. Zjeżdżamy w dół do utwardzonej drogi pod szczytem. Gdy już znajdziemy się na drodze, skręcamy w prawo i jedziemy utwardzoną drogą do ul. Zacisze. Uwaga! na drodze znajdują się trzy szlabany, które trzeba pokonać pieszo. Po przejechaniu ul. Zacisze wyjeżdżamy koło hotelu na Zarabie. Długość trasy 13,5 km, różnica wzniesień 313 m.

niwa

☉ Hurt art. spożywczych
(cukier, słodycze, mrożonki, przetwory, lody, drób, nabiał, różnorodne napoje)

☉ Hurt art. przemysłowych
(chemia, AGD, szkło, art. papiernicze)

☉ Art. do produkcji rolnej

☉ Dodatki paszowe

☉ Maszyny, ciągniki rolnicze

☉ Części zamienne do maszyn i ciągników rolniczych

☉ Opakowania

ZAPRASZAMY!

32-400 Myślenice

ul. Kazimierza Wielkiego 58,

tel./fax (0-12) 272-21-15, tel. (0-12) 272-01-66

HURTOWNIA ROWERÓW I CZĘŚCI ROWEROWYCH

ROWERY

SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY



Zapraszamy od 8.00 do 17.00, w soboty od 8.00 do 13.00

KRAKÓW, al. 29 Listopada 39 (wjazd od ul. Prandoty).
tel. 411-96-59, 411-96-57 wew. 127, 128
MYŚLENICE, ul. Kazimierza Wielkiego 58,
tel./fax (0-12) 72-24-10

Ekologia na pierwszym miejscu

Raba żywicielka

Czystość wód Raby to strategiczne zadanie gminy, w której gros pieniędzy zostawiają turyści. Działania ostatnich lat sprowadzają się więc do stworzenia tu najbardziej atrakcyjnego miejsca wypoczynku, a z tym wiąże się wolne od zanieczyszczeń środowisko.



Ochronie środowiska podporządkowane są inwestycje gminy — modernizacja oczyszczalni ścieków i wysypisk śmieci oraz rozbudowa sieci kanalizacyjnej, zwłaszcza w terenach wiejskich, bo miasto prawie w całości jest już skanalizowane. W tym roku planowana jest modernizacja wysypiska w Borzęcinie, na co gmina ma przeznaczyć 252 tys. zł, oraz budowa sieci kanalizacyjnych w obrębie kolektora Poręba-Zaszań. W pierwszym etapie kanalizacja pojawi się we wsiach Drogina i Łęki. Przewidywana jest także budowa kanalizacji sanitarnej we wsi Bysina, co będzie kosztować gminę 324 tys. zł. Powstrzymanie degradacji wód zlewni Górnej Raby to również troska utworzonego przed czterema laty Związku Gmin Dorzecza Górnej Raby i Krakowa, który dysponuje pieniędzmi z budżetu centralnego i stara się o dotacje w funduszach ekologicznych. Gminy każdą inwestycję współfinansują w 20 proc.

W ciągu ostatnich czterech lat wybudowano m.in. kanalizację sanitarną ul. Zdrojowej z siegaczami do ul. Zacisze, Zielonej i Wczasowej. W sumie powstało tam 1461 metrów bieżących kolektorów, co kosztowało prawie 270 tys. zł. Kanalizację mają także ul. Modrzewiowa i Spacerowa — 970 metrów bieżących, koszt inwestycji 35 tys. 551 zł, ulice Kazimierza Wielkiego, Sobieskiego, Traugutta, Fijałkow-



Fot. M Nitek

skiego — 1655 mb, 560 tys. zł. Zabezpieczony został także kolektor sanitarny pod dnem Raby, tzw. nowy jaz, na co gmina wydała 635 tys. 309 zł. Wykonano kanalizację ogólnospławną w ulicach Piłsudskiego, Kopernika, Daszyńskiego, Kopernika, Daszyńskiego — 394 m, 71 tys. 478 zł, kanał sanitarny w ul. Traugutta, Kazimierza Wielkiego, Ujejskiego, Partyzantów, Słowackiego, co daje 4350 metrów bieżących sieci kosztem 1 336 tys. 381 zł. Obecnie dobiega końca budowa kanalizacji oraz rozpoczęto budowę kolektora w Bysinie.

Mimo zarejestrowanych 2700 podmiotów gospodarczych, co daje Myślenicom wysoki wskaźnik przedsiębiorczości i plasuje w czołówce gmin woj. krakowskiego, nie ma tu dużych zakładów przemysłowych. Gmina jednak nie boje się nad tym, bo- wiem brak wielkiego przemysłu nie zagraża środowisku

naturalnemu, co korzystnie wpływa na rekreacyjny charakter terenów.

— Staramy się jak najbardziej ułatwiać życie inwestorom i zachęcać ich do lokowania u nas pieniędzy. Z jednego warunku umowy nie mo-

żemy zrezygnować. Inwestycja musi spełniać wymogi ochrony środowiska — twierdzi Jan Gielas, kierownik Wydziału Gospodarki Przestrzennej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta i Gminy Myślenice. (Nit)



Fot. M Nitek



KRAKÓW

Twój najlepszy wybór

Zapraszamy do stacji paliw „CPN” nr 97 w Myślenicach ul. Tarnówka
Stacja czynna całą dobę!

Posiadamy w ciągłej sprzedaży gwarantowanej jakości paliwa silnikowe: etylinę 94, eurosper 95, super plus 98 i olej napędowy, a także szeroki asortyment olejów i akcesoriów samochodowych.

Ponadto na terenie stacji istnieje możliwość skorzystania z najazdu samochodowego, kompresora i odkurzacza.

Proponujemy wszystkim firmom posiadającym środki transportowe, bezgotówkowe zakupy paliw i innych produktów naftowych.



OFERUJEMY:

- dogodne, okresowe terminy płatności;
- atrakcyjne upusty od aktualnych cen detalicznych;
- paliwa, oleje, smary i płyny eksploatacyjne najwyższej, gwarantowanej jakości.

Wszelkich informacji w powyższej sprawie udzielamy w siedzibie Centrali Produktów Naftowych CPN S.A. Oddział w Krakowie, al. Mickiewicza 45

● Dział Organizacji Handlu i Obsługi Klientów Stacji Paliw
tel. (0-12) 634-47-11 wew. 237

● Dział Marketingu tel. (0-12) 633-54-75 lub 634-47-11 wew. 230, 235.

Zapraszamy do współpracy!

Nie tylko letnie atrakcje

Z burmistrzem Myślenic Stanisławem NOWACKIM rozmawia Jolanta Zajac

— Myślenice jednoznacznie kojarzą się z Zarabiem. Ale przecież jest to także miasto o szczególnym uroku i różnorodnych możliwościach wypoczynku. Czym zatem może ono zatrzymać turystów?

— Atrakcji jest wiele. Najbardziej oczywiście przyciągają obiekty na samym Zarabiu, czyli basen przepływowy, boiska, korty tenisowe, dobrze wytyczone i przygotowane 34 km tras rowerowych oraz baza noclegowa w kwate-

można więc nie tylko spacerować i podziwiać widoki, ale i coś zjeść. Turystów zatem tam nie brakuje.

— Nie ma przesady w stwierdzeniu, iż turystyka to żyła złota. Jakie korzyści ma gmina z tak dużego ruchu turystycznego?

— Gmina nie ma bezpośrednich korzyści z tego tytułu. Nasz zysk to podatki płacone przez tych, którzy prowadzą działalność gospodarczą.

tów gastronomicznych, turystycznych i rekreacyjnych.

— Dalszy rozwój gminy wiąże się z turystyką. Co władze gminy robią, aby pobyt na jej terenie stał się jeszcze bardziej atrakcyjny?

— Myślenice kojarzą się z latem i rzeczywiście Zarabie to dzielnica rekreacyjna, z obiektami do wypoczynku w tym okresie. Rozszerzając ofertę zdecydowaliśmy się na zagospodarowanie dolnego jazu na Rabie, na granicy z Osieczanami. Teren jest już wyrównany, nawieźliśmy ziemię, teraz trwają prace przy budowie boiska do piłki plażowej. Z prywatnym inwestorem podpisaliśmy umowę na zorganizowanie na tym terenie małej gastronomii. Na ten sezon wszystko powinno być już gotowe. Trwają także prace przy budowie kompleksu dydaktyczno-rehabilitacyjnego z krytą pływalnią. Jest szansa, że do użytku oddamy go już w przyszłym roku. Chcemy jednak, aby miasto było atrakcyjne także zimą. Wydzierżawiliśmy na terenie góry Chełm tereny od osób prywatnych i nadleśnictwa z myślą o stworzeniu tam 2,5-kilometrowej narciarskiej trasy zjazdowo-spacerowej. Działania te podjęliśmy w ubiegłym roku i teraz trasa jest na tyle dobrze przygotowana, że po odpowiednim oznakowaniu zostanie odebrana przez GOPR i nadleśnictwo, po czym udostępniona turystom. Szukamy sponsorów, którzy, jeżeli zima nie dopisze, pokryją koszty jej naśnieżania. A skoro mówimy o sportach zimowych, muszę przyznać, iż wystąpiliśmy do Polskiego Związku Hokeja o włączenie Myślenic w program budowy stu lodowisk. Chcemy, aby to była jeszcze jedna atrakcja dla młodzieży. Mam nadzieję, że i tą propozycją wyciągniemy ją z ulic i zainteresujemy sportem.

— Uroki ziemi myślenickiej w sposób naturalny zachęcają do rozwoju agroturystyki. Czy jednak sami mieszkańcy są przekonani do świadczenia tego typu usług?

— Problem dotyczy gminy. W samych Myślenicach baza noclegowa jest wystarczająca. Niestety, choć wielu mieszkańców wsi, głównie na terenie Poręby i Trzemięni, wynajmuje już pokoje turystom, to zbyt wiele dużych domów ma puste pokoje. Staramy się zachęcić do organizowania gospodarstw agroturystycznych. W kooperacji ze Szwajcarami i innymi gminami dorzecza planujemy uruchomić Wiejskie Centrum Komunikacji i Rozwoju. Placówka ta zajmowałaby się przeniesieniem doświadczeń tamtejszej, świetnie przecież rozwiniętej, agroturystyki do naszych małych gospodarstw oraz szkoleniem rolników zainteresowanych tą formą działalności. Liczymy na zainteresowanie mieszkańców, tym bardziej że proponujemy bardzo korzystne warunki finansowe. Właściciele domów wynajmujący do pięciu pokoi nie płać podatku od nieruchomości, zaś podatek dochodowy dopiero przy wynajmie większej niż ta liczby pokoi. Staramy się, aby program był finansowany przez Małopolski Program Rozwoju Wsi i Rolnictwa.

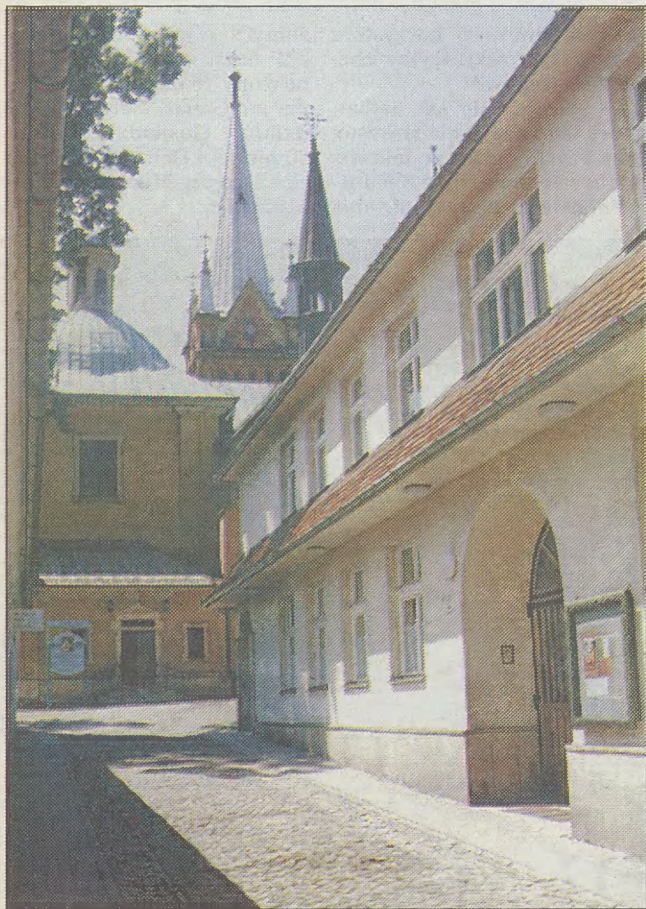
— Rozmawiamy o rozwoju turystyki, o ofercie dla przyjezdnych. Ale na pewno jest wiele problemów dotyczących poziomu życia mieszkańców Myślenic, z którymi władze gminy muszą się uporać...

— Doskonałym przykładem efektów działań w tym zakresie jest własne wysypisko śmieci. W 1993 roku uregulowaliśmy sprawę jego własności płacąc byłym właścicielom należność za 15 lat składowania śmieci na ich terenach. Od trzech lat, głównie na obszarach wiejskich, prowadzo-

na jest segregacja odpadów. Mieszkańcy otrzymują na nie duże kontenery. Opłata od jednego gospodarstwa wynosi 10 zł rocznie. Mamy też oczyszczalnię ścieków, która wystarcza na potrzeby Myślenic. Miasto jest też już w 90 proc. skanalizowane. Rozpoczęliśmy kanalizację gminy. Dzięki temu, że należymy do Związku Gmin Dorzecza Górnej Raby i Krakowa, pokrywamy jedynie 20 proc. wartości tych inwestycji. Przykładowo planowana na ten rok ich wartość sięga kwoty 5 mln zł,

nie osiedlają się oni właśnie w Myślenicach.

— To prawda. Coraz więcej osób wybiera naszą gminę na budowę już nie tylko domku letniskowego, ale domu jednorodzinnego. Potwierdza to statystyka — tylko w ubiegłym roku wydaliśmy ponad 500 pozwoleń na ich budowę. Wychojąc naprzeciw tym potrzebom przystąpiliśmy do zmiany planu zagospodarowania przestrzennego gminy. Budownictwo indywidualne ulegnie więc dalszemu roz-



rach prywatnych. Dużą atrakcją jest też kolejka linowa na górę Chełm, czyli jedyny w kraju tego typu wyciąg krzesełkowy liczący ponad 2 km długości, gdzie różnica poziomów między dolną a górną stacją wynosi 305 metrów. W ubiegłym roku otworzyliśmy na szczycie góry wieżę widokową, z której można podziwiać nie tylko dolinę Raby i Kraków, ale także i Tatry. Jest tam bar gastronomiczny,

Wcale nie oznacza to wygórowanych stawek, to mogłoby przecież zniechęcić osoby świadczące tego typu usługi lub tak podnieść na nie ceny, że nikt nie chciałby do nas przyjeżdżać. Nasza polityka sprowadza się do tego, aby gmina stawała się coraz bardziej atrakcyjna przy założeniu, że działalność gospodarczą powinny prowadzić właśnie osoby prywatne, właściciele lub dzierżawcy obiektów.



nas kosztuje to milion. Dzięki tego typu działaniom stajemy się gminą atrakcyjną nie tylko dla turystów. Wygodnie się też u nas mieszka.

— Wiedzą o tym coraz chętniej uciekający ze swoich miast mieszkańcy Śląska a także Krakowa. Coraz licz-

niej osiedlają się oni właśnie w Myślenicach.

— Dziękuję za rozmowę.

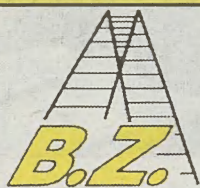
Fot. A. WOJNAR

Bibułkowa sztuka

Do niedawna ściany Myślenickiego Ośrodka Kultury zdobiły girlandy wianków, rozet, kwiatnych serc, koron i eterycznych „pajaków”. Kwiatowa ekspozycja nie wyjechała jednak jeszcze z Myślenic.

Część prac, wśród których niezwykle paradnie wyglądają „pajaki” w kształcie żyrandoli lub krystalicznych ostrosłupów ze słomek, zdobione bibułkowymi „pajakami”, ziarnami grochu albo fasoli, można będzie podziwiać na wystawie w Rynku w dniach 12, 13 i 14 czerwca. Wśród ozdób bibułkowych szczególnie wyróżniały się prace twórczyni ziemi żywieckiej i myślenickiej. Na kiermasz zostały zaproszone autorki bibułkowych arcydzieł. Można będzie więc zobaczyć artystki ludowe w czasie pracy. Przy odrobinie sprytu da się je pewnie namówić na zdradzenie paru tajników tego nie najłatwiejszego rzemiosła.

(Nit)



PRZEDSIĘBIORSTWO Handlowo-Usługowe

- Kominy kwasoodporne (sprzedaż, montaż) autoryzowany przedstawiciel KOMIN EKO SYSTEM
- Wentylacje - sprzedaż, montaż
- Prace wysokościowe
- Ścinka drzew
- Konserwacje więźb dachowych
- Malowanie dachów, elewacji
- Uszczelnianie konstrukcji żelbetonowych z zastosowaniem różnych technik

PUNKT SPRZEDAŻY I PRZYJMOWANIA ZLECEŃ
ul. 3 Maja 1a, tel./fax (0-12) 274-29-83, 272-02-72



32-400 Myślenice,
ul. Słowackiego 69,
tel. (0-90) 315-041
32-540 Trzebinia,
ul. Długa 69,
tel. (0-90) 379-692.



POLECA:

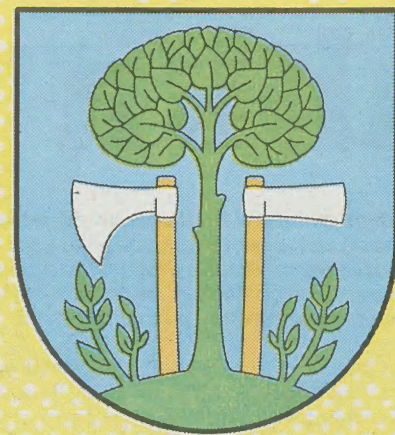
- klinkier, cegła, kształtki, deszki, płytki
- drzwi i skrzydła drzwiowe
- stolarka budowlana
- siatkę na elewację - niska cena
- kleje i tynki do ociepleń
- płyty gipsowe, profile i akcesoria do montażu
- gips budowlany, szpachlowy, tynkarski
- masy, pianki, silikony
- folie budowlane, paroszczelne, paroprzepuszczalne i inne

- panele elewacyjne, podłogowe, ściennie
- kamionka budowlana
- okna dachowe
- systemy odwodnień
- kształtki ogrodzeniowe
- pokrycia dachowe
- materiały izolacyjne
- oraz szereg innych materiałów budowlanych.

miasto i gmina

Myślenice

- zaprasza -



odpoczynek i rekreacja w Dolinie Raby



najdłuższa w Polsce - Kolej Linowa - góra Chełm
trasy rowerowe
wieża widokowa
szlaki turystyczne



DNI MYŚLENIC

atrakcje na Rynku i Zarabiu
12 - 14 czerwca

Piknik
Myślenice

festyn na Zarabiu
muzyka na żywo - gry - konkursy
pierwsza sobota miesiąca

Lato

Artystyczne

koncerty na Zarabiu
lipiec - sierpień
niedziela



Pływalnia za 12 milionów

Zabką w XXI wiek

O krytej pływalni mówi się w Myślenicach od prawie siedmiu lat. W tym czasie wylądowało w koszu kilka koncepcji tego obiektu. W końcu wybrany został projekt warszawskiej firmy „ASA” i w czerwcu ubiegłego roku budowa ruszyła pełną parą. Zakończenie prac planowane jest na rok 2000.

W budynku na osiedlu Tyśiąclecia mieścić się będą dwa baseny: jeden pełnowymiarowy i drugi – mniejszy, rehabilitacyjny z pochylnią dla niepełnosprawnych, wanna (3x4) z urządzeniami do hydromasażu, dwutorowa kąpielnia, kawiarnia, widownia i nowoczesne zaplecze socjalne. Z tyłu obiektu natomiast powstanie odkryta pływalnia ze specjalną zjeżdżalnią do brodzika dla dzieci.

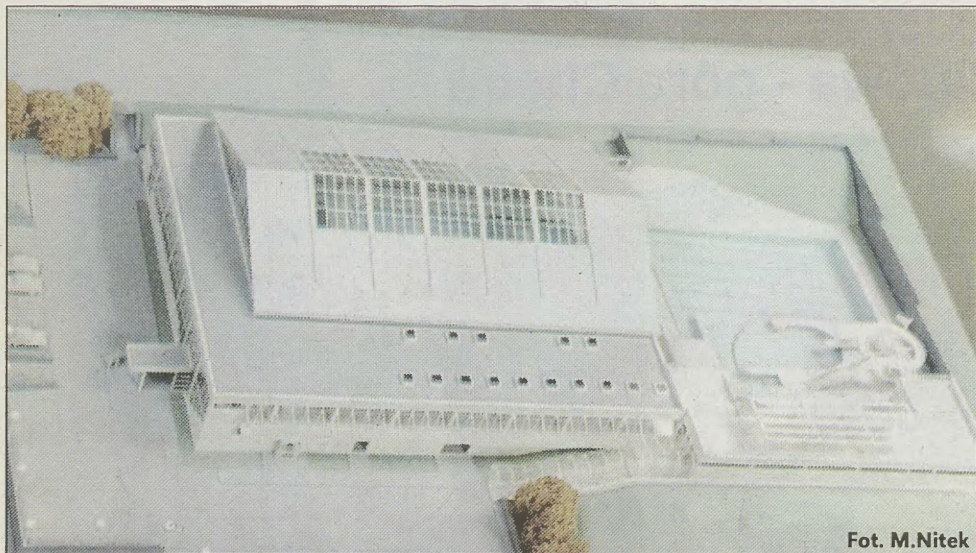
Całość inwestycji szacowana jest na 12 milionów zł. Dotychczas wydano 1 300 tys. zł. Gmina przeznaczać będzie każdego roku 5 proc. budżetu na budowę pływalni. Urząd Kultury Fizycznej i Turystyki dał milion złotych na dwa pierwsze lata realizowania inwestycji. Urząd Skarbowy zaś zaproponował 6-procentową ulgę w podatku VAT. Pływalnia jest obecnie największą inwestycją w gminie. W przyszłości ma stać się magnesem,

który skutecznie przyciągnie turystów chętnych do zostawienia w Myślenicach pieniędzy.

Niektórzy myśleniczanie są jednak zdania, że pływalnia to kosztowny zbytek, który poważnie obciąża budżet gminy.

– Jest wiele pilniejszych prac, które należałoby tu wykonać. Choćby drogi, szczególnie na wsiach są w fatalnym stanie – mówi Jarosław Szydlik, jeden z mieszkańców gminy.

Do tej pory na placu budowy wyrosły już ściany i słupy przyziemia, wylany został strop i wykonana część instalacji elektrycznych, kanaliza-



Fot. M.Nitek

cyjnych oraz uziemienie. Niedawno zakończono także montaż konstrukcji nośnej dachu, surowiec – specjalne drewno klejone sprowadzany był aż z Torunia. Teraz, dwudziestu pięciu robotników szaluje dno basenu i przygotowuje się do układania dachu, który od zewnątrz pokryje blacha dachówkowa, a od wewnątrz boazeria. Na dachu o powierzchni 1200 metrów kwadratowych, jedną szóstą czyli 200 m kw., zajmą szklane świetliki, które będą parami łączyć się w kalenicy.

– Kładzenie dachu zajmie nam prawdopodobnie około półtora miesiąca. W tym roku powinna zakończyć się budowa basenu w stanie surowym – mówi Jacek Suder, kierownik robót.

Wykonawcy – Przedsiębiorstwo Usług Technicznych i Realizacji Inwestycji „Raba” oraz Krakowskie Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych „Cracovia” zapewniają, że najgorsze czyli „wychodzenie z ziemi” mają już za sobą. Teraz prace pójdą jak z płatka, byleby tylko nie za-

brakło pieniędzy na finansowanie inwestycji.

W tym roku gmina przeznaczyła na budowę pływalni 842 tys. zł. Fundusze powoli się kurczą.

– Liczymy na pomoc Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych i Fundacji Polsko-Niemieckiej. Wysłaliśmy już do tych instytucji stosowne wnioski. czekamy na odpowiedź. Mam nadzieję, że nie będzie negatywna – twierdzi burmistrz Stanisław Nowacki.

(Nit)



Chronimy i hodujemy

Z nadleśniczym Nadleśnictwa Myślenice Andrzejem Markiem i zastępcą nadleśniczego Aliną Pacułą rozmawia Jolanta Zajac

– Zarzucacie Państwo mediom sprawozdanie problemów leśnictwa do wizerunku pilarza ścinającego drzewo, gdy tymczasem nadzór lasów wiąże się z wieloma istotnymi dla naszego życia problemami, o których społeczeństwo ma wiedzę znikomą lub, fałszywie je interpretuje...

Andrzej Marek: – Boleję nad tym, ale taka jest prawda. Zarzuca się nam między innymi nadmierną wycinkę młodych drzew. Tymczasem rosnące drzewa wymagają zwarcia. Dlatego przy sadzeniu na jeden hektar przypada 5 tys. sztuk sadzonek, ale po 80 – 100 latach na tym samym terenie może być nie więcej niż 500 drzew. Przerzedzanie lasu, wycinka to zabieg hodowlany, chroniący środowisko leśne przed szkodnikami i gwarantujący właściwy rozwój wszystkich żyjących w nim gatunków. Przykłady można mnożyć. Sądzi się nam na przekonaniu społeczeństwa, zwłaszcza ludzi młodych, o ogromnym znaczeniu lasów w naszym życiu, na powszechnym uświadamieniu choćby tego, że bez nich życie na Ziemi jest po prostu niemożliwe.

– Pozostaje zatem mieć nadzieję, iż rozmowa ta przyczyni się do zmiany chociaż niektórych myślowych stereotypów, tym bardziej, iż osiągnięcia nadleśnictwa, którym Państwo kierujecie zostały uznane przez zachodnich naukowców. Jaką krainą Państwo gospodarujecie?

Alina Pacuła – Lasy Nadleśnictwa Myślenice położone są w VIII

Krainie Przyrodniczo-Leśnej Karpackiej, dzielnic Beskidu Małego, Wyspowego i Wysokiego. Wszystkie położone na tym terenie lasy mają charakter glebochronny i wodochronny. Przeciętnie rocznie wycina się 28 tys. m sześć. drewna, zakłada się około 80 ha nowych upraw leśnych. Prace pielęgnacyjne prowadzone są na powierzchni około 1300 ha. Znaczna część tych terenów ma szczególne znaczenie dla aglomeracji krakowskiej, bowiem tutaj skierowany jest ruch turystyczny i wycieczkowy. Staramy się zatem prowadzić gospodarkę na nowoczesnych zasadach przyrodniczych, preferujących lasy wielogatunkowe i prowadzenie takiej wycinki, która nie zakłóci harmonii krajobrazu, pozwoli zachować jego naturalne piękno. Staramy się, aby wszędzie można było dojść i w pełni poznać uroki tych lasów. Służą temu liczne piesze szlaki turystyczne, nawet dla rowerów las jest przez nas udostępniany.

– Warto zatem wybrać się w te strony...

A.M. – Oczywiście, że tak. Na terenie nadleśnictwa znajdują się cztery rezerваты: Skolczanka, Zamczysko, Cieszyńska i Kozie Kąty – razem blisko 70 ha z rzadko spotykaną roślinnością i chronionymi owadami. W drzewostanach liściastych można spotkać liczne okazy kwitnącego bluszczu pospolitego. Do rzadkich roślin należy śnieżyżka, przebiśnieg, szafran

spiski, cieszyńska, podkolan białe czy lilia złotogłów.

– Równie ciekawy wydaje się świat zwierząt bytujących na tych terenach.

A.P. – Tak, to prawda. Jest on typowy dla fauny Karpat. Najwięcej jest zwierząt strefy lasów liściastych i mieszanych, przede wszystkim saren, jeleni, dzików, zajęcy i lisów. Żyją tu również pospolite drobne zwierzęta oraz liczne nietoperze. Strefa ta obfituje także w ptaki. Są wśród nich m.in. myśzołowy, kobuzy, puszczyki, sowy uszate, dzięcioły, sikorki czy kukułki. Występują tutaj orliki krzykliwe i licznie kruki. Natomiast z rzadkich okazów zwierząt wymienić należy rysia i głuszcza, spotykanego w paśmie Policy.

– Po tym co usłyszałam dochodzę do wniosku, iż pozyskanie drewna jest dla nadleśnictwa sprawą drugorzędną.

A.M. – Jest w tym stwierdzeniu dużo racji, choć właśnie ze sprzedaży drewna płyną pieniądze na naszą działalność. Bez nich niemożliwa byłaby normalna gospodarka leśna. Proszę pamiętać, że pieniądze wracają z powrotem do lasu na pokrycie kosztów zagospodarowania i zakup sprzętu.

– Na zakończenie porozmawiamy o specyficznej sytuacji myślenickiego nadleśnictwa wynikającej z faktu, iż lasy państwowe zajmują tutaj powierzchnię ponad 11 tys. ha, zaś lasy prywatne aż przeszło 25 tys. ha.

A.M. – Sytuacja ta rodzi rzeczywiste poważny problem. Choć w 14 szkółkach leśnych produkujemy sadzonki także na potrzeby prywatnych właścicieli, zainteresowanie ich kupnem jest niewielkie. Starsi ludzie tłumaczą się m.in. brakiem pieniędzy,

ich dzieci nie chcą inwestować, bo to jeszcze nie jest ich własność. Mam jednak nadzieję, że zjawisko to będzie się zmieniać wraz z upowszechnianiem wiedzy o konieczności ochrony lasów.



(Tekst sponsorowany)

Najdłuższa kolej linowa w Polsce

Dwa kilometry w krzeselku

Kilka tygodni temu uczniowie myślenickich szkół średnich przeprowadzili ankietę przed jednym z supermarketów w Krakowie. Pytali mieszkańców stolicy województwa czy wiedzą coś o kolei linowej na górę Chełm. Nie padła ani jedna twierdząca odpowiedź.

— To smutne, ale niestety prawdziwe. Krakowianie szturmują wyciągi w Szczyrku czy Zakopanem, nie wiedząc, że pod nosem, 30 kilometrów od Krakowa, mają taką atrakcję. Chcielibyśmy przyciągnąć tu jak najwięcej turystów. Na pewno nie będą rozczarowani — przekonuje Anna Witalis-Zdrzenicka.

Najdłuższa w Polsce krzesełkowa kolej linowa ma 2006

metrów długości. Wjazd z dolnej stacji na górę Chełm (654 metry nad poziomem morza) trwa 19 minut. Z krzesełka można podziwiać panoramę miasta, dolinę Raby i okoliczne wzniesienia — Ukleinę, Chełm czy Dalin.

Przy górnej stacji kolejki wyrosła niedawno wieża widokowa, która jednocześnie jest stacją przekaznikową telefonii komórkowej. Imponującą konstrukcję stalową

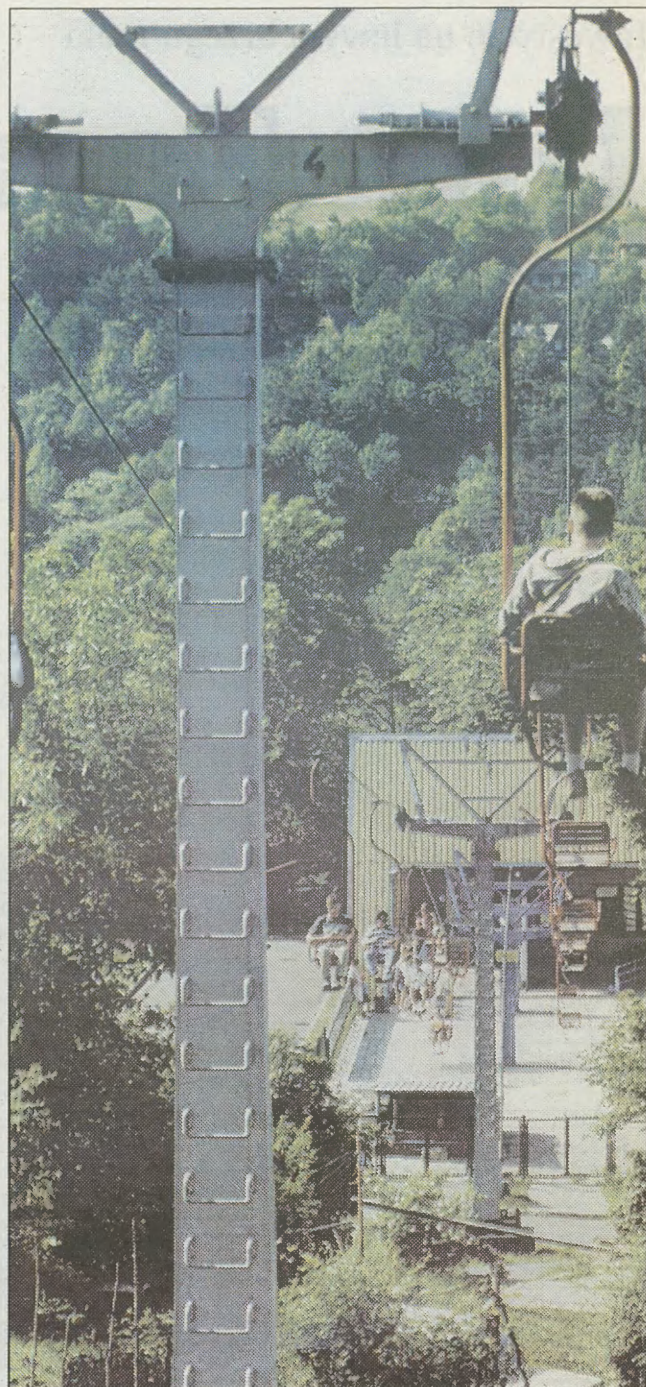
tworzy górna platforma i cztery niższe poziomy. Można stąd obserwować panoramę Beskidu Wyspowego, Górców, Beskidu Myślenickiego. Przy sprzyjającej pogodzie ukażą się nawet Tatry. W pobliżu wieży jest grill-bar „Chełm”, gdzie można posilić się przed wyruszeniem na pieszą albo rowerową wycieczkę. Rowerową, gdyż wjeżdżając kolejką można wziąć rower. Przez atrakcyjne krajobrazowo wzniesienia wytyczonych jest kilka szlaków turystycznych o różnym stopniu trudności. Na amatorów górskich wspinaczek czekają szczyty Ukleina (677 m npm), Działek (600 m npm), Lubomir (904 m npm) czy Łysina (891 m npm). Z Chełma szlakiem zielonym na Działek, a następnie czerwonym do polany Kudłaczę dotrzemy do jedynego w województwie schroniska górskiego „Kudłaczę”.

Nartostrada

Gmina chciałaby przyciągnąć turystów do Myślenic także zimą. Na stoku góry Chełm w ubiegłym sezonie mieli pojawić się narciarze. Budowa nartostrady ruszyła pełną parą. Wykarczowano 200 drzew i wyrównano teren. GOPR nie zgodził się jednak na przyjęcie trasy, gdyż nie spełniała wymogów bezpieczeństwa. Usterki są już usunięte. Teraz nartostradę trzeba oznakować i osłonić siatką, po czym znów poprosić GOPR o opinię. Czy z Chełma będzie można zjeżdżać w najbliższym sezonie zimowym?

Sama trasa narciarska miłośników białego szaleństwa nie przyciągnie. Dziś, aby marzyć o zarabianiu pieniędzy w tej dziedzinie, niezbędne jest wyposażenie stoków w sztuczne zaśnieżanie. Na szczęście burmistrz Myślenic zdaje sobie z tego sprawę i myśli o zakupie armatek śnieżnych. Oby zostały zamontowane przed sezonem zimowym na odebranej przez GOPR nartostradzie. (Nit)

Fot. z folderu gminy Myślenice



PKS-em do pracy, szkoły i na wycieczkę

Pod względem ilości linii i przewożonych pasażerów Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej w Myślenicach należy do większych w kraju.

Myślenickie autobusy przewożą ok. 5,7 mln pasażerów rocznie, obsługując 8 gmin. Spośród posiadanych autobusów i mikrobusów, Przedsiębiorstwo PKS przeznacza część na wynajmy turystyczne. Stawka za 1 km przebiegu autobusu o pojemności 39 miejsc wynosi 1,52 zł, większego 1,82 zł, a mikrobusu 1,14 zł. Przy wynajmie nie płaci się za przestoje pojazdów.

Z wynajmów korzystają często organizatorzy wycieczek nie tylko szkolnych, ale również pielgrzymek, wyjazdów na przysięgi, do teatru, na basen, itd. Autobusy przeznaczone na wycieczki zagraniczne (5 szt.) wyposażone są w barki i wideo, a wszystkie pojazdy prowadzone są przez doświadczonych kierowców, którzy przejechali tysiące kilometrów. W przedsiębiorstwie pracuje obecnie 150 kierowców.

Myślimy teraz o przyjęciu nowych kierowców autobusowych, ze względu na zwiększone zapotrzebowanie i poszerzenie działalności przewozowej.

Dumą przedsiębiorstwa jest dworzec autobusowy w Myślenicach posiadający skomputeryzowane kasy. Mogą one sprzedawać bilety nie tylko jednorazowe, ale również miesięczne z pełną ewidencją kupujących, co ma znaczenie np. przy zgubieniu biletu.

Bilety miesięczne są tańsze niż wykupywane jednorazowe przejazdy „busami”. Na przykład bilet miesięczny do Krakowa kosztuje 127 zł z możliwością odliczenia w zeznaniu podatkowym ok. 9 zł/miesiąc, czyli 118 zł. Przejazd „bussem” kosztuje 21x3 zł x 2 = 126 zł.

Przy czym mając bilet miesięczny PKS można jeździć dowolną ilość razy w miesiącu. Podobnie jest z biletami miesięcznymi szkolnymi. Duże znaczenie ma też czas przejazdu do Krakowa.

W chwili obecnej dzięki wykupieniu przejazdów przez most zastępczy „Lajkonik”, autobusy PKS są znacznie szybciej na Dworcu Głównym niż „busy” grzęznące w korkach.

Stan techniczny pojazdów jest na bieżąco kontrolowany w uruchomionej i dostępnej dla wszystkich stacji diagnostycznej, gdzie można również zarejestrować pojazdy pow. 3,5 ton.

60 mechaników pracujących na dwie zmiany na bieżąco, dba o sprawność techniczną pojazdów, wykonując również

naprawy obcych pojazdów. Ta wielostronna działalność powoduje, że firma ma stabilną i dobrą sytuację finansową.

Obecnie przed przedsiębiorstwem jeszcze państwowym stoją olbrzymie wyzwania związane z prywatyzacją i przekształceniami własnościowymi.



Przedsiębiorstwo
Państwowej Komunikacji Samochodowej
w Myślenicach, ul. Przemysłowa 4
32-400 Myślenice
tel. (012) 272-02-10
fax (012) 272-04-08

(tekst sponsorowany)

Inwestycje na lewym brzegu rzeki

Dwa Zarabia

Turyści szturmują zwykle prawy brzeg Raby. Czasami jest tu tak tłoczno, że ucieczka od wielkomiejskiego zgiełku kończy się „odpoczynkiem” w podmiejskim ścisiku. Tereny po lewej stronie rzeki są natomiast wykorzystywane w niewielkim stopniu. Wkrótce jednak ma się to zmienić.

— Obok kortów i basenów gmina ma jeszcze prawie dwa hektary niezagospodarowanej ziemi. To dobry sposób na odciążenie drugiego brzegu rzeki. Chcemy namówić inwestorów, by właśnie tutaj lokowali swoje pieniądze. Zna-

rozwinęła się turystyka. Na pobliskim parkingu niewielu właścicieli zostawia auta, samochody natomiast tłoczą się na poboczach uliczek po prawej stronie Raby.

— A szkoda, bo można zaparkować w pobliżu odkry-

bia i odpowiedni poziom świadczonych usług turystycznych. Dzierżawcom odnawiającym umowy najmu podpowiada się w jaki sposób powinni zadbać o wygląd zakładów. Jeśli ktoś zbagatelizuje te wskazówki, musi liczyć się z konsekwencjami z wypowiedzeniem umowy włączenie. Wszyscy, którzy zamierzają tu zainwestować, najpierw odsyłani są do Wydziału Zagospodarowania Prze-



Fot. M. NITEK

Most, który ma łączyć...

laż się już jeden chętny, który chce stworzyć mini-pole golfowe. Kolejne pomysły na uatrakcyjnienie tego miejsca wymagają jeszcze rozmów i uzgodnień z gminą. Nie będę więc na razie zdradzać szczegółów — mówi Grażyna Grabek.

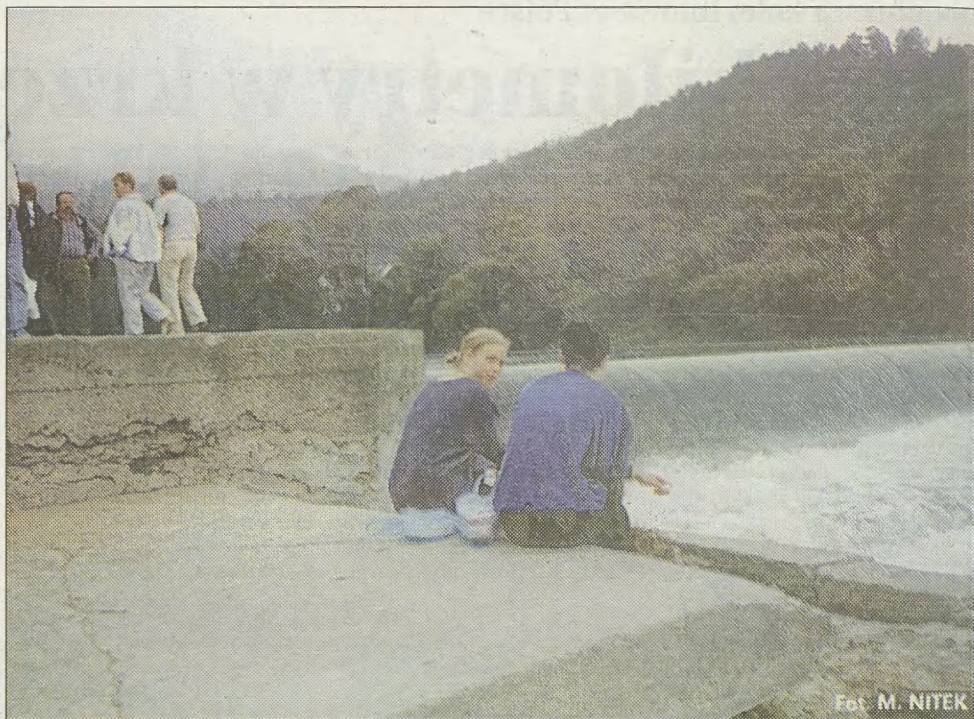
Po lewej stronie Raby są wszelkie warunki, by prężnie

żyć basenów i przejść przez wiszący most na drugą stronę. Ten most to rzadko wykorzystywany szlak komunikacyjny, mamy jednak nadzieję, że również symbolicznie połączy on rekreacyjne tereny po obu stronach rzeki — dodaje Grażyna Grabek.

Urząd Gminy dba także o jednolity wizerunek Zara-

strzennego, gdzie zapoznają się z koncepcją architektoniczną tej dzielnicy.

Według ostatnich wytycznych, nowe domy i pensjonaty budowane na myślenickim Zarabiu nie mogą być wyższe niż 9 metrów (do kalenicy). Dwuspadowe, symetryczne dachy powinny łączyć się pod kątem 35 — 40 stopni. Obo-



Fot. M. NITEK

Zarabie może być atrakcyjne także jesienią

wiązującą kolorystyką dachów i elewacji są odcienie brązu oraz bordo.

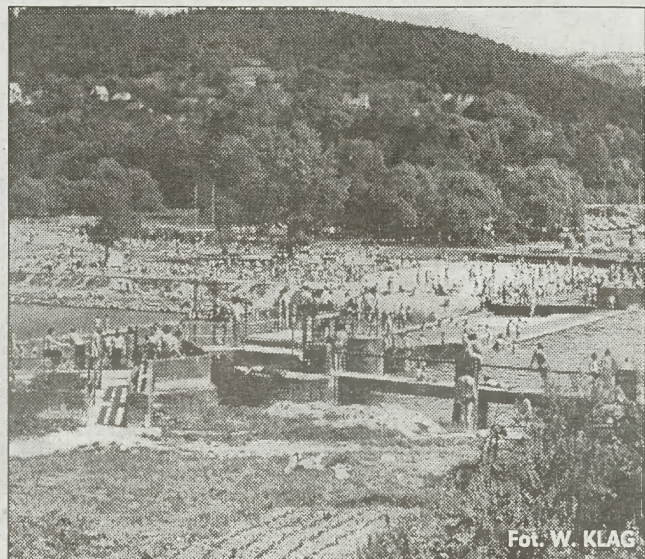
Dokładne określenie warunków zabudowy ułatwia pracę projektantom. Drugi plus to ujednolicenie architektonicznego obrazu tej dzielnicy.

W nowym planie zagospodarowania przestrzennego przybyło znacznie terenów budowlanych, o które dopominali się mieszkańcy. Wytyczone zostały także uliczki osiedlowe, strefa gazociągu oraz obszar zalewowy Raby. Za specjalną strefę ekologiczną uznany został teren po prawej stronie ulicy Zdrojowej. Las, polany i okoliczne pastwiska chronione będą w ten sposób przed zakusami przedsięwzięć budowlanych.

Na do niedawna rolniczych terenach w okolicach dolnego jazu powstanie park miejski o powierzchni 10 hektarów. W pobliżu stopnia wodnego w dolnym brzegu Raby znajduje się miejsce dla urządzeń rekreacyjnych i sportowych oraz małej gastronomii. Urządzony tu zostanie plac zabaw dla dzieci, boiska do piłki ręcznej, siatkowej, koszyko-

wej, plac do jazdy na rolkach i deskorolkach. Planowany jest także parking i zaplecze sanitarne.

uzbrojone, ale doprowadzenie kanalizacji od kolektora przy pobliskiej ul. Zdrojowej nie wydaje się rzeczą trudną.



Fot. W. KŁAG

Tak bywało w latach siedemdziesiątych

Baza turystyczna przy dolnym jazu ma w przyszłości stać się konkurencyjna do tej przy górnym biegu rzeki. Zakończone zostały właśnie prace nad wykarczowaniem tego terenu. Działki są jeszcze nie-

Wszyscy, którzy zechcą tu ulokować swoje pieniądze, muszą liczyć się z faktem, że są to tereny zalewowe. W związku z tym wznoszenie stałych obiektów jest wykluczone.

(Nit)



✓ SIŁOWNIA
✓ SOLARIA
✓ AEROBIK

MASAŻ KLASYCZNY

BEZALKOHOLOWY DRINK BAR

ODŻYWKI KULTURYSTYCZNE

Zapraszamy:

pon-pt 10.00-21.00, sobota 12.00-17.00.
Myślenice, ul. Jagiełły 2, 11p,
tel. (0-12) 274-33-63.

KONKURS

ASTRA CLASSIC CUP '98
1-30 CZERWCA



DO WYGRANIA:

OPEL ASTRA CLASSIC CUP
TRZY WYJAZDY

NA FINAŁ MISTRZOSTW ŚWIATA FRANCJA '98



OKULARY PRZECIWSŁONECZNE

OPEL

ZAPRASZAMY
MARIMEX

MYŚLENICE ul. Sobieskiego 44
tel. (0-12) 272-16-33, 274-14-82
NOWY TARG tel. (018) 264-88-82, 264-88-83

Prywatne Policealne Studium Zawodowe i Liceum Ogólnokształcące Zaoczne

Mgr Stefan Kwietniowski z uprawnieniami szkół publicznych w Wieliczce ogłasza wpisy na rok szkolny 1998/99 do następujących szkół:

I. POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE ZAOCZNE

2-letnie kształtujące w zawodach:

- a) technik ekonomista o specjalności finanse i rachunkowość
- b) technik obsługi turystycznej
- c) technik prac biurowych

II. LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE

3-letnie na podbudowie szkoły podstawowej lub zasadniczej

Zajęcia odbywają się przez dwa weekendy w miesiącu, soboty g. 14-20.30, niedziele g. 8-14.30.

Dokumenty przyjmują i bliższych informacji udzielają:

1. Sekretariat szkoły, Wieliczka, ul. Kopernika 4, tel. (0-12) 278-33-77
2. Kancelaria szkoły, Skawina, ul. Mickiewicza 29, tel./fax (0-12) 276-50-91.

Dom Handlowy „NIVA”

artykuły
przemysłowe

200

różnych modeli

Tel. (0-12) 272-12-17

ul. Sobieskiego 6,
Myślenice

ZAOCZNE POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE

Mgr Stefan Kwietniowski w Wieliczce Punkt Konsultacyjny w DOBCZYCACH

prowadzi ZAPISY
na rok szk. 1998/99
na semestr pierwszy w zawodzie

TECHNIK INFORMATYK

Dokumenty przyjmują
oraz informacji udzielają:

- Sekretariat Zespołu Szkół Dobczyce, ul. Szkolna 20a, Wieliczka, ul. Kopernika 4.
- Kancelaria szkolna Skawina, ul. Mickiewicza 29, tel./fax (0-12) 276-50-91

10 czerwca 1998 r.

Metamorfoza, czyli przebudzenie ze snu

Jeszcze w 1773 roku wokół myślenickiego rynku i przy sąsiednich ulicach stało 238 drewnianych domów, krytych gontem albo słomą, w przeważającej części były to kurne chaty. Teraz centrum miasta zdobią kolorowe elewacje mieszczan-skich kamienic.

Pierwszy murowany dom powstał w Myślenicach w 1784 roku. Wybudował go Antoni Oboński, jeden z najbogatszych mieszczan myślenickich. Przez wiele lat kamienica, oznaczona dziś nu-

go obrazu Matki Boskiej Myślenickiej. Oryginał znajduje się w jednej z kaplic kościoła parafialnego zbudowanego w 1465 roku.

Rynek myślenicki ma średniowieczny rodowód. W typowym dla tych czasów układzie szachownicowym zaobserwować można dziś elementy dawnych szlaków ko-

munikacyjnych – drogi królewskiej i traktu cesarskiego. Ludność miasta początkowo osiedlała się na Stradomiu, osadzie leżącej w pobliżu szlaku prowadzącego na Węgry.

Wytyczenie w XIV wieku rynku spowodowało, że ta część miasta zaczęła rozwijać się jako centrum handlowe. Tutaj odbywały się jarmarki, pobierane było cło, tutaj przywożono towary i stąd je eksportowano.

Pod koniec XVIII wieku drewniana zabudowa Rynku zaczęła się stopniowo zmie-



niać w murowaną. Północną, południową i wschodnią pierzeję tworzą kamienice



z XVIII i XIX wieku, zachodnią – modernistyczne budynki wzniesione na początku XX wieku według projektu Jana Holuja.

Płytę Rynku zdobi figura św. Floriana, wykonana w 1776 roku przez rzeźbiarzy z Borzęty. Kilkanaście metrów dalej stoi inny pomnik – żeliwna figurka kobiety, którą miejscowa ludność nazwa-



ła Tereską, upamiętnia bardzo ważne wydarzenie z historii miasta. W 1892 roku z wodociągu przy kapliczce zwanego studzienką doprowadzona została woda do studni w Rynku.

Kilka miesięcy temu w Rynku pojawił się kolejny pomnik, a raczej replika monumentu upamiętniającego odzyskanie przez Polskę niepodległości. Pomnik ów przed laty stał koło budynku „Sokoła”. Ufundowali go myśleniczanie

w 1928 roku w dziesiątą rocznicę odzyskania niepodległości. Do dziś nie wiadomo, kiedy i w jakich okolicznościach zniknęła bryła w kształcie stożka. Dzięki fotografiom zachowanym w tutejszym Muzeum Regionalnym udało się odtworzyć jego wierną kopię, która, ku niezadowoleniu zwolenników poprzedniej lokalizacji, 11 listopada ubiegłego roku została uroczystie odsłonięta w Rynku.

(Nit)
Fot. A. WOJNAR

SMAKOWITOŚCI Z WĘDZONKI



Spośród kilkudziesięciu rodzajów wędlin i mięsa jakie oferują nam różni producenci, warto wybrać te, które produkowane są w myślenickiej „Wędzonce”. Takiego salcesonu wieprzowego i wędzonki podobno nikt inny w Polsce nie wyrabia. Smakiem i jakością nie ustępuje im blisko dziewięćdziesiąt innych wyrobów wśród nich szynka tradycyjna, kielbasy suszone, trwałe i półtrwałe, kielbasa żywiecka czy pasztetowa.

Józef Górka, właściciel firmy, w przemyśle mięsnym pracuje od 1978 roku. Przed sześcioma laty postanowił się usamodzielniać. Tak zapadła decyzja o powstaniu „Wędzonki”. Początkowo produkcja odbywała się w obiektach wdzierżawionych, a od kwietnia 1995 roku już we własnym budynku przy ul. Słowackiego 100. Było to możliwe dzięki przychylności władz Myślenic i wielu przyjaciół Józefa Górki. Zakład wyposażony został w maszyny sprowadzone z Austrii, Niemiec i Szwajcarii. Dzięki nim zastosować można było nowoczesne technologie produkcji, choć oparte na starych, tradycyjnych recepturach wyrobu wędlin.

Wszystkie produkowane tutaj smakowitości kupić można w sieci sklepów Józefa Górki w Krakowie, a także w sklepach województwa katowickiego. Niedawno, obok budynku Zakładu i Przetwórstwa Mięsnego otwarty został sklep przyzakładowy. Obowiązują w nim ceny producenta. W mięso i wędliny ze znakiem firmowym „Wędzonki” zaopatruje się również wojsko i zakłady zbiorowego żywienia. Podczas jednej z wizyt Jana Pawła II odbiorcami produktów byli policjanci towarzyszący pielgrzymce.

Wychodząc naprzeciw potrzebom klienta, firma została przedstawicielem warszawskiego „Animexu”. Dzięki temu w sklepach „Wędzonki” poza wyrobami wołowymi i wieprzowymi kupić można wędliny drobiowe. Wysoką jakość produkcji gwarantują między innymi sterowane mikroprocesorami komory parzelnicze, które zastąpiły dawną wędzarnię. Jednak Józef Górka spełnia także życzenia tych klientów, którzy

są smakoszami kielbasy wiejskiej wędzonej starym sposobem. Zakład przypomina laboratorium. Wyposażony jest w pięć nowoczesnych komór chłodniczych i dodatkowo w superchłodnię, mrozzącą do minus 30 stopni C. Jest tu także linia technologiczna do próżniowego pakowania wędlin. O jakości wyrobów Józefa Górki świadczy też fakt, iż nie miał on nigdy reklamacji od klientów. Wszystko jest świeże i smaczne, także dzięki temu, iż zakład jest pod stałym nadzorem lekarzy weterynarii. Warto też wspomnieć, iż w połowie czerwca Józef Górka planuje uruchomić przy zakładzie bar szybkiej obsługi. Klienci „Wędzonki” będą mogli na miejscu skosztować smakowitości produkowane w zakładzie. Jednak co dla właściciela jest równie ważne, dzięki tej inicjatywie pracę otrzyma wielu mieszkańców Myślenic czy okolicznych miejscowości.

„Wędzonka” jest firmą rodzinną, w której pra-

cują trzej bracia pana Józefa, siostra, szwagier i bratowa oraz inni członkowie rodziny. Ci ostatni nadzorują wszystkie etapy działalności firmy: skup żywca, ubój, produkcję, magazynowanie surowca i wyrobów gotowych. Pozostała część załogi to na ogół ludzie, którzy od wielu lat współpracowali z Józefem Górką.

Chociaż zapotrzebowanie na mięso i wędliny zdecydowanie wzrasta w okresach przedświątecznych, firma pracuje pełną parą przez cały rok.

Zapytany o tajemnicę sukcesu Józef Górka bez chwili wahania stwierdza, iż na jego osiągnięcia pracują wszyscy: bracia, rodzina, personel. Im należą się podziękowania za dotychczasowy dorobek.

opr. JZ

(tekst sponsorowany)

**Zakład Uboju i Przetwórstwa
Mięsnego „Wędzonka”
32-400 Myślenice,
ul. Słowackiego 100,
tel. (0-12) 272-14-95**

Państwo zapomniało o niepełnosprawnych dzieciach

Skazani na dobrą wolę

Dwunastoletnia Agatka siedzi wpięta w krzesło. Nie potrafi chodzić. Maksio stoi unieruchomiony w pionizatorze. Siedemnastoletni Michał uparcie próbuje trafić łyżką do ust. Jarek leży bezwładnie na łóżku — nie usiądzie bez pomocy. Natomiast Magda z zawrotną szybkością biega po salach myślenickiej Placówki Opiekuńczo-Profilaktycznej dla Dzieci Zdrowych i Specjalnej Troski...

Niepełnosprawne dzieci zdane są jedynie na opiekę rodziców. Czasem pomogą ludzie dobrej woli. Państwo o nich zapomniało.

— Możemy liczyć tylko na siebie. W opiece społecznej traktują nas jak intruzów, którzy żądają manny z nieba. Nikt nie rozumie, że wydatki związane z utrzymaniem dziecka niepełnosprawnego są dużo wyższe. Za obuwie ortopedyczne trzeba zapłacić cztery razy więcej niż za zwykłe buty.

Nasze zarobki natomiast nie różnią się od zarobków rodziców dzieci zdrowych. Co więcej, jedno z rodziców musi zrezygnować z pracy i poświęcić cały swój czas dziecku. Jesteśmy rehabilitantami, nauczycielami i opiekunami jednocześnie — twierdzi Krystyna Szenfeld z Myślenic.

Rodzice narzekają, że liczba godzin nauczania indywidualnego ograniczona jest do minimum. Fachowa rehabilitacja kosztuje średnio 20 zł za godzinę. I choć wszyscy chcą, by ich dzieci osiągnęły przynajmniej minimalny poziom niezależności i desperacko wierzą, że kiedyś wyzdrowieją, nie stać ich na podstawowy sprzęt rehabilitacyjny czy płatne porady specjalistów. Tworzą więc sami Koła Dzieci Specjalnej Troski, doradzają sobie, wymieniają adresy, studiują przepisy. Rodziców próbują odciążyć instytucje integracyjne, jak choćby założona cztery lata temu Placówka Opiekuńczo-Profilaktyczna dla Dzieci Zdrowych i Specjalnej Troski w Myślenicach. Takich ośrodków jest jednak ciągle za mało, poza tym same borykają się z problemami finansowymi.

— Niepełnosprawne dzieci bardzo potrzebują kontaktu z innymi osobami. Nie można ich trzymać w czterech ścianach. Gdy mój Gerard jest przeziębiony i musi zostać w domu, zamyka się w sobie. Nie chce rozmawiać, słuchać radia. Słowem, jest bardzo nieszcześliwy — mówi Krystyna Szenfeld.

W integracyjnej placówce w Myślenicach przebywa 75 dzieci, w tym 25 specjalnej troski. Większość niepełnosprawnych dzieciaków nie chodzi, nie potrafi samodzielnie zjeść obiadu, załatwić potrzeby fizjologiczne, ma pro-



blemy z koncentracją. Przyczyną są: porażenie mózgowe, zespół Downa, zespół złego wchłaniania, łamliwość kości, nadpobudliwość ruchowa, małopłucie, wodogłowie, autyzm, padaczka.... Pod opieką rehabilitantów i fizykoterapeutów dzieci spędzają tu osiem godzin dziennie, ucząc się życia.

— Placówka jest w całości finansowana przez gminę, choć podobne przedsięwzięcia nie należą do zadań własnych samorządu. To jedynie dobra wola i zrozumienie na-

szych radnych. Nie możemy liczyć ani na pomoc Kuratorium, ani Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Dzieci specjalnej troski z roku na rok przybywa, chcielibyśmy stworzyć im dobre warunki. Tymczasem wnioski o wsparcie finansowe leżakują w szufladach Funduszu ponad 2 lata — oburza się Teresa Hłosta, wiceburmistrz Myślenic.

Kuratorium, jak zwykle, nie ma pieniędzy. Fundusz natomiast zasłania się brakiem podstaw prawnych do

udzielenia pomocy. Podobno ma to zmienić nowa ustawa, wchodząca w życie od 1 stycznia przyszłego roku.

Obecność niepełnosprawnego dziecka w społeczeństwie polskim zaczyna się wraz z osiągnięciem przez nie pełnoletności, gdy przyznawana jest grupa inwalidzka. Państwo nie stworzyło żadnych mechanizmów prawnych i finansowych, by zapewnić im odpowiednią opiekę.

Małgorzata NITEK
Fot. M. NITEK



Bank Spółdzielczy w Wieliczce

32-020 Wieliczka, ul. Kilińskiego 2,
tel. 278-14-66, fax 278-43-95,
rok założenia 1925

OFERUJE:

- ✚ korzystne warunki lokat pieniężnych
(zabezp. BANKOWYM FUNDUSZEM GWARANCYJNYM)
- ✚ kredyty na zakupy ratalne
- ✚ pożyczki konsumpcyjne
- ✚ kredyty celowe i gotówkowe dla wszystkich podmiotów gosp.
- ✚ prowadzenie rachunków bieżących
- ✚ prowadzenie kont osobistych
- ✚ przyjmowanie wpłat za energię elektr. gaz, telefon - bez opłat



ZAPRASZAMY DO NASZYCH PLACÓWEK:

- Oddział w Myślenicach,
ul. P. Skargi 1,
tel. 272-02-24, fax 272-23-22
- Oddział w Krakowie,
ul. Wysłouchów 4,
tel./fax 654-56-16
- Filia w Krakowie,
ul. Wodna 2,
tel. 655-23-68, fax 655-00-49

HURTOWNIA



Danuta i Tadeusz Batko

FLIZY-TERAKOTA

bezpośredni importer Francja-Włochy-Hiszpania
oraz wyroby krajowe

PŁYTKI CERAMICZNE

- ściennie
- podłogowe
- mrozoodporne

**KLEJE
FUGI**

DLA FIRM - RABATY

ZAPRASZAMY

pon-pt. 8.00-17.00, sob. 8.00-13.00,
32-400 Myślenice, ul. Ujejskiego 167
(dawna ulica 21 Stycznia).
Tel. (0-12) 272-07-29, fax (0-12) 274-28-16.

Miejska Biblioteka Publiczna w Myślenicach

Zaczytane tomy

— Śmiesz mnie, gdy ktoś mówi, że książka przegrywa w pojedynku z telewizją i filmami wideo. W przypadku Myślenic ten stereotyp w ogóle się nie sprawdza. Mieszka tu mnóstwo ludzi kochających książki. Niektóre pozycje nie mają nawet szans stanąć na bibliotecznej półce, wędrują z rąk do rąk, zaczytane są na śmierć — mówi Teresa Nalepa, dyrektorka Miejskiej Biblioteki Publicznej w Myślenicach.

W uaktualnianych z roku na rok kartotekach bibliotecznych figuruje około jednej trzeciej mieszkańców gminy. Z tutejszego księgozbioru korzysta jednak dużo więcej osób, określa się ich jako tzw. czytelników ukrytych.

— Nie ograniczymy ilości wypożyczanych tomów. Często zdarza się więc, że nasz czytelnik zaopatruje w książ-

krewnych i znajomych — przekonuje Teresa Nalepa.

W bibliotece głównej i jej sześciu filiach zapisanych jest 5300 osób, co w statystyce wojewódzkiej daje Myślenicom wysokie miejsce w tabeli. Ponad połowę czytelników stanowią młodzież (65 proc.), reszta to ludzie dorośli — środowisko inteligencji, hobbyści, emeryci i turyści.

Kisiela, Carolla, Sapkowskiego. Czytelnicy czekają w długich kolejkach, zanim jakiś tom znajdzie się wreszcie w ich rękach. Aby nie tracić czasu na polowania, można zostawić numer telefonu i wtedy, gdy tylko książka wróci do biblioteki, będziemy o tym powiadomieni przez któregoś z pracowników. Praktycznie więc niektórych egzemplarzom nie dane jest „odpocząć” na bibliotecznej półce. W ostatnich latach na przykład zostały kompletnie zaczytane trzy egzemplarze „Ptaśka”, „Imię róży” także nie jest w zbyt dobrym stanie, na



Fot. M. NITEK

ki np. babcię, która uwielbia czytać, ale ma problemy z poruszaniem się, albo innych

Największą popularnością cieszą się książki Whartona, Umberto Eco, Myślińskiego,

dzienniki Kisiela z kolei czeka się tygodniami. Dużym zainteresowaniem, oprócz beletrystyki, cieszą się książki popularnonaukowe i publicystyka. Stałe grono czytelników ma także literatura w języku angielskim, niemieckim i francuskim.

— Renesans przeżywa także współczesna literatura polska. Chętnie wypożyczane są książki Olgi Tokarczuk, Manueli Gretkowskiej, Izabeli Filipiak, Marcina Świetlickiego — mówi Teresa Nalepa.

Można także skorzystać z czytelni, choć o miejsce nie jest tu łatwo. Czytelnik może tu przejrzeć prasę czy skorzystać z tzw. Kartoteki Regionalnej, w której kompletowane są wycinki prasowe na temat zdarzeń, ludzi i miejsc z regionu.

(Nit)

Przemysłowa wieś

We wschodniej części Jawornika, leżącego w gminie Myślenice, zamiast zbóż wyrastają nowe hale produkcyjne, sklepy i zakłady usługowe. Rolnicy doszli do wniosku, że lepiej dobrze sprzedać ziemię, niż ciągle dokładać do interesu.

Wszystko zaczęło się od zmiany kwalifikacji gruntów w planie zagospodarowania przestrzennego. Tereny rolnicze zyskały rangę przemysłowo-usługowych, a biznesmeni sięgnęli do zasobnych portfeli.

— Gmina nie ma zbyt dużo własnych gruntów. To był jedyny sposób, by przyciągnąć do Myślenic inwestorów — wyjaśnia burmistrz Stanisław Nowacki.

Obok działającego od paru lat zakładu przemysłu tytoniowego, powstaje duża hala, gdzie wkrótce staną maszyny do produkcji przeróżnych ciast i ciasteczek. Znajdzie tu zatrudnienie około dwustu osób. W przemysłowy pejzaż wtapia się także salon samochodowy z serwisem oraz warsztaty motoryzacyjne. Przy stacji benzynowej budowany jest parking dla tirów i zaplecze gastronomiczne.

W Jaworniku można także kupić flizy, fugi, umywalki, wanny jak i pozostałe artyku-

ły wyposażenia łazienek, a w przydrożnym motelu zjeść obiad i odpocząć.

Choć dużo jeszcze brakuje, by sto hektarów było w pełni

— Teraz nie czasy dla rolnictwa. Nie oplaca się. Młodzi chcą do miasta, wolą lżejszą robotę. A starzy nie będą przecież żyć wiecznie. Ziemia jest coraz droższa, pod warunkiem, że nie sieje się na niej i nie orze. Kto mądry, wyciąga właściwe wnioski



Fot. M. MAKOWKA

zagospodarowane, większość gruntów już została odkupiona od rolników. Nowi właściciele zastanawiają się teraz, w jakiej branży ulokować kapitał.

Rolnicy z reguły chętnie pozbywają się ziemi. Wszystkich bardziej przywiązanych do ojcowizny przekonuje w końcu do zmiany decyzji atrakcyjnie wynegocjowana cena.

i sprzedaje — mówi Stanisław Szuba, sołtys Jawornika.

W taki sposób w dotychczas rolniczym Jaworniku powstaje dzielnica przemysłowa. Chłopi zamiast pracować na roli, mogą rozlewać benzynę albo wypiekać ciastka. Przez osiem godzin dziennie. Ludzie mają pracę, gmina — podatek od nieruchomości a biznesmeni — zyski.

Małgorzata NITEK



Fot. M. MAKOWKA

Producent past BHP

POLECA PASTY:

- mydlane
- piaskowe
- trocinowo-piaskowe

CENY KONKURENCYJNE!!!

PONADTO OFERUJEMY USŁUGI:

- transportowe Żuk
- konfekcjonowanie środków czystości

P.P.H.U. „IWA” 32-064 Rudawa 272,
tel./fax (0-12) 282-14-50

ZAPRASZAMY!!!

MYŚLENICE

ul. Jordana 5
(park przy Rynku),
tel. (0-12) 272-33-76

ZAPRASZA 12-22

SKAWINA

ul. Sobieskiego 4
(przy kościele w Rynku)
tel. (0-12) 276-56-72

ZAPRASZA 12-21



„Gazeta Myślenicka” ma siedem lat

W stronę profesjonalizmu

Pierwszy czterostronicowy numer myślenickiej gazety lokalnej ukazał się 1 czerwca 1991 roku.

— Oglądając te, bądź co bądź, archiwalne egzemplarze można stwierdzić, że już wtedy zmierzaliśmy w stronę profesjonalizmu, a nie małej poligrafii — podkreśla z dumą Anna Witalis-Zdrzenicka, obecna sekretarz redakcji.

Pismo zatytułowane początkowo „Wiadomości Gminne”, dwa lata później zmieniło nazwę na „Gazetę Myślenicką”. Od tej pory zmiany dotyczą już tylko zawartości gazety i szaty graficznej. Systematycznie przybywa także stron, ostatnio jest ich osiemnaście.

Miesiąc temu zaczęli tu publikować młodzi myśleniczanie, uczniowie Liceum Ogólnokształcącego i Zespołu Szkół Techniczno-Ekonomicznych. Ośmioosobowa grupa redaguje młodzieżową wkładkę „Odkrój”. Na dwóch kolumnach mają szansę zamieszczania własnych reportaży, minifilietonów, opowia-

— Chcieliśmy wprowadzić na łamy trochę życia. W pewnym momencie w gazecie zaczął bowiem dominować nurt wspomnieniowo-historyczny. Teraz akcenty równomiernie się rozłożyły. Zyskaliśmy także młodych czytelników — mówi Joanna Bobowska, opiekunka młodych dziennikarzy.

Do tej pory ukazało się 175 numerów „Gazety Myślenickiej”. W ostatnich czterech można zauważyć wyraźne zmiany graficzne. Winięte i aneksy na ostatniej stronie zdobiją szkice kamieniczek myślenickiego Rynku. Ujednolicono czcionkę i poprawiono sposób łamania. Zli-

cze są kłopotliwe. Teraz redaktorzy ćwiczą się w dyscyplinie językowej i piszą tak, by tekst zmieścił się w jednym miejscu.

Kolumny podzielone są tematycznie — na drugiej uka-

mieszczany jest „Odkrój”. Z pierwszej i ostatniej strony wyrzucone zostały reklamy, które w środku gazety też mają stałe miejsce: zawsze zamieszczane są na dole kolumny i stronach środkowych. Dla ogłoszeń drobnych i tych dotyczących przetargów znalazło się miejsce na przedostatniej kolumnie.

„Gazetę Myślenicką” tworzy czteroosobowy zespół: Ryszard Sobkowicz, redaktor naczelny, zwykle przesiaduje na sesjach Zarządu i Rady Gminy, po czym informuje o ich przebiegu czytelników. Stanisław Cichoń zajmuje się sportem i turystyką, Anna Witalis-Zdrzenicka — sztuką, religią i adiacją tekstów, Joanna Bobowska, kulturą i dopingowaniem do pracy młodego narobku. Na co dzień panowie redaktorzy są nauczycielami, pani Anna prowadzi własną firmę, a pani Joanna promuje gminę. Praca w redakcji jest dla nich zajęciem dodatkowym, co nie znaczy, że traktowanym po macoszemu. Bywa, że w niewielkim pomieszczeniu redakcji, na parterze Urzędu Gminy, światło gaśnie dopiero o drugiej nad ranem.

Stały zespół wspierany jest siłami z zewnątrz. W ciągu lat zaprzyjaźnili się z gazetą liczni współpracownicy. Marian „Kuba” Boryczko, myślenicki gawędziarz, przewodnik i kolekcjoner, redaguje stałą rubrykę „Pod Lipką”, Józef Pitala wyszukuje ciekawostki historyczne, Emil Biela pisze opowiadania i przybliża sylwetki tutejszych twórców, Te-

resa Nalepa omawia na łamach nowości wydawnicze.

Redakcję „Gazety Myślenickiej” odwiedzić można codziennie w godz. 10 — 14. Praktycznie praca w redakcji jest wieczorna.

— Cieszy nas, że przychodzi do redakcji coraz więcej ludzi. Nie tylko z prośbą o zamieszczenie reklamy. Są i tacy, którzy mają coś interesującego do powiedzenia. Czasem

dochodzi do zabawnych sytuacji. Gdy jesteśmy w redakcji obie z Joanną, a panowie uczą albo zbierają informacje, nasi czytelnicy dochodzą do wniosku, że skoro panów redaktorów nie ma to redakcja jest pusta. Musimy ich dopiero przekonywać, że my też tu pracujemy i mogą z nami porozmawiać — dodaje z uśmiechem Anna Witalis-Zdrzenicka.

(Nit)



dań. Jest także miejsce na interesujące „środowisko” informacyjne, recenzje czy cięta momentami krytykę myślenickiej współczesności.

kwidowane zostało także dzielenie tekstu na fragmenty i zamieszczanie ich na kilku stronach. Czytelnicy skarżyli się, że tzw. odsyła-

ją się zawsze wiadomości z Urzędu Gminy, na kolejnych — informacje kulturalne, sportowe, wspomnienia. Na piątej i szóstej zawsze za-



FIRMA
PRODUKCYJNO-HANDLOWA
MYŚLENICE, ul. M. REJA 3
tel. 274-20-28

-SPRZĘT AUDIO-VIDEO
AGD-TV SAT

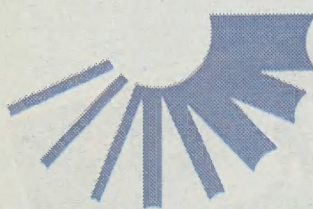


-BŁYSKAWICZNA REALIZACJA
INDYWIDUALNYCH ZAMÓWIEŃ
-RÓŻNORODNE SYSTEMY
SPRZEDAŻY RATALNEJ
-MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

BEZPŁATNY TRANSPORT



ROWERY W SUPER
ATRAKCYJNYCH CENACH



GOMULAK i S-KA

DEALER HUTY „JEDNOŚĆ”

32-444 GŁOGOCZÓW 532

(baza GS przy zakopiance)
tel./fax (0-12) 272-26-42,
kom. (090) 330-804

OFERUJE W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- BLACHY CZARNE grubości od 0,45 mm do 12 mm
- BLACHY OCYNKOWANE grubości od 0,5 mm do 0,75 mm
- RURY CZARNE od Ø21,3 mm do Ø139,7 mm
- RURY OCYNKOWANE od Ø1/2" do Ø2"
- STAL zbrojeniową i walcówkę
- KSZTAŁTOWNIKI gorącowalcowane

Wykonujemy usługi cięcia blach do grubości 12 mm i szer. 3000 mm oraz trapezowania blach czarnych i ocynkowanych do grubości 0,75 mm

- Rury i kształtki kanalizacyjne PCV
- Kompletory rynnowe PCV

CENY FABRYCZNE I HURTOWE

ZAŁADUNEK GRATIS

PONADTO PROWADZIMY SPRZEDAŻ:

- nawozów
- cementu i wapna
- węgla
- innych materiałów budowlanych

Zapraszamy firmy instalacyjne i prywatnych odbiorców codziennie od 7.00 do 15.00.

Łączenie zagonów

Na sympozjach i konferencjach naukowych Myślenice przywoływe są często jako pokazowy przykład rozdrobienia własnościowego. Do gminy należy zaledwie 200 hektarów, czyli około 4 procent gruntów. Reszta jest w rękach prywatnych właścicieli.

Poła poszatowane na drobne zagony spotkać można zresztą w całej Galicji. W przypadku Myślenic jest to jednak o tyle skomplikowane, że może odstraszać inwestorów, dla których jest to bardzo atrakcyjny teren. Jedynym sposobem, jaki zresztą wykorzystuje gmina, jest zmiana kwalifikacji gruntów z rolniczych na przemysłowe. Otwiera to biznesmenom drogę do indywidualnych negocjacji z poszczególnymi inwestorami.

Jednak działki gminne również są rozproszone.

— Sukcesywnie wykupujemy nowe tereny bądź wymieniamy je na inne, starając się, by tworzyły w miarę spójną całość. To bardziej korzystne niż posiadanie większej ilości ziemi w kilku oddalonych od siebie kawałkach. Ostatnio do 2 hektarów naszego gruntu na górze Chelm dokupiliśmy kilka arów. W ten sposób powstała atrakcyjna działka, na której będzie można z pożytkiem dla gminy zainwestować, chociażby w turystykę — Helena Andruszewska-Suder, kierowniczka Wydziału Gospodarki Mieniem Komunalnym i Rolnictwem Urzędu Miasta i Gminy Myślenice.

Problemy sprawia także komunalizacja. W ciągu ostatnich siedmiu lat na własność gminy przeszło 150 hektarów gruntów Skarbu Państwa. Proces ten nie został jednak jeszcze zakończony.

— Zwłaszcza komunalizacja dróg przyprawić może o przysłowiowy zawrót głowy. Przed laty mieszkańcy oddawali po metrze ze swojej działki, bo chcieli mieć drogę. Teraz w księgach wieczystych znaleźć można mnóstwo dro-

biniek wchodzących w skład działki drogowej, z których każda ma innego właściciela. W takich warunkach komunalizacja jest niemożliwa. Miejmy nadzieję, że problem rozwiąże odgórny przepis, nakazujący automatyczne przejście na własność gminy takich właśnie drobiniek, bez indywidualnych negocjacji z każdym z właścicieli — dodaje Helena Andruszewska-Suder. (Nit)



Lüdenscheid, Natasho, Rouvroy

Japoński dom nad Rabą

Myślenice stają się powoli aktywnym i cenionym za granicą partnerem. W ciągu ostatnich dziewięciu lat nawiązały współpracę z miastami w Niemczech, Japonii i Francji.

Zaczął się od niemieckiego Lüdenscheid, z którym umowa została podpisana w 1989 roku. Po czterech latach myśleniczanie zaprzyjaźnili się z Japończykami z miasteczka Natasho. Od dwóch lat do grona miast partnerskich dołączyło francuskie Rouvroy.

Celem zawartych porozumień jest rozwijanie wzajem-

a młodzi Niemcy odpoczywają na Zarabiu. Oficjalne kontakty zaczynają być zastępowane stopniowo przyjaźniami. Wielokrotnie w Lüdenscheid byli uczniowie Liceum Medycznego w Myślenicach.

W Rouvroy z kolei mieszka duża grupa Polonii, która jest wielce rada z przyjaźni z Myślenicami. W zeszłym roku

z mieszkańców Kraju Kwitnącej Wiśni osiedlił się nawet w Myślenicach. Pracuje w tu-tejszym ośrodku kultury, gdzie prowadzi zajęcia z kaligrafii i origami, czyli sztuki układania papieru.

Rok temu na Dniach Myślenic gościł burmistrz Natasho, na tegoroczne święto miasta nad Rabą wprawdzie nie przyjedzie, ale kilka dni temu byli tu jego podwładni.

Wkrótce namiastka Japonii ma powstać w Myślenicach. Koło Myślenickiego Ośrodka

Kultury wybudowany zostanie tradycyjny japoński dom, w którym można będzie napić się najprawdziej i w-szej, parzonej po japońsku, herbaty. Budowa japońskiego pawilonu uzależniona jest od wykonawcy, który musiałby potwierdzić swoje umiejętności i gotowość współpracy



nych kontaktów, szczególnie w dziedzinach: społeczno-wychowawczej, kulturalnej, poznawanie warunków pracy i życia oraz poznawanie tradycji i kultur partnerskich.

Współpraca z miastem niemieckim opiera się głównie na wymianie młodzieży.

Młodzi myśleniczanie wyjeżdżają więc do Niemiec,

przyjechali nad Rabę z wystawą. Młodzi polonusi, mieszkańcy Rouvroy, na stałe współpracują z Towarzystwem Przyjaźni Polsko-Francuskiej, które ma siedzibę w Myślenicach.

Najmocniejsze chyba wiezi i najbardziej konkretne efekty przynosi przyjaźń z Japończykami z Natasho. Jeden

z japońskim inwestorem. Japończycy oferują roczny pobyt w swoim kraju dla dwóch młodych, zdolnych myśleniczan, najlepiej stolarzy-cieśli, którzy podjęliby się wykonania domu po fachowym przeszkoleniu przez mistrzów z Japonii.

(Nit)

Fot. z folderu gminy Myślenice

TRANSPORT

Międzynarodowy TRANSEN

Krajowy WADEKA

Myślenice

ul. Kazimierza Wielkiego 64

tel./fax 272-18-78

tel./fax 272-28-88

SPEDYCJA

tel. 274-27-20



Hurtownia Lodów i Mrozonek „Zielona” s.c.

Polecamy Państwu szeroki asortyment najwyższej jakości:

WYROBY GARMAŻERYJNE

- drób (świeży, mrożony, elementy) ● nabiał ● konserwy
- warzywa i owoce (mrożone) ● ryby ● mięso i wędliny
- lody ● i wiele innych

Sposób przechowywania towarów gwarantuje najwyższą jakość.



Zapraszamy

pn-pt 6.00-18.00,
sob. 6.00-14.00,
32-400 Myślenice, ul. Słowackiego 85,
tel. (0-12) 274-36-61,
fax (0-12) 274-36-62

1

Wszystkich, którzy jeżdżą pojazdami mechanicznymi, a chcą jeździć sprawnym pojazdem, czyli bezpiecznie — Stacja Kontroli Pojazdów nr KR 053 wykonuje badania techniczne wszelkich pojazdów — samochody osobowe, dostawcze, motocykle, ciężarowe, autobusy, wszelkiego rodzaju przyczepy, samochody specjalistyczne, wszystkie pojazdy zasilane gazem.

Jeżeli upływa termin ważności dowodu rejestracyjnego Twojego pojazdu zapraszamy do Stacji — zostaniesz szybko i sprawnie obsłużony. Jeżeli chcesz jeździć bezpiecznie — zapraszamy do zbadania stanu Twoich amortyzatorów. Jeżeli okaże się, że pojazd posiada usterki — możesz je na miejscu naprawić — naprawiamy i wymieniamy elementy układu zawieszenia (gałki, przeguby), klocki hamulcowe, wymieniamy oleje i filtry, regulujemy zawieszenia, hamulce, silniki — wszystko na sprzęcie najwyższej jakości z wydrukiem komputerowym — wynik badania dostajesz wraz z rachunkiem VAT lub uproszczonym i wiesz czym jeździsz.

Wkrótce Stacja nasza będzie stacją okręgową — zapraszamy zatem do pierwszego przeglądu samochodu. Importowane indywidualnie pojazdy nauki jazdy, pojazdy do homologacji haków do ciągnięcia przyczep, wykonania tabliczek znamionowych pojazdu. Stacja czynna codziennie od 6 do 21 — pod nr tel.: (0-12) 272-06-92 uzyskasz wszelkie informacje.

Obok stacji zapraszamy do myjni samochodowej — automatycznej i ręcznej czynnej codziennie od 8-18. Mycie podstawowe i specjalistyczne, woskowanie na gorąco, polerowanie ręczne pastami w kolorze nadwozia, mycie podwozi i silników, pielęgnacja wnętrza, mycie tapicerki, mycie samochodów dostawczych i ciężarowych.

Wszystkich naszych Klientów zapraszamy również do stacji paliw czynnej od 6-20 codziennie w dni powszednie. Napełnisz zbiornik swojego pojazdu za: Et-94 — 1,85 zł, bezołowiowa — 1,85 zł/l, On — 1,45 zł/l.

Dla stałych Klientów duże upusty cenowe. Każdego Klienta oczekującego na usługę zapraszamy do przytulnej kawiarenki na kawę lub herbatę — gratis.

AGRO-BUD ZAPRASZA



Wszystkich, którzy mają zamiar ozdobić otoczenie swojego domu, zakładu czy przedsiębiorstwa kostką brukową zapraszamy do skorzystania z naszej oferty. Wykonujemy podjazdy do garaży, dojścia do domów i opaski wokół nich. Materiały stosowane przy robotach brukarskich mają atest producenta. Kostka brukowa i obrzeża trawnikowe w kolorach: szarym, czerwonym, bordowym, brązowym, piaskowym i zielonym. Wykonujemy prace brukarskie od 1989 roku (m. in. w Myślenicach, Dobczycach, Sułkowicach, Tokarni, Pcimiu i Sieprawiu).

Ceny już od 60 zł/m kw netto w zależności od koloru i grubości kostki oraz powierzchni. Szczegóły do omówienia pod nr tel. (0-12)-272-00-55 w godz. 7-15 oraz nr 0-90 25-15-20 od rana do wieczora.

(tekst sponsorowany)

**Spółdzielnia Produkcyjno-Usługowo-Handlowa
„AGRO-BUD”**

ul. Kazimierza Wielkiego 152

32-400 Myślenice

tel. 0-12-272-00-55

0-12-272-06-92

0-90 25-15-20



Szwajcaria w Myślenicach



**Z dyrektorem oddziału PKO BP — Wojciechem Kowalczykiem
rozmawia Jolanta Zając**

PKO BP Oddział w Myślenicach

ul. Rynek 1,

tel. (0-12) 272-08-86

— Kiedy podczas ostatniego spotkania rozmawialiśmy o ofercie myślenickiego PKO BP twierdził Pan, iż przedmiotem szczególnej troski banku jest dostępny jedynie w tej placówce kredyt „Nowe auto z Myślenic”. Czy rok doświadczeń potwierdził jego atrakcyjność?

— Z satysfakcją mogę przyznać, iż jest to najlepszy kredyt na zakup samochodu. Tak twierdzą eksperci z Centrum Badań Marketingowych Indicator, którzy na zlecenie „Rzeczpospolitej” zbadali warunki kredytów samochodowych, oferowanych przez działające w naszym kraju banki. Spośród 36 tego typu instytucji finansowych Powszechna Kasa Oszczędności okazała się bezkonkurencyjna w proponowaniu najkorzystniejszych pożyczek zarówno na zakup nowego, jak i używanego samochodu. Uzyskaliśmy maksymalne oceny za m.in. wysokość oferowanego prywatnym osobom kredytu, pełną rezygnację z żądania od klientów wkładu własnego, przyjęcie możliwości zamiany samochodu w okresie kredytowa-

nia oraz za zgodę na wcześniejszą spłatę kredytu.

— Jednak PKO BP nie poprzestało na tej propozycji. Zakres i formy obsługi klienta są stale rozszerzane. Dowodem są uruchomione niedawno Fundusze Powiernicze PKO/ CREDIT SUISSE. Tego typu fundusze to zupełnie nowa oferta polskiego rynku finansowego, ale bardzo popularna w wielu krajach na Zachodzie. Na czym polega ich atrakcyjność?

— Propozycja PKO/CREDIT SUISSE to efekt współpracy Powszechnej Kasy Oszczędnościowej, największego polskiego banku detalicznego posiadającego gwarancje Skarbu Państwa oraz Credit Suisse Group, jednej z największych instytucji finansowych na świecie. Podstawową zaletą funduszy powierniczych jest to, iż pozwalają one osobom nawet o przeciętnych dochodach, zgromadzić znaczną sumę pieniędzy. Jest to więc propozycja znacznie bardziej atrakcyjna niż tradycyjna lokata bankowa. W przeciwieństwie do lokaty, fundusz nie wymaga deklaracji, na jaki okres

klient chce wpłacić pieniądze, a w przypadku wypłaty nie ponosi on konsekwencji w postaci niższych odsetek. W tej chwili można już inwestować w trzy nasze Fundusze Powiernicze, różniące się poziomem spodziewanego zysku i ryzyka. Jest to Fundusz Stabilnego Wzrostu, Fundusz Zrównoważony i Fundusz Polskich Akcji. Zróżnicowanie portfela polega na tym, że środki z tych funduszy inwestowane są w różne instrumenty finansowe — akcje firm z różnych branż gospodarki, bony skarbowe, obligacje i inne. Dzięki temu zmniejsza się ryzyko, bo w bardzo ograniczonym stopniu zależy ono od zmiany wartości pojedynczej akcji lub innego papieru wartościowego.

— Jak zatem inwestować?

— Tutaj ujawnia się kolejna z zalet Funduszu czyli prostota inwestycyjna. Aby zostać klientem wystarczy z dowodem osobistym udać się do naszej placówki. Minimalna wpłata wynosi 50 złotych. Rodzice mogą założyć rachunek na dzieci. Resztą zajmą się nasi specjaliści.

— Osobiście, korzystając z Pana karty PKO EXPRESS, mogłam pobrać pewną kwotę z bankomatu umieszczonego w prowadzonym przez Pana oddziale. Był to niewątpliwie najlepszy sposób prezentacji kolejnej propozycji kierowanej przez Pana instytucji.

— Kolejnej, ale nie ostatniej. W tym miejscu pozwolę sobie przytoczyć wyniki rankingu atrakcyjności inwestycyjnej miast średniej wielkości. Badaniem, które prowadził Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową, objęto 197 miejscowości. Biorąc pod uwagę możliwości wypoczynkowe, Myślenice zaliczono do klasy A, oznaczającej najwyższą atrakcyjność. Wspomniane walory miasta zdecydowały także o naszej kolejnej usłudze. Jest nią, przy gwarancji pełnego bezpieczeństwa, możliwość przechowywania pieniędzy i kosztowności w naszym skarbcu zarówno przez odwiedzających miasto tu-



ry-
stów, jak i wyjeżdżających na wakacje myśleniczanie.

Na zakończenie chciałbym podkreślić, iż myślenicki oddział PKO BP świadczy pełny zakres usług bankowych zarówno dla ludności jak i przedsiębiorstw. Także samorządom lokalnym oferujemy bardzo zachęcającą ofertę kredytową. Natomiast od czerwca działa nasza nowa ekspozytura w Sułkowicach. Zapraszamy do niej serdecznie, podobnie jak i do ekspozytury w Dobczycach.

— Dziękuję za rozmowę.

(tekst sponsorowany)



SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

126P 650 1985, c. do uzgodnienia, orzechowy, R, bagażnik. (0-14) 61-238-08.

126P 650 1987, 55.000km, 2.300zł, biały, (0-14) 681-67-10

126P 650 1987 55.000 zł. 2.300 zł, biały, (0-14) 681-67-10.

126P 650 1989 czerwony, 4.000 zł. (0-12) 282-27-71

126P 650 1990 57.000km, 4.800 zł. (0-14) 672-23-38

126P 650 1991, 78.000km, 4.500 zł. seledyn. (0-12) 285-02-78

126P 650 1993 7.000km, czerwony, bogate wyposażenie, (0-18) 443-37-23

126P 650 1994, 26.000km, niebieski. (0-12) 647-38-65

126P 652, 1984, 68.000 km, 2.300 zł, bordo, garażowany, org. lakier, R. (0-14) 684-22-45.

126P bis, 704 cm³, 1989 r, 47.000 km, biały, 3.900 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

126P EL, 1995 r, 24.000 km, zielony, 8.400 zł do negocjacji, bezwypadkowy, garażowany. (0-14) 79-83-79.

126P Elegant, 1995, 15.200km, zadbane, garażowany. Józef Koral, 33-342 Barcice Górne 428 (k/stadionu).

126P FL, 1993, 47.000 km, ok. 60.000 zł. stan bdb (0-14) 417-641

126P FL, wiśniowy, 1986 r, 2.500 zł. (0-14) 74-35-90.

126P FL 1988 stan dobry. (0-18) 443-84-98

126P FL 650E, 1986, 74.000 km, 2.200 zł, żółty, stan dobry, pilnie. (0-18) 445-72-46

ALFA Romeo 145 1.6, 1995, 67.000 km, 33.900 zł,iolet met. WS, Cz, EL, SZ, SRE, K, AF, AA, 4 opony. (0-12) 636-49-13.

AUDI 100 2.3 B+G Combi, 90/94, 206.000 km, 23.900 zł, czarny, WS, AA, ABS, ES, K, H, SZ, AF, gaz, religii. (0-12) 636-49-13.

AUDI 5.000S, złoty met. 1985, 14.000 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 80, B-4 popj. 2000, 1992, przebieg 115.000, cena 29.000 zł, AA, #BS, CZ, EW, K, KT, R, S, WS. (012)284-14-96.

AUDI 80, czerwony, 1986, 9.900 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 80 1.6, 1980, 4.800 zł, zielony met. AA, CZ, H, R. (0-12) 276-45-50

AUDI 80 1.6, 1989, 150.000 km, 15.000 zł. (0-12) 656-08-25.

AUDI 80 1.8, 1986, 190.000 km, 12.000 zł, szary met. (0-12) 413-53-74

AUDI 80 2.0 B4, 1992, 117.000 km, 29.900 zł, zielony met. WS, CZ, ES, EL, AA, tytan-lack, R, inst. głośnomów. (0-12) 636-49-13.

AUDI 90 1.8, 1984, 9.800 zł, niebieski metalik, CZ, AF, S, głośniki, SP. (0-12) 415-32-71; 0602 47-60-63

AUDI A3, 1997 1.6i po dachowaniu, poobijany, bogate wyposażenie, klima, 15.500 DM + clo, razem 39.500 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

AUDI A4, 1996, 2.8 cm³, srebrny met. uszkodzony, częściowo naprawiony, 49.000 zł. (0-12) 655-30-35.

AUDI A6 2.0, granat, 1995, 70.400 zł. (0-12) 425-56-00

BMW 318 1800, 1979. 6.200 zł, ciemny zielony. (014) 34-03-52 wieczorem.

BMW 318i, 1992, czarny met. 41.800 zł. (0-12) 425-56-00.

BMW 520 2.0, 1985, 237.000km, 10.000zł, WS, ES, zapas części ok. 4.000 zł. (0-12) 636-78-29

BMW 730, 1990, 38.500 zł. (0-12) 656-08-25.

BMW 730i, czarny, 1997-skl. 26.400 zł. (0-12) 425-56-00

BMW Alpino, 1994, 83.000 zł. (0-12) 655-30-35.

BRAVO 1.6, 1996, 7.000 km, szary met. WS, CZ, ES, immobiliser, mult-lock, R, 33.900 zł. (0-12) 636-49-13.

CC 1.1 Sporting, 1996, 21.000 km, 21.500 zł, czerwony, AA, AF, CZ. (0-12) 636-49-13.

CC 700, 1993, 12.700 zł. (0-12) 656-08-25.

CC 700, 1993, 27.500 km, cena do uzgodnienia, wrzós-róż, znakowany, AA, opony zimowe. (0-14) 22-31-91.

CC 700, 1993, 32.000 km, 13.000 zł. (0-12) 656-08-25.

CC 700, 1994, 45.000 km, 13.500 zł, szary met. AA, R. (0-12) 636-49-13.

CC 700, 1995, czerwony, 15.800 zł + 2%, 48.000 km. (0-12) 655-28-21.

CC 700, 1995, niebieski, 27.000 km, 15.700 zł, l-wł. (0-12) 655-28-21.

CC 700, 1996, czerwony, 15.800 zł. (0-12) 276-50-49.

CC 700, czarny, 35.000 km, 1994, blokada skrzyni biegów, oparcie kanapy, l-wł. 12.990 zł. (0-12) 649-90-90.

CC 700, IV 1996, czerwony, 15.900 zł + 2%, 25.000 km, l właściciel, konsola, R, kanapa tył dzielona, oznakowanie, konserwacja. (0-12) 655-28-21.

CC 700, VI 1994, czerwony, 14.500 zł + 2%, 51.000 km, pełna dokumentacja, l właściciel, kanapa tył dzielona, pokrowce, znakowany, szyby tył uchylne. (0-12) 655-28-21.

CC 700, VI 1995, 15.200 zł + 2%, 39.000 km, pełna dokumentacja, pokrowce, znakowany, l właściciel. (0-12) 655-28-21.

CC 700, VI 1995, biały, 15.650 zł + 2%, 31.000 km, l właściciel, pełna dokumentacja, bezwypadkowy, R. (0-12) 655-28-21.

CC 700 kat, IX 1995 r, 25.000 km, 15.000 zł, czerwony, dużo dodatków. (0-14) 26-19-49.

CC 704, 1992, 45.000 km, 12.400 zł, biały, AA, garażowany, bezwypadkowy. (0-14) 42-10-81.

CC 704, 1993, 50.000, 12.500 zł, czarny, oznakowany. (014) 79-64-87.

CC 704, 1993, 50.000 km, 12.500 zł, czarny. (0-14) 79-64-87.

CC 704, 1993, 61.000 km, 13.000 zł, czerwony, R, AA, zegar, cystr. (0-12) 266-32-26

CC 704, 1994, 52.000 km, 13.000 zł, biały, l-wł. pełna dokumentacja. (0-14) 663-10-44 po 16.

CC 704, 1995, 30.000 km, 15.000 zł, biały, R, przyciemniane i uchylne szyby tylne, (0-18) 442-81-38.

CC 704, beżowy, 1993 r, 13.900 zł. (0-14) 74-35-90.

CC 704, granat, 1995, 14.850 zł. (0-12) 425-56-00

CC 704 cm³, 170/KAT, 704, IX 1995, 26.000 km, 14.500 zł, czerwony. (0-14) 26-19-49, wieczorem.

CC 900, 1994, 49.000 km, 15.200 zł, szary met. BS, garażowany, l wt. (0-12) 283-12-76.

CC 900, 1994, biały, 89.000 km, l-wł. 14.800 zł. (0-12) 655-28-21.

CC 900, granat, ES, AA, mult-lock, AF, 1996, 17.600 zł. (0-12) 276-50-49

CC 900, XI.1993, 51.000 km, 15.500 zł, bordo met. AA, AF, R, oznakowanie. (0-14) 21-93-45

CC 900 XI.1993, 51.000km, 15.500zł, bordo metalik, AA AF, R, oznakowany, konserwowany, garażowany, l właściciel, siedzenia dzielone, dokumentacja. (0-14) 21-93-45.

CC Sporting, 1996, czerwony, 30.000 km, 22.900 zł + 2%, (0-12) 655-28-21.

CC SPORTING, II 1996, żółty, 22.500 zł + 2%, 27.000 km, l właściciel, pełna dokumentacja, znakowany. (0-12) 655-28-21.

CC Sporting, żółty, 1996, ES, 21.400 zł. (0-12) 276-50-49

CC sporting 1,1; VI.1995, 18.500 km, czarny, 18.700 zł. (0-12) 636-10-95 16.00-22.00

CC SPORTING 1.1, VI 1996, żółty, 22.790 zł + 2%, 14.000 km, blokada skrzyni biegów, l właściciel, AF, skórzana kierownica, siedzenia kubełki. (0-12) 655-28-21.

CC Young 700 VIII.1997, 9.000km, 18.500zł, seledyn metalik, uchylne tylne szyby, zegar elektron. R, zagłówki w tylnych siedzeniach, l właściciel. (0-12) 649-34-13.



Fot. Anna LUBERTOWICZ-SZTORC

Z ofertą koreańskiego koncernu Kia mogliśmy się zapoznać podczas Dni Otwartych firmy. W 49 salonach sprzedaży na terenie 35 miast Kia zaprezentowała m. in. najnowsze modele: shuma i sephia II.

Oba samochody są następcami popularnego modelu sephia. Shuma to kompaktowy hatchback o sportowym stylu. Adresowana jest do młodszych klientów w wieku 20-35 lat. Nazwa auta pochodzi od połączenia łacińskiego słowa „suma” (główny, najwyższy), symbolizującego przewodnictwo Kii w klasie aut kompaktowych z „puma” – symbolem sportowego charakteru pojazdu. Sephia II to sedan o bardziej konserwatywnej linii, typowej dla współczesnych samochodów rodzinnych. Kierowana jest do odbiorców w wieku 30-45 lat.

Sephia 1998 roku została stworzona jako uniwersalny „samochód światowy”. Otrzymała bardzo aerodynamiczne nadwozie (współczynnik Cx 0,29) oraz nowe elementy wyposażenia, m. in.: reflektory soczewkowe, zapewniające



lepsze oświetlenie drogi, zderzaki w kolorze nadwozia, trzecie światło „stop”, w wersji hatchback zamontowane w pokrywie bagażnika. Kierowca ma obecnie więcej miejsca nad głową i na nogi.

Dzięki aerodynamicznej sylwetce, siedmiowarstwowej przegrodzie między silnikiem a kabiną, czterowarstwowej konstrukcji podłogi i piance wygłuszającej o grubości ośmiu milimetrów w dachu, samochód jest bardzo cichy.



Kia shuma

Notki, plotki, ciekawostki

ZX w Chinach

PSA Peugeot-Citroen produkujący w Chinach model ZX ma nadzieję, że w przyszłym roku wypuści na tamtejszy rynek 50 tys. samochodów tej marki. Nie wiadomo czym jest podyktowany ten optymizm, gdyż nabywców jest coraz mniej. Zakład w Wuhanie może produkować rocznie 150 tys. aut. Obecnie wypuszcza ich 30 tys. Ułatwieniem dla klientów byłyby możliwości zaciągania kredytów. W końcu 1995 r. rząd zakazał bankom chińskim kredytowania zakupów samochodów.

Cisza w samochodzie

Belgijscy specjaliści z ośrodka ICI chwalą się, że wynaleźli materiał, który skutecznie wycisza hałas w samochodzie. Jest to spieniony poliuretan. Specjalna wykładzina umieszczana w różnych miejscach tłumiały hałas konkretnych mechanizmów.

Bezpiecznie w renault megane

Niezależne konsorcjum Euro NCAP po wielu badaniach uznało renault megane za samochód o wysokim poziomie bezpieczeństwa biernego (zderzenia czołowe i boczne otrzymały maksymalną ocenę – cztery gwiazdki). Także cztery gwiazdki otrzymało w 1977 r. volvo S40.

Renault jako pierwszy zastosował system kontroli napięcia pasów. W nowych modelach (seryjnych) montowana jest poduszka powietrzna o programowanej charakterystyce działania.

Pożegnanie ze stołkiem

David Herman, Amerykanin polskiego pochodzenia (rodzina spod Białegostoku), prezes Adam Opel AG złożył rezygnację. Był on zwolennikiem inwestowania w nasz kraj. W połowie roku obejmie stanowisko wiceprezesa General Motors ds. inwestycji w Rosji i krajach WNP.

Zmiana stanowiska jest wynikiem starć między Hermanem a prezesem General Motors Jackiem Smithem. Ten drugi zarzucał Hermanowi kiepskie wyniki koncernu w Europie. (a)

KONKURS



ASTRA CLASSIC CUP '98
1-30 CZERWCA

DO WYGRANIA:

OPEL ASTRA CLASSIC CUP
TRZY WYJAZDY NA FINAŁ
MISTRZOSTW ŚWIATA FRANCJA '98
FIRMOWE KOSZULKI
OKULARY PRZECIWSŁONECZNE



OPEL

ZAPRASZAMY
Auto Ring Tarnów
ul. Lwowska 187
tel. (014) 26-96-26, fax (014) 26-02-50

Shuma KIA

Piękna nieznajoma
Przyjdź ją poznać!



1,5/ 88KM 16 V DOHC • 3 lata lub 100 000 km gwarancji • Ceny już od 35 900

Nowe promocyjne
ceny

KOR-CAR

Kraków, Kobjczyńska 23 a, tel. (012) 267 03 60

Samochody HYUNDAI • znane i cenione już od 29.900
• Accent 3-4-5- drzwiowe • Lantra Sedan •
• Lantra Wagon • Sonata Limuzyna •
• Coupe sportowe • M-100 dostawcze •
• Galloper 4x4 •
AKCJA LTD autoryzowany dealer
Kraków, ul. M. Konopnickiej 26 (hotel Forum), tel. 266-90-62
Kraków, ul. Armii Krajowej 29, tel. 635-93-30



Fot. Włodzimierz Zapart

U góry amerykański, u dołu europejski reflektor do hondy civic. Na oko odróżniają je tylko zdradzieckie „cycuski” (w kółkach)

Jakie lampy lepsze: amerykańskie czy nasze

Świetlane głupstwo?

— Do 93 roku nie było sprawy. A potem przyszło pismo z wytycznymi, że nie wolno zarejestrować pojazdu z amerykańskimi reflektorami — mówi diagnosta ze stacji obsługi przy al. 29 Listopada w Krakowie.

Posiadaczy samochodów wyprodukowanych za oceanem denerwuje norma, która każe wymieniać reflektory. — Tam miliony aut jeżdżą z takimi lampami i jest OK a u nas mądrze wymyślają poprawianie świata! — złości się niektórzy. Czy słusznie?

Amerykańskie światła są symetryczne. Znaczą to, że świecą ot tak, po prostu, jak zwykłe latarki. Polskie są asymetryczne, ich światło załamuje się pod odpowiednim kątem. Ma to zapobiegać oślepianiu w czasie jazdy. Polska norma zgodna jest z przepisami obowiązującymi w całej Europie. Inaczej jest tylko w Anglii. Ze względu na lewostronny ruch, angielskie lampy załamują światło „na odwrót”. I też nie wolno ich w Polsce używać.

Czyja norma jest lepsza? Fachowcy, którzy podbijają nasze dowody rejestracyjne, nie chcą dyskutować na takie tematy. — To tak jakby zapytać czy lepszy lewostronny, czy prawostronny ruch —

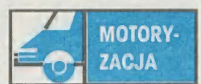
mówią. Jednak przyparciu do muru, nawet oni ujawniają brak zgodności. Na sześciu przepytanych, czterech było przekonanych, że amerykańskie lampy muszą oślepiać, dwóch natomiast stwierdziło, że „tak na zdrowy rozum” to właściwie wszystko jedno. — Jeśli tylko są dobrze ustawione i nie walą po piętach, to mogą być.

Diagnosty mówili to oczywiście nieoficjalnie. W okręgowych stacjach, które mogą rejestrować samochody z zagranicy, nie rejestrujemy samochodu z nieodpowiednimi reflektorami. Trzeba kupić nowe (grubo ponad tysiąc złotych) lub stare przerobić. Przerabianie na pozór wygląda na żalosne majsterkowanie, ale niektóre warsztaty oferują całkiem niezłe patenty — instalują np. w istniejącej obudowie soczewkowe reflektory Bosch lub Helli. Cena wynosi ok. tysiąc złotych, lecz — jeśli tylko robota wykonana jest starannie — możemy zyskać rzeczywiście nowoczesne lampy.

Dodatkowym szczegółem wzbudzającym emocje są tzw. „cycuski” — trzy małe nadlewy na szkle amerykańskiego reflektora. Właściwie nikt nie umiał mi wytłumaczyć czemu one służą. Teorie są różne: że to ograniczniki dla wyciera-

czek albo punkty służące do automatycznego ustawiania światła. Faktem jest jednak, że „cycuski” są uznawane — np. przez policjantów — za bezapelacyjny dowód na to, że reflektory są amerykańskie, czyli nieodpowiednie. A to wcale nie takie pewne. Jak mówią diagnosty, zdarzają się toyoty i auta wyprodukowane w Skandynawii, które też mają „cycuski” na reflektorach jak najbardziej asymetrycznych, zgodnych z europejską normą. A żeby zamieszanie było jeszcze większe — właściciel firmy zajmującej się przerabianiem światła amerykańskich na polskie pokazał mi reflektory z Ameryki, na których tych charakterystycznych nadlewów nie było. Oczywiście świeciły symetrycznie, niezgodnie z polską normą.

Zamieszanie jest więc spore i nie ma na to rady. Jakies kompleksowe rozwiązanie byłoby niezwykle kosztowne i czy w ogóle miało sens? Może tak, ale to zadanie z gatunku takich, jak sklonienie Amerykanów, by liczyli odległości nie w milach, lecz w kilometrach. Albo na odwrót, bo może to my powinniśmy się dostosować? Na wszelki wypadek podajemy, że odległość z Krakowa do Warszawy wynosi 174,4 mili. (w)



SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

CC Young 704, 1996, 32.000 km, 15.700 zł, czerwony, AA, KT, R, opony zimowe, bogate wyposażenie, l.wł. (0-12) 269-10-38.

CHEVROLET Lumina, 3.100, 1994r, 87.000km, 47.500zł, zieleń, AA, AS, CZ, PP, K, (0-18)442-70-72, 0602 119-006

CHEVROLET Gladiator, biały, 1982, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

CHRYSLER Concorde 3.2L - V6, pełna wersja i model 98, 135.000 zł. (0-12) 655-30-35.

CHRYSLER Town & Country 3.8L - V6, pełna wersja LXI, 4 WD, produkcja i model 98, 159.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

CHRYSLER Voyager, XII 1995/96, 3.3i, pełne wyposażenie, skóra, klima, 75.000 km, czarny, jeżdzący, uszkodzony tył i lekko dojechany przód, w cenie części do naprawy, 60.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

CHRYSLER Voyager 2.5TD 1993/97, zielony metalik, cena do uzgodnienia. (0-18) 446-03-85 9.00-17.00

CHRYSLER Voyager 2.5d, c. zielony met. 1995, 49.500 zł. (0-12) 425-56-00

CHRYSLER Voyager 3.0, 90/95, 118.000 km, 32.200 zł, srebrny met. WS, EL, ES, CZ, H, R, automat, K. (0-12) 636-49-13.

CITROEN AX, 1990, 9.900 zł. (0-12) 656-08-25.

CITROEN AX, biały, 1989, 12.100 zł. (0-12) 425-56-00

CITROEN AX 1.0, 1994, 47.000 km, 18.400 zł, grafit met. R, l.rej. V.95, 3d. (0-12) 636-49-13.

CITROEN AX 1.4D, 1991, 106.000 km, 15.550 zł, szary met. CZ, EL, ES, AF, AA. (0-12) 636-49-13.

CITROEN BX 1.4, 1986, 7.00 zł, czerwony. (0-12) 285-88-88 wew. 230 po 19.

CITROEN BX 14, 1986, czerwony, 7.000 zł. (0-12) 387-12-84.

CITROEN Xantia 1.6iX 1996, 36.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.8 16V; VSX 1996, 42.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.8iX 1995, 34.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.8iX 1996, 39.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.6, 1995, 26.000 km, 28.900 zł, zielony met. WS, EL, ES, immobiliser. (0-12) 636-49-13

CITROEN XM 2.0, 1992, 25.900 zł. (0-12) 637-53-76

CITROEN ZX 1.1 1996, 23.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN ZX 1.1 Miami 1996r, 26.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN ZX 1.4; Break kombi, 1996, 26.000zł. (01@) 636-36-15

CITROEN ZX 1.4 Break kombi 1995r, 25.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN ZX 1.4, 1995, 73.000 km, 26.900 zł, czerwony, WS, CZ, EL, SZ. (0-12) 636-49-13.

CITROEN ZX 1.4, 1995, 73.000 km, 25.400 zł, czerwony, WS, CZ, EL, SZ. (0-12) 636-49-13.

CITROEN ZX 1.9D, 1996, 49.000km, bogate wyposażenie, klima, (0-18)441-19-34.

CITROEN ZX ref, 1995r, 22.000zł. (0-12) 636-36-15

DAEWOO Espero 1.5, 1997, zielony met. WS, ABS, ES, Sz, Cz, reg. pasów, 31.800 zł + 2%. (0-12) 655-28-21

DAEWOO Nexia, bordo met. 1996, 24.750 zł. (0-12) 425-56-00

DAEWOO Nexia 1.5 5d, 1996, 38.000 km, żółty, 21.950 zł. (0-12) 269-12-26

DAEWOO Nexia GL 1.5, 1997, czerwony, 5d, l.wł. BS, 6.000 km, 25.400 zł. (0-12) 655-28-21

DAEWOO Tico, 1995, bordo met. 50.000 km, l.wł. radio, oznakowanie, 17.200 zł. (0-12) 655-28-21

DAEWOO Tico DX, srebrny met. 1995, 17.600 zł. (0-12) 425-56-00

DAEWOO Tico Sx, 800 cm³, 1995 r., 18.000 zł, KT, dodatki. (0-14) 74-35-90.

DODGE Caravan 2.5, 1997, 2.400 km, bordo met. (0-14) 670-87-21, 681-26-15

DODGE Caravan 3.0 AUT. 1992, 88.000 km, zielony met. WS. ciężarowo-osobowy, 29.900 zł. (0-12) 636-49-13.

DODGE Caravan 3.0 AUT. 1992, 88.000 km, 29.900 zł, zielony met. WS, K, immobiliser, R, ciężarowo-osobowy. (0-12) 636-49-13

DODGE Durango 5.9L - V8, pełna wersja SLT Plus, produkcja i model 98, 160.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

DODGE Grand Caravan 3.8, 1997, 107.500 zł. (0-12) 655-30-35.

DODGE Stratus 2.0 MPI, 1997, 78.800 zł, klima, WS, 2 x pp, fabrycznie nowy, raty. (0-12) 648-05-55 wew. 3209, niedz. 648-36-75.

FIAT 125p, 1.500, 1981, 30.000 km, 900 zł, pomarańczowy, po konserwacji, stan dobry. (0601) 52-65-12.

FIAT 125p, 85/86, 2.800 zł. (0-14) 21-19-06.

FIAT 126 Elegant, 650, 1996, 25.000 km, 9.150 zł, czerwony, garażowany, bezwypadkowy, radiodzwoniarz, stan idealny. (0-14) 79-83-79.

FIAT 126p, 600, 1982, po remoncie 18.000 km, 1.800 zł, zielono/szmaragdowy, karoseria po remoncie. (0602) 13-33-36.

FIAT 126p, 650, 1977, 10.000 km, 550 zł, żółty, skrzynia i silnik po remoncie. (0-14) 74-40-17.

FIAT 126p, 650, 1987, 60.000 km, 2.000 zł, czerwony. (0-14) 79-63-02.

FIAT 126p, 650, 1980, 70.000 km, cena 1.000, zielony, w całości, (części). (0-14)79-91-11.

FIAT 126p, 650, 1986 2.600 zł, kość słoniowa. Tarnów, ul. Prostopadła 4/3.

FIAT 126p 650, 1985, stan bdb, tania (0-18)446-33-76

FIAT 126p 650, 1989, stan bdb, tania. Gólkowice Górne 111

FIAT 126p 650, 1994, 43.000km, do uzgodnienia, biały, stan bdb, konserwacja (0-18)442-73-65

FIAT 170, czarny, 1995, 15.400 zł. (0-12) 425-56-00

FIAT 850, 5-cio osobowy, tania. Kraków, Urzędnicza 68

FIAT Barchetta, srebrny met. 1996, 66.000 zł. (0-12) 425-56-00

FIAT Ducato 1.9, 1993, 36.000 zł. (0-12) 637-53-76.

FIAT Ducato 2.5 TD, 1995, 101.000 km, 53.800 zł, biały, WS, 1475 kg ład. cena z VAT. (0-12) 636-49-13.

FIAT FL 126p 650 ccm 1985, 4000 km, 3,1 tys. zielony metalik, po kapitalnym remoncie. (014)34-08-57.

FIAT Marea 1.8, 1997, c. zieleń met. 37.000 km, CZ, ES, EL, PP, AA, WS, 43.000 zł (cena do uzgodnienia). (0-12) 655-28-21.

FIAT Punto 1.100, 1995r, 56.000km, 29.500zł, zieleń morski, AA, CZ, ES, EW, KT, R, (0-18)443-97-23

FIAT Punto ELX 1241 cm³, 1995/96, 35.000 km, cena do uzgodnienia, czerwony, stan idealny. (0-14) 21-26-27 wieczorem.

FIAT Punto SX 1.100zł. 1995, 56.000km, 24.500zł. (0-18)443-97-23 po 16.

FIAT Regata 100 1.6 DOPHC, 1985, 206.000 km, 6.300 zł, granat met. WS, CZ, ES, AF, R. (0-12) 636-49-13.

FIAT Ritmo 1.5; 1986/95, 109.000km, 7.600zł, (0-12) 636-49-13.

FIAT Ritmo 1.1, 1986, 40.000 km, 5.600 zł, granat, stan bdb. Kwosno, ul. St. Wysokiej 3A

FIAT Ritmo 75S 1.3, 1982, 130.000 km, 3.500 zł, czerwony, wersja niemiecka "Gala" 33-192 Brusnik 42.

FIAT Siena 1.4, 1998, niebieski, 27.900 zł. (0-12) 276-50-49.

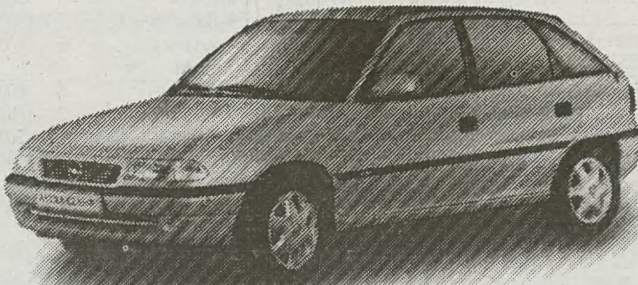
FIAT Tempra 1.6, 1993, jasny niebieski, 83.000 km, CZ, mult-lock, 20.500 zł. (0-12) 655-28-21.

FIAT Tempra 1.6, 1993, granat, 86.000 km, 21.500 zł, AA, WS. (0-12) 655-28-21

KONKURS

ASTRA CLASSIC CUP '98

1-30 CZERWCA



OPEL

DO WYGRANIA:

OPEL ASTRA CLASSIC CUP
TRZY WYJAZDY NA FINAŁ
MISTRZOSTW ŚWIATA FRANCJA '98
FIRMOWE KOSZULKI
OKULARY PRZECIWSŁONECZNE

ZAPRASZAMY
EURO-COMFORT

33-300 Nowy Sącz, ul. Węgierska 30
tel. (018) 444-23-40, 444-25-70

POLSKI PRODUCENT PAPIERU KOMPUTEROWEGO



Dystrybutor komputerowych materiałów eksploatacyjnych

OKI TDK LEXMARK.

oferuje:

papier komputerowy
papier ksero, etykiety,
rolki do kas, kalkulatorów, faxów

kasety do drukarek igłowych,
kas fiskalnych i maszyn do pisania

oryginalne cartridge i tonery
do drukarek i kserokoparek

dostawy na

Zapraszamy do firmy partnerskiej:

bajPCtek ASO
Nowy Sącz, ul. Wąsowiczów 10 tel./fax 443-89-45



SAM. OSOBOWE
SPRZEDAŻ

FIAT Tempra 1.6, 1993, szary met. ES, CZ, ES, 21.200 zł. (0-12) 655-28-21

FIAT Tempra 1.6ie, 1995, szary met. 82.120 km, 22.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew.116.

FIAT Tolento 290L, biały, 1992, 22.000 zł. (0-12) 425-56-00

FIAT UNO, 1100, 1984, 136.000 km, cena do uzgodnienia, zielony metalik, stan dobry, po przeglądzie technicznym. (0-14) 21-40-15.

FIAT UNO, 1994, czerwony, 17.900 zł. (0-12) 276-50-49.

FIAT UNO 60 1300, 1984, 147.000km, 7.000zł, zielony metalik, CZ, ES, R. (0-18)443-56-45.

FIAT UNO 0,9 1988; 98.000km, 9.600 zł. z salonu. 3 drzwowy. (0-12) 276-28-75

FIAT Uno 1.0, 1993, 43.000 km, 17.900 zł, granat, AA, znakowany. (0-12) 636-49-13.

FIAT Uno 1.0, 1996, bordo met. l-wł. AA, 5d, 22.500 zł. (0-12) 655-28-21.

FIAT Uno 1.0, 1997, 31.000 km, 20.500 zł biały, AA, 5d. (0-12) 636-49-13.

FIAT Uno 1.000, 1997r, 21.000km, 21.000zł, czerwony, 0602-786-699

FIAT#Uno 1100 cm³, 1984 r, 138.000 km, 7.200 km, zielony met. (0-14) 21-40-15.

FIRD Sierra 1.8E, 1986, 170.000 km, 12.000 zł, c. biebieski met. SZ, CZ, mult-lock. (0-12) 636-49-13.

FORD-REN Ekonowan, czerwony, 1988, 17.600 zł. (0-12) 425-56-00

FORD 1.3 XR31 1.3, 1984, 160 km, 8.000 zł, czerwony. (0-18) 352-25-44

FORD Aerostar 3.0 Autom, 1987, 180.000 km, 22.700 zł, szaro-niebieski met. WS, CZ, EL, CZ, K, digital, komputer. (0-12) 636-49-13.

FORD Aerostar 4.0 MPI, 1990, Cz, WS, ES, EL, automat, R, deska Digital, K, przedłużony, tempomat, kat, 34.500 zł. (0-12) 648-36-75.

FORD Courier, 1993, 18.700 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Courier 1.8 D, 1993, 19.900 zł. (0-12) 637-53-76.

FORD Courier 1.8D, 1994, 110.000 km, 21.600zł, biały, immobiliser, 560 kg ład. (0-12) 636-49-13

FORD Eifel, 1939!!!, cena do uzgodnienia. (0-18) 442-00-53.

FORD Escort, Ghia, 1400, 1996, 28 tysięcy, cena do uzgodnienia, bogate wyposażenie, sprzedam lub zamienię na tańszy. (0-14) 25-02-54.

FORD Escort 1.8D; 1992, cena do uzgodnienia. (018) 26-88-043 po 19.00

FORD Escort 1.3, 1988, 11.900 zł. 90-12) 637-53-76.

FORD Escort 1.3, 1981, 86.000 km, 5.800 zł, srebrny met. stan idealny. (0-14) 685-67-37

FORD Escort 1.3, 1997, 8.000 km, 32.300 zł, czerwony, AA, immobiliser, 5d. (0-12) 636-49-13.

FORD Escort 1.3 CL, 5d, 1997, czerwony, 17.800 km, 29.900 zł. (0-12) 267-44-00 wew.166

FORD Escort 1.3 CL, 4d, 1995, bordowy, 48.900 km, 28.300 zł. (012) 267-44-00 wew.166

FORD Escort 1.3CL, 1995, biały, 58.500 km, 28.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Escort 1.6, czerwony, 1989/skt, 12.100 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Escort 1.6 CL 5d, 1993, czerwony, 93.600 km, 25.100 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166.

FORD Escort 1.6D, 1985, 107.000 km, 9.500 zł, czerwony. (0-18) 446-02-14

FORD Escort 1.6 KAT, szary met. 15.730 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Escort 1.8, 1989, 9.500 zł. (0-12) 656-08-25.

FORD Escort 1.8 D, 1994 r, 70.000 km, 27.500 zł, biały, CZ, 2 x PP, AA. (0-14) 23-13-26.

FORD ESCORT 1.9, czerwony, 1988, 11.000 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Escort Combi 1.3 MPI, 1993, 27.000 zł, WS, K, EL, 5xbieg, R, religi, roleta. (0-12) 648-36-75.

FORD Escort Combi 1.3, 1997, 50.000 km, 30.000 zł. immobiliser, AA. (0-12) 415-21-06.

FORD Escort Combi 1.6, 1988, 140.000 km, cena do uzgodnienia, beż met. lub zamienię na osob. (0-140 42-29-17

FORD Escort Combi 1.6, beż met, 140.000 km, cena do uzgodnienia, 1988, lub zamiana na osobowe. (0-14) 42-29-17

FORD Escort Combi 1.4 CL, 1992, stan bdb, AA, R. (0-18) 443-41-11.

FORD Escort Prestige 97, 1.3, 12.5 tys. km, ziel. met. kupiony w salonie, bezwyp. garaż, PILNE. tel. (0-18) 441-48-57 w. 44 od 8-16.

FORD Explorer, zielony met. 1992, 72.600 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Fiesta, bordowy, 1980, 8.600 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Fiesta, niebieski, 1990/skt, 15.400 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Fiesta 1.3; 1976, 78000km, 2.800 zł. (0-12) 632-68-93

FORD Fiesta 1.1, 1993, wiśnia met. 19.500 zł + 2%, 84.000 km, (0-12) 655-28-21.

FORD Fiesta 1.1, 5d, 1995, biały, 56.920 km, 23.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Fiesta 1.3, 1976, 7.800 km, 2.800 zł, czerwony, stan bdb. (0-12) 632-68-93

FORD Fiesta 1.3i, 1994, 52.000 km, 19.400 zł, biały, R, 3 drzwio. (0-12) 636-49-13.

FORD Fiesta 1.3 kat 16V, 1995, fiolet, dodatki, 27.900 zł. 014/74-35-90.

FORD Fiesta 1.8D, 1994, biały, 65.000 km, mult-lock, oznakowany. (0-12) 655-28-21

FORD Fiesta 1.8D, 1993, biały, 88.000 km, 3d, sprow. w całości, l-wł. 18.300 z + 2%. (0-12) 655-28-21

FORD Fiesta 1.8D, 1990, 15.000 zł, biały. (0-12) 266-29-05

FORD Fiesta Curier 1.3 MPI Endura, 1996, 34.000 zł, Ws, PP, R, H raty. (0-12) 648-36-75.

FORD Granada 2100 diesel, rok prod. 1981, 3.500 zł, pilnie, hak, alufelgi, drugi silnik, wspomaganie. (012) 22-28-56.

FORD KA 1.3, 1996, wiśnia met, 24.500 zł. (0-12) 267-44-00 wew.166

FORD Mondeo, zielony met. 1994, 37.400 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Mondeo 1.5 16V, 1994, 77.000 km, 34.700 zł, granat, WS, 2xSRS, ABS, K, immobiliser, DOHC 16V. (0-12) 636-49-13.

FORD Mondeo 1.6 16V, 1993, 116.300 km, 33.700 zł, czerwony, WS, EL, ES, mul-lock, ARS, R. (0-12) 636-49-13.

FORD Mondeo 1.6 CLX, 5d, 1996, bordo met. 43.580 km, 38.990 zł. (0-12) 267-44-00 wew.166

FORD Mondeo 1.6 CLX, 5d, klima, 1996, granat met. 10.900 km, 47.500 zł. (0-12) 267-44-00 wew.166

FORD Mondeo 1.8D, 5 grzwi, bordowy, 30.000 zł, raty. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

FORD Orion 1.6D; 1985, 168.000 zł, c. do uzgodnienia, czerwony. (0-12) 643-11-21

FORD Orion 1.3, 1992, 18.900 zł. (0-12) 637-53-76.

FORD Orion 1.3 CLX, 1993, biały, 23.300 km, 23.300 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 116.

FORD Probe, 1989, 2.2, 95.000 km, K, i inne dodatki, kupiony w Polsce. (0-12) 276-28-75

FORD Ranger, 2.200, 1992, 2.000 km. 32.000 zł, kawa. (0-14) 23-27-73.

FORD Scorpio, zielony met. 1994, 38.500 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Scorpio 2.0, 1986, 194.000 km, 12.000 zł, niebieski met. ABS, WS, SZ, H. (0-12) 636-49-13

FORD Scorpio 2.0 Autom, 1987, 188.000 km, 15.200 zł, srebrny, ABS, WS, CZ, komputer, SZ, ES, AA, R. (0-12) 636-49-13.

FORD Sierra 1.8; 1986, 9.500 zł, ES, R, 5 bieg, skrzynia, stan bdb. (0-18) 446-03-85 9.00-17.00

FORD Sierra 1.6, 1986, 9.000 zł, bordowy, inst. gaz. 0601 481 086, (0-12) 266-51-01.

FORD Sierra 1.6, 1986, 160.000 km, 9.000 zł, bordowy, inst. gazowa, AA, SP, R, lub zamiana na automat. 0601 481 086, (0-12) 266-52-01

FORD Sierra 1.6, 1986, 160.000 km, 9.000 km, bordowy, inst. gazowa, AA, SP, R, na Audi do 20.000 zł. 0601 481 086, (0-12) 266-51-01

FORD Sierra 2.0, 1988, 15.500 zł. (0-12) 656-08-25.

FORD SIERRA 2.0 DOHC, 1991, 21.500 zł, CZ, W, SZ, raty. (0-12) 648-05-55 wew. 3209, niedz. 648-36-75.

FORD Sierra 2.0i, 1986, 105.000 km, 7.900 zł, czarny, EL, CZ, SZ, AF, AA, 3d. (0-12) 636-49-13.

FORD Sierra 2.0i, 1988, 90.000 km, 14.200 zł, czerwony, EF, 105 km, 3d. (0-12) 636-49-13

FORD SIERRA 2.3, 1989, 115.000 km, 15.500 zł. (0-12) 656-08-25.

FORD Sierra 2000 cm³, 1988 r, czerwony, 12.800 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Sierra Combi 1.8 TD, 1992, 15.500 zł. (0-12) 656-08-25

FORD Sierra Combi 2.3D, 1984, 14.300 zł. (0-12) 637-53-76.

FORD Sierra GHIA 2,0; 1984, 160.000km, czarny, karoseria i silnik z 1988, S, ES, EL, komputer, stan dobry, instal. gazowa, cena atrakcyjna, do uzgodnienia. (0-14) 611-81-00 lub 99 w. 144 wieczorem.

FORD Sierra kombi 2,0; 1988, 146.000km, 13.000 zł, biały, S, m-lock, CZ. (012) 649-08-12

FORD Transit, 2.5D, 1993, 150.000km, towarowo-osobowy, biały, 36.000 zł. (090)690-132, (0-18)441-15-01

FORD Transit 100S 2.5D, 1996, biały, 44.000 zł, + VAT. (0-12) 267-44-00 wew.166

FORD Transit 100 Sie 2.5D, 1996, biały, 205.550 km, 42.000 + VAT. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Transit 2.5 D, 1995 r, biały, 43.900 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Transit 2.5D, 1992, 35.000 zł, podwyższony, raty. (0-12) 648-36-75

FORD Transit 2.5D, 1991, 130.000 km, 28.000 zł, biały, H, siedz, lot. 9-cio osobowe, AA, R, BS. (0-12) 657-02-77

FORD Transit 2.5 TD, 1995 r, czerwony, 52.800 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Transit 2.5 TD, 1995 r, biały, 53.800 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Transit 2000, 1981, 6.500 zł, biały, instalacja gazowa, hak, (014) 79-21-95.

FORD Transit 2000, 6.500 zł, instalacja gazowa, radia, hak. (014) 79-23-46.

FORD T ransit 2.5D, 90/skt, czerwony, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

FSD 125p 1.5, 1990, 69.500 km, 6.000 zł, biały. (0-12) 386-16-23 po 20

FSD 1.5; 1984, 76.000km, 2.400 zł, kość słoniowa. (012) 423-36-93 po 19.00 zł.

FSD 125p 1500, 1987, cena do uzgodnienia, czerwony, garażowany, stan tech. dobry. (0-14) 435-287

HONDA Accord DX, bordo, 1991, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

HONDA Civic 1.4 16V; 1995, 50.000 km, 28.000 zł, czarny metalik, WS, AF, R, l właściciel w Polsce, pełna dokumentacja. PILNIE. Nowy Sącz 0602 689-944

HONDA Civic 1.5 GL, 1989 r, 150.000 km, cena do uzgodnienia, AS, H, KT, R, S. (0-14) 21-15-85, 24-24-97.

HONDA Civic 1.6, czerwona, 1987 r, 12.500 zł. (0-14) 74-35-90.

HONDA CIVIC GL, 1500, 1989, 150.000 km, 15.500 zł, grafit metalik, AS, H, KT, R, S. (0-14) 24-24-97 lub (0-14) 21-15-85.

HUNDAI Eksel 1.3i, 1996 r, szafir, 28.800 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

HYUNDAI Elentra, biały, 1994, 26.400 zł. (0-12) 425-56-00

HYUNDAI H-100, 1995, 2.4D, biały, blaszak, 30.500 km, jeżdżący, uszkodzony tył + części do naprawy, 32.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62

HYUNDAI Lantra 1.5, 1992, 108.000 km, 20.000 zł, bordo, kupiony w Polsce, l-wł. (0-12) 278-48-76, 0602 316 043.

HYUNDAI Pony, 1991, bordo met. 5d, serwisowany, 14.900 zł. (0-12) 276-50-49

HYUNDAI Pony, granat, 1989, 10.450 zł. (0-12) 425-56-00

HYUNDAI Pony 1.5, 1991, 85.000 km, 16.900 zł, czarny, mult-lock, R, 4d. (0-12) 636-49-13.

ISUZU Midri 2.0, 1993, 90.000 km, 20.000 zł, biały, garażowany, faktura Vat, H, H. (0-18) 265-71-38.

ISUZU Midway, niebieski, 1990, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

ISUZU Trooper 4WD 2.8D, 1989/96, 27.000 zł. 014/743-590.

JEEP Cheraoke 2.5, 1993, 39.900 zł. (0-12) 637-53-76.

JEEP Wrangler, czarny, 1990, 33.000 zł. (0-12) 425-56-00

LAGUNA kombi 1.8RN, 64.000 km, od dealera 35.000 zł, zielony metalik. (0-14) 26-34-46

LEXUS GS 300 3.0L-V6, pełna wersja, produkcja i model 98, 190.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

LEXUS RX 300 3.0L-V6, pełna wersja, produkcja i model 98, 195.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

LINCOLN Navigator 5.4L - V8, pełna wersja, 240.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

LUBLIN 3372 2.4D, 1995, 126.000 km, 27.800 zł, biały, cena z VAT, ład. 900 kg. (0-12) 636-49-13.

ŁADA 1300 limuzyna, 1993 składak, 70.000 km, 1.000 zł, zieleń, po całkowitym remoncie. (0-14) 21-79-65 po 15.

ŁADA 1500 1980 po wypadku, silnik po kapitalnym remoncie 10.000km, 1.000 zł. (012) 262-19-57

ŁADA 1500S 1493, 1980, 27.000 km, 1.450 zł, czerwony, po blacharce, rem. silnika. (0-12) 423-50-35.

ŁADA 2.103, 1.300, 1997r, 1.000zł, niebieski, uszkodzona chłodnica. (0-18)442-80-98

ŁADA 2105 1.3, 1982, 2.000 zł, zielony. (0-12) 656-14-85.

ŁADA 2107 1300 cm³, 1988 r, 75.000 km, 6.000 zł, H, R. (0-14) 21-28-34 po 20.

ŁADA Samara, 1989, bordo, 88.000 km, 7.900 zł. (0-12) 655-28-21.

ŁADA Samara, 1995, 18.300 zł. (0-12) 655-30-35.

ŁADA Samara 1.3, 1989, czarna, 118.000 km, 7.700 zł. (0-12) 655-28-21

ŁADA Samara 1.3, 1987/88, 120.000 km, 6.000 zł, biały. (0-14) 23-27-78.

ŁADA Samara 1.3, XII/91, 68.000 km, 10.700 zł, bordo, H, R. (0-14) 612-78-49.

MAREA 1.6SX, 1997, 28.560 km, szary met. 38.900 zł. (0-12) 269-12-26

MAZDA 323 1.7d, 65.000 km, 1992. (0-140 79-83-43

MAZDA 323 Sedan 1.6, 1994, 65.000 km, 28.500 zł, bordo met. Cz, WS, S, R. (0-14) 42-46-81

MAZDA 323 Sedan 1.7D, 1988/89, 134.000 km, szary met, H, Sz, b/wypadkowy, l-wł. 13.500 zł. (0-12) 412-12-41.

MAZDA 626, biały, 1991, 21.450 zł. (0-12) 425-56-00

MAZDA 626 Crouos 2.0, 1994, zakupiona w Polsce, złoty met. 54.000 km, 45.000 km, 45.000 zł. (0-12) 276-50-49.

MERCEDES-BENZ Sprinter 319i, 1996, 94.600 zł. (0-12) 425-56-00

MERCEDES 123 D 240, 1979, stan dobry, hak, cent. zamek, wspom

Notowania samochodów używanych													
— średnie ceny giełdowe (w złotychkach) z ostatnich dwóch tygodni													
Marka/typ	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86	85	84 83
ALFA ROMEO 155	42000	37400	33800										
ALFA ROMEO 164	36500	31000	27000	23500	20500	17500							
ALFA ROMEO 33	24700	22000	20000	18000	16100	14600	13300	12200	11500	11000	10500	10000	7500
AUDI 100 1,8 L							24000	20800	17300	16100	14200	14000	11900
AUDI 100 2,0 L			48500	41850	35900	31000	25900	22200	20500	18500	17200		
AUDI 100 2,3 L			52500	45900	39000	35100	28750	23700	21200	19250			
AUDI 80			39200	35000	31000	26700	23200	21300	19800	16500	15750		
BMW 316	55700	47500	42000	35000	28500	23500	19900	17700	16500	15200	14600	12500	11000
BMW 324	58000	50600	41000	32200	25000	20100	18300	17000	14200	14000	11500		
BMW 520	59600	51000	44000	38000	30000	28000	24000	18600	13500	11400			
BMW 524	71700	63900	56100	47700	46500	30500	28600	29900	19500				
BMW 525	70600	63800	55150	47100	40050	32100	29500	25300	20700				
BMW 735 I	80000	62700	50000	36500	33200	31300	26100	22700	16000	15700			
CHEVROLET CAMARO			50000			26000	19000	18900	18300				
CHEVROLET LUMINA		57700	50100	44000	39700	26900	25900	25000					
CHEVROLET LUMINA APV		56500	46300	45700	35000	30000	29600						
CHRYSLER VOYAGER	73600	59000	53600	41800	38800	33000	29700	26400	22800	20000			
CITROEN AX	22150	19400	17700	16200	14900	13500	12000						
CITROEN BX	25100	22300	20100	16850	15700	13650							
CITROEN ZX	28150	25250	23000	21150	18700								
CITROEN XM				39000	34000	28000	26000	24500					
DAIHATSU CHARADE	18000	17000	16000	15000	13000	11000	9000	8000	7000	6000	4500		
DAEWOO NEXIA	25300	22200	19800	17400	16150	14650	13250	12100	11150				
DAEWOO TICO	21000	17400	15150										
FIAT 125P						7700	6400	5550	4700	3900	3500	2900	2400
FIAT 126P	11500	10300	9100	7800	6700	5900	5000	4500	3900	3450	3000	2500	2000
FIAT 126 BIS						6100	5400	4900	3800	3200	2900		
FIAT CINQUECENTO 700	17800	16900	15500	14300	13250	12500	10600						
FIAT CINQUECENTO 900	2100	18300	16500	15200	14100								
FIAT CROMA 2,0 I			28600	25800	23500	22000	19500	17000	16000	14000	13000		
FIAT DUCATO			41000	34000	30000	26000	24000	21000	19000	16000	14000	12000	9000
FIAT PANDA 1,0 I						10000	9500	9000	8000	7000	6000	6000	5000
FIAT PUNTO 55	26900	25500	23200										
FIAT PUNTO 60	27000	24000	20600										
FIAT PUNTO 75	29800	27200	22100										
FIAT TEMPRA		29800	26850	24000	21800	20250	18000						
FIAT TIPO		26500	23400	21000	18500	16450	15400	14150	13100				
FIAT UNO 45	23500	22000	20300	18500	17400	16300	1500	13600	12300	11200	11100	9300	9200 7400
FIAT UNO 60		23200	21300	18900	18500	16500	15400	14200	13000	10800	10000	8700	7400 7300
FIAT UNO 75		23000	22000	20000	16700	16000	15600	15300	13200	12200	10900	9400	8300 6300
FORD AEROSTAR	62000	57000	44800	41400	33200	32100	28300	24900	19900	15500	17300		
FORD ESCORT 1,3/1,6		35000	29800	25600	21950	19100	17450	16200	14600	13400	11900		
FORD ESCORT 1,8 D	36700	34100	28700	25400	21350	20000	16000	15100	14900	14000	11300	10200	10000
FORD FIESTA 1,1		26200	23500	20100	18000	17300	16000	15400	13900	11700	10500	9000	8800 7100
FORD FIESTA 1,3/1,4	28300	26000	22200	20000	18000	15900		17000		9000		8000	
FORD FIESTA 1,8 D	28700	25300	24150	22700	19500	16400	14900	14000	12300	11000	10000	9200	8000
FORD MONDEO		43200	37800	34500									
FORD ORION			30000	25400	22300	19700	17000	15600	15000	13300	11700	10300	9000
FORD SCORPIO		49000	43150	36300	30150	25500	22100	19390	17200	15600	14850		
FORD SIERRA 1,6/1,8				26450	23750	21450	19100	17500	15150	13400	11300		
FORD SIERRA 2,0/2,3			27700	26250	22800	19350	17250	15950	14000	12400			
FORD TAURUS 3,0	69700	56100	46000	36500	31200	25600	18800	16300	12800				
FORD TRANSIT 2,5 D	49600	43200	37600	30300	27500	22900	20700	17500	14000	12000			
HONDA ACCORD	58800	50100	42600	36850	30450	26150	22150	20100					
HONDA CIVIC	33000	32700	30700	27150	25470	23100	20150	17200	15900				
HONDA PRELUDE		56500	49100	40600	36000	23700	22200	21700	18400	17150	14900	13100	12900
HYUNDAI LANTRA		31600	28500	24700	21400	20000	18000						
HYUNDAI PONY		24100	23700	20900	19000	16500	16100	12000	11000				
HYUNDAI SONATA	62800	42300	37700	31600	25600	21000	20500	16500	15000				
JEEP GRAND CHEROKEE	117650	96200	74800	64750	47000								
LADA 2105								6800	7000	6000	5000	4700	4500
LADA 2107					11690	11600	10150	8150					
LADA SAMARA				14000	11700	10550	10100	9200					
LADA STANDARD				12500	11500	11000	9700	8400	7800	7300	7000	6400	5500
MAZDA 121		27550	24550	22600	21250	19800	18100	17150					
MAZDA 323		34000	31450	27650	24600	21700	19750	18150	15300				
MAZDA 626		55400	48000	36350	29100	22750	19700	17500	14700	13000	11950		
MERCEDES 190 E			47500	42000	36700	34000	31200	28300	25000	23000	20200		
MERCEDES 190 D			45000	40000	37400	33500	29000	27300	24500	23000	21500	18500	16000
MERCEDES 200			57200	54000	44800	40000	35000	30500	26000	24000	22000	21000	
MERCEDES 250 D			70000	63000	54000	47000	42000	37000	31000	26000	24000	21000	
MERCEDES 300 D			80000	76000	66000	57000	52000	40000	35000	30000	26000		
MERCEDES 207							32000	30000	26500	24000	20000	18000	17000
MERCEDES 307							36000	33000	31000	26000	24000	21000	19000
MERCEDES 208			53000	46000	41000	37000	34000	3					



SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

OPEL Vectra CDX 2.5i V6 - 170 KM, 4dr, bordo met. 33.000 km, 1996, ABS, K, 2xPP, WS, CZ z pilotem, ES, EL, układ TC, immobiliser, AA, R, AF, przeciennie szyby, 79.000 zł. (0-12) 649-90-90.

OPEL Vectra Combi 1.6i 16V - 100 KM, zielony metalic, 58.000 km, 1997, ABS, PP, WS, CZ z pilotem, immobiliser, R, lampy przeciwmiejskie, 54.900 zł. (0-12) 649-90-90.

PEUGEOT 1.6, 1991, 109.000 km, 18.600 zł, grafit, R. (0-12) 636-49-13.

PEUGEOT 106 1.0, 1993, 68.000 km, 17.400 zł, czerwony, R, znakowany. (0-12) 636-49-13.

PEUGEOT 205, bordo met. 1984, 7.700 zł. (0-12) 425-56-00

PEUGEOT 205 1.8D, 1988, 145.000 km, 13.000 zł, grafit met. 3d. (0-12) 636-49-13.

PEUGEOT 306 1.4, 1995, czerwony, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

PEUGEOT 306 1.4, 5 dr, czerwony, 55.000 km, 1995, CZ z pilotem, R, blokada skrzyni biegów, dywaniki, dzielone kanapy, AA, 29.900 zł. (0-12) 649-90-90.

PEUGEOT 309GLD 1987, 159.000km, 13.200zł. granat metalik (0-18)445-90-26

PEUGEOT 405 1.6, 1989, 5-bieg, R, 14.700 zł. (0-12) 648-36-75.

PEUGEOT 405 1.8 TD, 1987 r, niebieski metalik, cena 14.900 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

PEUGEOT 405 1.9, 1991, 152.000 km, 19.900 zł. (0-12) 655-28-21.

PEUGEOT 405 Combi, 1990, do spłaty w ratach. Oferty 0602 798 433 SMS

PEUGEOT 405 GL, biały, 1994, 23.650 zł. (0-12) 425-56-00

PEUGEOT 405 GLX 1.6, 1992, 116.000 km, 21.100 zł, grafit, AA, CZ, KS, SP, R, H, EW, ben/gaz, stan bdb. (0-18) 207-00-86.

PEUGEOT 505 combi, 1.9 D, 1989 r, 12.800 zł. (0-14) 74-35-90.

PEUGEOT 605 2.0 benz. 1991, 22.500 zł. (0-12) 656-08-25.

PEUGEOT JS Maxi 2.3, 1994, 35.000 zł. (0-12) 637-53-76.

PLYMOUTH Grand Voyager 3.3, 1996, 30.000 km, zielony met. dużo dodatków, 92.800 zł, raty, gotówka. (0-12) 655-30-35.

PLONEZ Caro 1.6 GLI, biały, 1995, 12.430 zł. (0-12) 425-56-00

PLYMOUTH VOYAGER, c. zielony met. 1996, 113.300 zł. (0-12) 425-56-00

POLONEZ, 1981, bordowy. (0-14) 663-02-92

POLONEZ, 1990, szary, po rem. kap. silnika, 6.200 zł, H. Tel. grzeccz. (0-18) 443-09-08 po 16.00.

POLONEZ, 1994, 10.500 zł. (0-12) 656-08-25.

POLONEZ, 1994, 9.500 zł. (0-12) 656-08-25.

POLONEZ, 1995, platyna metalik, 29.000 km, mułlock, 12.500 zł + 2%. (0-12) 655-28-21.

POLONEZ, 1995, szmaragdowy, 39.000 km, i-własciciel, mult-lock, CZ, AF, 14.900 zł + 2%. (0-12) 655-28-21.

POLONEZ 1.5, 1498, 1983, 140.000 km, 3.200 zł, biały, model rocznik 1990. (0-14) 33-03-43.

POLONEZ 1.5 1987, po remoncie, blacharki, nowe opony, skrzynia 5 bieg. 1.900zł. (0-12) 654-44-87

POLONEZ 1.5 1988 75.000km, 3.900 zł, biały, stan bdb. (0-12) 276-28-75

POLONEZ 1.5; 1990, 70.000 km, 4.900 zł, czerwony. (0-12) 276-28-75.

POLONEZ 1.5C, 1.500, 1985, po remoncie, 2.000 zł, kość słoniowa, przód nasek. (0-14) 21-38-49.

POLONEZ 1.5, 1983, 2.000 zł, biały. 0601 466 585. (0-12) 278-69-89.

POLONEZ 1.5, 1989, 5.900 zł. 014/743-590.

POLONEZ 1.5 1481, 1987, 60.000 km, cena do uzgodnienia, szary, silnik po remoncie. (0-18) 333-41-02

POLONEZ 1.5 SLE, 1989 r, 79.000 km, 4.500 zł, czerwony. (0-14) 74-32-95.

POLONEZ 1.6, 1990, inst. gaz. 7.000 zł. (0-12) 637-53-76

POLONEZ 1.6, 1991, 5.500 zł. (0-12) 656-08-25.

POLONEZ 1.6, 1991, 7.000 zł. (0-12) 637-53-76.

POLONEZ 1.6 GLE, 1995, biały, 13.000 km, 13.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 116

POLONEZ 1.6i, 1996 r, 40.000 km, szafir metalic, 14.800 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

POLONEZ 1500, 1980, 60.000 km, 1.500 zł, stan dobry, pomarańczowy. 090 603 237.

POLONEZ 1500, 1984, 90.000 km, 4.800 zł, czerwony. (0-14) 670-48-88

POLONEZ 1500, 1989, 1.400 zł, czerwony, w całości lub na części. 0601 420 538

POLONEZ 1500, 1990, 60.000 km, 4.800 zł, kość słoniowa, H, lub zamiana na 126p. (0-14) 613-60-52.

POLONEZ 1500 cm³, 1990 r, 84.600 km, biały, 5.600 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

POLONEZ 1500 cm³, 1985 r, po remoncie, 2.000 zł, kość słoniowa. (0-14) 21-38-49.

POLONEZ 1500 cm³, 1986 r, popielaty, cena do uzgodnienia. (0-14) 21-36-83.

POLONEZ 1500 cm³ SLE, 1989/90 r, 62.000 km, oryginalny lakier lub zamienić na inny. (0-14) 27-25-36, 0602 190 509.

POLONEZ Caro, hak holowniczy i szyba przednia. (0-14) 34-04-02 wieczorem.

POLONEZ Caro 1.500, 1993r, 60.000km, 11.000zł, zielony, inst. gaz, garażowany, (0-18)442-73-65

POLONEZ Caro 1.5 GLE, 1992r, 62.300km, 9.500zł, granat, R, stan idealny

POLONEZ Caro 1.6, 1992, 52.000 km, biały, blokada biegów, H, 9.800 zł. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6GLE;1994, 60.000km, beżowy metalik. (0-14) 677-64-95

POLONEZ Caro 1.4, 1994, 42.000 km, 16.800 zł, bordo, AA, mult-lock, znakovany, AF, R. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.5, 1995, 11.000 zł. (0-12) 656-08-25

POLONEZ Caro 1.5, 1992, 88.000 km, 8.700 zł, czerwony, ES, znakovany. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.5 B+G, 1994, 54.000 km, 12.800 zł, bordo, R, AA, inst. gazowa, 2 koła zimowe, znakovany. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.5 B+G, 1992, 78.000 km, 8.700 zł, czerwony, ins. gaz, mult-lock, znakovany, R. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6, 1994, 63.000 km, 10.900 zł, bordo, AA. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6, 1993, j. zieleni, 5xbieg, R, 10.200 zł. (0-12) 648-36-75.

POLONEZ Caro 1.6, XII-1992, 88.000 km, 8.200 zł, zielony, inst. gaz. na gwarancji. (0-12) 656-08-36.

POLONEZ Caro 1.600, 1995r, 46.000km, 13.200zł, zielony, gaz, AA, CZ, BS, 0602-786-699

POLONEZ Caro 1.6 B+G, 1993, 76.000 km, 9.900 zł, brąz, inst. gaz. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLE, zielony, 1994, 12.100 zł. (0-12) 425-56-00

POLONEZ Caro 1.6 GLE, 1992, 49.000 km, 9.500 zł, bordo, I właściciel, garażowany, AF. (0-18) 443-63-54.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1996, 63.000 km, plat. met. AA, mult-lock, znakovany, CZ, R, 4 opony, 14.700 zł. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1997, 47.000 km, 19.300 zł, CZ, AA, mult-lock, inst. gazowa, 4 koła. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1997, 47.000 km, 17.900 zł, ciemna zieleni, AA, mult-lock, CZ, inst. gazowa, 4 koła. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1997, 47.000 km, 17.900 zł, ciemna zieleni, AA, mult-lock, CZ, inst. gazowa, 4 koła. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1997, 47.000 km, 17.900 zł, ciemna zieleni, AA, mult-lock, CZ, inst. gazowa, 4 koła. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1993, bordo metalik, 9.400 zł. (0-12) 276-50-49

POLONEZ Caro GLI 1.6, 1994r, 60.000km, 13.500zł, AF, H, M-Lock, I właściciel, (0-18)441-80-89

POLONEZ GL 1500, 1990, 3.800 zł (do uzgodnienia), do malowania i remontu. (0-18) 337-81-11 wew. 352 po 18

POLONEZ GL 1500, 1990, 6.500 zł, po lakierowaniu, konserwacji i remoncie, lub zamienić na 126p. (0-18) 337-81-11 wew.352 po 18

POLONEZ GLE 1600, XII 1993, 68.000 km, 9.800 zł, srebrny metalik, AA, AF, H. (0-14) 21-93-95.

POLONEZ GLE 2.0, 1987, 130.000 km, 3.500 zł, czerwony, skrzynia + silnik włoskie. (0-12) 414-21-44 wieczorem

POLONEZ Rever 1.4, 1994, błękit metalik, 14.900 zł + 2%, 80.000 km, I właściciel, AA, mult-lock, CZ, AF, R. (0-12) 655-28-21.

POLONEZ Rover, 19994, błękit met. 80.000 km, 17.200 zł, biały AA, mult-lock, AF, CZ, R, 2 kompl. opony, 14.500 zł. (0-12) 655-28-21

POLONEZ Rower 1.4, 1996, 34.000 km, 17.200 zł, biały AA, BS, CZ, AF. (0-14) 21-52-61.

POLONEZ SL 1500, 1988 rej.1991, 88.000 km; biały, stan bdb, garażowany. Tel. Nowe Brzesko 290.

POLONEZ SLE 1500, 1988, 50.000 km, 7.500 zł, wiśnia, karoseria 1992. (0-18) 443-06-85

POLONEZ Truck 1989, 6.700zł, nowy silnik, blacharka po remoncie oraz przyczepa gastronomiczna SAM umebelowana 1987, 6.200 zł. (0-18) 443-59-35.

POLONEZ z akwariem 1.5, 1987, 95.000 km, 2.900 zł, biały. (0-12) 419-27-93.

PRZEDPŁATY w Auto System Daewoo (14 rat). (0-12) 281-71-92.

PUNTO, 1994, srebrny met. 60.000 km, 22.900 zł + 2%. (0-12) 655-28-21.

PUNTO, 1995, 4d, bordo met. 23.900 zł. (0-12) 276-50-49

PUNTO 1.1, 1994, 46.000 km, 22.800 zł, nieb. met. uchylne szyby tył, 3 drzwi. (0-12) 636-49-13.

PUNTO 1.1, 1997, 12.000 km, 28.900 zł, biały, R, CZ, EL, immobiliser. (0-12) 636-49-13

PUNTO 1.2, 1996, 20.000 km, 24.900 zł, WS, CZ, EL, ES, immobiliser, uchylne szyby tył, 3d. (0-12) 636-49-13.

PUNTO 1.6, 1995, czerwony, 62.000 km, Cz, ES, AA, mult-lock, 25.600 zł. (0-12) 655-28-21.

PUNTO 55 SX, 1995, morski me. 24.800 zł + 2%, 40.000 km. (0-12) 655-28-21.

PUNTO 75, VI.1995, 40.000 km, czerwone, 5d, stan bdb, b/wypadkowe, l-wł. bogate wyposażenie, 26.000 zł. (0-12) 415-03-87 po 16.

PUNTO 75 ELX, 08-czerwony, 1995, 26.400 zł. (0-12) 425-56-00

PUNTO 75ELX, czerwony, 1996, 28.600 zł. (0-12) 425-56-00

PUNTO 75 ELX 5d, 1985, 56.000 km, zielony, 25.200 zł. (0-12) 269-12-26

PUNTO 75SX 1242, 1995, 50.000 km, 27.200 zł, srebrny met. garażowany, BS, CZ, ES, EW, KT, R. (0-12) 412-00-47.

PUNTO 90 5d + klima, 1995, granat met. 49.000 km, 30.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

POLONEZ Caro 1.5, 1992, 96.000 km, 7.000zł. beż met. znakovany, H, (0-12) 635-12-62.

RENAULT 11D, 1986, 190.000 km, bordo metalik, cena do uzgodnienia. (0-12) 281-76-58

RENAULT 19 1.4; 1992, 85.000 km, cena do negocjacji. (0-18) 446-61-89

RENAULT 19 XSL 60 1.4; 1993, 81.000km, 21.900 zł, kupiony w kraju, pełna dokumentacja, I właściciel, m-lock, R, skóra. (0-12) 655-28-21

RENAULT 4 GTL 1.1 1982, 157.000km 2.300 zł, H, R, (0-18) 331-11-73

RENAULT 5, czerwony, 1981, 2.750 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT 5 GTI 1.7; 1990, 130.000km, 14.000 zł. granat metalik, AA, AF, CZ, ES, S, R, wersja sport. (0-18) 331-11-73

RENAULT Clio 1.2, 1994, 45.000 km, 20.500 zł, czerwony, serwisowany, bezwypadkowy. (0-12) 636-52-45 po 18.

RENAULT Clio 1.2 kat, 1997 r., 29.800 zł, zielony metalic, dodatki. (0-14) 74-35-90.

RENAULT Express, 1994, białe, 83.000 km, 14.900 zł. (0-12) 276-50-49.

RENAULT Laguna 1.8, 1996, 51.000 km, 42.900 zł, bordo met. WS, CZ, SRS, AA immobiliser. (0-12) 636-49-13.

RENAULT Laguna 1.8, 1995, zielony met. 58.000 km, AA, immobiliser, ABS, CZ, WS, 2XPP, I wł. 42.500 zł. (0-12) 655-28-21

RENAULT Laguna Combi 2.0i, 1995/96, 52.000 zł, ABS, klima, 2 x pod. powietrzne, WS, religii, releta, CZ na pilota, R, ES, EL, zielona perla, raty. (0-12) 648-05-55 wew. 3209, niedz. 648-36-75.

RENAULT Magane, 1997, 32.600 zł. (0-12) 655-30-35

RENAULT Megane 1.6, czarny, l-wł. CZ, immobiliser, Es, PP, 57.000 km, 38.900 zł. (0-12) 655-28-21

RENAULT Megane Classic, 1997 VII 2.0, błękit met. bogate wyposażenie, klima elekt, AF, 33.500 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

RENAULT Megane coupe 1.6; 1996, 6.000 km, 38.000 zł. żółty, z salonu. (0-12) 276-28-75.

RENAULT R19 1.9D, zielony met. 1994, 26.400 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Safrane 2.2, szary ciemny met. 1995, 40.700 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Trafic, 1993, biały, 29.700 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Trafic 2.5D 1996, 30.000km, 43.500 zł. (0-12) 656-08-25

RENAULT Trafic T1000, niebieski, 1987, 13.420 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Twingo, czerwony, 1994, 21.450 zł. (0-12) 425-56-00

ROVER 620Si, 1994, 42.000 zł. (0-12) 655-30-35.

SAAB 900S 2.0, 1995, 3-drzwiowy, grafit met. pełne wyposażenie + skóra, uszkodzony lewy bok, z częściarni, 35.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

SEAT Ibiza 1.2i, 1993 r, 18.900 zł, #CZ, ES, szary metalic. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

SEAT#Ibiza 1400 cm³, 1995 r, 32.000 km, 24.000 zł, czarny. (0-14) 682-37-15, 681-02-16.

SEAT Malaga 1990r. szary metal. 11.750 zł, 130.000km, śladak, I właściciel. pełna dokumentacja, instal. gazowa, H, znakovany, 5 bieg. (0-12) 655-28-21

SEAT Toledo sport 2.0; 1992, 78.000 km, 28.000 zł, srebrny metalik, ABS, AF, WS. (0-12) 412-14-85.

SKODA 1055, beżowa, stan dobry, 80.000 km, 2.800 zł. Tarnów, ul. Nowy Świat 28/5.

SKODA 105L, 1986/87 r, 95.000 km, 4.800 zł, biała. (0-14) 21-94-82.

SKODA 105i, 1988, granat, 4.100 zł. (0-12) 273-12-72.</

10 czerwca 1998 r.



SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

VW T-4, 1994, 2.4 D blaszak, całość kompletna, uszkodzony silnik, długi, 37.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

VW Transporter, 1.6D, 1981, 100.000km, ok. 8.500zł, biały, ciężarowo-osobowy. (0-18)337-39-20, 337-61-20

VW Transporter, biały, 1993, 39.600 zł. (0-12) 425-56-00

VW Transporter, pomarańczowy, 1980, 6.600 zł. (0-12) 425-56-00

VW Transporter, pomarańczowy, 1982, 6.600 zł. (0-12) 425-56-00

VW Transporter 1600 cm³, 1981 r., niebieski, 7.200 zł. (0-14) 21-85-55.

VW Transporter 1600D, 1981r, 170.000km, 9.000zł, biały, 7 osób + 900kg, możliwość wystawienia faktury, 0602-453-951, (0-18)337-39-20

VW Transporter 2.4D, zielony, 1994, 44.000 zł. (0-12) 425-56-00

VW Transporter 2.4D, zielony, 1994, 44.000 zł. (0-12) 425-56-00

VW Transporter Bus T-2, ciężarowo-osobowy, 1988, turbodiesel 1.6, stan bdb (0-18)442-88-43 po 18.

VW Transporter T4 2.4 D, biały, 46.600 zł. (0-14) 21-85-55.

VW Westfalia Camping 1600D, 1987, 4 spania, lodówka, kuchnia, 22.000zł. (0-18)442-37-59.

WARTBURG 353 1988 beżowy, 70.000 km, 3.300 zł, stan dobry. (0-18) 447-16-28

WARTBURG 353S 992, 1988, 72.000 km, cena do uzgodnienia, beżowy, stan bdb + części zapasowe. (0-14) 681-31-58

WARTBURG 353W, 992, 1986, 69.850 km, 1.700 zł, zielony. (0-14) 26-64-56.

WARTBURG 353W, 992 cm³, 1986 r, 67.800 km, 1.700 zł, zielony. (0-14) 26-64-56.

WW GOLF II - GTI, 1.800, 1984, 194.000 km, 10.800 zł, zielony, metalik, AA, AF, CZ, S. (0-14) 21-05-18.

ZASTAWA 1.1, 1979 r, 1.800 zł, bordo, stan dobry. (0-14) 27-26-35, 74-37-12 po 15.

KUPNO

125P, 126p, Polonez, Iada, Skoda - wszystkie modele w dobrym stanie i do remontu. (0-14) 27-25-36, 0602 190 509.

BMW 323i, 2300 cm³, 1982-84 r, do 10.000 zł, AF, S, SP. (0-14) 22-05-47.

CC 704, 1994, 40.000 km, zdecydowanie kupię. (0-18) 441-25-74.

CC lub Polonez Caro, po wypadku. (0-12) 267-65-07.

HONDA 125 do 15.000 zł lub Fiata 16p. (0-18) 262-33-98

OPEL Vectra lub VW Passat 1991-1994. (0-12) 648-21-88

POLONEZ Caro 1.6, tylny most mały używany. (0-18) 207-00-55

POLONEZ od 1983 r do 1990 r - dobre lub do remontu kupię. (0-14) 25-00-65.

SAMOCHOŃD po wypadku lub uszkodzony. (0-12) 262-19-57

SRENA Basto, okazynie kupię. Kraków, Urzędnicza 68

VW Passata, bezwypadkowego, stan idealny kupię. Tel. (014) 22-10-69 i (014) 21-11-07.

ZAMIANA

126P 650, 1980, 5.000 km, zamiana na Poloneza w dobrym stanie. (0-18) 262-22-98

CC 900 1998, 200 km, niebieski - na większy. (0-12) 637-90-41

FORD Escort 1.8 D, 1992 r, 91.000 km, cena do uzgodnienia, czarny zamiana na busa. (0-14) 26-76-00.

MOTOCYKLE

SPRZEDAŻ

ETZ, 250, 1981r, 30.000zł, czerwono-biały metal, niklowany. (0-18)442-18-52

JAWA 350 1988, 24.000 km, stan dobry, czerwony, c. do uzgodnienia, przegląd ważny do października. Kamionka Mała 28, gm. Kamionka W. (0-18) 443-51-91

MOTOROWER Honda 49 cm³, 1985, 10.000 km, 2.300 zł, czerwony, czterósów-5 biegów 100 km. (0-14) 686-15-02

MOTOROWER Sundiro, czerwony, 1997, 5.500 zł. (0-12) 425-56-00

MOTOROWER Sundiro, niebieski, 1997, 5.500 zł. (0-12) 425-56-00

MZ ETZ 150, 1990 r, 7.000 km, 1.500 zł, niebieski. (0-14) 34-02-12.

OGAR 200 1985, 5.500 km, 180 zł. czerwony, po remoncie silnika. (0-14) 79-83-76.

SIMSON 551, 6.000, do uzgodnienia, zielony. (0-14) 23-22-68.

SIMSON S51, 1989, 6.000 km, 1.800 zł, zielony. (0-14) 23-22-68.

SIMSON S51 Enduro, 1990 r, cena 1.800 zł, zielony, stan bdb. (0-14) 79-52-63.

SIMSON SW51 Enduro, 1990, zielony, stan bardzo dobry, 1.800 zł. (0-14) 79-52-63.

YAMAHA Enduro DT 80 1990r, 9.000km, 15KM, stan idealny atrakcyjna cena. 0602 46-56-21

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

2 kombajny CLASS szer. kosy 2,2m oraz szer. kosy 3m + sieczkarnia. Brzeźnica 46 k/Bochni. (0-14) 68-51-710

2 prasy wysokiego zgniotu m-ki CLASS, cena do uzgodnienia. (0-14) 685-17-10

C-385, C-330 i inny sprzęt rolniczy. (0-14) 685-94-75.

CIĄGNIK C-385 80 KM, stan dobry. (0-14) 685-94-75.

CIĄGNIK ogrodn. TZ 4K - 14 + osprzęt, 1990r, stan b. db. 9.000 zł. (0-14) 68-68-147

CIĄGNIK ogrodniczy. (0-18) 263-92-05.

CIĄGNIK ogrodniczy "Fortschritt" z osprzętem, cena do uzgodnienia. (0-18) 337-10-02.

CIĄGNIK rolniczy 30 KM. (0-18) 685-94-75.

CIĄGNIK rolniczy Ursus C-330 z kabiną, nowe ogumienie, 1985, cena do uzgod. (0-14) 743-263

CIĄGNIK Zetor, stan dobry. (0-14) 685-94-75.

KOMBAJN Class szer. kosy 2,2m, cena do uzgodnienia. (0-14) 685-17-10

KOMBAJN CLASS szer. kosy 3,1m z sieczkarnią, cena do uzgodnienia. (0-14) 68-51-710

KOMBAJN Class szer. kosy 3m. (0-14) 685-94-75.

KOMBAJN do zbioru ziemniaków produkcji niemieckiej. (0-14) 685-94-75.

KOMBAJN zbożowy Class, prasy do słomy i inny sprzęt, traktory. (0-14) 685-94-75.

KOMBAJN zbożowy Class Matador, szer.2,7, cena do uzgodnienia. (0-14) 681-56-00 wieczorem.

KOPARKO-SPYCHARKA "Białorus" R 93 500 mth 30.000 zł. (0-18) 442 03-28; 090 662-834

MASSEY Ferguson 30 benzyna lub zamienie na VW T2 (0-18) 445-74-13 po 20

MIKROCIĄGNIK RSJ-1, 1989, 4.00 zł, czerwony, kompletny osprzęt. Zasadni, Raba Niżna 159

MOTOCYKL Yamaha 650, 1980. 8000 tanio, szafir, silnik po kapitalnym remoncie. (0-14) 74-55-40.

NACZEPA Zremb N-182, oplandekowana, 1989. (0-14) 663-18-90

NACZEPA Zremb N182, 1989, 8.500 zł, oplandekowany. (0-14) 663-18-90

NAFRATY: C-328, C-330, T-25A, C-360-3P, C-360, Ferguson-255, rotacyjne, plugi, brony, kulturyatory. N. Sącz, (0-18)441-79-52.

PRZYCZĘPA bagażowa. 0602 212-894

PRZYCZĘPA bagażowa 500 kg, nowa, 1.000 zł. (0-14) 78-44-70

PRZYCZĘPA bagażowa ład. 400 kg z plandeką, nowa, 1.300 zł. (0-14) 784-470

PRZYCZĘPA barowa wyposażona raty. 0602 212-894

PRZYCZĘPA camp. N-126E, 1988, stan idealny, 4.500zł. (0-18) 443-10-88.

PRZYCZĘPA campingowa N-126 N "Niewiadów", 1987 r., wyposażenie dodatkowe, 7.300 zł. (0-14) 74-35-90.

PRZYCZĘPA campingowa N-126E, stan bdb, przystawka namiotowa, lodówka, 3.700 zł. (0-12) 262-19-57.

PRZYCZĘPA campingowa, namiotowa, stan bdb, 2.200 zł. 0602 212 894.

PRZYCZĘPA campingowa, 1978, 11.500 zł, biały. (0-12) 636-49-13.

PRZYCZĘPA D83, 1981, 4.000 zł, po remoncie podwozia. (0-12) 332-53-19

PRZYCZĘPA gastronomiczna SAM umeblovana, 1987, 6.200 zł. (0-18) 443-59-35

PRZYCZĘPA gastronomiczna SAM umeblovana 1987, 6.200 zł. (0-18) 443-59-35

PRZYCZĘPA HL, 8.000 zł. (0-18) 441-33-83.

PRZYCZĘPA kampingowa N126E, 1988 r, hamulec najazdowy, przedśionek, lodówka, 5.550 zł. (0-14) 21-00-09.

PRZYCZĘPA kampingowa Niewiadów N-126E, 1988 r, 4.500 zł, biały, lodówka, namiot. (0-14) 21-93-35.

PRZYCZĘPA kempingowa, 2.300zł (raty). 0602 212-894

PRZYCZĘPA kempingowa zachodnia, komfortowa, dł. 7m. 0602 212-894, (0-12) 656-19-03

PRZYCZĘPA N 250, 1989, 890 zł, biały, ład.250 kg. (0-12) 636-49-13.

PRZYCZĘPA namiotowa, 1991, 1.800 zł, szary. (0-12) 636-49-13.

PRZYCZĘPA wywrotka D 47A, (0-18)442-96-05

PRZYCZĘPĘ campingową N-126E, hamulec najazdowy, przystawka. (0-14)612-59-30.

PRZYCZĘPY samobieżające małe i duże. (0-14) 685-94-75

PRZYSTAWKA namiotowa do przyręczy camp. niemieckiej - 4,5 m, stan dobry, 500 zł. (0-12) 421-95-20.

SILNIK do Ogara 200, Jawa 50, 1985 r, 5.000 km, po remoncie. (0-14) 79-83-76.

T-25, 1983, 7.700 zł, stan dobry. (0-14) 670-03-11

WÓZEK widłowy spalinowy, udźwieg 3.500kg, wys. podnoszenia 4m. (0-12) 270-60-64.

WYNAJEM

WYPÓŻYCZĘ przyczepę kempingową. 0602 212-894

USŁUGI

PRZYJMĘ reklamę na samochód. (0-18) 446-05-45

SPRZEDAM MYJNIĘ SAMOCHODOWĄ - pełny automat, obecnie pracująca, 69.000 zł. (0-18) 446-11-83

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

126P 650, 1987, karoseria, silnik, skrzynia i inne. (0-18) 337-46-98 po 17

NIE PRZEGAPI!

W KAŻDĄ ŚRODĘ

GRATISOWY DODATEK - GRATISOWYCH OGŁOSZEŃ I NIE TYLKO...



Z NIĄ KUPISZ Z NIĄ SPRZEDASZ BEZ NIEJ NIE POJEDZIESZ

SZEROKIEJ DROGI ŻYCZY GAZETA KRAKOWSKA

126P 650, cena do uzgodnienia, głowice, skrzynia biegów. (0-18) 337-46-98 po 16.30

2 opony 14x190 na alufelgach, oryginal BMW - tanio. (0-18) 443-96-05.

3 opony 14x170 na 5 szpilkowych felgach - tanio. (0-18) 443-96-05

BAGAŻNIK samochodowy CC, Fiat Uno 3-drzwiowy-tanio (0-18)443-60-81.

BAGAŻNIK samochodowy pojemnik zamykany, 230 zł. (0-14) 686-15-02.

DO 125p, nowe fabryczne błotnik przedni lewy, zacisk hamulca przód, kolumna kierownicy, drążki przednie długie, płynak paliwa, tanio. (0-120 423-77-32.

DO Cinquecento części nowe, bagażnik dachowy. przegub. moduł zapł, cewka, łożyska sprzedam. (0-14) 23-10-82.

DRZWI do Skody 120 przód, tył i skrzynia biegów (090)33-28-57

FORD Taurus na części lub w całości z 1976; nowe amortyzatory, nowe zawieszenie, 2.500 zł. (0-12) 633-55-09

FOTELE do Busa 2 osobowe, 80 zł/szt. (0-14) 686-15-02

HAK holowniczy do Mercedesa 207, niemiecki, 180 zł. (0-14) 686-15-02

HAKI holownicze sprzedaż i montaż do wszystkich samochodów (090)33-28-57

INWALIDZKIE urządzenie sterujące do Fiata 126p. (0-12) 282-34-90.

JAWA 50 - różne, drobne części. Krynica (0-18) 471-29-16 po 19.

MERCEDES "Beczka" różne części, (0-18)443-95-67

MERCEDES 220D; głowica kpl. - 50zł. (0-12) 648-21-88.

OPEL Ascona 1.6D; wałek rozrządu GM, konsola głowicy kpl. - 400zł. (0-12) 648-21-88

OPEL Ascona 1.6D; wtryskiwacze 4 szt. nowe końcówki 300zł. (0-12) 648-21-88.

OPONY 145/70/13 - 190zł-4szt, 155/70/13 - 40zł-4szt, Felgi 13" 4szt. (0-18)442-82-22

OPONY PIRELLI DRAGO promowane rewelacyjnymi okularami przeciwsłonecznymi Ray-Ban Serwis, Długosza 8. (0-12) 656-12-99

PROSTOWNIK do ładowania akumulatora z automatyką do 6,3A, tanio. (0-18) 337-48-12.

SILNIK + skrzynia (Star - 200). (0-14) 612-75-85.

SILNIK C 330, pilnie, cena do uzgodnienia. Kruczek, Mszalica 30, 33-334 Kamionka W.

SILNIK elektryczny dwubiegowy 4,5/6,7 kW, cena 100 zł. (0-14) 78-40-72.

SILNIK S15, pilnie sprzedam, cena do uzgodnienia. Kruczek, Mszalica 30, 33-334 kamionka W

SILNIK VW Passat 1.3, z dokumentacją. (0-18) 441-29-58.

SKRZYNIA na Starą 1142, plandekę, podwojne burtę 3.000zł, niebieski, stan bardzo dobry. (0-14) 25-03-16.

WAŁ pędny łamany Żuk - Nysa, nowy sprzedam. (0-14) 611-69-55.

WSZYSTKIE części do Renault 5 1.3, 1988. (0-12) 412-03-79.

ŻUK A11 - podzespoły. (0-14) 79-71-61.

KUPNO

KOMPLET tylnych siedzeń do samochodu Cinquecento. (0-14) 26-71-04.

KUPIĘ plandekę do CC (0-12) 643-69-44

NOVA oponę MICHELINE MXT 175/70 R13. (0-18) 26-23-268

OPONY do Nysy 16, prostownik ze starterem, tanio. (0-12) 267-16-46.

OPONY do Trabanty. (0-12) 281-85-29

POLONEZ Caro - szybę przednią i hak holowniczy kupię. (0-14) 34-04-02 wieczorem.

CIEŻAROWE

SPRZEDAŻ

DAF 400 BV 2.5 D, 1993 r, 1280 kg + 3 osoby, blaszak, 29.900 zł. (0-14) 74-35-90.

FIAT Fiorino 1.0, 1987, 550 kg + 2 os, 7.800 zł. 014/743-590.

FORD Transit 100L 2.5 D, 1994 r, 998 kg, podwyższony i przedłużony, 37.900 zł. (0-14) 74-35-90.

FORD Transit 2000 cm³, 1983 r, 9.000 zł, niebieski, blaszak, po blacharce i lakierowaniu. Tel. grzech. (0-14) 22-29-52.

FS Lublin 3392 2.5 D, 1994, 1000 kg + 3 os, plastik, 22.500 zł. (0-14) 74-35-90.

HYUNDAI H-100 van 2.5 D, 1996 r., 38.500 zł z vat, 1.200 kg. (0-14) 74-35-90.

IZOTERMA ze Stara 200, 1990. 2.500 zł, popielaty, stan b. dobry. (0104) 25-03-16.

JELCZ 310317, 1983,

EKSPERT RADZI



Adam Ziğer, były kierowca rajdowy, związany ze sportem samochodowym od ponad dwudziestu lat, obecnie właściciel specjalistycznego warsztatu samochodowego w Krakowie, w „Autogratce” dzieli się swoimi doświadczeniami i obserwacjami oraz odpowiada na pytania Czytelników „GK”.

Co tak stuka?

— Zdarzyło mi sięjechać samochodem, którego kierownica przy prędkości przekraczającej 80 km na godzinę drgała jakby dostała febrę. Zawieszenie?

— To częsta przypadłość wielu samochodów, ale niekoniecznie wynikająca z wadliwego zawieszenia. Częściej owe drgania kierownicy są efektem pęknięcia kordu opony i utraty jej sztywności. Zwykle zaczynam od sprawdzenia kół, ich wyważenia, zbieżności. Często po tych zabiegach drgania mijają jak ręką odjął. Radzę jednak nie lekceważyć takich objawów. Każde niepokojące stuki, drgania w układzie kierowniczym itp. wymagają sprawdzenia w warsztacie, znalezienia i usunięcia przyczyny. Chodzi o bezpieczeństwo.

— Skoro już o zawieszeniu mowa, bywa, że mechanik po sprawdzeniu zbieżności oddaje nam samochód, którego kierownica zajmuje inną pozycję niż fabrycznie. Poprzeczka koła kierownicy znajduje się w pionie. I fachowiec radzi, by przełożyć kierownicę...

— Ostrzegam przed takimi praktykami. Nieprawidłowe ułożenie koła kierownicy sygnalizuje nam zwykle, że niezbyt precyzyjnie przeprowadzone zostało ustawienie zbieżności kół. Promień skrętu w lewo jest inny niż w prawo. Przełożenie kierownicy niczego nie zmieni, to niebezpieczne!

Generalnie zalecam częste kontrole zawieszenia, także amortyzatorów. Współczesne samochody są mocne, szybkie i każda drobna nawet usterka przy większych prędkościach może prowadzić do dramatu. Niesprawne amortyzatory z przodu wywołują czasem wraże-

nie u kierowcy, że samochód dosłownie odrywa się od jezdni. Obrazowo mówiąc, przód samochodu na nierównościach jezdni zachowuje się jak tzw. „kaczka”, kamyk płasko rzucony na powierzchnię wody. Efekt występuje przy zbyt miękkich, „nie trzymających” amortyzatorach.

— Sporo rzeczy może nas zaskoczyć w samochodzie...

— Rzeczywiście, i to każdego. Zdarzyło mi się np. poszukiwać przyczyn, dla których samochód po wpadnięciu w większą dziurę w drodze raptem przestał zapalać. Nie dało się uruchomić silnika.

— No i?

— Okazało się, o czym nie wszyscy kierowcy wiedzą, że niektóre nowoczesne samochody wyposażone są w urządzenie automatycznie wyłączające dopływ prądu w przypadku bardzo mocnego uderzenia. To zabezpieczenie na wypadek kraksy. Odcięcie dopływu prądu powoduje, że nie grozi wybuch paliwa. Te wyłączniki umieszczone są w różnych miejscach, w zależności od typu auta. W fordzie probe np. schowane jest w tylnej lampie. Warto to sprawdzić i zapamiętać.

— W powietrzu lata obecnie mnóstwo pyłków topoli, niektórzy są na nie uczuleni. W samochodzie to koszmar.

— Cóż, trzeba kupić samochód z filtrem przeciwalergicznym. I pamiętać, że najdalej co 40 tys. km ów filtr trzeba wymienić. Znow może okazać się, że pyłki zatamowały prawidłowy obieg powietrza w naszym aucie i wentylacja wnętrza jest fatalna. Tak to udogodnienia powodują czasem kłopoty.

— Dziękuję za rozmowę.

(mik)

Mój pierwszy samochód

Trabantem na Mazury

Pierwszym autem Adolfa Weltschka — nowego dyrektora „Groteski”, reżysera ostatniej premiery tego teatru „Trzech świnek”, był trabant. Wraz z żoną dostali go w 1982 r. w prezencie od teściów. Artysta darzy go do dzisiaj tak wielkim sentymentem, że postawił sobie na parkingu przed domem i codziennie może napawać się jego widokiem.

— Dziś robi on rzeczywiście odlotowe wrażenie. Mam taką ideę, że kiedy będę miał więcej czasu, to go uruchomię i wyruszymy z rodziną w podróż sentymentalną na Mazury. Niegdyś jeździliśmy nim co roku na kajakowe wakacje. Był niezwykle funkcjonalny, gdyż miał duży bagażnik i wygodny środek. I do tego był niezawodny niczym japońskie cuda. Do dziś nie znoszę samochodów, które wymagają od mnie jakiegoś wysiłku. W jego przypadku obchodziło się bez mechaników. Nigdy też nie stanął mi w trasie. Raz tylko miałem kłopoty z prądnicą i to wyłącznie z mojej winy. Nie wykonałem rutynowego przeglądu i coś tam się zepsuło — opowiada Adolf Weltschek.

Reżyser rozwijał swoim ukochanym trabantem „zawrotną” prędkość 100 kilometrów na godzinę, co jak na tamte czasy było i tak niezłym wynikiem.

— Kiedy zaczęły się u nas pojawiać duże, luksusowe samochody, to sobie uświadomiłem, że trabant ma poważne, historyczne znaczenie w rozwoju motoryzacji. Był on takim pomostem pomiędzy pierwszymi fordami a samochodami Formuły 1. Zasada konstrukcyjna w swoich założeniach się przecież specjalnie nie zmieniła — sądzi dyrektor „Groteski”.

Zawsze bronił on swojego samochodu przed kpiarzami, którzy śmiali się, że trabanty zjadają myszy.

— To byli ci, którzy zazdrościli szczęśliwym posiadaczom tych aut. Pewnie było prawdą, że miały one karoserię z jakiegoś dziwnego tworzywa zamiast blachy, ale mnie osobiście to nie przeszkadzało i nie zmieniało faktu, że bardzo lubiłem mój samochód.

Obecnie Adolf Weltschek jeździ mazdą 323, rocznik 1995. Mimo wysokiej jakości auta, nie jeździ nim zbyt szybko i nie denerwuje go, gdy ktoś go wyprzedza.



Od zafascynowania trabantem po satysfakcję ze sprawiania radości dzieciom...

— Wszystkie upokorzenia związane z wyprzedzaniem przeżyłem już przy kolejnych trabantach. Dlatego nie robi już to na mnie wrażenia — dodaje. (MSZ)

Mitsubishi i Volvo zacieśniają współpracę

— Japoński koncern samochodowy Mitsubishi i szwedzkie Volvo planują zacieśnienie współpracy, przede wszystkim w dziedzinie produkcji silników. Jak podaje prasa tatarska, oba koncerny mają zamiar ściśle współpracować w dziedzinie badań nad produkcją „ekologicznych” silników samochodowych, powodujących jak najmniejsze zanieczyszczenie środowiska.

Koszty badań, prowadzonych w tej dziedzinie, są bardzo wysokie

— pisze dziennik „Yomiuri Shim-bun”. Rzecznik japońskiego koncernu odmówił potwierdzenia informacji dziennika, stwierdzając jedynie, że doniesienia prasowe o współpracy ze szwedzką firmą „nie są niczym nowym”. Inny japoński koncern samochodowy — Nissan Motor — potwierdził wiadomość o nawiązaniu współpracy z niemieckim Daimler-Benzem, który ma zakupić udziały jednej z filii Nissana. Zapytany o więzi ja-

pońskich firm samochodowych z przedsiębiorstwami z innych krajów, japoński minister handlu zagranicznego i przemysłu Mitsuo Horiuchi powiedział, że jest to wynik nowych tendencji w handlu międzynarodowym. Tendencje te oznaczają przede wszystkim początek bardzo ostrej konkurencji. Rząd Japonii nie będzie podejmował żadnych działań na rzecz promowania takich fuzji czy współpracy — zaznaczył minister.

Nie karany z zezwoleniem

Taksówkarzem być...

Nie jest trudno zostać taksówkarzem, jeśli ma się odpowiednie prawo jazdy, samochód spełniający wymagania i zna się dobrze miasto. Można być karany. Od kwietnia jest inaczej, trudniej. Dotychczas zbiorczym dokumentem uprawniającym do przewożenia ludzi jest wydawane przez wydział komunikacji świadectwo kwalifikacji. Podstawą zaś do jego wystawienia są pozytywne wyniki badań psychologicznych i lekarskich, posiadanie przez trzy lata prawa jazdy oraz zdanie egzaminu z topografii miasta, a także w dobrym stanie auto czterodrzwiowe z zamontowanym taksometrem.

Wpis do ewidencji

Kto chce pracować na własny rachunek musi uzyskać wpis o działalności gospodarczej, natomiast kto chce się zatrudnić w jakiejś firmie, szuka pracodawcy. Taksówkarzem może też być osoba zatrudniona na etacie w innym zakładzie, a dodatkowo zajmująca się wożeniem pasażerów. Psycholog bada w zasadzie tylko raz, przed uzyskaniem świadectwa kwalifikacji. Powtórne badanie zdarza się rzadko — w około 5 proc. przypadków tylko wtedy, gdy lekarz ma jakieś wątpliwości podczas kolejnego badania kontrolnego i zleca ponowną wizytę u psychologa. Od kandydata na taksówkarza nie wymaga się czystego konta, na którym odnotowywana jest karalność. Wozic ludzi może więc osoba z przestępczym rodowodem. Nie ma też możliwości ukarania taksówkarza.

Zezwala się...

— Zmiany wprowadzone w przepisach ostrzegają wymagania stawiane taksówkar-

chce przewozić zawodowo ludzi, musi posiadać zezwolenie gminy na tę działalność, nie wystarczy już wpis. Jest to poważne obostrzenie. Wpis o działalności gospodarczej

Jesteśmy dwuetatowcami

Niektórych taksówkarzy oburza zapis dotyczący zakazu wydawania zezwoleń dla tych, którzy są zatrudnieni także w innym zakładzie pracy — powiedział nam Ryszard M. (taksówkarze poprosili o nieujawnianie ich nazwisk). — Przecież jako pracownik swego zakładu mogę po godzinach handlować w swoim sklepie, mieć zakład remontowy, śpiewać na weselach. Zezwolenia nie dostanę tylko na taksówkę! Gdzie jest zatem swoboda w prowadzeniu działalności gospodarczej?

— Obaj jesteśmy kierowcami w służbie zdrowia — dodaje Henryk N. — Pracujemy w systemie 12 godzin pracy i 24 godziny wolnego. Po 20 latach pracy zarabiamy ok. 700 złotych. Dzięki dodatkowej pracy na taksówce mam z czego opłacić czynsz i kredyt mieszkaniowy. W taki sposób dorabiają urzędnicy, mechanicy, kierowcy MZK.

Dwuetatowcy wiedzą, że zapis ten cieszy tych taksówkarzy, dla których praca na postoju jest jedynym zajęciem.

Jeszcze tylko rady miejskie wprowadzą limity w liczbie taksówek (nowa ustawa przewiduje taką możliwość) i można pożegnać się ze stosunkowo niskimi cenami za przejazd.



Tak panowie, dwuetatowcy nam zagrażają...

rzom — można usłyszeć w wydziałach komunikacji. — Od 1 kwietnia, osoba, która mógł uzyskać każdy, zezwolenie można otrzymać lub nie. Poza tym, w razie niewy-

(aga, łag, piz)

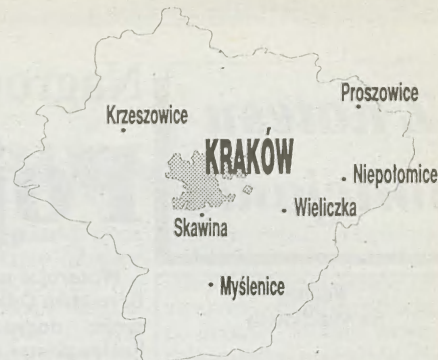


Japonia nad Wisłą

(Czytaj na str. II)

Środa
Czwartek
10—11 czerwca
nr 377
(15211)

echo KRAKOWA

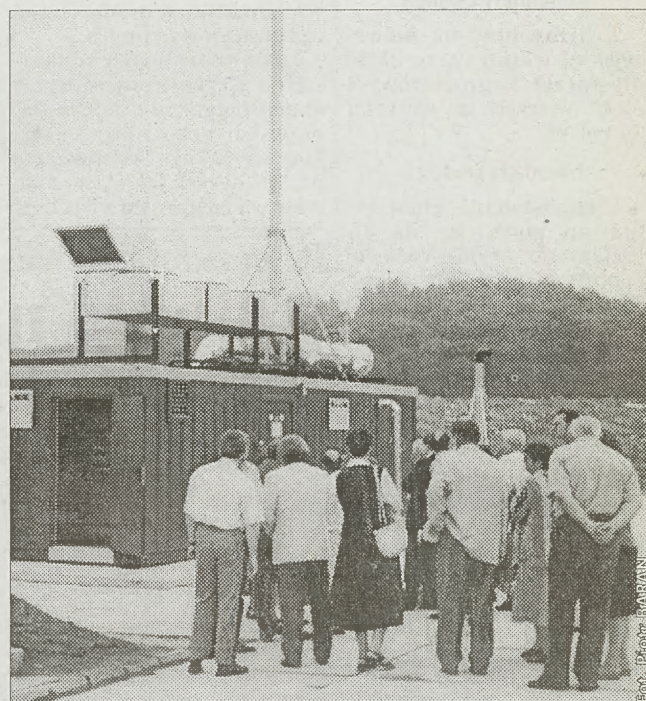


KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Barycz się zmienia...

Ciepło ze śmieci

Na wysypisku śmieci w Baryczy ruszyły urządzenia, które w ciepło i energię elektryczną zamieniają biogaz wydzielający się przy fermentacji odpadów komunalnych. Dzięki nowej instalacji już w zimie przetworzony gaz posłuży do ogrzewania biur i kilku niewielkich pomieszczeń zlokalizowanych w obrębie wysypiska. Uzyskane kilowaty będą sprzedawane Zakładowi Energetycznemu.



Biogaz zawiera łatwopalny, groźny metan. Pojawia się podczas procesu fermentacji śmieci jeszcze w trakcie eksploatacji wysypiska. Bywa zmorą...

— Pamiętam jak jeszcze kilka lat temu zrywano mnie w środku nocy do pożaru na wysypisku. Samozapłon zdarzały się kilka razy w miesiącu — podkreśla Tadeusz Król wiceprezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania.

W 1992 roku dwukrotnie okoliczni mieszkańcy i przedstawiciele organizacji ekologicznych blokowali wysypisko. Potem miasto zobowiązało się do nowych inwestycji. Zabrano się między innymi za ujarzmianie biogazu. Zaczął powstawać system studni i rur odsysających groźną substancję. Spalano ją bezpiecznie w specjalnie przygotowanych miejscach.

— Ale zaczęto nas atakować, że para idzie w gwizdek. Mówiono, że marnujemy energię. I wtedy padł pomysł, by przetwarzać biogaz — mówi Krystyna Flak, kierownik zakładu utylizacji i gospodarki odpadami w Miejskim Przedsiębiorstwie Oczyszczania.

Dziś dzięki niemieckiej technologii z 16 hektarów wysypiska pokrytego gęstą siecią rur i studni można w ciągu godziny uzyskać tyle prądu, by wystarczyło do wieczornego oświetlenia 250 mieszkań.

Warto przypomnieć, że wysypisko w Baryczy istnieje od 1974 roku. Miało wielu przeciwników.

— Sporo zmieniło się na wysypisku. Sprawnie przebiega rekultywacja wykorzystanego już obszaru. Mamy w planie m. in. segregatornię i

kompostownię — mówił wczoraj prezes MPO, Henryk Kultys oprowadzając gości, którzy zjawili się, by obejrzeć nowe urządzenia przetwarzające biogaz. Nie wszyscy byli zadowoleni...

— Widzicie tę kupę śmieci. Tam kiedyś był staw. Ryby tam pływały. O takie wielkie. I maliny były i grzyby — grzmiał radny Dzielnicy X Adam Drozdowski, nieprzejednany przeciwnik wysypiska. — A teraz jest koszmarny horror...

Piotr BARAN

Siedem dni na zmianę liceum

Kombinacja szans

Dziś znane będą wyniki testu matematycznego, będącego częścią egzaminu wstępnego do szkół średnich. Dla niektórych ósmoklasistów to pierwszy sygnał dotyczący właściwego wyboru szkoły. Zapewne będą kalkulować czy zgromadzona, tylko z matematyki, liczba punktów wystarczy do przekroczenia progu punktowego, jaki ustaliła szkoła, w której złożyli podania. Dla tych, którzy przeliczyli się z siłami od dziś do 16 czerwca istnieje możliwość przeniesienia podania do placówki o niższym pułapie punktowym. Dyrektorzy szkół mają nadzieję, że nie spowoduje to zamieszania.

Warto jednak wiedzieć, które placówki dysponują wolnymi miejscami. Na ósmoklasistów czekają m.in. IX LO, XVI LO, XIX LO, XXIV LO, XXV LO i XXX LO. Jak dowiedzieliśmy się w kuratorium, w każdym z nich niedobór waha się od 80 do ponad 100 uczniów. Można więc całkiem śmiało się tam wybrać.

Choć rekrutacja zakończyła się 15 maja, zmienić jeszcze szkołę w ciągu najbliższych siedmiu dni mogą również ci, którzy w testach wypadli lepiej niż się spodziewali.

— Niektórzy zestresowani ósmoklasiści asekuracyjnie zdecydowali się na szkołę o mniejszych wymaganiach. Tymczasem zadania matematyczne rozwiązały rewelacyjnie. Jest więc jeszcze szansa na zmianę decyzji i przeniesienia podania np: do „Nowodworka” czy „piątki” — mówi Grażyna Szczakiel z Kuratorium Oświaty i Wychowania. — Nie spodziewamy się jed-



nak wielkiej rotacji. Będą to raczej incydentalne przypadki. Renomowane licea są zawalone podaniami. A to odstrasza.

Tego samego zdania jest Stanisław Pietras, dyrektor V LO, w którym o 256 miejsc będzie walczyć 430 ósmoklasistów. Nie przewiduje wzmoczonego ruchu.

— Dodatkowo kilka osób oznacza jedynie więcej pracy dla sprawdzających. Już teraz

wiadomo, że sześciu polonistów będzie musiało ocenić ponad 70 prac — mówi. — Ma to jednak i złe strony. Im więcej kandydatów, tym dłużej trwać będzie rekrutacja. W niektórych szkołach wyniki ogłoszone zostaną dużo wcześniej. Tym sposobem ci, którzy minimalną różnicą punktów nie załapią się na naszą listę, mogą nie dostać się również do innych dobrych szkół, w których do niedawna były jeszcze wolne miejsca.

Jerzy Duda, przewodniczący komisji rekrutacyjnej w „Nowodworku”, twierdzi, że nowy system egzaminacyjny jest bardzo męczący, zarówno dla uczniów jak i nauczycieli.

— Podania przyjmowaliśmy od 15 marca, potem były badania predyspozycyjne z języka, następnie test kompetencyjny z matematyki. Teraz jeszcze składanie i wycofywanie podań. W przyszłym tygodniu egzamin z polskiego i dowolnie wybranego przedmiotu — wylicza Jerzy Duda. — Końca pracy nie widać.

Magdalena STRZEBOŃSKA



W Willi Decjusza wręczono nagrody i stypendia twórcze fundowane przez gminę. Wyróżnienia trafiają do najlepszych przedstawicieli kultury, sztuki, nauki i sportu. Tym razem przypadły: malarzowi Jerzemu Pankowi, pisarzowi Julianowi Kornhauserowi, reżyserowi Krystianowi Lupie oraz zespołom: profesora Janusza Bogdanowicza, profesora Aleksandra Böhma, Laboratorium Badań Skażeń Radioaktywnych Środowiska z Instytutu Fizyki Jądrowej. Monikę Filipowską nagrodzono za osiągnięcia w sporcie spadochronowym. Wyróżnienia otrzymali: Iwona Wiśniowska, Edyta Środa, zespół: Beata Wielgos i Mikołaj Dunikowski. Młodym twórcom, studentom i świeżo upieczonym absolwentom przyznano stypendia. — Pieniądze, które dostałam przeznaczę na materiały — zdradza Agnieszka Dąca, stypendystka w dziedzinie plastyki. — Są piekielnie drogie...

Na zdjęciu Magdalena Kozień-Kowalska stypendystka w dziedzinie architektury (PBAR)



Znowu idą upały i znowu nie byle jakie, lecz pochodzenia zwrotnikowego. Wyspy Brytyjskie i Skandynawie zalegają niż. Pozostałe obszary kontynentu obejmują wyżę. Polska jest pod wpływem płytkiej zataki związanej z niżem z nad południowej Norwegii a na zachodzie i północy zaznaczył się wpływ frontów atmosferycznych. Nad zachodnią i północną Polskę napłynęło więc chłodniejsze powietrze z zachodu, do nas zaś — gorące i wilgotne z południa. Dzisiaj będzie dość pogodnie z opadami deszczu i burzami. Synoptycy przewidują dla Krakowa temperaturę maksymalną w dzień do 32 stopni, w nocy do 12-14 stopni. W ciągu dnia sytuacja na niebie może się zmieniać. Wiatr słaby, w czasie burz porywisty. Ciśnienie zmienne, sytuacja biometeorologiczna niekorzystna, osoby chore na serce mogą mieć kłopoty. Jutro pogodnie i upalnie.

(w)

Fot. Anna OSETEK

Z notesu policjanta

Rozbój na Miechowity

Neznani sprawcy na ul. Miechowity napadli na mieszkańca Krakowa. Pobili go i obrabowali z kaszki, w której miał pieniądze, dokumenty i klucze. Straty - 350 zł.

Cenny alkohol

Włamywacze, z restauracji przy ul. Jodłowej wynieśli alkohol, papierosy, kawę, artykuły spożywcze, biżuterię i pieniądze. Straty oceniono na 30 tys. zł.

Komputery zniknęły

Z firmy przy ul. Kalwaryjskiej włamywacze ukradli sprzęt komputerowy i elektronarzędzia wartości 50 tys. zł.

Nieudana kradzież

Dwunastoletni chłopiec, tuż po godz. 20, na ul. Podzameczu wybił szybę w zaparkowanym tam samochodzie fiat 126p, a następnie usiłował ukraść auto. Został zatrzymany i umieszczony w Policijnej Izbie Dziecka.

Skóropodobne torby

Z garażu przy ul. Filtrowej złodzieje wynieśli 350 toreb skóropodobnych wartości 20 tys. zł.

Podważyli okno

Włamywacze do jednego z mieszkań przy ul. Telimieny dostali się po podważeniu okna. Ze środka wynieśli magnetowid, biżuterię i pieniądze. Właściciele ocenili straty na 5 tys. zł.

Skradziono samochody

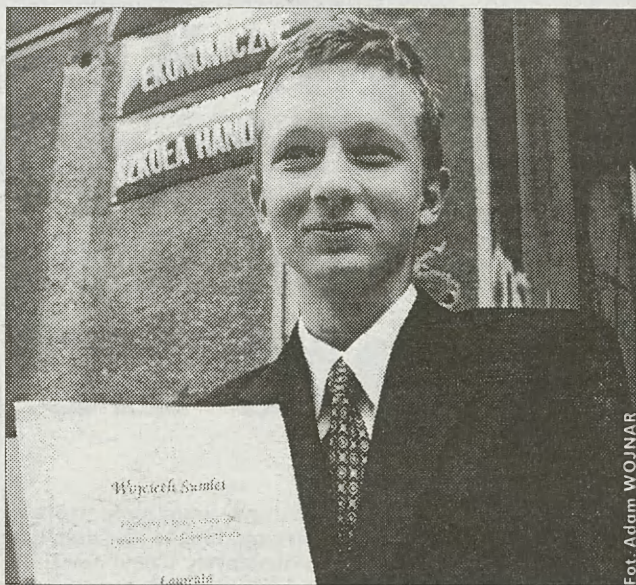
Z ul. Studenckiej skradziono volkswagena golf wartości 18 tys. zł, z ul. Opolskiej dostawczego lubina za 40 tys. zł, z ul. Szczepańskiej toyotę camry wartości 45 tys. zł, z ul. Nad Sudolem peugeota za 20 tys. zł. (mas)

Nagrody dla „olimpijczyków” Pojadą do Wilna

Wczoraj w auli Zespołu Szkół Górniczo Odkrywkowego wręczono nagrody Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa dla uczniów szkół podstawowych za szczególne osiągnięcia w konkursach przedmiotowych i olimpiadach.

Wśród 129 wyróżnionych uczniów znaleźli się i tacy, którzy triumfowali w kilku olimpiadach. Rekordzista, Wojtek Sumlet, ósmoklasista ze Szkoły Podstawowej nr 8 nie znalazł pogromcy w olimpiadzie chemicznej, fizycznej i matematycznej. Wybiera się do V Liceum Ogólnokształcącego do eksperymentalnej klasy z programem akademickim. Nie musiał zdawać egzaminów wstępnych...

Laury w trudnych konkursach z języka francuskiego i angielskiego zebrała Ola Dąbrowska uczennica szóstej klasy ze Szkoły Podstawowej nr 95. - Przez jakiś czas mieszkałam za granicą z rodzicami.



Fot. Adam Wojnar

mi. Do przedszkola chodziłam we Francji - zdradza Ola. Jeszcze nie myśli o wyborze szkoły średniej. Nagrodzeni uczniowie w lipcu

wspólnie wyjadą do Wilna. Wczoraj wyróżniono też 115 nauczycieli, którzy przygotowali „olimpijczyków” do konkursów. (PBAR)

Pałeczkami zławić ciasteczko - to dopiero sztuka! Japonia nad Wisłą

Z kwiatów można utworzyć obraz, muzyka jest balsamem dla duszy, a herbata koi i uspokaja. Mogli się o tym przekonać uczestnicy warsztatów prowadzonych w Centrum „Manggha” przez członków zespołu Tokuyasu Shachu.

Kultywuje on japońską tradycję gry na harfie koto, ceremonię parzenia herbaty i układania kwiatów w wazonie, czyli ikebany. Przed polską publicznością japońscy goście wystąpili po raz pierwszy. Trudno się dziwić, że kierująca zespołem Etsuyo Tokuyasu z wrażenia zapomniiała polskiego „dzień dobry”, ale na zakończenie warsztatów piosenkę „Szlą dziełeczka do laseczka” odśpiewano chórem bezbłędnie. Sachiko Kaito uczyła krakowian jak parzyć herbatę zgodnie z najstarszą japońską tradycją.

- Kłęczenie na kolanach było nieco niewygodne, w dodatku ciągle trzeba było się kłaniać,

nie tylko smakować napój ale i podziwiać filiżankę. A sama herbata to dość dziwny napój. Jak rozpuszczona fluorescencyjna farba - dzieli się swoimi wrażeniami pani Agata Seweryn, która poznawała tajniki herbacianego ceremoniału.

Składał się nie tylko ze smakowania zielonego płynu, ale i kosztowania japońskich ciasteczek. Krakowianie sporo się musieli utrudzić zanim złapali je w pałeczki. Picie herbaty ma w Japonii 800-letnią tradycję, nauczono się go od Chińczyków. Z czasem obyczaj zyskał rozbudowany ceremoniał. Każdy gest miał określone znaczenie, co w po-

łączeniu z japońską grzecznością było dla uczestnika głębokim przeżyciem i świadczyło o szacunku jakim darzą go gospodarze.

- Herbatę pije się tylko dwoma łykami. Ostatni z wyraźnym siorbnieniem. Po wypiciu należy chwilę podziwiać wzór na filiżance, potem podać ją następnej osobie - wyjaśnia Sachiko Kaito prezentując jaskrawozielony proszek, czyli zmieloną na proszek herbatę.

Piękne 13-strunowe harfy o brzmieniu głębokim i dźwięcznym - to kolejne wyzwanie. Uczestnicy warsztatów najpierw dostali sztuczne paznokcie, nieodzowny rekwizyt właściwej gry. Na koniec groźnie zakłapał paszczą papierowy smok. Wprawienie go w taneczny ruch to nieładna sztuka. (KaK)

Śmiertelne Targowisko

Znów doszło do tragedii na drodze Kraków-Tarnów w Targowisku, na pograniczu województw krakowskiego i tarnowskiego. Jadący od strony Bochni polonez zderzył się czołowo z jadącym od Krakowa węgierskim autobusem. Kierowca poloneza zginął na miejscu.

Około godziny 10,30 kierowca poloneza, mieszkaniec Nowego Wiśnicza, na prostym odcinku drogi koło Targowiska rozpoczął manewr wyprzedzania. Zjechał na pas jezdni przeznaczony dla jadących z przeciwka i doprowadził do czołowego zderzenia z węgierskim autobusem, w którym jechało około 20 pasażerów. Kierujący samochodem osobowym zginął na miejscu, żaden z pasażerów autobusu nie odniósł obrażeń. W wyciągnięciu ciała z samochodu, który, po zderzeniu, wpadł do rowu pomagali strażacy. Na miejscu był ciężki samochód ratowniczy megacity. (mas)

Na Błonia bez autobusów

W czwartek wokół krakowskich Błoni rozgrywać się będzie 55 Samochodowy Rajd Polski. W związku z rozgrywkami rajdowymi, MPK w godzinach od 15,30 do 19, zawiesi kursowanie komunikacji tramwajowej na al. 3 Maja i autobusowej na ul. Focha. W tym czasie tramwaje 1, 2, 15 i 18 oraz autobusy linii 102, 159 i B skierowane zostaną na linie zastępcze.

- Tramwaje linii 1, 2 i 15 kursować będą na trasie: od filharmonii przez ul. Podwale i Kamelicką do Bronowic.
- Tramwaj linii 15 kursować będzie od teatru Bagatela przez Kamelicką do Bronowic.

- Autobus 102 jeździć będzie przez ul. Kijowską, Czarnowiejską, al. Mickiewicza i Krasińskiego, Kościuszki, Królowej Jadwigi do Zakamyczka.

- Autobus 159 nie dojeżdża do Cichego Kąca tylko zawraca na al. Armii Krajowej przy hotelu Continental.
- Autobus B kursuje od hotelu Cracovia przez ul. Kościuszki i Królowej Jadwigi do portu lotniczego. (RR)

Fałszywi kontrolerzy

Adam Kraj i Marcin Liszkowicz to dwaj mieszkańcy Krakowa, którzy przez pewien czas pracowali jako kontrolerzy MPK mimo zwolnienia z pracy kontynuowali swój proceder. Pisaliśmy o ich działalności przez kilkunastoma dniami. Pano wie kontrolowali pasażerów na własny rachunek nakładając na nich mandaty, udzielając upomnień i ostrzeżeń.

I komisariat Policji prowadzi śledztwo w tej sprawie i prosi poszkodowanych o kontakt z numerem tel. 61-07-190. Prokuratura zgodziła się na publikację zdjęć oszustów oraz ich danych personalnych. (mik) Fot. A. Osetek



Na straży miasta



Rozwieszaj informacje

W gablotach informacyjnych na klatkach schodowych budynków, którymi dysponuje Zarząd Budynków Komunalnych, strażnicy wywieszają informacje o funkcjonariuszach Straży Miejskiej i Policji, odpowiedzialnych za dany rejon.

Odnaleziony samochód

Do strażników zadzwonił mężczyzna, który przekazał informację o tajemniczym samochodzie zaparkowanym na terenach rekreacyjnych na os. Kostrze. Rzeczywiście 100 metrów od ul. Bodzanowskiej stał bordowy fiat uno. Miał zdemontowaną pokrywę silnika, zdjęte tablice rejestracyjne, wymontowane przednie światła, drzwi, atrapę od chłodnicy i kilkadziesiąt innych części. Zamek w prawych drzwiach został wyrwany. Strażnicy zaczęli szukanie właściciela po numerach podwozia. Okazało się, że auto zostało skradzione. Strażnicy zabezpieczyli samochód i przekazali go policji. Nie wiadomo czy właściciel ucieszy się z odnalezienia wraku. By jeździć, trzeba będzie kupić sporo nowych części. (RR)

Remonty, korki, objazdy

Rzeźnicza zwężona

Jeszcze kilkanaście dni potrwają prace przy ul. Rzeźniczej. Pracownicy gazowni wykopaliby wzdłuż całej drogi dziury, które oznakowane zostały tzw „sierżantami” czyli tablicami, które zazwyczaj stawia się przed ostrymi zakrętami. Ulica została zwężona.

Frezowanie Kamieńskiego

Wczoraj w nocy drogowcy rozpoczęli zrywanie wierzchniej warstwy asfaltu na ul. Kamieńskiego. Przede wszystkim zrywane są specjalną maszyną - frezarką, te miejsca, gdzie powstały koleiny. Prace potrwają prawdopodobnie jeszcze dziś w nocy.

Łatanie Lubicz

By nie utrudniać życia kierowcom, drogowcy postanowili naprawiać niektóre ulice w nocy. Przez dwie noce łatanie będą dziury na torowisku na ul. Lubicz. Dzięki temu w dzień, nie będą tworzyły się większe korki na i tak zakorkowanej ulicy.

Cerowanie Królowej Jadwigi

Mieszkańcy ul. Królowej Jadwigi jeszcze przez kilka dni będą spotykać pracowników w pomarańczowych kubicach



Fot. Adam Wojnar

kach. Gdy zakończy się łatanie dziur w nawierzchni będą jeździć po równej drodze.

Poprawianie oświetlenia

Nowe, jaśniejsze oprawy żarówek pojawiły się już na ulicach Armii Krajowej, Bora Komorowskiego, Powstańców Śląskich i Stelli Sawickiego. Teraz oświetlenie modernizowane jest na ul. Piastowskiej, Meisnera, Grota Rowceckiego, Brożka, Kapelance i Monte Cassino. Przy tych łataniach, przy których stoją samochody z wysięgnikami, zwężana jest droga. Firmy modernizujące krakowskie oświetlenie, by zapewnić bezpieczeństwo kierowców, nie tylko przez zamontowanie ja-

śniejszych żarówek, przycinać będą też zasłaniające światło gałęzie. Zostaną wymienione też zepsute wysięgniki, na których zamontowane zostały oprawy żarówek. Modernizacja nie ominie również powyginanych słupów i zerwanych kabli.

Chodniki na Dębickim

Mostowcy kończą już zbrojenie chodników na remontanym moście Dębickim. Gdy zamontują całe zbrojenie, prawdopodobnie w przyszłym tygodniu wyleją beton na jeden z nich - ten od strony Salvatora. Mimo to piesi nadal będą korzystać z „jednokierunkowych” chodników na „Lajkoniku”. (RR)

Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!
Zapraszamy

EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

TANIEJ 40%

JAZDA ZA GROSZE AUTOGAZ-RATY

ul. Cystersów 21, Kraków

Wczasy gratis
dla każdego Klienta

Tel. 413-88-21, 413-44-23

Autoryzacja DAEWO, FIAT

PRACA

DAJ PRACĘ

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie (012)269-23-39.

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

KUPNO

ABSOLUTNIE auta powypadkowe- kupię, 090-290-721

AUTA osobowe, dostawcze- remont- kupię- gotówka, 090-27-53-72

AUTA rozbite, zniszczone, spalone-kupię, 0602-189-334

DO remontu- kupię, Gotówka, 0601-624-184

INNE

TOWARZYSKIE

AFRODYTA dla Ciebie. Drink Bar. Zaborze 2 (012)269-23-39

KALINKA 0602-480-208, (012)658-08-82

KOMUNIKATY

ZGUBIŁO legitymację PK Martyniuk Tomasz (081)886-31-80



REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Joanna Bachanek, Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3,
tel. 412-16-94; fax. 411-94-97

Gorący 412-16-94

Chore topole

— Byłam świadkiem wczorajszego wypadku przy ul. Beliny-Prądmowskiego, gdzie topole zwały się na samochód — mówi Krystyna Mikułowska. — Mieszkam niedaleko od tego miejsca i czasem zwracam uwagę na stan drzew rosnących w pobliżu. Obok tej zwałowej topoli stoja jeszcze dwie chore, które w najbliższym czasie mogą runąć. Zaznaczam, że jest to trasa uczęszczana zarówno przez pieszych jak i kierowców. Czy miasto, mogło być je wyciąć?

W wydziale utrzymania ulic MZD dowiedzieliśmy się, że procedura wycinania drzew ciągnie się miesiącami.

— Drzewo musi znaleźć się w planie wyřębu. Zależy to jednak od decyzji Wydziału Ochrony Środowiska. Potem trzeba ogłosić przetarg na wykonawcę. Tylko w wyjątkowych przypadkach, gdy drzewo jest chore, można przyspieszyć wycinkę. Jednak, najpierw trzeba zrobić ekspertyzę, która dużo kosztuje — mówi Barbara Morek z MZD. — Szansa na natychmiastową wycinkę jest minimalna.

Zajeżdżony chodnik

Na os. Ruczaj, przy ul. Lipińskiego jest skład budowlany. Samochody ciężarowe, dostarczające towar zajeżdżają chodnik. Czy straż miejska mogłaby z tym coś zrobić? — pyta nasz Czytelnik.

Sprawę zgłosiliśmy w straży miejskiej w Podgórze. Dyżurny obiecał nam, że jutro tam wysłany zostanie patrol. Jeżeli okaże się, że chodnik będzie uszkodzony, strażnicy postarają się odnaleźć sprawcę.

Krzewy na Miłej

Od kilku dni ul. Miłą w Borku Fałęckim nie da się przejechać. Krzaki sięgają środka jezdni. Przechodnie skarżą się, że nie mogą bezpiecznie przejść. Mało tego po drugiej stronie ulicy chodnik tarasują samochody. Jedynym przejściem jest środek jezdni. Czy mógłby ktoś zadbać o to miejsce?

W dziale zieleni Zakładu Gospodarki Komunalnej II powiedziano nam, że jutro wyślą ekipę i przytną krzaki.

Magdalena STRZEBOŃSKA

Na fali radiowej

RADIO KRAKÓW

168,75 FM 101,60 FM

Serwis całą dobę co godz., Serwis lokalny 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04 19.04 21.04, Wiadomości gospodarcze 8.30 Zaproszenia kult 7.30, Serwis anglojęzyczny 9.30, Wiadomości kulturalne 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wied. komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30, Sport 8.04 20.04, Informator turystyczny 11.04

środa: 6.08 Co niesie dzień 9.10 Koniec wieku 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grajca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień 18.10 It's Only Rock and roll 19.10 Wieczór na Szlaku 20.10 Koniec wieku 21.10 Muzyka XX wieku 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak RK. czwartek: 6.04 Pejzaże regionalne 8.04 Grajca szafa 10.04 Cudowne miejsca 11.04 Piosenka jest dobra na wszystko 12.15 Tajemnice całunu 13.04 Piosenka jest dobra na wszystko 14.04 Uczelim go chorałem 15.04 Piosenka jest dobra na wszystko 16.00 Co niesie dzień 16.15 Piosenka jest dobra na wszystko 17.04 Misjonarz i wikary 18.04 W kręgu muzyki country 19.04 Koniec epoki Judyków 20.04 Benefis J. Jabczyńskiego 21.10 Piękne arie piękne głosy 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak.

RADIO RAK

100,5 FM 100,5 FM

Wied. 7.30-20.30 co godz., Serwis drog. 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50 17.20 Inf. kulturalne 8.40, 12.40, 16.40, Powerplay polski — 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Wieczorny konkurs muz. 20.01 środa: 6.00 Klub Rannych Ptasek 10.00 RAK Time — muz. 15.00 Progr. popołudn. 19.00 Muzyczna Śmietanka 22.00 Zaułki życia 23.00 Wrzaskun 24.00 Janosik 0.03 Melodie i Dysonanse 2.00 Muzyka do kocyka czwartek: 6.00 Klub Rannych Ptasek 10.00-15.00 RAK Time 15.00-19.00 Progr. popołudn. 19.00 Do kina 20.00 Mag. teatralny 21.00 Bardowie Światła i Cienia 22.00 Kung Fu — mag. sztuk walki 23.00 Grzałka — metal, core & more... — progr. muz. 24.00 Janosik 0.03 Karmazynowe odloty 2.00 Muzyka do kocyka

RNF FM

170,06 FM 196,00 FM

Dziennik od 00.45 co godz. oraz 5.15 6.15 7.15, 8.15 inf. krak./pogoda 9.15-11.15, 13.15-16.15 co godz., Programy dla kierowców — traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz. środa: 5.00 Ni w pięć mi w dziewięć 9.00-12.00 Był do piątku 12.00-13.00 Radio muzyka fakty 13.00-15.00 Na językach

15.00-17.00 Poza zasięgiem 17.00-18.00 Radio muzyka fakty 18.00-20.00 — Lista Hop-Bęc 20.00-22.00 Metzo forte 22.00-01.00 O zmRocku 01.00-5.00 Nocna straż czwartek: 5.00 Ni w pięć mi w dziewięć 9.00 Był do piątku 12.00 Radio muzyka fakty — wyd. połudn. 13.00 Na językach 15.00 Do kina czy na film 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Metzo forte 22.00 O zmRocku 01.00-5.00 Nocna straż

RADIO PLUS

170,76 FM 193,70 FM 102,70 FM

Wied. 6-21 co godz., Serwis lok. 6.30 8.30 10.30 14.30 20.30, Skróty wiad. 7.30 9.30 11.30 12.30 (wiad. kult.) 13.30 15.30 16.30 (s. motoryz.), 17.30 18.30 (z życia Kościoła) 19.30, Sport 8.04 20.04, Pogoda 6.31 7.31 16.31 20.31 Giełda 12.45 15.45, Kom. drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Ekoserwis 9.31 15.31 19.31 English on Route 66 9.25 13.25 19.25

środa: 6.00 Zaczynij od Plusa 9.00 Eteryne Rendez-vous 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 20.10 Więcej światła 20.35 Radio Plus Opinie 22.15 Dobre Słowo 22.30 Radiowe Graffiti 24.00-6.00 Nocny odciń Plusa czwartek: 6.00 Zaczynij od Plusa 9.00 Eteryne Rendez-vous 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 20.10 Więcej światła 20.35 Radio Plus opinie 22.15 Dobre Słowo 22.30-23.30 Musica Antiqua Restaurata 24.00-6.00 Nocny odciń Plusa

RADIO WANDA

166,25 192,50 MHz

Serwis RWE 7-23 co godz., Serwis lok. 17.00 19.00, Serwis drog. 7.45 8.45 12.45 13.45 14.45 środa: 6.45 Serwis RFI 7.10 Życzenia 7.30 Konkurs 7.50 Pogoda 8.15 Przegląd prasy 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Polskie melodie 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin 13.10 Giełda 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna 16.10 Piosenka na życzenie 20.10 To dla was gra Radio Wanda 22.30 Serwis Deutsche Welle 24.00 Nocne balladowanie czwartek: 6.45 Serwis RFI 7.15 Życzenia dla solenizantów 7.30 Konkurs 7.50 Pogoda 8.15 Przegląd prasy 8.50 Informacje z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Polskie melodie 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin 12.40 Temat dnia 13.10 Giełda pracy 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.30 Kinowe nowości 16.10 DJ. Club prezentuje 21.10 Muzyka z przystupem dla ucha 22.30 Serwis Deutsche welle 24.00 Muzyczne wydarzenia

Konferencja w Myślenicach

Polskie zdrowie po duńsku

Jeszcze w latach 80. lecnictwo duńskie funkcjonowało tak, jak obecne polskie. Reformy wyszły na zdrowie i duńskiemu personelowi medycznemu, i pacjentom. Teraz z ich doświadczeń zaczynają korzystać Polacy.

Na wczorajszą konferencję w Zespole Szkół Medycznych w Myślenicach, przybyli przedstawiciele służby zdrowia z regionu Krakowa i Kopenhagi. Duńczycy przedstawili m.in. własny system ochrony zdrowia i organizacji lecznictwa, zasady zarządzania szpitalami oraz skład i funkcje dyrekcji szpitala, którą tworzą dyrek-

tor, pielęgniarka naczelnia i lekarz naczelnia. U nas w większości szpitali za wszystko odpowiada jedynie dyrektor. Organizacją transportu między oddziałami czy apteką zajmują się pielęgniarki, natomiast w Danii transport wewnątrzszpitalny należy do kompetencji przeszkolonego pod tym kątem personelu.

— Nasze pielęgniarki tracą czas na zajęcia, które mogliby wykonać inni, zaś ich głos nie jest brany pod uwagę w sprawach ważnych dla szpitala, choćby przy pracach nad poprawą jakości usług medycznych czy konstruowaniu budżetu — mówi Urszula Sanak, pielęgniarka wojewódzka.

Duńskie rozwiązania wykorzystywane są w Szpitalu im L. Rydygiera. W szpitalach Jana Pawła II i Babińskiego prowadzone są badania satysfakcji pacjenta. Ich wyniki stanowią

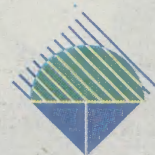
punkt wyjścia do poprawy jakości usług medycznych. Pacjenci duńskich szpitali mogą zgłosić się z problemami do niezależnego doradcy, którym może być pielęgniarka, psycholog. Polscy pacjenci zdani są na razie na nieformalne porady lekarzy i pielęgniarek. Duńczycy wprowadzają teraz II etap reformy, czyli decentralizują budżet szpitala na oddziały i zacieśniają współpracę między lecznictwem zamkniętym i otwartym poprzez m.in. dyżury w szpitalach lekarzy rodzinnych. (Nit)



Wśród natłoku zdarzeń i ciągłej pogoni za codziennymi sprawami chwile wśród przyjaciół to wytchnienie, którego potrzebuje każdy. Te spotkania to także czas na rozmowy o planach na przyszłość.

Towarzystwo Ubezpieczeniowe PBK Życie SA oferuje ubezpieczenia na życie, zapewniające ochronę finansową

w razie nieprzewidzianych zdarzeń oraz stałe dochody na emeryturze. Najlepsze rozwiązanie pomogą Ci wybrać nasi Agenci Ubezpieczeniowi. Korzystając z naszych usług przekonasz się, że oferowane przez nas bezpieczeństwo i stabilność finansowa to rzeczy, które warto polecić nie tylko przyjaciołom.



PBK Życie SA

Ubezpieczenia na życie

TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE PBK ŻYCIE SA, BIURO GŁÓWNE: 00-724 Warszawa, ul. Chelmska 19/21, tel. 651 10 69 do 73, E-mail: PBKLife@polbox.pl
AGENCJE: Warszawa, tel. (0 22) 651 73 50-51; Kraków, tel. (0 12) 429 37 51, 429 37 59; Sopot, tel. (0 58) 550 15 49; Poznań, tel. (0 61) 851 98 04

echo

akademickie



Na krakowskich uczelniach prawdziwa gorączka. Dla studentów to pierwsze dni letniej sesji, a dla tegorocznych maturzystów ostatnie chwile składania podań na wybrane kierunki. Na zdjęciu absolwenci szkół średnich składający podania o przyjęcie na Politechnikę Krakowską. (JB)

Dla medyków i artystów

Lwowski dyplom

Stowarzyszenie Międzynarodowe „Świat dla młodych” działające od kilku lat w Krakowie przygotowało atrakcyjną ofertę dla tych, którzy wymarzyli sobie studia w Akademii Medycznej lub Akademii Sztuk Pięknych, a z różnych względów nie dostali się na uczelnię. Istnieje możliwość podjęcia nauki we Lwowie. Nie za darmo. Rocznie trzeba na ten cel wydać około 2 tys. dolarów.

W ciągu dwóch lat działalności Stowarzyszenie wysłało na studia do Lwowa 24 osoby. Studiują medycynę, stomatologię i sztuki piękne. Wspólnie ze swoimi rówieśnikami z Ukrainy, USA, Europy, Azji i Afryki.

Osoby wyjeżdżające na studia przez Stowarzyszenie nie zdają egzaminów wstępnych, mają organizowany na uczelniach intensywny kurs języka ukraińskiego lub rosyjskiego. Przez cały czas opiekuje się nimi pilot-tłumacz, pracow-

nik Stowarzyszenia, który jest obecny przy podpisywaniu kontraktu z uczelnią (cena 2000 dolarów USA rocznie nie ulega zmianie podczas całych studiów, w cenie kontraktu zawarte jest czesne, miejsce w akademiku, biblioteka). Liczba miejsc nie jest wielka. Dla przyszłych medyków wynegocjonowano 30 miejsc, tyle samo dla artystów.

Bliższe informacje na ten temat można uzyskać pod nr telefonu 633-54-33 w. 274 do godz. 15. (mas)

Nasz Profesor

prof. Władysław Stróżewski
Kierownik Zakładu Ontologii
Instytutu Filozofii UJ



Rodzinne strony profesora to z dziada pradziada wielkopolski Krotoszyn, który teraz wraca do rangi powiatu, a w ubiegłym roku przyznał mu miły sercu dyplom „Przyjaciel Krotoszyna”.

— Po ukończeniu gimnazjum w Koźminie Wielkopolskim wachalem się między filozofią a polonistyką (wtedy był zakaz studiowania dwóch kierunków równocześnie). Zwyciężyła filozofia na KUL-u, co nie przeszkadzało, że prof. niejednokrotnie zapuszczał żurawia w tematy literackie, pisząc o Norwidzie czy Leśmianie.

Przyznaje, że ma wielki dług wdzięczności wobec swych mistrzów: — W liceum byłem pod wielkim wpływem Jerzego Klingera, filozofa, potem duchownego i teologa prawosławnego. — Byłem zafascynowany sposobem, w jaki ten doskonały znawca literatury i filozof (był magistrantem prof. Tatkiewicz) uczył nas polskiego — wspomina. Z KUL-u zapamiętał przede wszystkim prof. Stefana Świeżawskiego, u którego robił magisterium i z którym do dziś utrzymuje serdeczne kontakty. Także ojca Mieczysława Alberta Krąpca, dominikanina, wielkiej klasy metafizyka, u którego pisał rozprawę doktorską. — Tu dały już o sobie znać moje zaintereso-

wania fenomenologią, które przywiodły mnie na UJ, do prof. Romana Ingardena, gdzie zostałem asystentem prof. Izdyory Dąbbskiej. Równocześnie pracował w redakcji „Znaku” i nadal dojeżdżał na KUL wykładać estetykę. Najważniejsze pozycje w jego bogatym dorobku to „Dialektyka twórczości” (PWM) i „Istnienie i sens” (Znak). Żona profesora, pani Halina (są razem od ponad 40 lat) jest chemikiem. Mają dwie córki, Magdalę i Annę, oraz troje wnucząt: Andrzeja, Antoniego i Kasię. Studenci najbardziej cenią jego wielkie serce, wiedzę i tolerancję. Mówią o nim Stróż, zaznaczając, że określenie ma wymiar metafizyczny i łączyć je należy z anielskością.

mar, Fot. Maria ZIEMIANIN

Dział Reklamy
tel.: 636-74-26
617-37-38
faks: 636-74-26
antena: 636-74-50

radio
RAK
100,5 FM
Akademia Górniczo-Hutnicza

OFERTA SPECJALNA
BIURA PODRÓŻY
SZKOŁY
POLICEALNE I POMATURALNE
OD POŁOWY CZERWCA DO KOŃCA WAKACJI

40% rabatu

na nadawanie ogłoszeń:
- oferty "Last minute"
- egzaminy wstępne

Proste sposoby zamawiania ogłoszeń,
ekspresowa realizacja - nadanie ogłoszenia
w ciągu 90 minut od złożenia zamówienia.

SŁUCHAJ RADIA RAK

EXPOL Spółka z o.o. Zakład Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego 33-310 Nowy Sącz ul. Węgierska 78
tel. (018) 442-94-64, fax (018) 442-90-41

akademickie



* Praca dla żaka * Wakacje za granicą *

PRACA

Biuro Pośrednictwa Pracy Fundacji Studentów i Absolwentów UJ „Bratniak”, DS „Żaczek”, al. 3-Maja 5, tel. 633-19-14

- nauczyciel języka angielskiego
- programista (wymagania: znajomość C++, czynna znajomość języka angielskiego, znajomość SQL, Jara)
- operator/grafik komputerowy (wymagania: wykształcenie przynajmniej średnie, biegła znajomość programów QuarkXPress, Adobe Illustrator)

- sekretarka/pomoc księgowej (wymagania: doświadczenie)
- barmani, kelnerzy inni pracownicy restauracji (kawiarni)
- nauczyciel wychowania fizycznego
- nauczyciel matematyki
- nauczyciel muzyki (od września)
- pracownik biura (wymagania: dobra znajomość języka hiszpańskiego, wykształcenie, wyższe, znajomość środowiska Windows, języka angielskiego)

- inżynier mechanik (wymagania: doświadczenie w zakresie oprzyrządowania maszyn produkcyjnych, język angielskiego lub francuskiego)

- inżynier technolog (wymagania: wyższe wykształcenie techniczne/mechanika, doświadczenie w doborze i projektowaniu maszyn oraz linii produkcyjnej, dyspozycyjność, język angielski)

- kasjerzy, sprzedawcy w salonie meblowym
- praca sezonowa w schronisku górskim (lipiec i sierpień)

- radca prawny
- prawnik

WAKACJE

Samorząd Studentów Uniwersytetu Jagiellońskiego wraz z Uniwersytetm Warszawskim organizuje dla studentów wypoczynek za granicą. Przygotowane są miejsca na cztery ciekawe wyjazdy, na dziesięć dni. Termin: przełom lipca i sierpnia.

- Hiszpania (Costa Brava), cena 799 zł
- Francja (Lazurowe Wybrzeże), cena 849 zł

- Włochy, cena 759 zł
- Grecja (Peloponez), cena 769 zł

W ceny wliczony jest przejazd w obie strony autokarem, zakwaterowanie w hotelu (apartamenty), ubezpieczenie KL i NW oraz Karta Euro'26.

Oplacone są także dwie wycieczki. Wyżywienie każdy będzie musiał zapewnić sobie sam. Samorząd dysponuje jeszcze wolnymi miejscami. Bliższe informacje: Samorząd Studencki Uniwersytetu Jagiellońskiego, Collegium Novum, I piętro. (JB)



łap telefon

cena spadła

199 zł*

... jakość została:

Teraz sieć Era GSM ma ofertę jakiej jeszcze nie było

- doskonałe niemieckie telefony Siemens S6 i S8 za 199 zł* wraz z aktywacją.

Ta okazja już się nie powtórzy, więc łap telefon!



* Cena nie zawiera podatku VAT. Z oferty może skorzystać każdy kto przedstawi dowód zakupu jakiegokolwiek aparatu telefonicznego zakupionego w autoryzowanym punkcie sprzedaży, salonie firmowym lub u reprezentanta handlowego sieci Era GSM. Ilość zestawów objętych promocją ograniczona. Sprzedaż do wyczerpania zapasów. Telefony objęte promocją zawierają SIM Lock, tzn. działają tylko z kartą sieci Era GSM. Szczegółowy regulamin promocji dostępny w salonach firmowych i autoryzowanych punktach sprzedaży sieci Era GSM. Zapraszamy do salonu firmowego Era GSM: Kraków, ul. Królewska 67 oraz do dealerów Era GSM.

infolinia: 0 800 22 900

Internet: <http://www.eragsm.com.pl>

telegazeta: str. 602

Pół miliona dolarów dla Dziewońskiego Sejsmolog z AGH

Królewska Szwedzka Akademia Nauk przyznała tegoroczną nagrodę Crafoorda dwóm geofizykom: polskiemu uczonemu prof. Adamowi Dziewońskiemu, pracującemu na Uniwersytecie Harvarda w Cambridge w Stanach Zjednoczonych i dr Don Anderson z Kalifornijskiego Instytutu Technicznego.

Szwedzka Akademia przyznaje w dziedzinie nauk ścisłych kilka bardzo prestiżowych nagród. Najbardziej znana jest nagroda Nobla, ustanowiona w 1980 r. nagroda Crafoorda jest jej uzupełnieniem i obejmuje osiągnięcia w matematyce, astronomii, nauce o ziemi i naukach biologicznych.

Tegoroczna nagroda Crafoorda przyznana została za fundamentalny wkład obu uczonych w wiedzę o strukturze i procesach zachodzących we wnętrzu ziemi. W uzasadnieniu wniosku o przyznanie nagrody czytamy: Prof. Adam Dziewoński jest pionierem obecnego podejścia do własności i propagacji fali sejsmicznych we wnętrzu ziemi. Przez szczegółowe badania wielkiego trzęsienia ziemi na Alasce w 1964 roku, prof. Dziewoński zdołał opracować obraz wnętrza ziemi, która ma stałe jądro i płynne jądro zewnętrzne, składające się głównie z żelaza.

Wyróżnienie prof. Dziewońskiego jest szczególnie mile przez jego związki z Krakowem i Akademią Górniczo-Hutniczą. Urodzony we Lwowie Adam Dziewoński ukończył studia na Uniwersytecie Warszawskim, pracował w Instytucie Geofizyki PAN, a rozprawę doktorską pod kierunkiem prof. Henryka Orkisz przygotował i obronił na AGH w 1965 r. W tym samym roku wyjechał do USA, od 1972 roku jest profesorem Uniwersytetu Harvarda. W sierpniu 1997 r. profesor był wykładowcą wprowadzającym w jednej z sesji plenarnych organizowanych przez AGH. Uroczyste wręczenie nagród (0,5 mln USD) odbędzie się 16 września br w Królewskiej Szwedzkiej Akademii Nauk. (mas)

Kup hejnał!

Naiwność zagranicznych turystów najwyraźniej nie ma granic. Opatentowany wiele lat temu pomysł „sprzedawania” hejnału z wieży Mariackiej znów cieszy się popularnością. Tym razem wśród studentów. Zapewne nie wystarczy już pocztowym żakom dorabianie graniem na Floriańskiej. Umożliwienie zaś przygodnie poznanemu cudzoziemcowi, za 10 lub 20 zł, wysłuchania prywatnego hejnału, nie wymaga wysiłku strun głosowych. Przekonanie naiwnego turysty, że strażnicy grają go tylko w południe, ewentualnie co trzy godziny, zazwyczaj nie sprawia trudności. Nie dalej jak wczoraj dwóch zachwyconych Amerykanów, wymieniało podnieconymi głosami uwagi, że Polska to piękny kraj, a studenci potrafią zatłumaczyć wszystko. Zadzierając wysoko głowę, wsłuchiwali się w specjalnie im dedykowany hejnał. Może co wymowniejsi studenci, pokuszają się o sprzedaż Collegium Novum, najlepiej razem z sekretarkami.

Grzegorz KOZUBEK

1 MEDYCZNE 2 STOMATOLOGICZNE 3 USŁUGI 4 HANDLOWE 5 BUDOWLANE 6 TURYSTYCZNE 7 USŁUGI POGRZEBOWE

1 GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO

USG EKG

Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)
Tel. 633 14 75

1 APARATY SŁUCHOWE

tel. (012) 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4
33-300 N. Sącz ul. K. Wielkiego 4
tel. (0-18) 443-78-14

Pełny zakres usług

1 GABINET PSYCHOLOGICZNY
(dzieci, młodzież, dorośli).

- poradnictwo
- badania (również dysleksji)
- terapia

Tel. 425-76-87

1 USG 

jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne

► **KONSULTACJE**
wszystkich specjalistów

► **ONKOLOGIA**
także choroby sutka

► **OKULISTYKA**
szkła kontaktowe

► **ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG**

☎ 421-70-21
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

1 USG 

Diagnostyki Ultrasonograficznej

Kraków, ul. Szwedzka 27
pełny zakres badań USG
(0-12) 267-69-66

1 LEKARZ WIZYTY DOMOWE 

LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
658-49-59
pon.-niedz. 8.00 - 22.00

- internistów
- pediatrów
- EKG
- laryngologów

1 MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78

...
ul. Barska 12 (Dębiki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroskopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

1 inmed 

APARATY SŁUCHOWE

sprzedaż ratalna
kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna

- Kraków, al. 29 Listopada 130
tel. (012) 415-73-58, 415-80-81
- Nowy Targ, ul. Kolejowa 15
- Zakopane, ul. Krupówki 43
tel. (0-18) 14-999

1 KRIOMED 

GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA LECZENIE

- * **CHIRURGIA:**
naczyniowa
proktologiczna
dziecięca
- * **GINEKOLOGIA**
- * **DERMATOLOGIA:**
dorośli
dzieci
- * **USUWANIE ZĘBÓW — PROTEZY**
- * **NEUROLOG**
- * **CHOROBY WĄTROBY**
- * **KOLONOSKOPIA**
- * **USG (pełny zakres usług)**
- * **MASAŻ LECZNICZY, AKUPRESURA**

CZYNNY
od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

1 PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®

KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

1 APARATY SŁUCHOWE

- * cyfrowe
- * dyskretne
- * niezawodne

ME.D

ul. Gertrudy 19, Kraków,
tel. (0-12) 421-15-77

1 APARATY SŁUCHOWE I AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYN 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i rejestracja:
TEL. 656-18-06

1 NEWMED

♦ **sprzęt medyczny**

Kraków, ul. Prądnicka 53a,
tel. 422-38-19
Wadowice, ul. Pułaskiego

1 BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie

- dyskopatii
- lumbago
- oraz pochodnych jak:
- bóle i zawroty głowy
- ból kończyn i klatki piersiowej
- uczucie „duszenia się”
- rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Lecniczej
Kraków, ul. Długa 31, tel. 633-38-12
10-17, pn-pt.

2 PolDent 

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk.),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług

* **USŁUGI RATALNE** *

Niedziela i święta od 9 do 20

2 RENTGEN ZĘBÓW panoramiczne, punktowe

św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72

Ceny najniższe

• wyniki natychmiast

2 EuroDent 

CENTRUM DENTYSTYKI

PL. BISKUPI 18,
TEL. 634 58 93,
634 24 09

3 TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

-handel
-usługi
-produkcja

 **94-77**
http://www.tai.com.pl

3 IFORMACJA

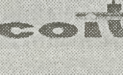
c.b.i.t.

MEDYCYNACHANDELUSŁUGIPRODUKCJA

telefony
całodobowe
(012)412-18-49
(012)411-20-60
(012)413-04-22
<http://www.cbift.com.pl>

3 OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA

MEDYCYNACHANDELUSŁUGIPRODUKCJA



94-34
0-12 653-22-02 ↓całodobowe
0-602 68-97-99
0-12 634-30-20 ↓pon.-pt. 9-18
632-34-12
internet <http://www.coit.com.pl>

3 Garaże usługi ślusarskie

najtaniej w Polsce

PROMOCJA

(0-18) 332-10-52
(0-12) 655-17-29
(0-18) 332-12-45

3 CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA

Tel. 96-31 411-86-96

4 K siegarnia 

Kraków
ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22
ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56

5 580 WZORÓW TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

 **BISKO**

LOKIETKA
120
144
150
154
220

WYKI
PACHOŃSKIEGO

OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5
(0-12)415-66-53
PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

7 FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK

MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁOK TRUMNY SPECJALNE

SUCHA BESKIDZKA
Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.
Tel./fax całą dobę
(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA
Tel. (0-18) 26-75-816

7 

czynne codz. 7.30 - 15.30

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna,
656-55-11
cm. Grębałów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

w ramach zasiłków ZUS

kompleksowa obsługa pogrzebów,
duży wybór trumien,
obsługa żałobników,
transport krajowy i zagraniczny, kremacja,
wieńce, nekrologi,
usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

tel. 411-45-02, 411-45-04,
ul. Reduty 1 (Batowice)

CENY KONKURENCYJNE!!!

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

ŚRODA

SŁOWACKIEGO

DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Żołnierz i bohater – 11, 19. Bilety: 18-15 i 12-10 ulg.

MINIATURA (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Słowa boże – 19. Bilety: 15 i 10 ulg.

STARY

SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21): Rodzeństwo – 19.15. Bilety: 26 i 13 ulg.

MAŁA SCENA (Sławkowska 14): Wzniesienie – 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.

BAGATELA (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Ania z Zielonego Wzgórza – 10, 13.

GROTESKA (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): Medyk mimo chęci – 17 (premiera).

LUDOWY

DUŻA SCENA (os. Teatralne 34, tel. 643-71-01): Wesole Kumaszkis z Windsoru – 18. Bilety: 17 i 12 ulg.

STU (al. Krasińskiego 16, tel. 422-27-44): Opis obyczajów, cz. I – 17. Bilety: 15.

TEATR ZAŁĘŻNY (Kanonicka 1): Teatrzyk KROPKA: Wesole niedziadki – 9.30.

CZWARTEK

SŁOWACKIEGO

DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Żołnierz i bohater – 19. Bilety: 18-15 i 12-10 ulg.

MINIATURA (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Słowa boże – 19. Bilety: 15 i 10 ulg.

KINA

ŚRODA

APOLLO – stereo, ekran perelkowy (Św. Tomasza 11a, tel. 421-89-50): Buntownik z wyboru (USA 15) – 15.30; Blues Brothers 2000 (USA 15) – 17.45; Dzień zagłady (USA 15) – 20.

ARS: SZTUKA – dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (Św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) – 10.15 (seans tylko w środę); Dzień zagłady (USA 15) – 11.45, 21; Blues Brothers 2000 (USA 15) – 14, 18.45; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 16.15.

ARS: ANEKS SZTUKI – dolby stereo SR, ekran perelkowy (Św. Jana 6): Spona – seanse szkolne na zamówienie; Lepiej być nie może (USA 15) – 17; Złote runo (pol. 15) – 19.30; Fakty i akty (USA 15) – 21.

ARS: REDUTA SZTUKI – dolby stereo SR, ekran perelkowy (Św. Jana 6): Fakty i akty (USA 15) – 14 (seans tylko w czwartek); Dzień zagłady (USA 15) – 15.45; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 18; Blues Bro-

thers 2000 (USA 15) – 20.30, 22.45 (seans tylko w czwartek).

KIJÓW – dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93): Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) – 8.30, 10.15, 16; Na ostrzu szpady (fr. 15) – 18, 20.30.

MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): To także Włosi (wt. 15) – 16; Jej wysokość pani Brown (USA 15) – 18; Franuski film w wersji oryg. – 20.

PASAŻ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Aleja snajperów (USA 15) – 14.45; Flubber (USA 12) – 16.30; Krzyk 2 (USA 15) – 18.15; Adwokat diabła (USA 18) – 20.30.

POD BARANAMI (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Siedem lat w Tybecie (USA 15) – 10.30, 20.30; Przejrzeć Harry'ego (USA 15) – 13, 18.45; Polowanie na grube ryby (ang. 15) – 14.45; Wild man blues (USA 15) – 16.45.

SFINKS (os. Górali): Spice world (ang. 12) – 17; Gra (USA 15) – 19.

SWIT – dwie sale (os. Teatralne 10): Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) – 16.30, 18.30; Titanic (USA 15) – 17; Adwokat diabła (USA 15) – 20.15; Północ w ogrodzie dobra i zła (USA 15) – 20.30.

TECZA (Praska 52, tel. 266-90-80): Propozycje: Zakochany kundel, Szatan z VII klasy, Spona.

UCIECHA – dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Wielkie nadzieje (USA 15) – 10.30, 18, 20.30.

WANDA – dolby stereo SR, niepełnosprawni (Św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) – 9, 11, 13, 15.45; Barwy kampanii (USA 15) – 17.30, 20.15.

WARSZAWA – dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Kasamowa (USA 15) – 15.30, 20.45; Titanic (USA 15) – 17.15.

WRZOS (Zamojskiego 50): Faceci w czerni (USA 12) – 17.30; Adwokat diabła (USA 18) – 19.30.

CZWARTEK

ARS: ANEKS SZTUKI – dolby stereo SR, ekran perelkowy (Św. Jana 6): Microcosmos (fr., b.o.) – 13; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 14.30; Lepiej być nie może (USA 15) – 17; Złote runo (pol. 15) – 19.30; Fakty i akty (USA 15) – 21, 22.40.

KIJÓW – dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93): Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) – 12, 14, 16; Na ostrzu szpady (fr. 15) – 18, 20.30.

MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97): Rok Franka W. (pol. 15) – 16; Jej wysokość pani Brown (USA 15) – 18; Biały labirynt (niem.-szw.-dan. 15) – 20.

POD BARANAMI (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Przygoda na Alasce – 9; Polowanie na grube ryby (ang. 15) – 11, 17; Cudze szczęście (pol. 15) – 13; Tamta strona ciszy (niem. 15) – 15; Przejrzeć Harry'ego (USA 15) – 19; Wild man blues (USA 15) – 20.45.

SFINKS (os. Górali): nieczynne.

UCIECHA – dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Wielkie nadzieje (USA 15) – 15.30, 18, 20.30.

WARSZAWA – dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Babe – świnka z klasą (USA, b.o., dubbing) – 13.30; Kasamowa (USA 15) – 15.30, 20.45; Titanic (USA 15) – 17.15.

Pozostałe jak w środę.

WAWEL

KOMNATY KRÓLEWSKIE (wt., pt. 9.30-16.30, śr. – wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 4 zł i 3 zł ulg.): „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (wejście o pełnej godzinie)

WAWEL ZAGINIONY (pn., śr. – wstęp wolny, cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15)

SKARBIEC KORONNY (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)

ZBROJOWNIA (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)

KATEDRA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

MUZEUM KATEDRALNE (codz. 10-15)

SMOCZA JAMA (codz. 10-17)

MUZEA, WYSTAWY

NARODOWE (11.06 nieczynne)

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny):

Sztuka polska XX wieku • Andy Warhol

SUKIENICE (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30, 10.06 – 10-12):

Sztuka polska od XIV do XVIII w.

XX. CZARTORYSKICH (Św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-15.30):

Galeria rzemiosła europejskiego

ARSENAL (Piłarska 8): (codziennie 10-17):

DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18)

DOM JOZEFIA MEHOFFERA (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt.-cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)

WYSPIAŃSKIEGO (Kanonicka 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18):

Spotkanie czerwieni z papierem japońskim: Świat Kiyokatsu Matsumiya (do 28.06)

Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie – kol. F. Jasińskiego

ARCHEOLOGICZNE (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 »9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu«, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny) (11.06 nieczynne):

Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty • Kraków przed 1000 lat

Dziejów tkanie. Od plecionki do tkaniny artystycznej • Miniatury tkackie Cecylii Kamińskiej-Kowalewskiej

(Podziemia Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-15) (11.06 nieczynne):

Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski

ARCHIDIECZALNE (Kanonicka 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15):

Pokój Ojca Św. z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 r. jako prof. KUL

COLLEGIUM MAIUS UJ (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30)

Maciej z Miechowa 1457-1523

ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14):

Via Dolorosa – wątki kalwaryjskie w polskiej sztuce ludowej

(Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14 – wst. wolny):

Walończy z Liege i okolic

GEOLOGICZNE (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14)

Budowa geologiczna obszaru krakowskiego

HISTORYCZNE

KRZYSZTOFORY (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22): (wyst. stała nieczyn. do odwołania) Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):

Kraków – Lwów w fotograficznej kamerze

DOM POD KRZYŻEM (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18):

Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):

Leszek Dutka – malarstwo

STARA SYNAGOGA (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):

Z dziejów i kultury Żydów krakowskich

DOM ŚLĄSKI (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18) • „Kraków 1939-1945” • „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”

CELESTAT (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18)

Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego

Krowodrza na starej fotografii (do 31.07)

GALERIE

GALERIA MCK (Rynek Gł. 25) (wt.-sb. 11-18, nd. 11-17): Emil Nolde: Akwarele i grafiki

DK PODGORZE (Krasickiego 18/20): (pn.-pt. 9-19, sb. 9-13) • Kazimierz Zbigniew Łoński z Zamościa: Eklibrisy (do 31.07)

Kartonowe okryty wojenne (do 20.06)

INNE

OGRÓD ZOOLOGICZNY: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.

POLECAMY

MUZYCZNYM TRAKTEM

Galicyjski Wieczór

Autoironiczny

Lidia Jazgar, której Galicyjskie Wieczory na dobre zadomowiły się w Krakowskiej Rotundzie, serdecznie zaprasza swych sympatyków i tych, którzy jeszcze na „Wieczorach” nie byli, na ostatnie wspólne przedwakacyjne szaleństwo (jak zwykle w Rotundzie – Oleandry 1, godz. 20).

Gościem specjalnym będzie tym razem Tercet czyli Kwartet – śpiewający aktorzy z Warszawy, laureaci pierwszych nagród na Festiwalu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu, znani także z telewizji, czyli Hanna Sleszyńska, Piotr Gąsowski, Robert Rozmus i Wojciech Kaleta. Oprócz refleksji i śmiechu czekają nas także niespodzianki i upominki, a honory domu czynić będzie, jak zwykle, Lidia Jazgar z zespołem „Galicja”.

Dla Czytelników, którzy zgłoszą się przed spektaklem mamy dwa podwójne zaproszenia na hasło „GK”. mar

Strobel

pod Jaszczurami

Dziś o godz. 20, klub studencki „Pod Jaszczurami” zaprasza na koncert Janusza Strobel Trio. Leader zespołu, pochodzi ze znanej muzycznej rodziny.

Stworzył kilka formacji jazzowych, współpracując w nich z czołowymi polskimi muzykami. Równocześnie nie rezygnował z solowych koncertów, które dają mu możliwość wykonywania klasycznego repertuaru gitarowego. W 1991 roku założył Trio. Już pierwsze koncerty z kontrabasem i instrumentami perkusyjnymi były zapowiedzą sukcesu. W środę wystąpią też Mariusz Bogdanowicz, muzyk, kompozytor i aranżer oraz Piotr Biskupski, laureat licznych konkursów jazzowych i perkusyjnych.

Na Czytelników, którzy przyjdą przed koncertem do baru „Pod Jaszczurami” czeka pięć podwójnych zaproszeń. (RR)

SALON LITERACKI

Kwiatkowski

w Salonie

Salon Literacki Jana Poprawy, który ostatnio z powodzeniem działa w „Piwnicy pod Ogródkiem” przy ul. Jagiellońskiej 6, serdecznie zaprasza (tradycyjnie o godz. 18) stałych bywalców i wszystkich, którym miła jest atmosfera dobrej, kulturalnej rozrywki. Tym razem gościć tu będzie Tadeusz Kwiatkowski – pisarz, scenarzysta, zarazem legenda Krakowa i kopalnia anegdot na temat środowiska artystycznego. Tadeusz Kwiatkowski, autor wielu książek, sztuk scenicznych, wodewili („Romek i Julka”) i scenariuszy (m.in. do znakomitego filmu Wojciecha Hassa „Rękopis znaleziony w Saragossie”) a także powieści kryminalnych i dwu tomów wspomnień o domu literatów przy Krupniczej („Niedyskretny urok pamięci”) i „Panopticon”) jest także niezrównanym gawędziarzem, który lekko, dowcipnie i z leką w oku potrafi opowiadać o tych, których znamy z encyklopedii i podręczników historii literatury. mar

Policja 997,

Straż Pożarna 998,

Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

INFORMACJA służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę)

DYŻURY SZPITALI

KRAKÓW

Środa: • chirurgii ogólnej, urologicznej (Prądnika 35), chirurgii urazowej (Złota Jesień 1), chirurgii dziecięcej (Wielicka 265), laryngologicznej (Kopernika 23a), okulistycznej (Dożynkowa 61 – Witkowski).

Czwartek: • chirurgii ogólnej, chirurgii urazowej, chirurgii dziecięcej, laryngologicznej (Sieroszewskiego 66), urologicznej (Grzegorzewska 18), okulistycznej (Kopernika 38).

• Domowa Pomoc Lekarska – lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64

• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00

• Całodobowa Pomoc Lekarska – tel. 266-14-71

BIELSKO-BIAŁA

• Wyzwolenia 18 – 400-61, Wyspiańskiego 21 – 320-15, Sobieskiego 83 – 359-04, E. Plater 17 – 270-11)

• OŚWIECIM • Wysokie Brzegi 2 – 42-20-11

• SUCHA BESKIDZKA • Szpitalna 6 – 74-38-55

• WADOWICE • Karmelicka 34 – 330-21

• ŻYWIEC • Sienkiewicza 30 – 40-51

DYŻURNE POGOTOWIA

KRAKÓW

• Łazarza 14 – 999, zachorowania i przewozy – 422-29-99, centrala telefoniczna – 422-36-00

Podstacje KPR:

• Lotnisko Balice – 285-68-99; 285-68-98,

• Rynek Podgórski 2 – 656-59-99,

• Krowodrza (Piastowska 32) – 633-39-99,

• Skawina (Niepodległości 12) – dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-1444,

• Wieliczka (ks. Goliara 6) – 278-12-89, alarmowy 999,

• Krzeszowice – 999

• Jerzmanowice – 389-50-99

• Iwanowice – 388-40-99; 388-41-99,

• Prokocim (Teligi 8) – 658-59-99

• Łobzów (Piastowska 32) – 633-39-99

• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) – wypadki 644-49-99 i 644-42-91

• Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck – 636-61-10, 636-46-11

• Pogot. Toksykologiczne – 411-99-99 (całodobowe)

• PROSZOWICE – alarm. 999, zachorowania i przewozy – 386-21-35

• MYŚLENICE – 999, 272-01-80,

• NIEPOŁOMICE – miejski 281-19-99, alarmowy 999 999

• NIEPOŁOMICE – miejski 811-999, alarmowy 999

• SŁOMNIKI – 388-19-99 (całą dobę)

DYŻURNE APTEKI

KRAKÓW

• Mogiła 21 – 411-01-26, Dunajewskiego 2 – 422-65-04, Centrum A bl 3 – 644-17-36, os. Niepodległości 3 – 648-01-27, Królewska 92 – 636-12-91, Narutowicza 19 – 634-17-55,

Kalwaryjska 94 – 656-18-50, Forteczna 51/8 – 267-06-40, Kalwaryjska 94 – 656-18-50.

• SKAWINA – Ogrody 1 B

• KRZESZOWICE – Legionów Polskich 30

KS Wieczysta

Absolutna sensacja IV ligi

Nie tylko Górnik Wieliczka ma w tym sezonie powód do radości. O historycznym wyczynie wielician będziemy pisać niebawem. Ale obok już III ligowca, największą sensacją rundy wiosennej w IV lidze jest krakowska Wieczysta.

Po jesieni zajmowała z 20 punktami 12 miejsce w tabeli, i przez wielu była skazana jeżeli nie tyle na spadek, to na dramatyczną walkę o utrzymanie się w lidze. I faktycznie początek rozgrywek był nie najlepszy dla Wieczystej. Ale właśnie na ten czas przypadły pojedynki z zespołami walczącymi o awans. A potem nastąpiła długa passa zwycięstw, i w efekcie na trzy kolejki przed zakończeniem sezonu, drużyna zajmuje 4 lokatę w tabeli, i zdobyła już 23 punkty.

— Planowaliśmy razem z Januszem Surowcem szczyt formy niemal z terminarzem w rękę — powiedział trener Wieczystej Krzysztof Woźniak. — Wiedzieliśmy, że o utrzymaniu zadecydują mecze u siebie, w środku rozgrywek. Nie oznacza to, że odpuszczaliśmy liderom (remis z Multi-Vitą) w pierwszych meczach, ale te spotkania były bardziej istotne dla nas pod kontem zgrania zespołu.

— Przystąpiliście do rundy jesiennej właściwie osłabieni w

gry Łaciaka. A do tego doszły kontuzje Sempera i Trzcionki. Ale na szczęście drużyna została na wiosnę poważnie

zawiodł. Zresztą nasza dobra dyspozycja, i ostatnie zwycięstwa są w ogromnej mierze pochodne znakomitej atmosfery panującej w drużynie. Wiem, że tego typu opinie uchodzą za sztampowe, ale bez woli walki całej drużyny, ogromnej ambicji i koncentracji w najważniejszych meczach, nie byłoby na tym miejscu na którym jesteśmy.

— W przyszłym roku IV liga będzie jeszcze silniejsza. Potrzebne będą kolejne wzmocnienia.

— Te kwestie należą do zarządu. Ale wiem, że już teraz myśli się o pozyskaniu 3 - 4 nowych graczy. Osobiście liczę, że „wielkie” krakowskie kluby będą zainteresowane przekazaniem do drużyny IV ligowej gracze kończących wiek juniora, a nie mających miejsca w kadrach pierwszych drużyn. Jednak trzeba pamiętać, że jesteśmy bodaj najbardziej amatorskim klubem w lidze, i nasze możliwości finansowe nie są duże. Ale tym się nie przejmujemy, i w przyszłym sezonie nie damy się „zjeść z kasha”.

Paweł GUGA



porównaniu ze składem w jakim zespół występował w okręgówce.

— Faktycznie odeszło kilku zawodników. I to niektórzy niemal w ostatnim momencie (np Kuźmiński). Również przed obecną rundą zostaliśmy zaskoczeni rezygnacją z

wzmocniona. Z nowych zawodników na pewno spełnił oczekiwania Artur Habel. Również Maniecki zaprezentował się bardzo korzystnie. Strzela nie tyle bramek co w okręgówce, ale też teraz ma inne zadania. Ale co musimy szczególnie podkreślić, nie ma w zespole gracze który by

XVI ogólnopolski wyścig kolarski Dobczyce '98.

Ściganie palce lizać!

Kawał pięknego ścigania obejrżeli widzowie zgromadzeni wokół tras Pogórza Wielickiego, obserwujący zmagania kolarzy na trasie XVI ogólnopolskiego wyścigu kolarskiego Dobczyce '98.

Wspaniałe trasy, niezwykle trudne ze stromymi podjazdami i karkołomnymi zjazdami, a przede wszystkim prąjące słońce sprawiło, że 3-dniowy wyścig mogło ukończyć jedynie grono superkolarzy. Takiej trasy nie powstałyby się górskie mistrzostwa Polski w kategorii seniorów (oczywiście dystans musiałby być większy — juniorzy pokonywali 140 km).

W klasyfikacji górskiej trzymfował Daniel Okruciński z Pacyfika Toruń, który zgromadził 28 punktów, drugi był Sebastian Jezierski z Feniks-SKR Wodzisław Śląski — 20, bohaterowie niedzielnego etapu (między siebie rozdzie-

lili pierwsze dwa miejsca na czterech górskich premiach), Robert Huzarski (Słęza Sobótka) — 13, Grzegorz Żołędziowski (MAT JELCZ Laskowice JELCZ SA) — 12, Krystian Łuzak (Bazta Bytów) — 9, Wojciech Świrydowicz (Ziemia Opolska „Pestimpex” Opole). W klasyfikacji najaktywniejszych zwyciężył Tomasz Błaszczak (Tecco Pawlikowiczanka) — 6 pkt, przed Jezierkim, Okrucińskim, Świrydowiczem po 5, Adamem Dziukiem (Błękitni Marcar Koziegłowy) 3.

Jednym z organizatorów było zrzeszenie LZS. Zrobiono specjalną klasyfikację zawodników wywodzących się z

klubów wchodzących w jego skład. Tę wygrał Krystian Łuzak z Baszty Bytów, przed Pawłem Bendoskim z WLKS Krakus ARGE Swoszowice i Adamem Dziukiem.

— Była to niezwykle ciekawa impreza ocenił prezes Rady Wojewódzkiej LZS Jacek Doniec — bardzo pożyteczna. Potwierdziło się, że warto dla tej młodzieży organizować wyścigi, by odciągnąć ją od innych niepotrzebnych, szkolidowych rzeczy. Walczyli niezwykle ambitnie, więc można być w pełni zadowolonym. LZS finansował wyścig. Dobrze się trzymamy otrzymując dotację poprzez Radę Główną. Zaznaczam, że to jednak z bardzo wielu imprez pod naszym patronatem.

— Udał się nam ten wyścig — stwierdził trener Krakusa,

zarazem jeden z organizatorów Zbigniew Kłęk — było widać jak kolarze walczyli. To najwyższej punktowany wyścig w Polsce w kategorii juniorów. Pojechało w nim 90 kolarzy, czyli wszyscy ci, którzy coś znaczą w polskim juniorskim kolarstwie. Ustaliliśmy długą trasę — 140 km w ostatnim etapie, gdyż na takich dystansach rozgrywane są mistrzostwa świata. Chciałbym bardzo podziękować policji za doskonałe zabezpieczenie trasy (policjanci sami nawet naprawiali trasy! — przyp. żuk) i organizatorom w poszczególnych miastach: Myślenicach, Dobczycach i Raciechowicach, oraz licznym sponsorom, bez których nie mógłby się udać nasz wyścig.

(Żuk)

Piłkarz miesiąca

Jeden z superstrzelców?

W majowych meczach w krakowskiej klasie okręgowej rozstrzelali się napastnicy niemal wszystkich zespołów. Tak wysokiej średniej zdobytych bramek, dawno na tym szczeblu rozgrywek nie notowano. Oczywiście w takiej sytuacji kilku piłkarzy zasłużyło na miano superstrzelców. I nic dziwnego, że właśnie oni są kandydatami do tytułu piłkarza miesiąca.

Maj był niezwykle udany dla drużyny Podgórze. Nie ma w każdym spotkaniu trafiał do bramki rywali Grzegorz Weisło. Napastnik aktualnego wicelidera tabeli, był nie tylko egzekutorem, ale i siłą napędową całego zespołu. Oczywiście nie może zabraknąć wśród kandydatów w tym miesiącu Marcina Mamczura z Borku. Nie tylko dlatego, że jest samotnym liderem w tabeli strzelców, ale na jego korzyść przemawia żądki wyczyn. Pięć bramek zdobytych w jednym meczu.

Znakomitą dyspozycją w maju prezentowała dwójka zawodników Proszowianki. Krzysztof Kusia, zawodnik który w tym sezonie uczynił ogromny postęp, stał się obok Jacka Skalskiego prawdziwym liderem drugiej linii zespołu. A gol zdobyty w meczu na szczycie w Węgrzeczce był wart pierwszoligowych boisk. Ale najsukuteczniejszym graczem Proszowianki był Jerzy Michniak. Szybki, dobry technicznie i co ważniejsze skuteczny. Poza tym nigdy nie schodzący poniżej dobrego, wysokiego poziomu.

Pokazy strzeleckie w maju urządził sobie duet napastników Gościbii Sułkowice: Jerzy Jankowicz i Wojciech Rączka. Po słabszej jesieni, na wiosnę sięją prawdziwy postrach wśród defensorów w lidze. Nareszcie przebudził się Rafał Kmak z Wiśłanki Grabie. Zdobył kilka ważnych goli, ale jego możliwości są na pewno znacznie większe. Maj nie był udany dla długo liderującego w tabeli Węgrzeczki. Najrowniejszą formę w całym zespole prezentował w tym czasie Piotr Fima. Gdyby jeszcze częściej spełniał rolę prowadzącego grę drużyny, byłby głównym kandydatem do tytułu.

Na koniec para zawodników, głównie dzięki której Skalakania wydestała się ze strefy spadkowej. Paweł Boron i Andrzej Ślaziak to nie tylko najgroźniejsi strzelcy zespołu, ale równocześnie gracze mający najważniejszy wpływ na dyspozycję całej drużyny.

Na głosy kibiców oczekujemy w piątek, w godzinach 11 — 12, pod numerem 412 — 11 — 60, na zwycięzcy oczekują buty piłkarskie firmy APTA ufundowane przez firmę Sport Market Tarnów.

PG

Dzielny młodzian

Paweł Bendkowski okazał się najlepszy z kolarzy naszego regionu, startujących na trasie juniorskiego wyścigu Dobczyce '98. Kolarz WLKS Krakusa ARGE Swoszowice uplasował się na szóstym miejscu, tracąc do zwycięzcy Pawła Jezierskiego blisko 7 minut.

Paweł Bendkowski był jednym z dwóch kolarzy Krakusa, którzy ukończyli wyścig. Znajdujący się wysoko w klasyfikacji Konrad Łapa, musiał wycofać się, gdyż nie dał rady walczyć z urazem ręki, którego nabawił się przed tym wyścigiem. Bentkowski świetnie spisuje się w tegorocznej edycji Pucharu Polski. Po dwóch eliminacjach jest liderem. Jeszcze zostały dwa starty i miejmy nadzieję, że kolarz utrzyma swoją lokatę.

— Czy sukces w tym wyścigu jest dla Ciebie jak dotychczas największym?

— Na dzisiejszym etapie (w niedzielę — przyp. żuk) zająłem

czwarte miejsce, jak dotąd najlepsze w mojej karierze, jeśli nie liczyć startów w Pucharze Polski.

— Jak jechało się w tych potwornych warunkach, w niesamowitej spiekocie.

— Na pewno bardzo ciężko. Długa trasa — 140 kilometrów i sześć górskich premii bardzo wyczerpało wszystkich. Najlepszy dowód, że wystartowało prawie 90 kolarzy, a dojechało do mety tylko trzydziestu kilku.

Będziemy z uwagą śledzić rozwój kariery tego nastolatka, wierząc, że wyrośnie z niego prawdziwy lider krajowych (i nie tylko) szos. (Żuk)

Klasa B

Wieliczka

Myślenice

XIX kolejka: Orzeł II Piaski Wlk. — Iskra Zakrzów 3:0, Zorza Przebieczany — Naprzód Ochmanów 2:2, Sułków — Concordia Pawlikowice 1:6, Śledziejowice — Dąb Zabierzów Boch. 0:0, Wilga Koźmice Wlk. — Wieliczanka 0:0, Wilga Gólkowice — Tęcza Słomiróg 1:1.

1. Orzeł II	19	41	49:29
2. Naprzód	19	32	42:27
3. Sułków	19	30	27:33
4. Iskra	19	29	39:33
5. Tęcza	19	29	32:30
6. Wilga K.	19	28	32:25
7. Wieliczanka	19	26	33:30
8. Concordia	19	25	52:47
9. Śledziejowice	19	20	34:38
10. Zorza	19	20	29:39
11. Dąb	19	17	27:45
12. Wilga G.	19	16	27:46

XVIII kolejka: Skalniki Trzebieśnia — Cyhrla Krzczonów 6:0, Jawor Jawornik — Zagaje Gdów 3:1, Sęp Droginia — Hejnał Krzyszkowice 3:0, Krzyżaczka — Unia Stadniki 5:3, Rokita Kornatka — Byskawica Wiśniowa 1:0.

1. Skalniki	18	38	55:21
2. Jawor	17	33	40:28
3. Krzyżaczka	17	31	48:26
4. Sęp	18	31	44:31
5. Zagaje	18	29	40:30
6. Rokita	16	27	36:20
7. Hejnał	17	26	37:28
8. Wicher	17	19	26:49
9. Byskawica	17	14	18:44
10. Unia	16	10	22:48
11. Cyhrla	17	9	17:57
(pg)			

„X-PANEL”
oferujemy w sprzedaży
PANELE
• PCV — ceny hurtowe
• podłogowe od 32,00 zł/m²
• ściennie i sufitowe od 18,80 zł/m²
ceny hurtowe
Okna, drzwi
PCV, ALU
ROZWIĄZANE
DRZWI GARAZOWE
BIAŁY PRZESUWNE
DOMKI CAMPINGOWE
— PROFESJONALNY MONTAŻ —
Kraków ul. Centralna 55
tel./fax (0-12) 425-77-55

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 423-80-00
GSM (0-602) 238-000
NAJTANIEJ
Zakupy na telefon.
Taxi bagażowe.
Nabór taksówkarzy.

III edycja PP juniorów we wspinaczce

Rewelacyjnie 14-latkowie

W Hali Korony rozegrano trzecią eliminację Pucharu Polski we wspinaczce skałkowej juniorów. Świetnie spisali się reprezentanci Reni-Sport BP, całkowicie zdominowali kategorię najmłodszych, okupując wszystkie medalowe miejsca zarówno wśród dziewcząt jak i chłopców, zarówno we wspinaniu na czas, jak i na trudność.

W starszych kategoriach reprezentanci Krakowa także zajmowali czołowe miejsca. Byli to nie tylko wspinacze Reni-Sport BP, lecz także Korony i Uczniowski Klub Sportowy August działającego przy V LO.

Kategoria do 14 lat: na trudność: dziewczęta: 1. Krystyna

Hawlena, 2. Katarzyna Długosz, 3. Kinga Ociepa (Reni-Sport BP Kraków), chłopcy: 1. Konrad Ociepa, 2. Marcin Wszolek, 3. Bartek Hawlena (wszyscy Reni-Sport BP), na czas: dziewczęta: 1. Katarzyna Długosz, 2. Anna Pęk, 3. Krystyna Hawlena (Reni-Sport BP), chłopcy: 1. Andrzej Meche-

JRP
WŁASNY IMPORT
HURT-DETAL
FLUZY
Kraków, ul. J. Conrada 55,
tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro),
Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97
1000 m²
eksponacja
• płytki ceramiczne
• meble łazienkowe
• wanny i kabiny
• ceramika sanitarna
• armatura
• listwy wykończeniowe
• wanny i kabiny
z hydromasażem
(jacuzzi, bańo 10)